

Title

Author

Accession No.

Call No.

Borrower's
No.

Issue
Date

Borrower's
No.

Issue
Date

N 45 B



310

1947

5.000.5251 1/2 ~~1/2~~

Title

Author

Accession No.

Call No.

Borrower's
No.

Issue
Date

Borrower's
No.

Issue
Date

N 45 B

بنام خداوندگار بزرگ
نگارنده این جهان سترگ
که هر جا غریبی است غمخوار اوست
عجایب همه نقش پرگار اوست

جهان و هر چه در آن مینگریم آئینه نمایش قدرت الهی است. آنچه
به چشم نزدیک بین ما از دیده ها و آفریده ها میرسد هر يك به سهم خود
مظهري از بدایع صنع و منظري از دستگاه شگرف او است ، تطورا حوال
انسان و تحول اوضاع جهان از زاد و مرگ و جوانی و پیری و اختلاف
مناطق و انقلاب فصول و سرما و گرما و شکفتگی و شکستگی همه را در
حد خود باید از حوادث بدیع و غرایب صنع صانع توانا دانست، اما ذهن
کوشای انسانی همواره بدانچه از راه تکرار ملاحظه و مشاهده انس
پذیرفته است با نظر ساده و عادی مینگرد و در مقابل هر چه را که به
حساب دریافت او کمیاب و یانایاب باشد عجیب و غریب میخواند .

عالم طبیعت از اجرام بزرگ آسمانی گرفته تا اجسام خردروی
زمین همه به نظر باریکبین ما نمودار کارهای شگرف آفرینش است ولی
ظهور و غروب اختران و صعود و هبوط ستارگان ثابت و سیاره ، این همه
آثار بدیع مشهود را به حکم تکرار رؤیت و عادت، از موجودات عادی و
امور متعارف جلوه میدهد. در صورتیکه جهش يك شهاب ثاقب یا درخشش
يك ستاره دنباله دار و سقوط سنگی از آسمان را به دیده ظاهر بین امری

عجیب و غریب مینگریم و ندرت وقوع را دلیل غرابت صنع صانع میشماریم. باید به خاطر داشت که هر پدیده‌ای که به دیده ما میرسد تابع اصل وقاعده‌ای از قوانین ثابت و لایزال طبیعت است، اما جهل و غفلت ما از درک آن قاعده و قانون، ما را به وادی حیرت و تعجب میبرد و هر چه را که بهر از وجود آن پی نبرده‌ایم عجایب و غرایب به حساب می‌آوریم.

انسان از روزگاری که افق فهم و ادراکی بس محدود داشته تا امروز که میدان بینش و فراخنای جهان دانش او از دل دره شکافته تا ماورای فضای بیکران امتداد یافته است همیشه در برابر نوادر وجود و نمونه‌های کمیاب اشیاء و آثار طبیعی اظهار تعجب و ابراز کمال دقت میکند ولی فکر دانا برای کشف اسباب و علل وجود در آن ژرف مینگرد در صورتیکه دیده بر نای کم تجربه تنها در آن نمونه‌ای عجیب و شگرف میبیند و میگذرد.

زکریا بن محمد بن محمود قزوینی در مقدمه‌ای بر کتاب عجایب المخلوقات خود این نکته را زیبا و شیوا گفته است که اینک به ترجمه آن مبادرت میورزد :

«در آن از چیزهائی یاد شده که طبیعت گول بیخورد از قبول آن امتناع دارد در صورتیکه جان خردمند هوشیار هر چند دور از عادت معهود جلوه شهود داشته باشد آنرا انکار نمی‌کند و در جنب قدرت آفریدگار چندان کاری بزرگ نمیشمارد. هر چه در این کتاب است یا از کارهای شگرف معقول و محسوس جهان آفرینش است و یا داستان نغزی است که از دیگران روایت شده و یا خواص غریب اشیاء است که عمری برای آزمایش و سنجش آن وفا نمی‌کند و به صرف شك درباره جزئی از آن نمیتوان انکار کل آن را نمود.

بلکه اگر بخوانی باید کمر به تجربه بست و از رسیدن به نتیجه دریکی دو وهله آزمایش نباید سست شد زیرا ممکن است شرطی مفقود یا مانعی موجود باشد. برای مثال کافی است که به سنگ آهن ربا و قوه جاذبه آن بنگری که چون بوی سیربدان برسد خاصیت جذب از میان میرود و همینکه به سر که شسته شود دوباره میر باید. پس اگر مغناطیسی یافتی که آهن نمیر باید منکر خاصیت آن نباش و توجه خود را مصرف به تجدید نظر و تحقیق در احوال آن میکن تا حقیقت امر بر تو آشکار گردد.

این وصفی ذاتی و تعریفی بس کافی از عجایب مخلوقات و غرایب حکایات است که در کتابهای مربوط بدین موضوع عادة دیده میشود و ما را از توسعه نظر در پیرامون آن باز میدارد.

یکی از این کتابها که به قرینه وضع تدوین و ترکیب مطالب میتوان آنرا نگارستان عجایب و غرایب نام داد، کتابی است که در اینجا از نظر شما میگذرد و نسخه ای از آن در کتابخانه محیط محفوظ است. نام نویسندۀ آن همچون نام کتاب شناخته نیست ولی به قرینه برخی حکایات و مشاهدات که مؤلف در اثنای کتاب یاد میکند از مردم شهر پشاور است که در روزگار تألیف این نگارستان عجایب در مرز ایران و هند واقع و ضمیمه ممالک محروسه ایران دوران نادر شاه بود و اکنون از شهرهای غربی کشور پاکستان شده است.

مؤلف در داستانی که راجع به سوختن زن هندوئی با شوهرش نقل میکنند و میگوید که آنرا به چشم دیده است در سال ۱۱۳۱ که سال جلوس محمد شاه است و چو داشته و به تفاریق احوال در ضمن داستانهای از آن زمان تا ۱۱۶۵ شاهد و ناظر برخی از حوادث و احوال بوده است.

لهذا از محمد شاه و نظام الملک و ناصر خان صوبه دار کابل که پیشاور هم ملحق به صوبه زیر نظر او بوده است و نور محمد خان حاکم پیشاور و نادر شاه و میا عمر عارف نام میبرد.

نخستین موردی که از نادر یاد میکند در ضمن داستانی است که از باریدن قطره های خون در سر آسیای پیشاور سخن میگوید:

«در سنه یک هزار و یکصد و پنجاه، پیش از نزول الویه نادریه در ماه محرم ایام عاشورا اندک بارانی در هوا پدید آمد. قطره چند از باران بارید در طرف سر آسیا که طرفی از اطراف پیشاور است قطره های خون بر در و دیوار و روی زمین افتاد (ص ۲۰۲)»

در جای دیگری از حادثه ای مربوط به عهد سلطنت نادر شاه بر پیشاور، که میان سالهای ۱۱۵۲ و ۱۱۶۰ بوده است حکایت میکند:

«راقم این سواد در پیشاور به عهد سلطنت نادر شاه، طفلی را در سن سیزده سالگی دیدم که والدش، اعجوبه دوران از زمین پتان به پیشاور آورده که نصف اعلاش بسان دیگران درست بود (ص ۱۵۶)»

از سنوات ۱۱۴۹ و ۱۱۵۰ و ۱۱۶۲ و ۱۱۶۳ و ۱۱۶۵ در حکایات مربوط به صفحه های ۱۸۶-۲۰۲-۱۷۷-۱۷۶-۱۶۲ یاد میکند و در صورتیکه سال جلوس محمد شاه را میدانیم، به سال ۱۱۳۱ هم اشاره ای در کتاب کرده است.

مؤلف «گمنام» پیشاوری کتاب بینام «عجایب و غرایب» خویش را به ترتیب نگارستان و نگارخانه یا مرقع تصاویر به چند گرده تقسیم کرده است که گرده اول و دوم آن در این نسخه وجود ندارد و تنها گرده سوم است که مشتمل بر دوازده تصویر بوده و تصویر دوازدهم آن خود به یازده رنگ قسمت میشود و ممکن است اصل کتاب بهمین گرده سوم پایان یافته باشد.

از سیاق مطالب و مقایسه آنچه از غرایب نوشته با آنچه در این دفتر نمیتوان یافت استنباط میشود که در گرده اول از غرایب جزائری

واقوام و خوابها و زندگانی اشخاص و فرج بعد از شدت و نظائر آنها سخن گفته باشد.

مؤلف در اثنای کتاب خود نام کتابهای معروف و غیر معروف و مؤلفین مختلف را یاد میکند ولی معلوم نیست که تاچه اندازه در نقل این مطالب امانت به خرج داده و دقت ورزیده است بلکه احتمال میرود غرابت کار نقل روایت مؤلف خود کمتر از غرابت تألیف او نباشد (۱). آقای حاجی محمد رمضان مصحح این کتاب از کسانی است که عمری را در کار طبع و انتشار و تصحیح کتابهای فارسی گذرانده و الحاق از تنها متن نارسائی که از این اثر وجود داشته در حدود امکان متن بالنسبه قابل ملاحظه ای از کار در آورده است که خیلی بهتر و درستتر و رساتر از نسخه اصل میباشد. فهرستهای که از اسامی اشخاص و اماکن و کتابها بر آن افزوده اند خیلی بر میزان استفاده از کتاب می افزاید و ایکاش هر مصححی و ناشری در نشر هر کتابی به زبان فارسی، خواه برای مزید فایده پڑ و هندیگان و خواه برای تفرج خاطر خوانندگان انتشار مییافت همین نکته تنظیم فهرست را رعایت میکرد و زحمت خوانندگان را از تکرار مراجعه جهت یافتن مطلبی یا اسمی به متن کتاب میکاست.

خوشبختانه دخالت من در نشر این کتاب از افزودن همین مقدمه کوتاه بر آن که به درخواست ناشر افزوده شده تجاوز نمیکند و در کیفیت استفاده از محتویات آن با سایر خوانندگان انبازم. این کتاب مانند دهها آثار مربوط به وصف عجایب و غرایب شامل مطالبی است که خوانندگان را در مواردی به مزید معرفت و دانش آشنا میسازد همانطور که مشتمل بر موضوعاتی دور از قبول عقل و منطق نیز میباشد.

۱- مهر محمد تقی که تاریخ کندن آن ۱۱۷۶ و در اول و آخر نسخه زده شده باید متعلق به یکی از مالکین کتاب باشد و نمیتوان آنرا از مؤلف دانست.

بهر صورت وقتی که به مطالعه آن بگذرد بروقتی که به مصرف قرائت مطالب شورانگیز مفسد اخلاق برسد ترجیح دارد. چه اگر در نتیجه آشنائی با داستانها از آن سودی گرانمایه به خواننده نرسد از ضرر فساد اخلاقی که در خواندن برخی از آثار منتشره محرز و مسلم است برکنار خواهد بود.

تشویق آقای ادبیه به نشر این نسخه کمیاب که در زمان تألیف آن درهند نوشته شده است برای ارائه سندی اصیل از واقع امر و حقیقت انفصال ولایات غربی روداتک یا سند از کشور هند و الحاق قسمتی از کشمیر و پنجاب با کابل و مولتان و سند تا دهانه رود سند به ایران در روزگار شاهنشاهی نادر بوده است، چنانکه مؤلف پیشاوری در داستان طفل فالج پتان حادثه را در عهد سلطنت نادرشاه برپیشاور قید کرده است - بعدها احمد شاه ابدالی یادرانی نخستین پادشاه مستقل قندهار، صوبه کابل و غزنین و ایالات غربی رود سند را به حکم میراث ازدولت نادری تصرف کرد و از آنها افغانستانی ساخت که قسمتهائی از آن ولایات تا پایان سلطنت درانیها بر افغانستان هنوز ازهند جدا بود و بعدها تنها صوبه کابل و غزنی بطور دائم ضمیمه افغانستان ماند، تا آنکه عهدنامه گندمک و مرزبندی دیوران ناحیه پیشاور را دوباره به هند برگردانید و بعد از تجزیه به پاکستان پیوست. باید دانست که پیشاور تنها شهر قدیمی پارسی زبان پنجاب در مغرب رود سند است که هنوز در نتیجه ناسازگاری لهجه های پشتو و پنجابی وارد و بازبان انگلیسی و کوشش هر یک برای احراز تقدم استعمال، مقام پارسی در آن میانه محفوظ مانده است. ممکن است گرده های اول از این اثر بدیع پس از انتشار کتاب در کتابخانه های خصوصی پیشاور بدست آید و بر ثروت فارسی محصول ناحیه پیشاور بیفزاید. ۱۲/۱۱/۱۳۴۱ محمد - محیط طباطبائی

جبینم سجده پیرای جناب حکیمیت که از دستگیری
 عنایتش رسام قلم از رنگ آمیزی کرده دویم انقراغ حاصل محمد تقی
 نمود و سرم آستان سالی بارگاه علیمیت که از یآوری تفضلش ۱۱۷۶
 مذهب طبع از تذهیب تماثیل هفتگانه بر آسود. اگر چون
 خامه هزار زبان بهم رسانم از عهده ادای شکرش بر آمدن نمی توانم
 همان به که زبان را بخاموشی آشنا ساخته دشت و بازو بآرایش و پیرایش
 کرده سوم که مصور است بدوازده تصویر تصاویر عجیب بر گشایم و در
 گلگونه سازی و چهره پردازی لعبتان این کرده ندرت آئین که صورت
 غرایب اما کن و ابنیه و موالید ثلاثه و صحاری و جبال و بحار و انهار
 و عیون و حیاض و چاه و دیگر بدایع شکر از آن نمایان است سعی نمایم
 بو که صاحب دلی چشم تماشا گشاید و از تفرج این تصاویر غریبه خاطر
 را بخرمی آشنا نموده مرا بدعای خیر یاد نماید.

گرده سوم

مصور است بدوازده تصویر غریب که هر يك تصویرش حیرت بخش
 والا خردان کامل نصیب است. گرده سوم که از رنگ غرایب گوناگون
 رنگین گردید و رسام سحر کار خامه در غازه پیرای هر يك تصویر بی نظیرش
 دست از آستین بیرون کشیده از عنایات بیغایات تماشائیان دیده و رچنان
 مستدعی است که اگر در هنگام تفرج حال خطائی یا مواد سهوی بر عارض
 این خوبان جمله معنی ملاحظه نمایند آنرا بدست اصلاح دور ساخته
 از پیرایه عنایت گلگونه دیگر بر رویشان کشند و مرا ممنون بل
 مرهون الطاف خود گردانند.

تصویر اول

از رنگهای شهرهای عجیبه رنگ آمیز بدایع هر يك جلوه ریز
 محمد طاهر عماد الدین مصنف تاریخ روضة الطاهرین از نگارستان
 قاضی احمد در غرایب شهر ختا چنین نقل آورده که در سنه هشتصد و
 بیست و پنج هلالی ایلچیان میرزا شاهرخ باتفاق غیاث الدین نقاش که
 بایسنغر میرزا همراه فرستاده بود بر گشته بهرات آمدند و چنین گزارش
 نمودند که در شانزدهم ذی قعدة سال هشتصد و بیست و دو ازهرات بر آمده بیست
 و هشتم جمادی الاولی سنه هشتصد و بیست و سه در بیابان شیر بهرام رسیدیم
 در آن بیابان بی پایان از جوش برودت با آنکه آفتاب در دهم درجه
 سرطان بود آب بر انگشت یخ می بست و در ظفر نامه تیموری مریست
 که از ختن که دارالملک ولایت کاشغر است تا شهر خان بالیغ که تختگاه
 دارالملک شهر ختا است بر آبی یکصد و شصت و یک منزل است بدین
 روش از ختن تا قراخواجه سی و پنج منزل و از قراخواجه تا قامول که
 شهر است در سرحد ختای و از آنجا از کوه تا کوه که مسافت میانه آن
 هر دو بیست و پنج فرسخست دیواری کشیده رفیع و عریض و دروازه بر آن
 نشانیده اند و آنجا یام خانه ها بنا کرده اند و لشکری کثیر و خلق بسیار
 در آن سرحد قیام مینمایند و آن سی و یک منزل است از آنجا به کیخاتو
 که از جمله سواد اعظم آنولایتست پنجاه و پنج منزل و از آنجا تا بخان بالیغ
 چهل منزل است و میگویند که از ختن تا سرحد ختاراه دیگر هست که بچهل
 روز میتوان رفت اما هیچ آب و آبادانی ندارد و آن بیابان اکثر ریگ

روان است اگر چه از چاهها که در آن حوالی حفر مینمایند زود آب بر میآید اما آب بعضی مواضع سمیت دارد که جانداران از آشامیدن بهلاکت میرسند و گاه باشد که دو چاه که در پهلوی هم واقعست آب یکی زهر قاتل و از یکی شیرین و گوار است و از **ختن بکاشغر** پانزده روز راهست و از **کاشغر** تا **بسمرقند** سی و پنج منزلست و درختن دو رود است یکی را **آقاقاش** میگویند و دیگری را **قراکاش** و بیشتر سنگ رودخانه اش یشمست و از آنجا یشم با طرف ممالک میبرد و آب هر دو رودخانه از قرا نقوداق فرو میریزد.

ایشان بعرض **شاهرخ میرزا** رسانیدند که دوازدهم رجب المرجب سنه مزبور که وارد قصبه **اتاقوفی** شدیم و در اوایل شعبان در آن بیابان گاو قیطاس افزون از قیاس دیدیم و بعضی از آنها چنان قوی همگن بودند سواری را از خانه زین در رفته تا دیر وقت بر سر شاخ داشت و هیچ بخاطر نمیآورد و در نصف شعبان به **سکجو** که اول شهری از شهرهای **ختا** است رسیدیم. ختائیان خبر آمدن ما را شنیدند با استقبال برآمدند بنا بر قاعده و رسم خود شرط پذیره بجا آوردند و در همان روز بمیان مرغزاری صفت عالی ساختند و بر آن سایبانها برافراختند و خوانها بر صندلیها نهادند و انواع خوردنی از کباب غاز و بط و مرغ خانگی و گوشت گوسفند و میوه های شیرین و مشمومات مشکی در ظرفهای چینی اعلا ترتیب داده در زیر نخلها انواع سبزیها آراسته و در آن بیابان جشنی ترتیب دادند که در شهرهای کلان بدشواری مرتب نمیشود بلکه بدان خوبی آراسته نگردد.

بعد از طعام انواع مسکرات بمیان آورده بهمه کس رخت خواب و مایحتاج شب سپردند. اسامی ملازمان و همراهیان ما را بقلم آورده روانه کردند. شانزدهم (**دانک داجی**) نام که حاکم آن سرحد بود برای ما طوی عظیم داد و انواع تکلفها بمیان آورده حاضر ساخت و در آن مجلس تمثال

لك لك ساخته بودند و كود كى بدرون آن در آمده بطريق جانور پاى برمیداشت و سر میجنبانید و تقلید بغایت شبیه مینمود باعث حیرت نظار گیان میشد .

بعد از چند یوم بقلعه **قراول** که حصنی است بغایت متانت رسیدیم و در اطراف آن کوههای رفیع دیدیم کسان آمده بار دیگر نسخه اسامی رفقای ما برداشتند و نام هر يك بر كاغذ نگاشته ما از آنجا به **سو کچو** آمدیم . در یام خانها که در بیرون شهر واقع بود مارا فرود آوردند تمامی رخوت و اسباب از ما برگرفتند و در دفتر ثبت کردند و بخازنان پادشاه سپردند و جمیع مایحتاج از ما كول و مشروب و ملبوس و مفروش در یام خانها ترتیب دادند برای هر يك یکجامه خواب ابریشمی بایك خدمتگار مطبوع فرمانبردار حاضر میشد و از آنجا تا **خان بالیغ** که تخت گاه پادشاهست نود و نه یام خانه بود و میان خانه ها چند قرغوی و کیدی فواست ، قرغوی عبارت از خانه ایست که ببلندی شصت گز باشد و دایم الدهرده کس در آن خانه می بودند و از آنجا خانه ای دیگر مینمود که چون سانحه ای حادث شود فی الحال آتش بر آن خانه بلند برافروزد و آنرا دیده حارسان قرغوی دوم روشن و همچنین جابجا آتش مشتعل سازند چنانچه در يك شبانه روز سه ماهه راه خبردار شوند و بدانند که البته قضیه ای واقع شده و بعد از آن مکتوبی مشتمل بر تفصیل واقعه نوشته از این قرغوی بقرغوی دیگر رسانند و همچنین دست بدست میدهند و میانه هر کیدی فو مسافت آن چهار يك فرسخ است در هر قرغو خانه داری چند است که در آن جاها ساکن کرده اند ، و سیاق آنها چنین است که مکتوب را از قرغو بقرغو دیگر رسانند و مردم قرغو ده کس و ده روز می باشند و بعد از آن ده دیگر می آیند .

اما مردم کیدی فو دایم آنجا ساکنند و زراعت نموده اوقات بسر

میبرند و از سوکچو تا قمجیو که شهر بزرگ است نه بام است و در هر یام
پنجاه اسب و استر و دراز گوش جهت ما می آوردند با پنجاه عراده و از
جمله غرایب شهر قمجیو خانه ایست که آنرا چرخ و فلک میگویند و آن
مثل کوشکی مئمن است از زیر تا بالا پانزده طبقه ساخته و در هر طبقه
منظرهای مقرنس ختائی پرداخته و ایوانهای آن تمامی طبقات منظرهای
خرد و بزرگ ساخته و در آنجا صور غریبه تصویر نموده اند و در زیر آن عمارت
صورت دیوان کشیده اند چنانچه گوئی آنرا بردوش گرفته اند و دور آن
بیست گز و بلندی آن دوازده گز و همه را از چوبها تراشیده اند و مطلا
کرده اند بنوعی که بیننده پندارد که همه طلاست و سردابه بزرگ در
زیر آن کوشک و میلی از آهن از زیر تا بالا تعبیه کرده اند و یکسر میل
بر روی کرسی یشب نهاده سردیگرش بسقف خانه پیوسته و آنرا در آنجا
محکم ساخته اند چنانکه از درون سردابه باندک حرکت آنکوشک بدان
عظمت در گردش میآید .

و هر روز بدیام و هر هفته بشهری وارد میگشتیم . در یوم چهارم
شوال بکنار آب قراموران که آن آب در بزرگی برابر جیحون است در
آمدیم . چون در آن شهر دختران صاحب جمال بسیارند بحسن آباد اشتهار
یافته و پس از چند روز بشهر دیگر اتفاق افتاد . در بیست و هفتم بشهر صیدین
فور داخل شدیم و آن شهر بیست در کمال بزرگی در آنجا بتخانهای عالی
بسیار است و در یک بتخانه که آنرا از روی ریخته بودند (بتی) دیدیم که بلندی
آن زیاده از پنجاه گز بود و بغایت متناسب الاعضاء در هر عضوی از آن
صورت دستی نموده اند و بر کف هر دست صورت چشمی و آنرا بت هزار
دست مینامند و کرسی در نهایت بزرگی و بغایت خوبی از سنگ سفید
تراشیده و بنوعی تخته هارا پیوند داده بودند که گویایک تختست و آن

بت بآن بزرگی بآن عمارت بلند بتمام به آنکرسی موضوعست و دیگر رواقها و منظرها و غرفها دارد در آن عمارت چند آشیانه است. اول از کعب آن بت گذشته و آشیانه دوم نزدیک بز انویش رسیده سوم از زانواندك بالاتر چهارم تا کمرش پنجم تاسینه و همچنین چند آشیانه دیگرست تا بسرش و آن عمارت کلیه مقرنس درهم آورده اند و چنان ساخته اند که عقل در آن حیران شده درهمه آشیانها از درون و برون توان گشت و آن بت بر بالای کرسی ایستاده ساخته اند دو قدم که هر يك بطول ده گز باشد بالای دو طبق ریخته ایستاده تخمیناً صد هزار من برنج و روی در آن بکار رفته باشد و آن چرخ و فلک را مانند چرخ دیگر ساخته بودند که در شهر قم **مجبو** بلکه از چرخ اول بزرگتر و پر کارتر نمود.

روز هشتم ذیحجه نزدیک دمیدن صبح صادق بدروازه شهر خان **بالیغ** رسیدیم و آن شهر را در نهایت عظمت و بزرگی دیدیم طول هر دیوار آن تخمیناً يك فرسخ باشد و دیوارهای دور شهر بسبب اینکه بتجدید عمارت می کردند چندین هزار جاخاره بسته بودند.

هنگام صبح هنوز دروازه باز نشده مارا از پهلوی برج که عمارت می شد بدرون شهر خان **بالیغ** آورده بدرگاه پادشاه رسانیدند و آن میدانی بود هفتصد قدم یکسر و روی آن میدان را بآن وسعت بسنگ رخام تراشیده فرش کرده بودند در آن از بالای فرش پیاده شده گذشتیم و بدرگاه شهر یاری وارد گشتیم و بر هر دو طرف در، پنج پنج فیل باز داشته بودند و فیلان خرطومها بجانب راه دراز کرده ما از میان خرطومهای فیلان گذشتیم و بدرون رفتیم، قریب بصد هزار آدمی در آنوقت که هنوز روزندمیده بود و روشنی بلند نشده در آن بارگاه حاضر بودند و در آن فضای دیگر بود از آن وسیع تر و در پیش آن کوشکی رفیع که بلندی

کرسی آن از روی تخمین سی ذرع بود و بر بالای آن کرسی ستونهای پنجاه گزی نصب کرده بودند و عمارات عالیه بر دور آن بود و از آن جمله ستون شصت گزی، درپیش ستونها سه دروازه، دروازه، میانین ارفع و اوسع می نمود و در چپ و راست دروازه ها کوس و کور که و نفیر و نقاره و ناقوس بعضی آویخته و بعضی ایستاده و قریب دوهزار مغنی بعضی خواننده و برخی سازنده ایستاده آوازهای زیر و بم با هم ساز کرده بزبان ختای و الحان و اصول، ایشان دعا و ثنای شهریار **ختا** می گفتند و مقدار ده هزار کس مرد مسلح همه حربیه ها مثل سنجق و دورباش و ژوبین و خشت فولاد و تبرزین و گرز و نیزه و شمشیر و خنجر در دست داشتند و در اطراف آنقضا خانه ها و صفه ها و شبکه ها بود و فرش تمام زمین سنگ تراشیده چون روز روشن شد آنجماعت که بر بالای کوشك منتظر بر آمدن پادشاه بودند بیکبارگی کوس و کور که و سنج و ناقوس و دمامه و نفیر و نقاره فرو کوفتند چنانچه زلزله در گنبد خضرا افتاده آنسه دروازه گشاده گشت و خلایق از بیرون به اندرون دویدند ما را از آنقضا بقصر دیگر بردند آنمحل را از اول بغایت دلگشا و وسیع تر دیدیم در آن فضا کوشکی در نهایت آراستگی بود و از کوشك اول بزرگتر می نمود و در تکلف و تزئین از اول بهتر تخت با زیب و زینت آوردند که در بلندی چهار ذرع بود و بر گرد آن مانند خرگاه چادر بر افراشتند که پوشش آن اطلس زرد و درون آن از برد ختائی بود و تصاویر مختلفه چون سیمرغ و اژدها و غیره ما بر آن مصور بود. بر بالای آن تخت کرسی زرین نهاده و از دو جانب ختائیان صف زده ایستاده اول امراء تومان پیش آمدند و پس از ایشان هزاره و صده و اینها از شماره افزون بودند و در دست هریك لوحی که يك گز طول و ربع عرض داشت و بغیر آن لوح در هیچ طرف نمی دیدند و درپس ایشان فزون از حد بیان جوانان جبه

پوش و نیزه دار بعضی شمشیر برهنه در دست صفها آراستند و با وجود این ازدحام چنان خاموش بوده سر در پیش افکنده بودند که آواز احدی بگوش نمیرسید و کسی نمیدانست که در این محل آدمی هست یا نیست چون خان ختا از حرم بیرون آمد نردبانی از نقره پنج پایه بر آن تخت نهادند خان از نردبان بالا آمده بر صندلی زرنگار نشست .

او در ظاهر مردی بود میانه بالا محاسن متوسط قریب دو یست سیصد موی بیشتر نداشت محاسنش چنان دراز بود که در کنارش حلقه زده و از چپ و راست تخت دو دختر ماه سیمای خوش منظر مویها بر سر گره زده و گردن و عارض گشاده مر و ارید های بزرگ از گوش آویخته و کاغذ و قلم در دست گرفته ایستاده که پادشاه چه فرماید - هر چه پادشاه بر زبان آورد آندو زن در صفحه کاغذ ثبت می نمایند و هر گاه بحر م در آمد آن نوشته را بعرض می رسانند و مفصل گزارش مینمودند آنرا اصلاح فرمودی و کم و زیاد نمودی بعد از اصلاح بیرون میفرستد و اهل دیوان بر آن بنا کار مینهادند . چون پادشاه بر تخت قرار گرفت ما را با گناهکاران و بندگان دوش بردوش بسته بردند و اول از گناهکاران پرسید و آن جماعت سیصد کس بودند و بعضی را دست و گردن در تخته بود و برخی را آویخته و سرهای ایشان از تخته بیرون و موی سر هر گناهکار در دست محصلی تا پادشاه چه حکم نماید سلطان بعضی را قتل و برخی را زندان حکم کرد و در تمام ولایت ختا هیچ حا کم و داروغه رایارای آن نیست که کسی را تواند کشت و قاعده آن ولایت چنانست که جرم گناهکار را بر تخته ای رقم نمایند و در گردنش آویزند و بیازنجیر و دوشاخنه انداخته بپای تخت از دور دستها ارسال دارند اگر همه یکساله راه باشد . بعد از آن ما ایلچیان را پیش بردند پا ن زده گز از تخت شاهی اینطرف امیری زانوزده و بخط ختای احوال ما را نوشته بر خواند بعد از آن مولا نامیرزا

حاجی قاضی یوسف نام که از جمله امرای تومان و مقربان در گاه بود از دروازه های پادشاهی یکی متعلق باو بود با چند نفر از مسلمانان زبان دان پیش ما آمده گفت دولتشوید و سر بر زمین سائید سه نوبت سر را فرود آورده پیشانی بر زمین سودیم و مکاتیب را در اطلس زرد پیچیده بر دو دست بلند داشتیم ملا قاضی پیش آمده آن نوشتهجات را برداشت و بخواجه سرائی که نزدیک پای تخت ایستاده تسلیم نمود خواجه سرا پیش رفت و پادشاه مکاتیب را از دستش گرفت و گشاد و باز بهمان خواجه سرا داد و از صندلی فرود آمده بر تخت نشست سه هزار جامه و کلاه بفرمود بیاوردند همه را بفرزندان و خویشان و امیران بزرگی خود پوشانید و بعد از آن هفت نفر از ما پیش بردند احوال شاه را مرد زبانندان از ما پرسید .

پس ما را بفضای اول بردند و سفره ها و خوانها گسترانیدند پس از تناول طعام ما را به یام خانه ها بردند و در آنجا جمیع مایحتاج مهیا و آماده کردند و در روز نوزدهم ذیحجه مهماندار آمد گفت پادشاه امر و زشما را طوی می دهد .

در ساعت اسبان را زین کرده آوردند و ما را بدر گاه پادشاه بردند هنوز از شب اندکی باقی بود در آن هنگام قریب سیصد هزار آدمی در آن مقام حاضر بود چون روز شد دروازه ها بر گشادند و ما را بپای تخت آوردند مردم برای پادشاه پنج بار سر بر زمین نهادند پادشاه از تخت فرود آمد زبانندان بمایان گفت که خود را سبکبار سازید زیرا که از مجلس بقضای حاجت بر حاستن نزد ما عیب است و در آن مجلس از امور غریبه بسیار بود .

شخصی آمده بر آستان افتاد و پای خود را بر بالاداشت چندنی در کف پای او نهادند شخصی دیگر آمده نی را بدست گرفته نگاهداشت کودکی

درسند ده سالگی آمده بر بالای آن نی‌ها بر آمد درازی نیه‌ها قریب به هفت ذرع بود آنکودك درسرنی بازیهای بانواع نمود پس از حرکات غریبه عمداً از سرنی‌ها خطا شد چنانکه همه پنداشتند افتاد یکبار آنشخص خفته در کمال سرعت برجست و او را در هوا گرفت هر روز از این قبیل تماشا بود و در این مدت اسباب معیشت ما بر وجه دلخواه آماده و مهیا.

روز غره ربیع الاول سنه هشتصد و بیست و چهار پادشاه از شهر سوار شده بیرون رفت قریب يك تیر پرتاب سواران از زمین و یسار صف زدند چندانکه چشم کار می‌کرد مردم آراسته و پیراسته هر طرف می‌رفتند و بیرون شهر خلایق بسیار جمع شده برای تماشا ایستاده بودند و بزبان ختای پادشاه خود را دعا می‌گفتند.

در آن اثنا یکی از خواتین را که محبوبه پادشاه بود قضا رسیده وفات کرد. در هشتم جمادی الاولی این خبر فاش شد. قضا را در همان شب قصر پادشاه را که نو ساخته بود آتش افتاد و بار گاهی که هشتاد ذرع طول و سی ذرع عرض داشت و ستونهای آن چهل و پنجاه ذرع بود و در بغل دو نفر نمی‌گنجید و همه لاجوردی و طلاکاری نموده رنگ و روغن داده بودند در یک ساعت بسوخت و از روشنی آن همه شهر روشن شد و از دور و حوش آن قریب بسیصد خانه بسوخت و بسیاری از مردم هلاک شدند. و در تدفین قاعده آنها چنان بود که میت را در کوه معین بخاک می‌سپردند و پس از تدفین او اسبان خاصه را در آن کوه یله می‌کردند. هر طرف که می‌خواستند بچروند و کسی آنها را نمی‌گرفت و در سردابه آن میت بسیاری از دختران دوشیزه و خواجه سرایان پاکیزه می‌گذاشتند و قوت پنج ساله ایشان را بل زیاده در پیش مینهادند و در آن سردابه را محکم می‌بستند چون درجه معاش ایشان با تمام میرسید از قضای الهی رشته عمر ایشان نیز کوتاه میشد.

در همان تاریخ مسطور است

که در جزیره ای از جزایر هندوستان جنت مکان ولایتیست معموره به نیکوئی مشهور سه ساله چهارات از **بنگاله** بدان جزیره رفت و آمد میکند و خطر و بیم هم نیست و جانوران در آن ولایت بسیار میشود بغایت خوش رنگ و فصیح زبان میباشد قرنفل و دارچینی حاصلات آنجاست و راجه آنجا از راجهای دیگر ممتاز است و پنج زنجیر فیل سفید دارد و روش مردم آن ولایت از هندو و مسلمان علیحده اشترمی پرستند و از می همه سرمستند .

اگر احیاناً شخصی اشتری بدان دیار برد همسنگ آن جواهر میدهند و اشتر میگیرند و تختی از طلا میسازند و جواهر قیمتی بر آن نصب میکنند و بر آن اشتر می بندند و بروش خود عبادت می نمایند و طلا و جواهر بنذر و نیت آن می آورند و مردم دانا و اکابر خود را بزبانی که دانند **راوتی** مینامند چنانچه در هندوستان دانا را **پندت** و **اچارح** گویند و در **فرنگ بادری** و در چرکس **کیتش** میخوانند و ایشان راوتی خوانند و هر گاه یکی از راوتیان فوت شود مال او را بتمام جمع نمایند و سه روز خاص و عام را حاضر سازند و مال راوتی را بمصرف اطعمه لذیذه و نقلیات خوش و اشربه دلکش صرف سازند .

پس از آن خیابانی مقرر سازند که از برای همین صحبت ساخته اند، راوتی مرده را بر سر آن خیابان آورند و شکم او را از داروی **تفنک** پر ساخته آتش زنند چنانچه اعضای او متفرق و لخت لخت گردد. بعد از آن استخوانهای او را یکجا کرده در خاک سپارند و صورت قبری بر آن سازند و خویش و قوم راوتی تا مدت دو سه ماه بر سر قبر آمده نوحه کنند و ناله های درد آلود برکشند .

اهل آنولایت چون از شب ربعی بماند در طعام پختن شوند و احدی در آنوقت در خواب نباشد و مرغ خانگی آنولایت از اول شب تا صبح چهار نوبت بانگ نمایند .

و در شهری دو مرتبه پی در پی حاکم ولایت بدیوان بر می آید امراء و وزراء و خرد و بزرگ بر سر قدم نشسته و دست بر سر نهاده میباشند و مهمات و معاملات را چون عرض نمایند ایستاده شوند و در میان آواز بلند کردن عیب تمام باشد .

و در روز جشن و عیدی که دارند مطلق حرف نزند و اگر کسی حرف زند میگویند دیوانه شده او را در بند مینمایند .

و روز جمعه را از روزهای دیگر افضل میدانند و راوتی ایشان را در آنروز وعظ میکند همگی نصیحت و پندایشان اینست که جاندار را آزار نباید رسانید و بر هم رحم نمائید و در آنروز به بتخانه میروند و دختران برقص در آمده چندان بازی میکنند که بیخود میشوند کف از دهان ایشان ظاهر میشود و این را از عجایب بت میدانند .

و در سالی دو روز را متبرک میدانند میگویند شیطان را ضیافت داریم و در آنروزها شراب وافر به بتخانهها میبرند و بروش خود عشت و نشاط دارند و مجلس شیشه و پیاله را گرم دارند و جز در آنروزها داخل بتخانه نشوند و تا سال آینده تأسف و افسوس خورند .

و شهر **حیکو بیست** و هشت دروازه دارد و تختهای دروازه از روین ریخته اند و بر روی آنطالاریخته اند و بنوعی که گویا همه طلاست و عمارت تمام دروازهها بریک نمط واقع شده چنانچه اگر مسافری وارد آندیار شود از ایندر بدر دیگر رود پندارد که همان در اول است و از مشاهده آنحال بحیرت قرین گردد بدین طرح شهرهای دیگر در ربع مسکون واقع

نشده و دیوار بتخانه آن شهر تمام از روی و طلا است و فرش سرا بدستور
دیوارها منرصع ساخته اند و دو بتخانه دیگر هست که آنها را از کمترین
بتخانه هامی شمارند و بزبان خود یکی را بهشت و یکی دوزخ نامند .
میگویند که ما بروش پدر خود آدم عمل میکنیم و خواهر و برادر
را با هم عقد می بندند و از جنس جاندار هر چه بینند میخورند .

و از عجایباتی که در آن ولایت از مردمش ظاهر شود اینست که
مردان آلت خود را چاک میکنند و در میان گوشت و پوست زنگلها بقدر
نخود و بزرگتر از آن میگذرانند و باز میدوزند و افسونی بر آن میخوانند
که بزودی التیام می پذیرد و در وقت حرکت میشود و بزین صحبت
میدارند نمی توانند داخل نمایند و آلت را بسر انگشت گرفته در فرج
می نهند و بعد از آمدن نعوظ رو میدهد و در آن حالت از یکدیگر جدا نمیشوند
آنقدر صبر کنند که آلت از نعوظ بیافتد و از پا نشیند آنوقت از هم جدا میشوند
شخصی نقل نمود که من در شهر **حیکو** بودم در آن ایام در خانه ای آتش
افتاد مرد وزنی بر روی چارپائی از خانه بر آمد من از مردم پرسیدم
که باعث این چیست گفتند که با هم جمع شده بودند که آتش از خانه
بلند شد بانطفای آن از سبب بستگی نتوانستند پرداخت از این جهت از
خانه بر آوردیم الحال از هم جدا نمیتوانند شد و بعد از ساعتی جدا شدند.
در وقت زفاف زن دست بر ران شوهر میزد و از زنگلها صدا ظاهر
میکرد و از این رهگذر زنان آنجا را حظ تمام است و بیغیرتی مالا کلام
در ذات آنها مخمر .

سودا گری که در آن ولایت میرود و دختر اعیان شهر را نگاه میدارد
و هر گاه از آن ملک بدر میرود دختر بتخانه پدر خود میرود و اگر فرزند
شود نمیگذارد از آن ولایت بدر شود .

سپاه آنملك در كمال زبونی است اسب ایشان از تكاور هندوستان خردتر لشكر آنولایت بسیار باشد و هر گاه كه ده هزار كس تعیین شود پانصد سوار در آن باشد و پیاده ایشان اسلحه خوب دارد و خوراك دوماهه يساق را بر پشت خود بردارند.

و سپاه آن دیار دو فرقه هست یکی را هر بد و دویمی را عباس گویند حكومت در میان این دو قوم میباشد گاهی این مسلط میشود و گاهی آن را استیلا بود.

و در آنملك فیل بسیار است چون حاكم آنجا باراده شكار فیل میرود يك فیل اهلی را طلبیده سرمه افسون بر پیشانی آن میمالند چون بصحرا سرمیدهند نظر هر فیل وحشی كه بر آن افتد بی اختیار در پس اوروان میشود چون ازدحام فیلان روی دهد فیل كه سرمه در پیشانی او مالیده اند بطرف حصار معین كه از برای شكار فیل ساخته اند می آید و خود را در آن قلعه می اندازد و فیلان صحرائی بی اختیار و هراس بدان محوطه در می آیند و نگهبانان دروازه های حصار را می بندند فیلبانان آمده ایشان را رام می کنند و هر چه پادشاه پسند نماید نگاه میدارند تتمه را بصحرا سرمیدهند.

و در آنولایت زرنیست و رواج سكه نباشد. آلات و ادوات برنجی را شوشه کرده و بدستور دستور نه عورات؟ پیچیده سه حلقه چهار حلقه برهم می پیچند و خرید و فروخت بدان مینمایند اگر کسی صدروپیه در وزن جنس داشته باشد دو فیل بار میشود و دادوستد آنولایت از قدیم بهمانست و امروز هم بدان طریق جاریست.

کیفیت شهر آجین

جامع تواریخ عالمگیر بهادر خان آورده که بتاریخ چهارم شهر شعبان سنه هفت جلوس والا بعرض رسید که در آجین زن تاج العالم نام فرمانروائی میکند و اکثر اوقات بر فیل سوار شده تماشای لشکر میکند و سوای پدر و شوهر حکم او بر همه کس در کمال نفاذ جاریست و طلب امرا و سپاه بر آدمیان قلمرو او تنخواهست هر آدم از وجه زراعت و کشت و کار مقدار دوروپیه در ماه میدهد و در آن ملک تمام سال باران و بارش است و دایم درختان بارور میباشد و عجیب آنکه اغصان در شروع بهار بر یکشاخ ثمر پخته و در شاخ دوم غوره و شاخ سوم شکوفه دارد.

در نزدیکی آن ملک بندریست و کوه چون جهاز نزدیک بآن بندر رسد آواز مهیبی از آن کوه مانند صدای توپ برخیزد.

و آب و هوای آنجا در کمال سازگاری است و سکنه آنجا از اعتدال هوا بیمار نمیشوند و محتاج طبیب و استعمال دوا نمیگردند. اگر احیاناً کسی گرفتار بیماری شود در حوالی شهر نهریست مریض را در آن غسل دهند فی الفور چاق و صحیح و سالم از آب برمی آید و هر سال طلای بسیار از آن آب بدست میافتد و بخرانه ها کم آنجا داخل میشود.

و در آن ولایت مگس و سگ و وزغ و زغن و گنجشک نمیباشد و اگر کسی بیاورد زنده نمی ماند.

و کافور از جزیره همین ملک بر میدارند در جای دیگر نمیباشد و از آنجا باطراف و اکناف عالم برند، در زمینی که کافور بهم میرسد مسکن جماعت آدمخوار و از شهر آجین تا آنجا پنجر و زراه است.

ایشان را اقوام و اقربای بسیار است و قراء آبادان دارند و چون در

موضعی شخصی بیمار شود آنرا نزد جماعه که قرابت غریبه دارند و در قریه دیگر که آباد باشد میبرند و اگر در فرستادن بیمار کوتاهی و دریغ شود آن گروه پیغام میفرستند که اگر کسی در میان ما مریض خواهد شد مانند شما در ترسیل آن اهمال خواهیم نمود آنطایفه را از ملاحظه پیغام بمجرد سر کسی درد کند او را روانه قراء اقربا مینمایند .

آن گروه خذلان دردم مریض را پاره پاره کرده در میان خود پخش مینمایند سرمقتول بکلانتر قریه تعلق دارد استخوان کله را بریسمان بسته در خانه میآویزد و این آدم صورتان ددسیرت دایم بقمار مشغولند و گرو بازی گوشت اعضاست هر گاه کسی پای دهد بشرط و قول که کرده اند بزنده میبرد و گوشت اعضا فراخور گرو که بسته اند از اعضا قطع مینمایند و آنرا بذوق تمام میخورند .

حاکم و اعیان آن ولایت روزی معین دارد که در آن روز گوشت آدم خوردن برایشان واجبست در آن روز شخصی غافل بگیرند و بمجرد گرفتن دست بردهانش نهاده هلاک نمایند اگر در آن وقت حرف بزندها میکنند و دیگری را بهمان نحو میگیرند و آنرا کشته استخوان اعضایش برشته میکشند و جگرش را در طعام حاکم داخل میسازند.

و در آن محال رسمهای غریب بسیار است و از جمله کار عجیب آن شهر آن که پسران و دختران جوان باهم نرد عشق میبازند و مهر دل را در ششدر در میاندازند و در شب اول که هر دو مشتاق تلاقی شوند کوتوال حاضر شده آن تاریخ ثبت نماید و تا ششماه هیچکس مزاحمت باحوال آنها نرساند هر جا که دلشان خواهد آمیزش نمایند و دست تصرف بر وصال هم دراز نمایند بهر قسم که دانند مشغول کامرانی باشند و بر وجه دلخواه سرگرم مسرت و نشاط و بعد از انقضای ایام معهود عسس هر دو شیفته را

نزد حاکم حاضر میسازند و حالتشان بر روی روزمی اندازند و از انقضای ایام مقرر گزارش میکنند و فرمانده پس از استماع، حکم بقتل ایشان میدهد عسس هر دورا از دربار بیرون میآورد و در میدان وسیع میگذارد عاشق و معشوق بر روی یکدیگر اشعار رنگین پرسوز میخوانند و از چشمه سار دیده سیل خون میبارند و هر طرف میگردند خلق بر آنها سنگ و چوب میزنند تاجان از قالمشان بر میآید.

و مردم آنجا نقلهای شگرف یاد دارند و حکایتهای رنگین بر زبان میرانند.

خان عالی دودمان عالی مکان **بختماورخان** نوشتند که شخصی از آنقوم بامن ملاقی شده بود و این نقل شیرین حکایت کرد که در ایام قدیم سیدی از **نجف معلی** در این سرزمین رسید و بسیاری از آن گروه را در حلقه اطاعت خود کشید حاکم آنجا نیز دست ارادت باو داد و بر طبق فرموده اش در او امر و نواهی قدم مینهاد.

چون بحکم کارکنان قضا فرمان عزل حاکم رسید و طومار حیاتش در دفاتر عالم بالا پاره کردند و بحکم رشد و قابلیت و تسخیر دلها سید بر سریر حکمرانی متمکن شد و حل و عقد زیاست را بدست خود گرفت روزی در دیوان نشسته بود که از کوه صدائی غریب استماع نمود از شنیدن آن در شگفت افتاد و در استفسار آن در خدمت کهنسالان زبان گشاد و دانایان معروض داشتند که این کوه آرام و جای پریانست و آنمرغان رنگین بال را آشیان در این کوه چشمه ایست ژرف و آبی دارد شگرف هر از چندی پریان بقصد غسل بدان چشمه میآیند و از شوق آن آب بی اختیار شده غسل مینمایند رختهایی که نیروی پروازشان بدانست که از بدن دور میکنند و در آمدن بآب آن عین ناصبور میشوند مرغوله زلف

مشکین و کا کل عنبر آگین و میسازند و برای صید طایران دل عاشق دام
 میاندازند و در اهتزاز هوای نشاط گره از غنچه‌های دل خود و می‌کنند از
 غسل کردن که فارغ شدند رخت در بر کرده به هوا طیران مینمایند ببال پرواز.
 سید که باین مقوله اطلاع یافت شب‌شب پنهانی بجانب آنکوه
 شتافت بعد از قطع مسافت نشیب و فراز بر لب آنچشمه رسید و جائی
 با طراوت و لطافت دید بعد از آن در مغاک متصل بآنچشمه نشست و دیده
 انتظار بر شاعر راه ورود خیل پریان بست، ناگاه فوجی از آن طایران
 نمایان شد آمده بر سر آنچشمه نشستند و مانند گل از دیدار آبها شکفتند
 پس از ساعتی لباس از خود جدا ساختند و خود را بی اختیار در آب انداختند
 سید منتظر از کمین درآمد قصد رخت آنها نمود در فکر بودن بود که
 پریان آگاه گشتند بجلدی از آب بر آمده پیراهنهای خود را پوشیدند مگر
 یکنازین از همه خردتر که مشغول بازی بود بنا بر تقاضای سن از آن حالت خبر
 نداشت در آب ماند سید رخت او را برداشته برد و خود را در کوی پنهان کرد.
 چون آن دختر از آب بازی فارغ شد از رفیقان اثری ندید و از آنجا
 سراسیمه سوی رختها شتافت از آن اثری نیافت از غایت حیرانی چون
 عکس در آینه جا گرفت یکبارگی از خود رفت در این حالت چشمش بسید
 افتاد از خجالت عریانی موی سر خود را بر بدن بگشاد و گل را در سنبل و
 سمن را در بنفشه جاداد و بصد سماجت و استدعا پیراهن خود را از سید
 استدعا نمود و سید از راه پخته کاری زبان بحرف نگشاد و قدم جرئت
 پیش نهاده دستش را بدست خود گرفت و سخن با او نگفت ردائی که با
 خود داشت برای ستر عورت بر کمرش انداخت و گل در برگ سمن نشست

بیت

چو دور ازان پریور پیرهن کرد بهاری جای در برگ سمن کرد

از آنکوه بزیر آمده و در همان شب وارد خانه گردید و بفراغ خاطر بگلچینی گلشن وصال سر گرم شد ،

رخوت پرواز پری را در صندوق کرده بخاک پنهان نمود و همواره بتمهید بساط نشاط می انداخت .

بمرور ایام چند فرزند از آن گل اندام بهم رسانید و بنا بر علاقه محبت پسران از طرف پری خاطرش جمع شد و روزی که سید بشکار رفته بود پری از پیر زال که متکفل مهمانخانه بود استدعای دیدن لباس خود نمود و مشت زری چون گل نثار راعش نمود و بسان غنچه زبان بناز بر گشاد . زن پیر بادل خود گفت که اکنون چند پسر دارد و بحال ایشان لطف می گمارد برشته الفت ایشان پابند است اگر پیرهن با و نموده شود با کی ندارد و حال آنکه ازدور ملاحظه میکند و از دستم نخواهد گرفت و این شرط را با او باید در میان آورد که ازدور ملاحظه نماید و دست بآن نگشاید پیر زال این شرط را با پری ظاهر ساخت و او زبان بقبول برگشاد و بخوردن قسم مغلظه و اهمه شك ازل پیر زن بدر کرد .

زن ساده لوح صندوق را بر گشاد و جامه پری را که بال پروازش بود بر آورده بدان نمود پری سبك از جای خود حرکت کرده از دستش در ر بود و بر قامت خود راست کرده بال پرواز گشاده در طرفه العین در گوشه بام نشست و رشته محبت فرزند و شوهر را بیکبار گسست . از کنار بام پسران را آواز داد که از من بپدر خود دعا رسانید و بگوئید که مدتی در قید تو بودم و منتظر فرصت می بودم اکنون شمارا بخدا می سپارم و بسوی مقام اصلی خود شتافت و از نظر غایب شد .

پیر زال دست تأسف بر هم سائیده چون سید از شکار گاه برگشت و بخانه آمد آرام جان را در خانه ندید بر کیفیت اطلاع یافته آه جانسوز

از دل بر کشید مدتی در آن غم گرفتار گردیده پس از چندی خیر باد
جان گفته خود را بجانان رسانید .



در روضۃ الطاهرین آورده اند

که جزیره ایست مابین مشرق و شمال **بنگاله** و همیشه آن جزیره پراز گل و لاله میباشد یکجانب آن **بکوره کوهات** پیوسته است و سمت دیگرش به **خما** و در آن ولایت ابریشم فراوان میشود و اسب جنگلی بسیار بهم میرسد که آنها را تان کهن میگویند و اکثر ابلق میباشند.

سکان آنجا سر هر سال دوسه هزار آدمیزاد میکشند و باعث اینهمه خونریزی آنستکه در ایام سابق راجه آنجا **باب کیور** نام داشت و سیصد زن در حباله نکاح در آورده و بیکی از ایشان **قیافه** نام میلی تمام داشت و او راجه را بقوت سحر و جادو مبتلای خود نموده و در هر ماه این حالت روی میداد که زبان از دهانش یکوجب بیرون می آمد تا پنج شش آدم را نکشند و خونشان نمی خوردند زبانش بحال اول نمی آمد.

و در این ایام در میان آنها چنین قرار یافته که هر کس از توابع و لواحق راجه بیمار شود فی الحال چند آدم را گرفته مقتول سازند و برای همین امرا و اعیان راجه چند نفر را گرفته در قید میدارند که هر گاه عارضه روی دهد آنها را **هلاک** سازند.

و در ایام قدیم **بال کوسا** سن نام راجه آن ملک روی خود را بهیچکس نمینمود و در شبها بر آمده دیوان مینمود و مردم میگفتند بمرض خوره بینی گرفتار است و لب بالای او ریخته بود از این رهگذر از خلق احترازا مینمود حتی پسران خود را نمیدید و هر گاه میخواست قد و قواره اطفال خود را ملاحظه نماید سالی یک دفعه رخوت آنها را طلبیده ملاحظه مینمود و از آن میدانست که اطفال بچه سن شده اند و زور و قوت او بمرتبه ای بود که تیرپا نزد مشتی در کمان مینهاد و بر زمین میزد که تا پر بزمین می نشست

وسوفار آن تیر را بدوانگشت گرفته از زمین برمیآورد .

چون آنولایت بسیار سرد است در زمستان خشت طلا در آتش گرم ساخته در ساعت بحضور می آورند و از حرارت خشته‌ها رفع برودت میشود و خانه‌ای که جای نشست او بود از طلا تخته‌ها ساخته همه را با هم بند و گشاد داده بودند و هر گاه میخواست بر پا میکردند و هر جا که میرفت همراه خود میبرد در پی آزار هیچکس نبوده با خلق مروت و سلوک میکرد .

محمد طاهر عماد الدوله در روضه الطاهرین آورده

که در متصل **بنگاله** شهر است در کمال رعنائی و نهایت خوش هوایی و سرحد ملک **خماست** و بسیار دلگشا تحایف آندیار از گاو قطاس و عود و مشک است و عود آنجا از همه اعلی است مردم آنجا آدم بیگانه را بمیان خود راه نمیدهند اگر احیاناً غریبی وارد شود در شهر نگاه میدارند و نمیگذارند بیرون رود .

و در سمت شرقی آن شهر کوهیست که در آن دهات و مواضع آبادان بسیار است چون غریب دلتنگ شود اراده سیر و تماشا نماید تا بآن کوه میگذارند و اگر از آن قدم بیشتر گذارد بهلاکت رسانند .

گویند در آن طرف کوه شهر است که قلعه بلند دارد و تمام دیوار آن از طلا و نقره است و غریب را اصلاً در آن شهر نمیگذارند .

و در آن ملک قلم و دوات نیست و پای حساب در میان نباشد حساب ایشان چنین است که مشتی خسی برداشته در میان هم مشخص میباشد و در هنگام شب خسپارا میسوزند از آن، کار بند میشود و در سال یکثوله طلاست راجه آنولایت فوت شده بود یکی از مقربان راجه با صد سوار و همینقدر فیل و همین مقدار گاو میش کشتند و بعد از مدتی پسر راجه پدر

خود را در خواب مفلوك دیده حال پرسید، بوقت صبح خواب خود را بدانایان ملك خود گفت که راجه رادر خواب دیدم بافرشتگان جنگ کرده شکست خورده است كوك آن باید نمود صد سوار دیگر باسی فیل جنگی کشتند.

روش اینان چنانست که سه چهار جا زمین را دیوار میکنند و از مردم يك يك آورده هلاك میسازند و یکخانه در بیرون ساخته اند مرداری که مرده باشد شکم او را شکافته پراز کافور ساخته در آنخانه مینهند و شخصی را که بوزارتش مقرر کرده باشند با او حساب میکند و همه را بدو میسپارند آن مقدار سوار و فیل که در رکاب مقرر شده و بتحویل او داده آمده خرج آنرا روشن کرده حساب نموده بدست او میدهند و او را در آن دروازه میدارند و زنده بدانخانه میگذارند و درش را بسنگ محکم میسازند و مردم آنجا دراز عمر میباشند و گوشت فیل را بدوق تمام میخورند.

جامع هفت اقلیم در آن تاریخ آورده

مقامیست از اقلیم ششم بچك و ساکن آنجا مردم بانمك همه سرخ موی گلندام و تمامی سروقد تذرو خرام زبانی دارند نافهمانه و ازدین و ایمان بیگانه و رغبت ایشان بخوردن گوشت خوك و می باشد. همواره در قصر بلند ملوك اینان چهار صد مرد لشکری پیوسته با یراق حاضر میباشند و در آنجانب و شبها در پای سریرش خواب مینمایند و با هر یکی میباشد کنیزی جمیل همراه او بآن کنیزان در حضور پادشاه مباشرت مینمایند.

وملك را نیز چهار صد جاریه خوشگل گل اندام دلربا میباشد و در های تخت را بجواهر قیمتی مکل نموده اند و هر پایه اش را بگوهر هائی

بی بها آراسته و با آن چهارصد محبوبه بر آن تخت می گیرد و با آن پیر خان
اختلاطها نموده باده مروق در پیمانهای پیمایند و در حضور جمع با کنیزان
صحبت میدارد و نوبت بنوبت در مزرعه اعمال تخم امید میکارند .
و هیچگاه پادشاه از بالای تخت بزیر نیاید و در وقت سواری از
همان تخت بر اسب در میآید و در هنگام مراجعت بر همان تخت از اسب
جدا میشود .

کلاه غرور را بر سر کج مینهد بغیر از نوشیدن باده لعل فام و وصال
دلبران گل اندام پادشاه را کاری نیست و بهیچطرف سوای خوشگذرانی
شغل ندارد هر کس از ساکنان آنجا بیمار شود او را از آبادانی بیرون
برند و در صحرا گذاشته قدری آب در پیشش گذارند اگر صحت یافت باز
بشهر آید و اگر وفات یافت گوشتش زاغ و زغن رباید .

هر که از قوم کسی داشته هر روز آنها بیرون رفته از او خبر
گیرند چون بمیرد او را ده روز در قبر میگذارند و مال او را سه حصه میکنند
حصه ای برای دختران و زنان و حصه ای در بهای شراب که ده روز بتجرع
آن اشتغال نمایند و حصه ای برای پوشش و سرانجام تجهیز و تکفین
نگاه میدارند ده روز بخوردن باده و مباشرت کنیزان مه جبین بسر آرند
و سازها مینوازند و بعشرت میپردازند کنیزی که خود را با او
خواهد سوخت در این ایام شراب میخورد و بمقتضای طبیعت کار
میکند بانواع حلی خود را آراسته و در چشم تماشائیان جلوه گر
میگرداند و تن بهم آغوشی هر کس او را بخواهد میدهد روز نهم کشتی
از چوب ساخته در کنار دریا نگاه میدارند و در آن کشتی گنبد از چوب ساخته
میگذارند و بانواع اقمشه او را پوشش نمایند و عود و صندل در آن نهند .
روز دهم مرده را از قبر در آورده در گنبد نهند و اقسام گل و ریاحین

در پیشش گذارند خلائق بسیار از مرد وزن آن دیار جمع میشوند و سازها را بنواز در می آورند هر يك از خویشان نزدیک مرده در جوار اوقبه و پایها راست میسازند و فرش فراخور آن در آن می اندازند .

کنیز که آماده سوختنست خود را در هر هفت ساخته و پیرایه والا در بر انداخته اول نوبت بنوبت بقبه های خویشان صاحب خود میرود و صاحبان قبه هر کدام یکمرتبه با او صحبت میدارند بعد از انقراغ جماع با او از بلند میگویند که بصاحب خود خواهی گفت که من حق برادری و قومی بجا آوردم و دیه را از ذمه خود ادا کردم .

همچنین نهمه قبه ها رفته صحبت داشته و هر يك بعد از انقراغ مباشرت همان حرف بزبان می آرد .

پس از آنجا بیرون بر آید و سگی را دوپاره نموده بر زمین و یسار کشتی نثار نماید همچنین خروسی را سر از تن جدا ساخته در میان کشتی اندازد .

و بعد از آن گروهی که با کنیز صحبت داشته اند دستهای خود را فرش راه او میسازند و چشم تماشا بر روی او گشایند .

کنیز مزبور پا بدست ایشان نهاده بدرون کشتی میرود و قدح مالا مال از شراب ارغوانی کشیده سه مرتبه از کشتی فرود آمده و پا بردست ایشان نهاده بالا میرود و چند افسون میخواند و میان گنبد که نعش را گذاشته اند میرود و هر کس از خویشان نزدیک مرده در آن در آمده با کنیز جماع میکند و در حضور مرده شهوت میراند .

چون از ادای برادری فارغ میشوند پیرزالی را که باعتقاد ایشان ملك الموتست می آرند و او رفته زن را در پهلوی مرده می خواباند و شش نفر از قرابتان غریبه در گنبد در آیند دو نفر دست کنیز و دو نفر پای او را گرفته

و پیر زال چادر تاب داده در گردنش میافکند و بدست دو نفر باقی میدهد که از هر دو طرف او را بکشند تا جانش از بدن بر آید. بعد از کشتن کنیزك دو نفر از خویشان آتش در کشتی میزنند تا کشتی و مرده خاکستر میشود حاضر میباشند اگر آتش را باد بلند سازد و خاکستر را دور اندازد مرده را مقبول شمارند و اگر باد نوزد مرده را نگارند هر گاه میان دو کس از این جماعت نزاع واقع شود ملك ایشان از صلاح عاجز آید حکم نماید که بشمشیر جنگ کنند هر که غالب آید حق بجانب او باشد.

غرایب شهر چین

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که نوادرات ملك چین و بدایع آن خطه شگفت آئین بگزارش در نمی آید و شمار غرایب آن از احاطه تحریر او بر نمی آید.

گویند در سالی یک دفعه پادشاه آنجا مجلس سازد و خاص و عام بقدر رتبه در آن محل در آید و در آنروز فرمانبرداران پارچه چوبی را در بارگاه آورند هر کس باریاب کرنش آید یکمرتبه تیشه را بآنچوب آشنا سازد بعد از ساعت صورت زیبا جلوه پیرا گردد که مصوران مانی رقم بهزاران تردد بنوك قلم چون آن صورت نتوانند نگاشت.

و گردون از چوب میسازند که بیحرکت گاو و اسب راه رود در وقت ایستادن بی مانع بایستد و هر قدر که خواهد برود دستفر و شان آنجا جنس ما کولات و میوه و سبزه و گل و ریحان بر آن نهاده محله بمحله میگردند و سودا با مردم سکنه مینمایند.

و نیز در آن مملکت سنگیست که خمیر مایه چینی است مردم آنرا

از کوهسار آورند و سائیده در حوضهائی که برای همین کار ساخته‌اند خمیر نمایند و دست در آن زنند بعد از دوسه یوم آنچه بر روی آب ایستد آنرا در دست برداشته در ظرف نهند و اصل مایهٔ چینی آن باشد و همچنین درجه بدرجه بردارند و ظروفها از آن بسازند چینی هائی که باطراف ممالك می‌آورند از مایهٔ آخرین میشود و اول تاسیمین را بسر کار پادشاه آنجا رسانند .

در روضه الطاهرین

منقولست که در بیرون شهر چین بفاصلهٔ ربع فرسخ باغ ساخته‌اند در نهایت طراوت و عمارت عالیه در آن پرداخته بکمال نظارت از در دولتخانه پادشاه تادروازهٔ باغ همانند بعنوان زاغها که در هوا پرووده و در هوا پرواز باشند چیزی تعبیه کرده‌اند که مطلقاً تا یک گروه راه پرتو آفتاب بر زمین نمی‌افتد و از روی سر تاجائی که زاغها تعبیه کرده‌اند یک گز ارتفاع دارد و طول و عرضش نیز یک ذرع باشد هر گاه شهریار بسیر آنباغ میرود با اهل و عیال خود بهمان راه رفت و آمد می‌نمایند و در آنباغ دهان شیر بهیئت ساخته‌اند که بند و گشاد آن بحکمتست هر گاه دانندهٔ اینکار بند آنرا بحرکت می‌آرد راه در آید و اگر دیگری خواهد که آنطلسم را بر گشاید امکان ندارد .

و هم در آن تاریخ مسطور است

که جزیره ایست ندرت آئین در حوالی چین هوای آنجا با اعتدال و آبش در طبایع سازگارتر از آب زلال اهل تجار برخی ترسائی‌اند و بعضی یهودی و گروهی مجوس و مردم هند آنجا سکنی دارند نزدیک بولایت ختاست و طرفه دلگشاجائی .

درملت ترسایان چهل و پنج روز روزه میدارند و پس از آن عیدی کنند در کوچه درازی که قریب بسه تیر پرتاب راه خواهد بود محجری مقرر کرده آئین بستند و طلا و جواهر بسیار در آن تعبیه کرده و از تخته‌های چوب چهار آشیانه میسازد زنان ایشان در طاق‌ها که از همه بلندتر است جامیگیرند و خود را بزیب و زینت تمام آراسته در غرف‌ها می‌نشینند و از آن فروتر مردان ایشان جای دارند و درجه سیم برای کنیزان مهیا درجه چهارم جای غلامان می‌نشینند و گاو میش جنگلی بسیار دارد می‌آورند و در آن کوچه سر بسته و اگذارند و راه درآمد را نیز مسدود سازند و گاو میش در آن کوچه دراز در آرند و تفنگ‌های گشاده دهان بردست دارند و تیرها از شاخ درخت در کمال باریکی که برگ از آن جدا نشده و پیکانی بر آن تعبیه نموده و پیش آنرا مانند شستی که بدهان ماهی نهند خم داده و در آن تفنگ‌ها نهاده بزور دهان بر آن گاو میش میاندازند و هنگامه تماشا گرم میسازند چنانچه از کثرت تیر باران تمام اعضای آن گاو میش سالم نمی‌ماند و از تنگی عرصه بهر جانب حمله می‌آورد. گاه چنان می‌شود که چوب‌های ضخیم که طاق بند را بالای آن نموده‌اند بیک ضرب شاخ ریزه ریزه میسازد و بنای حیات چندی از غلامان را که در درجه باشند از پا می‌اندازد و سر گاو میش بدفعات در آن کوچه می‌آرند که بدان تیرها دمار از نهادش بر می‌آرند. هر سال چند غلام در آن معرکه کشته شود پس از آن عید ایشان با آخر رسد.

و اگر کسی از اعیان آن ملک را روزگار بسر رسد اول او را در زمین دفن سازند و زیاده از یک ذرع زمین را حفر نمایند بتان خود را رو بجانِب قبله نگاهدارند و روی میت بسان بتان کرده در خاک سپارند بعد از یک سال



از آنجا بیرون آرند و در جائی که بجهت مرده قرار داده اند و تختی
بر آن نهاده مرده را در بالای آن تخت می سوزانند و از صندل و عود بر گرد
آتش می افروزند و اقربای مرده از خاکستر آن قشقه میکشند و بعد از
آن رو بخانه ها نهند .

وجود اهل آنجا در آنملک مثل کیمیاست و جمیع سکنه متمول و
از ثروت کامیاب، زنان ایشان در نهایت جمیله اند و برای بردن قلوب
مردمان در غربیله.

غرایب شهر زنگبار

محمد طاهر بن عماد الدین در تاریخ آورده که در زنگبار درویش و
غنی چادر بردوش دارند و فوطه دوسه پیچ را پیچیده بر سر میگذارند در
این محال مطلقا اسب نمیباشد و رسم سواری مستمری نبود روز مصاف
حربه ایشان از استخوان پشت ماهی بسان اده است.
و بزرگان آنقوم اگر بجائی روند بر روی پالکی بروند پادشاه
را تاج بر سر باشد و رومال منقش زردوزی پیچیده بجای دستار باشد و
دایم نقاب بر رویشان باشد و صورت بکسی نشان ندهند مگر عزیز معتبر
چهره او را بی پرده تواند دید و کسی از فرمان او سر نتابد و هر گاه فرمانده
کسی را امان دهد مهر و برنج نزد او فرستد از قدیم رسم آنولایتست.

در تاریخ روضه الطاهرین منقولست

چون شهنشاه جهان سلطان عالم اسکندر عالمگیر بسیر ظلمات در
جستجوی آب حیوان روان شد در اثنای راه بشهری رسید که موسوم به **هر و آم**
و بزرگان متعلق بود.

فرمانروای آنمرز و بوم طرف راست بر صورت زنان و طرف چپ
بسان مردان مینمود همه مسلح باسلحه جنگ و هر یک نهمتن دوران تن
تنها خود را بر صندلیران میزدند و در هر کوچه هزاران زن مسلح
و مکمل تردد مینمودند و همه لعبتان تندخو دوشیزه و پاکرو و باکره

و بشوهر میل نداشتند و تن بهم آغوشی مرد دادن امر عظیم می‌شماردند و اگر زنی را از آن گروه میل جفت بهمرسیدی از میان ایشان جدائی گزیدی و هر دختر که طبیعت نسوانی در او بودی رخ خود را بمردم ننمودی در پرده عصمت جا کرده از کنج خانه بیرون نمیشد و هر که از اینحال دور بودی خود را داخل آنجر که متهور نمودی و هر که در وقت نبردهم آورد خود را از پای در آوردی سردار آنفرقه باوتاج زربخشیدی و او را بر دیگران امتیاز دادی .

و از زنان رزم آزموده دلاور در آنشهر سی هزار موجود بود که هر يك در جنب دلاوری خود رستم رازالی می‌شمردند .
چون شهریار دادگر بآنمحال رسید دوهزار زن بگوشواره‌های مرصع باستقبال درآمدند و هر يك ده تاج مرصع در کف دست در آورده نزد پادشاه بردند و پادشاه چند هدیه بر آن افزود که هر گاه شهریار نزول نماید این تحایف را از نظر بگذرانند .

چون شهریار نزدیک بآنشهر رسید ناگاه باد تند وزید برف و باران سخت در بارش آمد و از غایت سرما چندی از لشکریان سلطان هلاک شدند سلطان از آنملک برآمده پیشتر آمد گروهی را دید که چشمهای پر خون داشتند و از دهن های ایشان شعله آتش بدر میجست .

اسکندر بسرعت تمام از آنمقام بگذشت بجلدی روانه پیش گرفت ناگاه ابرسیاه که تیره تر از شب دیجور بود نمایان شد از مشاهده آن سلطان و لشکرش بهزار مشقت از آن مخاطره نجات یافتند و بجلدی تمام گذشتند گروه کریه منظر سیاه تمام که از دیدنشان مو بر اندام راست می‌شد نمایان گردید و عسکریان از آن هراسان گشتند سر کرده ایشان پیش رفتند و چند زنجیر فیل کلان از نظر گذرانیده اسکندر بحال آنها ملتفت

شده بنواخت و هريك را بقدر حالت مستمال ساخت پس دوهزار از آن پری دیدار با افسرو گوشواره نمایان شده هدیه مرسوله پادشاه خود را بنظر شهریار آوردند.

اسکندر از مشاهده آن حال شادمان شد و پادشاه هر و آم را از دل ثنا خوان شد و از آنجا با اتفاق پریر خان رونق افزای شهر شده پادشاه آن جماعت را دربر کشید عجایب و غرایب آن ملک را که از حد و عدد افزون بود ملاحظه نمودی و از آنجا بجانب مغرب بال و پرواز گشود .
گویند زنانی که در آن ولایت بمردی روشناسند بصحبت مردان راغب نیستند و کسانی که خواهش جفت شدن دارند در پرده میباشند و اولاد



که از آنها پدید شود همه اناث میباشند و هر گاه هم پسری متولد شود
بمجرد آمدن گهواره نشین عدم می گردد .

و در همان نسخه مرقوم است

که ولایتیست از توابع **بنگاله** مشهور به **اسنام** و بسیار دلکش
و خوش هواست .

در آن مقام چون روز گاریکی از اعزه آنجا سپری گردد و روانه سفر
آخرت شود زنان اصلی و خاصه و پرستاران با پیشانی گشاده با او همراه
شوند و زننده بذوق تمام در آتش نشینند و اگر کسی از راه دوستی جان
از اینکار پهلوتی نماید زنان قبایل و عشایر بر زبان بیغاده گشایند و او
را تازنده باشد مطعون نمایند و اگر مرده وارث نداشته باشد مال او را
بسوزانند سحر و جادو در آن ملک بسیار است و شعبده کاری و نیرنج
سازی بیشمار .

گویند زن آبستن تمام شهر را اشکم پاره نمایند و بچه را از آن
بیرون کشند از دیدن حالت آن فرزند حالت آینه را از نیک و بد خبر دهد .

جامع روضة الطاهرین

از زبان قاضی **حلب** که در سنه نهصد و چهل و شش هجری **بقسطنطنیه**
رفته بود نقل آورده که او می گفت که مثل اسلامبول که تختگاه قیصره
رومست در ربع مسکون بدان عظمت و بزرگی شهری دیگر نیست ۳۹۴۳
محله مسلمین است و محله نصاری ۴۵۸۶ و محله یهودی ۲۸۵ هر محله
مشمول بر شش هزار خانه و مسجد جامع ۸۸۵ مساجد محلات ۴۴۸۲ معلم
خانه ۱۳۵۳ آش خانه که از سرکار پادشاه آش و طعام بآیند و روند و

محتاجان می دهند یکصد خانقاه یکصد و پنجاه زاویه که مردم گوشه نشین در آن میباشند دویست کاروانسرا ۴۱۸ چشمه آب ۹۴۷ طاحونه ۵۸۲ سقایه ۴۹۹۸ مدرسه ۵۱۵ فایون که اشیا بدان وزن نمایند ۸۹۵ حمام ۸۸۸ نوره خانه ۵۴۹ دیگر را از این قرائقاس باید نمود.

و هم در آن شهر خانه ساخته اند که دوازده در دارد چون از صبح شروع بساعت تحویل شود در اول باز گردد و صورتی بر آمده در میان بایستد و تا انقضای ساعت بر پا و بجا باشد چون ساعت بگذرد آن صورت ناپدید گردد و دروازه مسدود شود و در دیگر و اشود صورتی نمایان گردد و همچنین تا دروازه دوازدهم و کیفیت شبانه روزی از آن خانه معلوم نمایند و بعد از انقضای دوازده ساعت باز از سر ابتدا شود و در اولین وا گردد.

مصنف تاریخ و صاف آورده

که شهر سرای در زمان استیلای لشکر مغول قبلا قاآن مفتوح نموده اعظم مملکت چین است و آن شهر بوضع طولانی واقع شده دورش بهشت و چهار فرسخ و از یک طرفش تا طرف دیگر بجانب طول دوسه جا آشیان بام بسته اند.

طول راسته بازار آن سه فرسخست و از جمله اهل حرفه سی و دو هزار دکان رنگرزی باقی از این قیاس باید نمود هر روز هفتصدانس زر حاصل تمغای نمک آنجاست و هفتاد تومان از سکنه آنجا لشکریان و اجناس سپاهیانند که عبارتست از هفتصد هزار کس و هفتاد تومان رعایا اند غیر از فقرا و غریبا و تجار و آیند و روند.

و دیگر دیار کشیشان و زهاد و عباد و اصنام و امام از خاص و عام که ایشان در دفتر عرض داخل نیستند.

چهل هزار عسک شب بحفظ و حراست آن شهر اشتغال مینمایند
 و در میان شهر چند رود بزرگ جاریست و سیصد و شصت و پنج جا
 بر آن پل چوبی و قنطره بسته اند و زورق خرد و بزرگ بسیار در آن افکنده .
 در چنین شهر با عظمت تمام اسواق و محلات و رواق آنرا بخشت
 پخته و سنگ تراشیده فرش کرده اند چنانکه در ایام باران اصلا گل و
 لای نمیشود همه کس بفراغت رفت و آمد مینمایند .

در آئین اکبریست

که در هندوستان باستانی شهری است بزرگ و بر دور آن سنگین
 قلعه سترگ سیصد و هشتاد و چهار بازار و هر یک بازاری مشتمل بر صد
 چارسو .

در آن شهر صد و هفت سرای تجاره هر سرای مملو از اشیاء نفیسه
 هر بار و دروازه ده هزار مسجد .

واز غرایبی که در آن شهر است سنگ پاره ای هست که هر چه از
 فلزات بر او نهند فی الفور طلا شود .

در تاریخ هفت اقلیم مرقوم است

که در زمان المهدی بالله عمارت شهرری بدین منوال بوده است
 شش هزار مدرس و خانقاه و چهارصد حمام و هزار و سیصد و شصت مسجد
 و چهل و شش هزار و چهارصد طاحونه هزار و دویست کاروانسرا و دوازده
 هزار و هفتصد منار پانزده هزار و سی و پنج یخ چاه و چهارصد و پنجاه عصار
 خانه و هزار و هفتصد قنات جاری هیجده هزار و نود و یک رود خانه
 محلات نود و شش و در هر محله چهل و شش کوچه و در هر کوچه چهل

هزارخانه و هزارمسجد و درهرمسجد هزار چراغ ازطلا و نقره و غیره
بوده که هرشب فروخته میشد .

در نسخه عجایب العالم مرقوم است

که درعهد سلطان محمود سبکتکین آبادی شهر غزنین بحدی
رسیده بود که دوازده هزارمسجد و مدرسه داشت و صیادان هرروزه هزار
خروار گنجشک برای فروخت در آن خطه می آوردند .
معموری و آبادی و ازدحام را ازاین قیاس باید نمود .

جامع فرهنگ مؤید الفضلا

ازعجایب البلدان نقل آورده که سرانندیب شهریست بزرگ که
جدی تاظلمات دارد و حدود یمینش بمطلع آفتاب پیوسته و طرفی تا سرحد
هندوستان رسیده و هشتاد محله آباد در آن هست که هر محل یکفرسنگ
عرض و طول دارد .

ایضا در نزدیکی آن و لب رآی چکنا تهیه پریان نام شهریست
ازتوابع آن و آن معموره آبادان است .

مردان آنجا تن بصندل اندایند و خود را بزینت بر آرایند زنان جز
ستر عورت نپوشند و باهمه کس گرم بجوشند و در هفته چند شوهر نمایند
و درحین مباشرت مرد را بزیر انداخته خود بالا شوند و در وقت محاربه
سلاح پوشیده بمیدان در آیند و درحرب بر مردان سبقت گیرند .

در اقبالنامه جهانگیری مرقوم و مندرجست

که راجورا ازتوابع کشمیر منزلیست بر سر راه و سکنه آنجا از

قدیمند بیدین و گمراه اگر چه در عهد سلطان مسلمان شده اند نهایت تاحال در وضع قدیم خود میباشند چون هندو زنان مرده را با مرده در آتش میسوزند زنان ایشان با قالب بیجان شوهر زنده در گور در آیند و در این چند روز دختر دوازده ساله با شوهر بیجان در گور در آمده از شنیدن این سخن حاضران مجلس در حیرت افتادند حکم تفحص آن صادر شد بعد از جستجو گفته طراز صدق پذیرفت .

در تاریخ هفت اقلیم آورده

که در تومان تورکل تاحد سواد بجور از مضافات کابل رسمیست که هر گاه زن بمیرد اول او را بالای تخته انداخته از چهار طرف بردارند اگر از آن زن عمل زبون صادر نشده باشد بی سعی و خواهش تخته در حرکت آید و اگر از آن زن فعل شنیع بعمل آمده باشد مردم حرکت نتوانند کرد مگر بدشواری چنانچه این مقدمه مکرر بتجربه رسیده .

شیخ ابوالفضل در آئین اکبری آورده

که طرف شمال بنماله ولایتی است آنرا کوه نامند بزرگ آنسر زمین خداوند هزار سوار و لك پیاده کامروب و کانور گویند و کاشان بدست اوسست و در آنجا روی فراوان و جادوگری از اندازه بیرون شگرف دستانها بر گذارند خانه سازند ستون و دیوار و سقف از آدم باشد برخی رابه نیروی سحر پردازی برین دارند و گناهکاران نیستی سزاوار را نیز بکار برند و هر که بخواهدش خود تن بدین کار دهد یکسال بر کار کرد او باز خواست نرود و گوناگون نعمت بر آن آماده دارد .

چون هنگام رسد چندین شمشیر گرفته او را ازهم بگذرانند از

جنبش و آرامش و دیگر حال بر گرانی و ارزانی و فزونی و کمونی گانی
دراز از زیان و کاهش غنیم آگهی یابند .

هم در آنجا مر قوم است

که میان مشرق و جنوب **بنگاله** فراخ مملکتیست **ارچنگ** نام
بندر **جاتکانو** اوست و فیل بسیار شود و اسب و شتر و خر گران از نر گاو
و گاو میش نبود.

جانوریست ابلق که بهره از این هر دو دارد بگوناگون رنگ بر آید
شیر او را بخورد.

کیش اینان بر خلاف هندو و مسلمانست خواهر توأم خود را
بگیرند و تنها از مادر پر هیزند و آتش اندوز ریاضت کش راروتی گویند
و از به دید او بیرون نشوند.

و آنسه گونه بود صندلی بادامی و کافوری نخست را هر سه عضو مخصوص
از بیخ برند و او را اطلسی گویند و دومی را قدری آلت فعلی باشد سیمین
خصیتین او را هنگام خوردی بمالش نابود گردانند یا بر آرند چنان
بر گذارند و جز آدمیزاد هر جانور را که خصی نمایند از آن سر کشی
فرو نشیند و حسن جمال برافزاید و اینجا بعکس آن بظهور آید.

ایماست از اشارات شیخ آذری

که خطه ایست از بلاد روم برومیه موسوم و دور آن خطه هیچده
فر سنگست و در هر فرسخ سه دروازه پر نیرنگ و دوباره دیگر آنجا است که
بنای هر يك از سنگ خارا است عرض دیوارش هیچده ذرعست و ارتفاع
شصت ذرع مابین این هر دوباره رفیع قریب دویست ذرع میدانیست

رفیع و نهریست جاری که در میانۀ او میگردد و آبش در هر خانه جاری است. و دو دروازه دیگر دارد همتای فلك که یکی را باب المذهب و دوم را باب الملك نامند مسافت این دو دروازه چهار فرسخست بیشتر در میان دروازه ها بازار است رسا که تمام اساس دکان کین را از مس ساخته اند و سقف و جدارش را نیز از آن پرداخته و در بالای آن میدان دیگر است بازار و عمارات عالیه و غریبه در آن بسیار از آن جمله عمارت نیست بسیار مبارك که هزار و دوست ستون از مس دارد و طول هر ستون از پنجاه ذرع زیاده هریک از بلندی سر بآسمان گشاده و یک هزار در و دروازه و در آن از مس ساخته اند و چهل در از زر سرخ پرداخته و ابواب عاج و آبنوس در آنجا بی پایا نیست و در هر باب صنعت نمایان بکار برده اند و از آن جمله یکصد و سی هزار زنجیر از زر سرخ و قنادیل مرصع در آن آویخته و عجایب و غرایب این عمارات از حیز بیان بیرونست و سامان طول این عمارت یک فرسخ باشد و عجایب و غرایب بیشمار استادان نادر کار در آن بکار برده اند.

در عجائب الدنيا

مسطور است که در حوالی قدیس میان کوه خانه ایست پر شکوه که هر شب که در آن خانه بیدار نشینند آن خانه را پر از نور صفا ملاحظه نمایند. **ایضاً** غاریست در حدود **دانسقون** مصفا و زایرانرا شگفت افزا اگر چه ظاهرش از نور خالیست باطنش مملو از صفات عالیست بیمار که در آن غار در آید ازرنجوری خلاص شود.

ایضاً براق قلعه ایست و در شب هر که آنجا بخوابد او را کسی آواز میدهد که دوائ خود را از فلان چیز بساز چون فرموده هاتف بجای آورد مرض از او بکلی برطرف شود.

ایضاً بیت المقدس مشهور است در دیار شام آنرا حضرت سلیمان با تمام رسانیده و در آنجا خانه بود مصفا مانند آئینه اگر کسی متقی در آن خانه رسیدی عکس روی خود را در آن خانه از آئینه مصفا دیدی و اگر فاجری در آن مکان وارد شدی از مشاهده تمثال سیاه خویش خجل گشته زود از آن خانه بر آید

در عجائب البلد آن بیچشم سر دیده شده

که مسجدی است قدیمی در شهر اصفهان و در آن مسجد شگفتی است نمایان که هر که بدروغ در آن مکان سو کند قرآن بخورد در اعضایش خللی پیدا کند.

ایضاً موضع سیت مشهور بکور دز قمشیر و در آنجا خانه ایست دلپذیر و در آن خانه صورت زنی از سنگ ساخته اند و هیچکس از قدماء ما تقدم پی نبرده اند که این چه نیرنگست.

هر که را از ساکنان آنجا بیماری کهنه شود بپای خود بدان خانه رود و دست بر پستان آن تصویر بمالند سه قطره شیر از آنجا بیرون آید آنرا با آب ممزوج ساخته تناول نماید مرض قدیم در حال از آن کس زایل گردد و اگر عمرش بآخر رسیده باشد باجل موعود در گذرد والا از آزار که باشد نجات یابد.

در تحفة الغرایب آورده اند

که در قسطنطنیه خانه ای است پر نقش و نگار و صورت مردان و زنان بر سقف و جدار آن بسیار چون کسی از زنان و مردان آن ملک را عضوی بدرد آید از روی نیاز در آن خانه متبرک در آمده دست خود را بهمان عضو تصویر گذارد و از آنجا برداشته همان عضوی که از آن درد

مینماید مس کند المش فی الحال زایل گردد و مراد داش حاصل شود.
ایضا مسجدیست متبرک در غور و در آن عجایب و غرایبست نامحضور
 که از طرف بیرون مسجد دست مردم از هر طرف بیامش میرسد و از
 اندرون ارتفاع سقف پنج ذرع باشد و حال آنکه سطح مسجد با زمین
 بیرون برابر است و نشیب و فراز ندارد و ستونهای آن مسجد را هر چند
 بشمارد از سی و نه تا چهل و یک اضافه بشماره در نمی آید و عدد ستون
 آن مسجد مشخص نشده و کسی درست نشمرده .

ایضا در بصره مناریست بر شوارع عام واقع شده هر گاه کسی
 بآن منار بگوید که بحق علی علیه السلام جنبان شو در حال بجنبش در آید و
 هر گاه گوید اسکن در لحظه ساکن شود.

ایضا در محول کوشکیست معقول که برای معتصم خلیفه از بیم
 پشه که در آن امکنه بسیار است ساخته اند و افسون برای بستن پشه
 طلسم پرداخته و در آن خانه پشه را گذرنیاشد و در تمام شهر هجوم او از حد
 و حصر افزونست.

ایضا در بلده پیشاور سرائیست بکور کهتری موسوم آنرا معبد
 هندیان شمارند خاصه جوکیان از دور ایستاده برای زیارت روی بدان
 آرند پشه را مطلق در آن مکان گذرنیاشد و در بیرونش از دحام آنرا شماری
 نه باوجود کثافت اکثر قاذورات در گرد و پیش آن میریزند از عمل
 جوکی در آن پشه نمیتواند در آید.

ایضا در ولایت رودبار توابع قزوین دو موضع است قریب یکدیگر
 که متوطنان آنجا آواز هم را توانند شنید در یکوقت کاشت جومیباشد و
 در دوم هنگام درو گندم این مقدمه باعث حیرت دانایان گردد.

ایضا گیاه صحرای موغان تمام زهر گیاست و گلش مرگ است

از برای چارپا درجائی که کوه سبلان بنموده آید این خاصیت از آن گیاه بر آید.

در تواریخ مسالك الممالك آمده

که در شهر قونیّه از توابع روم گنبدی ساخته اند بیدر مردم برای طهارت نزد آن گنبد روند در آنجا وضو نمایند بطرف بیرون آن گنبد از سیصد و چهار توله آب میریزد و بینندگان را از مشاهده اش حیرت می افزاید.

در معجم البلدان آمده

در قیصریه بلیتاس حکیم برای قیصر حمامی ساخته اند نادر و عظیم که در گلخنش چوب میسوخت و بیک چراغ تمام آن خانه می افروخت

در جامع الحکایات نوشته

که در قصبه نصیبین توابع ربیعّه در ازمنه سابقه پشه و ملخ قاتل بسیار بود و ساکنان آنجا را از دست اینها بسلامت جان بدر بردن دشوار می نمود حکمای آن عهد طلسمی ساخته اند و پشه و ملخ را در آن بند انداختند چنانکه در آن شهر داخل نشوند.

در عهد صلاح الدین یوسف باروی آنرا تعمیر می ساختند خمهای سر بسته پدیدار شد بگمان گنج سر آنها را گشاده چند پشه و ملخ در آمده در آن شهر از جوش آنها قیامت افتاد هر چند باز خمها را بر جانها نندودست تغابن و افسوس گشادند سودی نداشت و جوش پشه و ملخ رو بکمی ننهاد و آن طلسم را اثر باقی نماند و هر یک از ساکنان اشک حسرت بر رخسار راندند.

ایضا شهر صمکان از غرایب جای دنیا است و باعث تعجیب ها رودی

است در میان آن شهر روان و پلی بر آن بسته اند که آن طرف پل سرد سیر است درخت جوز و چنار و امثال آن در آنجا بسیار است و طرف دیگر گرمسیر اشجار ترنج و نارنج و مانند آنها در آنجا بسیار.

از مؤلف فارسنامه نقل است

که جمشید در اصطخر در پای کوه سرائی از سنگ خارا بساخت و پایان کوه میان سرای او که بنیاد نهاد آن مربع است یک طرفش به کوه پیوسته یک طرفش بجانب صحرا گشاده آنرا ببلندی سی ذرع ساخته اند و بدو طرف آن نردبانها بجهت بالا رفتن گذاشته اند و بر آن ستونها از سنگ نهاده و بر آن سنگ نقاشی و کنده کاری کرده اند که بر چوب نرم نتوان کرد و بدر درگاه دو ستون مربع نهاده و پاره های این دو ستون زیاده از صد هزار من باشد و در آن نزدیکی بر آن شکل سنگ نیست و براده آن سنگ امساك خون مینماید و در جراحات بکار می آید.

در تواریخ مغربی صاحب تاریخ آورده

که در مصر عمارت دیدم از سنگ رخام تراشیده اشکال افلاك و نجوم و اقالیم سبعة و حیوانات بر آن نگاریده و چنان متحرك ساخته که گویا جان دارد دیدنش عاقلان را در حیرت آورده.

ایضا نصیحی شهر است بزرگ نزدیک کوه جودی و هجوم در بیرونش بسیار و در اندرونش اثری از آن پیدا نشود و گویند حکما در آن شهر طلسم ساخته بودند که مانع در آمدن ملخ و پشه بود اگر چه در بیرون جوش این حشرات است نهایت در اندرون اثری پیدا نیست.

ایضا زمین نیست بزرگ شهر است بر کنار دریای نیل هوایش بغایت

گرم چنانچه گاو و گوسفند و خر آنجا را مودر بدن نباشد هرگز در آن باران نبارد و اگر بشنوند در ملك باران آمده تعجب نمایند.

و در عجایب المخلوقات آورده

که در جزیره الدبرك که متصلست بدریای مغرب و مقرونست بقسطنطنیه دیر است که در هر سال یکروز آب از آنجا برمی آید و بر بینندگان ظاهر میشود آنروز را مردم جزیره بزرگ انگارند و بزیارت بیرون شوند هدایا و نذورات خود میبرند چون وقت عصر میشود آب شروع بترشح میکند مردم از آنجا بیرون آیند و آب را پنهان نمایند تا سال آینده پوشیده ماند.

و در تواریخ هفت اقلیم

است که امین احمد رازی آن را مهم سازی نمود. مر قومست که در حدود یمن شهر است مشهور بصنعان و در آنجا عمارت است معروف بقصر عمدان ارکان او را بسنگ الوان ساخته اند که هر طرف آن برنگی نمایان میشد و در میان قصر خانه بود که سقف آن را بیک تخته سنگ رخام پوشیده بودند و بر هر طرفش صورت شیری ترتیب داده اند که چون باد در آن در آمد صوت بلند از آن تمثالها بر می آمد و آن قصر چندان بلند بود که در هنگام طلوع و غروب آفتاب سایه آن عمارت بر آب و تا آب تادوا زده میل میرفت.

در تواریخ هفت اقلیم

مروست که در شهر اصطخر بموجب مفر مواده جمشید چهل مناره ساخته بودند که بلندی هر يك بآسمان سرفرود نمیاورد چون آفتاب

عالمتاب رونق افزای قصر حمل میشد **جمشید** باحشمت تمام در آن مقام والا بر متکای دولت تکیه میزد و بساط عیش را انبساط میداد و آنرا روز **نوروز** میخواند و امروز از آن آثار چهارده ستون از آن عمارت باقی است که **هریک سربفلك** افراخته و گاوارض از تحملشان ناف در بر انداخته دروازه آن عمارت دو تخته سنگست که هر تخت سی ذرع طول و بیست ذرع عرض و پنج ذرع ضخامت دارد و در آن تخته ها استادان خارا تراش انواع صنعت از کنده کاری و صورت بعمل آورده بودند .

در نسخه عجایب العالم

نقلست که در دشت **دم کله** اسبی ساخته حکماء پیشین است در نهایت برجستگی اندام و خوش سنجی مالا کلام که باعث ساختن آن را کسی از مورخان گذشته چیزی ننوشته اند گویند گلگون و شب‌دیز **خسرو شیرین** از نژاد اویند و او را چنان بنیان نموده اند که مادیان صحرائی برای چرا در آن دشت بهر سو می‌گشت چون او را حاجت نزدیک گشتن پدید آمدی خود را بآن اسب سنگی رسانیدی و اندام خود را بدان سائیدی و از جوش مستی فی الحال حامله شدی نتاج دو دفعه گلگون و شب‌دیز است از این سبب هیچ اسب بآن نمیرسید .

در عجایب البلدان

مرقومست که **عانه** شهر است آبادان در آن شهر رسمیست نمایان که صبحدم ساکنان آنجا رفت وروب نمایند و **خاک** از جاروب بر آید نگاهدارند و **خاک** بیزی کرده فراخوری بقدر سرمور از طلا بدست آرند.

در تاریخ روضة الصفامر ویست

که چون سلطان باذل نوشیروان عادل بر **ملك روم** لشکر کشید

دراثنای قطع راه داخل شهر **انطاکیه** شد طرح آن سلطان را بسیار پسند افتاد برای برداشتن نقش آن به بنایان فرمان داد کار کنان بر طبق فرموده بعمل آوردند و محلات و اسواق و رواق آنرا کرده کردند چون باقی ضرور م مصالحه نموده برگشت اندیشه ساختن شهر **انطاکیه** در مداین بخاطرش گذشت شهر بهمان آئین در قریب مداین بنا نمود که در آن و انطاکیه هیچ تفاوت نبود چون آن بلده تمام شد برومیه اشتهار یافت و آوازه خوبیش بهر دیار شتافت بعد از اتمام آن **کسری** فرمان داد که تمام ساکنان انطاکیه را برومیه آورده آباد سازند و رخت هر یک را فراخور رتبه در خانه اندازند تمام مردم آنجا را حسب الفرموده برومیه آوردند هر یک را خانه بموجب **انطاکیه** دادند گویند هر کس از دروازه محله داخل میشد سرزده بخانه خود میرسید و هیچ تفاوت از سابق و لاحق نداشت یکمرتبه حیران میشد دانیان بعد از تأمل بسیار و فکر بیشمار اینقدر تفاوت بین هر دو شهر بر آوردند که گازی را در شهر قدیم خانه بود و بدر خانه اش درخت سایه گستری مینمود اینصورت از غرایب روزگار است .

در تواریخ روضه الناظرین

نقلست که در جزیره **هرگمیر** کوهیست رفیع و برقله آن کوه عمارتیست منیع و در آن بتی است از سنگ سیاه که دایم سرش فروهشته باشد و قامت دو تا هر روز هنگام طلوع آفتاب آواز مهیب از آن بت بر آید و آه دردناک از سینه بر آورده سیلاب اشک از چشمه دیده بر گشاید راهبان کاسه در زیر چشم آن گذارند و پس از پرشدن کاسه را بردارند و آب آنرا بر زایران قسمت نمایند و در عوض آن از هر یک زر و جواهر ربایند و هر مریض از آن قطره بخورد از مرض خلاص شود و هر نوع مرض بود بعد از آشامیدن آب از آن مرض رهایی یابد .

مرقوم خامه مشکین ختامه طاهر عمادالدین

مصنف تاریخ روضة الطاهرین است که جوان پهلوان گرشاسب
 شاه کابل را هلاک ساخت و بر آن ملک مستولی شد در ابتدا برای تفرج
 بتخانه سویهار که در کمال زیب و زینت بود شتافت دید که سقف آن
 سراسر از عقیق رخشان بود و دیوارش را از رخام تابان پرداخته زمینش
 از نقره خام پر کار و دروازه هایش از زر کامل عیار است بر کنگره های دیوار
 صورت ستارگان و اختران ساخته اند و هزاران صنعت بکار برده اند .
 و در ایوان آن عمارت تخت عالی مرصع بجواهر لآلی نهاده و
 بت زیبا شکل خوش چهره مرغوب طبع از زر بر آن تخت نشسته در
 هر ساعت آن تمثال هر دو کف دست میگشاد و بانگ بلند برمیداشت
 فی الفور هر دو دستش پر آب میشد و از آب روی خود میشت هر که از
 آب قدری می آشامید کامیاب مطالب میشد اگر آن آب بر درخت خشک
 چندین ساله میپاشیدند در حال سبز میگشت و بسیاری از کنیزان ماه پیکر
 و دختران حور منظر بالباسهای نظیف و حلّی و حلل دلفریب در خدمت آن
 بت ایستاده مگس پرانی مینمود چون از خدمت فارغ میشدند بسرو سازی
 و رودنوازی می نشستند و هنگام تماشا را گرم ساخته بر قاصی بر می جستند
 و از تماشا ئیان هر که را پسند میکردند جام می محبت با و تکلیف نموده
 هوش از سرش میر بودند در بزم وصال خویش بارش داده کامیاب می ساختند
 و نرد عشق بازی بکام دل بی بیم اغیار می باختند دایم باینکار اشتغال داشته
 آنرا وسیله نجات می انگاشتند اگر کسی از مشتاقان تادیری روز گاران
 میرسانیدند هر يك او را پذیرفته نثار پای آن بت می ساختند .

در عجائب البلدان آورده‌اند

قاع بیابانیست بین **حضر موت** و **عمان** هر گاه تاجران از آن بیابان بگذرند از غیب در گوششان آواز رسد و در حیرت بماند بر روی هر يك باز آن آواز مفهوم گردد که متاع فلان بن فلان باین و آن فروخته خواهد شد چون تاجران در آنجا رسند خریداران مالهای ایشان را قیمت بموجب آواز دهند و یکجبه از آن تفاوت نکند هر چند بیشتر شتابد .
ایضاً نزدیک موضع **گلپا** از توابع **هند** بیشه‌ایست خرم و بیمانند دایم در آن بیشه بروید نی نیزه هر گاه خشک شود در آن نیستان خود بخود آتش افتد در آن تا پنجاه فرسنگ روی زمین بسوزد از آن آتش تمام خاکستر آن جایگاه طباشیر خالص میشود تاجران آنرا بولایات برند وزرها حاصل نمایند .

ایضاً مرهته موضعیست در حدود ولایت **شام** چون زنان بزایند پس از ایام نفاس باز بحالت بکارت آیند .

ایضاً **ناصریه** دهی است نزدیک **طبریه** هر دختر که در آنقریه بزاید از حالت بکارت بی بهره آید راه فرجش و ا باشد .

در اشارات **شیخ آذری** مسطور است مرقوم شده هر دختری را که مهر بکارت در فرج نباشد از شومی شك در پاکی مریمست که از آنسبب بدین بلای مبرم گرفتار شوند .

ایضاً شهریست موسوم بشهر زور نزدیک **همدان** و غرایب بسیار در آن میباشد اگر سنگ بمنجنیق و فلاخن از بیرون در قلعه اندازند خود را هدف آنسنگ سازند زیرا که سنگ در آنقلعه در نمی‌آید و برگشته بر سر همان سنگ انداز می‌آید.

در عجائب البلدان مسطور است

که باران بسیار در ملك گیلان میبارد گویند تاچهل شبانه روز یکدم نمیایستد و باعث ویرانی خانهای مردم میشود چون بر سکنه آنجا از بسیاری باران تنگ شود چون آواز شغال بشنوند اگر بعد از آن آواز سگ در گوش آید جمله از فرط طرب در جوش و خروش آیند و بمجرد شنیدن آواز سگ و شغال باران بایستد و هوا در حال صاف شود

ایضاً قم قریه ایست در نزدیک کاشان و نمکساری است در آن هر که نمک از آنجا بردارد و بهایش در برابر نگذارند ناگاه چارپایش لنگ گردد و وجه روزیش تنگ شود.

ایضاً در نزدیک دامغان شهر است موسوم به بسطام و عاشق رادر آنجا نشان و نام نمیباشد اگر احياناً عاشق در آن خطه در آید یکمرتبه عشقش از سر بر آید و در آنجا کسی بدرد چشم گرفتار نشود و مرغ آنجا چنگال و منقار خود را در نجاست نیالایند.

ایضاً طمغاج شهر بزرگی است از بلاد ترك از نوادرش آنكه چون زنان از حالت جماع فارغ شوند باز بحالت بکارت رجوع نمایند همیشه بدین آئین باشند و از مسافران دل و دین در ربایند.

ایضاً در طرطوشه اندلس غاریست بی پایان و آتش از آن نمایان نمیباشد اگر چیزی از خاک و چوب در آن اندازند فی الحال مشتعل شده بسوزد.

ایضاً شهر است در بیابان اندلس موسوم بمدينه الكلیس دور آن شهر چهل فرسخست و دیوار بلند آن قلعه پانصد ذرع افتاده و درش ناپدید و باعث تعجب ارباب دید باشد.

در عهد پادشاهی **عبدالملك بن مروان** عمارت عالی ساختند در پهلوی آن نردبانها گذاشته چند نفر بالا فرستاد و گروهی پائین ایستاده گوش بر گفتارشان داشتند بمجرد صعود آنها خود را در آن قلعه می انداختند و زبان را بچون و چرا آشنا ساختند پس از آن چند نفر دیگر بالا برآمدند و بهمان نحو بدژ رفتند.

شخص دیگر را ریسمان بر کمر بسته بالا فرستادند و دیده را بر راهش نهادند چون آهنگ آن طرف نمود و بال پرواز بدستور دیگران گشود ایشان ریسمان را مضبوط گرفته زور کردند و او نیز بشوق در آمدن قلعه جهد کرد چون کوشش بسیار از هر طرف بظهور رسید قامت جوان بالائی از میان دو پاره شد بعد کسی اراده بالارفتن روی آن عمارت ننمود از این جهت از ماهیت آنجا کسی را اطلاع نبود.

ایضا ماکونه شهر یست نزدیک **همدان** و در ظاهر چندان گرمی در آن نمیباشد هر گاه مردم آنجا برای شکار بصحراروند آتش بجهت بریان نمودن صید همراه ببرند صید را از کثافت پاک کرده در ظرف نهند و سرپوش بر سرش گذاشته در خاک نهند بعد از ساعت از خاک بر آورده تناول نمایند بقدرت ایزد تعالی آنقدر گرمی در آنزمینست هر چه در آن دفن نمایند در ساعت محرور شود.

دیگر موضع یست نزدیک **بلغار** که گویند اگر کسی از ساکنان آن محل هنگام جوش تابستان در **بلغار** در آید از فرط برودت و شدت سکنه آنجا بتنگ آید زراعتها را آفت رسد و اثمار از سردی شق شود.

ایضا در موضع **ماکوله** از مضافات **شیروان** زمین یست که دایم در او آتش فروزان میباشد و غریبتر آنکه در باران آتش بلندتر میگردد و زبانه بفلک سرمیکشد.

دیگر در جزیره بحر خزر قطعه زمینی باشد و در آن هجوم باران سهمگین باشد که تمام روی زمین پوشیده دارند و بر یکدیگر چسبیده اند و در همان زمین دهیست از طيور که بر آن افای آشیان می بندد و همانجا بیضه مینهد آنقدر قوت نیست در آن باران نشیب که بر بیضه طایران بالا آسیب رسانند هر که بیضه آن مرغان بردارد دست مار بر آن کوتاه شود.

ایضا در ولایت سرکجه قطعه زمینیست تباه که در آنجا هرگز گیاه نمیروید در ایام بهار که از نسیم اشجار بارور میشود مردم ماده گاو در آن زمین در آورند گاو آن از جوش مستی اندام خود بر آن زمین بمالند و از جوش شهوت مراغه نمایند و در آنحال آبستن شود بقدرت ایزد متعال همه گوساله ماده زاینند و فحل در آن دیار نباشد.

دیگر در حوالی کوه کرمان پشته ایست بنام بانان که خاکش را ساکنان آنجا عوض صابون بکار میبرند و پارچه را بدان شوینند.

ایضا در مواضعی از مضافات طراز معموره اقلیم ششم موضعیت که مردم آنجا بحسن صورت و زیبائی اندام آراسته و شهره آفاق اند و در دلبری و دلداری طاقند در بر زنهای آنجا حفره ایست که قدری آب در آن مینمایند اگر لشگرها از آن آب بخورند وفات نمایند.

در عجایب المخلوقات

آمده که در جزیره القصر کوهیست و بر سر آن کوه سنگیست سفید پر شکوه که از دور بسان قصر نمایان شود از دیدنش خواب بردیده هاستولی شود هر که بالایش بر آید خواب بر او غلبه نماید اگر کسی نادانسته بخسبد تا روز قیامت از خواب بیدار نشود هر که بالای آن سنگ رود تا چند روز مفاصلش سستی نماید.

در تاریخ هفت اقلیم از کیفیت یاجوج و ماجوج

امین احمد رازی بقول ارباب تاریخ چنان ترقیم نموده که **یاجوج و ماجوج** از نسل **یافت بن نوح** عليه السلام است چون هر يك از فرزندان با قطار عالم رفته آغاز زراعت نمودند **یاجوج و ماجوج** باقصای اراضی مشرق در جایی که سد سکندری ساخته اند مقیم گشتند و از آنها خلق بسیار در وجود آمد چنانچه **عبدالله عمر** گوید که بنی آدم ده جزو و نواز آن جمله جزوی **یاجوج و ماجوج** و یک جزو سایر عالم.

و در بعضی کتب تواریخ آمده که **یاجوج و ماجوج** دو طایفه اند و هر يك بچهار قسم منقسم میشود و یک نفر از ایشان نمیرد تا هزار نفر از نسل خود نبیند و تمام طبقات بحسب هیئت منحصر در سه صفت باشد .
اول جماعتی اند که ایشانرا یکصد و بیست گز طول قامت باشد و عرض بدن مثابه و متوافق نباشد .

دوم گروهیست که هم عرض و هم طول ایشان صد و بیست ذرع باشد سیم گروهیست که طول و قصر ایشان از يك شبر تا چهل ذرع باشد و این صفت **کلیم گوشان** اند و فیل و کرگدن با اینها برابر نمیتواند شد و از جنس و حوش و سباع ضاره هر چه بدیشان رسد باز خورند و هر که از ایشان بمیرد گوشت او را بخورند و ایشانرا دین و ملت نباشد و مثل حیوانات معاش نمایند .

و در همان نسخه مسطور است

که سد **یاجوج و ماجوج** را **اسکندر ذوالقرنین** بسته که او را **اسکندر بن داراب بن بهمن بن اسفندیار** گویند و او را **اسکندر رومی** خوانند بفرمود تا از آهن خشته ها ساختند و مس گذاشته بر آن خشته ها ریختند عرض آن سد سه فرسخ طول پنجاه فرسخ است و بنایش را بآب رسانیده اند و ارتفاعش برابر کوهیست و دروازه بر آن ساخته اند که درب دولخت دارد

هر لختی عرض شش ذرع و ارتفاع هفتاد ذرع و پهنای آن لخت پنج ذرع که از روی ریخته اند و قفلی بر آن دروازه بسته اند که طول آن هشت ذرع است و کلیدی در آن بهمان قد آویخته اند که بیست و چهار دندانه دارد و هر دندانه مساوی است با هاون بزرگ ملکی که در آنحوالی مقرر است که روز جمعه با جمع مردم قوی هیکل بدانجا میروند و گرزهای گران همراه میبرند آدمان بیکبار گرزها بر آن میزنند و قفل را می جنبانند و های و هوی مینمایند تا معلوم شود پاسبانان بر آن بندر مقیمند و این شهرت تمام دارد که قوم **یا جوج** و **ما جوج** هر روز نزد آن دیوار میروند و بمخلب و دندان در آن سد سوراخ میکنند چون اندکی بماند ماندگی بر ایشان غالب آمده بگذارند و گویند که فردا خواهیم افکند بقدرت ربانی باز همان سد بحالت اصلی آید و این معامله تا روز قیامت بهمین منوال باشد و چون وقت خروج ایشان بیاید سدر اسوراخ کرده بر آدمیزاد غالب شوند هر حیوانی یا بند بخورند بر تمام خلایق فایق آیند و بعضی مردم گریخته در حصنهای حصین متواری شوند چون آدمی بر روی زمین نماند خواهش جنگ با حق تعالی جل شأنه نمایند و تیرها باطراف اندازند و بتقدیر ایزد تعالی تیرایشان پر خون گردد و از آن خوشحال شوند گویند اگر چه اهل زمین را غالب گشتیم اما آسمانها را نیز مغلوب ساختیم بعد از آن حق سبحانه و تعالی کرمی برایشان گمارد که دمار از روزگارشان بر آرد آن کرم را **قفف** خوانند و آن کرم در گوشهای این قوم در آید و دماغ هر يك را خورده ایشان را هلاک سازد و مردمان که از ایشان گریخته در کوه و قلعه پنهان شده باشند شادی کنان بمکان خود معاودت نمایند پس از آن قادر قدیر ربانی ایشانرا بمیراند و باران برایشان گمارد که تمام روی زمین را از نجاست و پلیدیها پاک نماید تا آغاز پیدایش آدمیان شود و توالد و تناسل بمیان آید و در اندک زمانی باز عالم معمور و آبادان گردد ذلك تقدیر العزیز العليم .

تصویر دوم

مطرز از طراز عجایب بحار و انهار

و بدایع عالم آب از صوت پرمعنیش چون موج از دریا آشکار
وهویدا آورده

در بحر هندی لجه ایست عمیق که کسی از عمق آن تحقیق نکرده است
حضرت خضر علیه السلام برای دریافت کیفیت قعر آندریا روانشد در زیر دریا
بامید استعانت مولانا مدتی در تردد گذشت و مقدمش آشنای ته دریا
نگشت در نیمه راه فرشته‌ای را دید از آن نام و نشان پرسید .
فرشته در جواب گفت : ای بنی آدم در این قعر دریا چراپوئی و
از این قلمز بی پایان چه میجوئی .
گفت میخواهم که کیفیت عمق این دریا دریابم و قعر آن بتماشای
غرایب شتابم .

فرشته گفت ای انسان از وقت نوح پیغمبر گوئی در این لجه افتاده تا
ایندم که مدت چهار هزار سال گذشته بثلث آن پانهاده تو بقعر آن چگونه
خواهی رسید باین عمری که داری تا چند تردد خواهی کرد بهتر آنست که
از همین جا برگردی زیاده بر این مجو و تصدیع بسیار مکش
چون خضر علیه السلام این سخن از فرشته شنید از همانجا باز گردید اگرچه
حکماء پری قعر آب را تخمیناً دو هزار و شصت فرسخ مینویسند لیکن
انتهای درست او را هیچکس نمیداند واحدی بر آن آگاه نیست .
منقولست بزرگی بحر گنگ که از آغاز تا انجام عبادتگاهست
از گذارش و نگارش مستغنی و مبراست و هیچکس را از سر چشمه آن آگاهی

بهم نرسیده و کسی در نیافته کیفیت آن را کماهی.
 آب دریا سالها در ظرف بماند لون و ذائقه نگرداند از کمال خوبی با جمیع
 امزجه سازگار و مصدر فواید بیشمار صحیح مزاج را صحت نفس افزاید و
 بیمار را از الة علت نماید معده را صفا بخشد و آتش اشتها را از کا و قوت باده را
 اعانت دهد و روی زرد را سرخ گرداند و دریای بی منتهای گنگ هر گاه
 (مشتري باسد اید متصل کاشی کو همچو) از دریا بر آید تا یکماه بیايد مردم
 از مشاهده آن شادمان شوند و فراوان پرستش ایزدی بجای آرند.

در عجایب مخلوقات مسطور است

هر که از بحر ارس بگذرد و نیمه تن اسفل او در آب باشد بر پشت
 هر زن عسر الولادت که پای خود را بگذارد در حال بار نهد و از آن درد بر آید
 خاصیت این چنانست و کار مشکل را آسان میکند.

ایضاً در بحر فارس گردا بیست طویل که طولش تخمیناً سه میل
 باشد و هر کشتی که در آن آب در آید بهیچ تدبیر از آن ورطه بر نیاید.
 گویند جهازی بزرگ در آن گرداب بند شد و چند روز در گردش
 بماند چون اهل کشتی ناامید شدند و زاد ایشان کمی پذیرفت ماهی
 بزرگ از دریا ظهور نمود يك كس از کشتی نشینان را در ربود هر روز
 بعادت معهود از دریا سر بر آورد و يك كس را از فرقه بزور میبرد.

و در آن جماعت مردی خردمند بود برای رهائی با آنها مشورت کرد
 گفت ما را از این مقام امید رهائی نیست و سوای آن چنان دشمنی قوی
 بهم رسیده هر روز يك كس را میر باید و طعمه خود میسازد و یقین میدانم
 همه را خواهد خورد و کسی از دستش جان بدر نخواهد برد.

من در این باب فکری اندیشیده ام و دری از بحر اندیشه بیرون

کشیده‌ام اگر همه اتحاد کرده و بگفته‌من اتفاق نمایند از فضل خدای
چنان امید دارم که همه رهایی یابند .

تمام بر آن آفرین کردند و از شوق بر گردش گردیدند .
آن خردمند گفت که يك كس از ما مرگ را قبول نماید دیگران را
نجات خواهد بود شخصی گفت من بقصد ثواب جان خود را در راه یاران
نثار کردم و خود را بموجب فرمان شما در دهان مرگ انداختم .

دانشمند بفرمود تا هر قدر ابریشم در کشتی هست بیاورند و رسن
محکم ساخته سرانجام کردند چون وقت آمدن ماهی نزدیک شد آن رسن
را در کمر مردی که مهبای مرگ بود مستحکم ساختند ماهی بر عادت
معهود آمد و آن شخص را در ربود و از آنجا روان شد و در پیش کشتی دوان
رفته رفته از آن گرداب بر آمده در دریا افتاد و روان شد کشتی نشینان
بدرگاه الهی روی نیاز را بر خاک مالیدند و بشکر رهایی از آن مهلکه
سراسر زبان گردیدند .

در تاریخ هفت اقلیم آمده است

که در **حضر موت** آبست روان و طر فیه خاصیت در آن هر که دمی
از آن آب خورد در دم مخنث گردد و آشامیدن آن آب قطع رجولیت کند
و هر گز خیال شهوت در دل نیاورد .

ایضا بحر الغمام دریائیست آن طرف شهر باسنغر هیچکس را زهره
آن نباشد که سنگی در آن اندازد و اگر کسی نادانسته یا عمدتاً سنگی
یا چیزی در آن اندازد همان ساعت بگردد و بلاهای صعب از آن دریا بر آمده
عالمی را هلاک سازد .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که قریه فواره در دمشق مشهور و معروفست بعشق ، رودیست عجیب در آن نواحی که در پنجسال آب از آن برمیآید و یکسال در آن دریامیباشد و چهار سال دیگر بربیک نمط از رفتن عاریست .

ایضا در حدود یمن رودیست و از غرایب آن در هر زبان سرودی چون روشنی روز غالب شود آب آن بطرف مغرب جاری شود و هر گاه آفتاب بمغرب آمد آب بجانب مشرق جاری گردد .

ایضا در حوالی اندلس شهری واقعست و بدر آن شهر نهر قوی جاریست کشتی را از آن همیشه خطر است والاغ را از آن آب گذر نباشد چون یوم شنبه آید از گردش ایام بماند آن بحر پر خروش آرام شود سوای روز شنبه کسی از آن شهر بطرف دیه نمیرود از این راه آن دریا را بحر المیت خوانند و آن نهر را بزرگ شمارند .

ایضا در دره کوه طبرستان نهریست روان چون کسی بانگ در آن صحرا نماید آب در آن نهر بر جا بایستد و هر گاه نعره دیگر کشد از آن فی الحال نهر روان گردد .

ایضا رودیست بنام ایلامی و مشهور عالمست و دریافت ماهیتش دور از عقل اگر کسی روز در آن آب غسل کند وقت شب بخواب محتلم شود .

ایضا در حدود اندلس دره تنگیست و رودی در آن جاریست تیز پر در آن رود یک سنگیست که بخاصیت چون آهنربا جاذب آدمیست آنقدر جذب دارد آن سنگ که از یکفرسخی آدم را بخود میکشد هر که بآن آب از غرب و شرق آن سنگ برسد او را در دریا غرق میکند

و در آنجا در سر راه بتی از سنگ ساخته اند حکیمان آگاه نوشته اند

بر آن بت برای رهگذران که ای عزیز زنهرا از این جا نگذری و اگر باین امر اعتنا ننموده پیشتر روی در آب غرق شوی .

ایضا در طبریة نهریست روان که آب آن گرم و سرد است اگر چه هر دو آب در یکجو جاریست لیکن باهم نیامیزد و بکام مستسقی هر يك بر ننگ دیگر می ریزد.

ایضا در ولایت آذربایجان کوهیست مشهور به سبلان نهریست در آنجبل فلك رأس جاری و معروفست آن آب بنهر ارس هر که پیاده از آن آب گذرنماید و پای خود را بگذارد بر شکم باردار در حال بارند و به دروزه گرفتار نگردد .

ایضا در بلاد ارمنه مخلاط نام شهریست و از غرایب عالم در آنجا نهریست که درده ماه اول سال هیچ جاندار در آب نباشد و در دو ماه آخر در آن آب زلال ماهی وافر می باشد که سکنه آنجا بی دست و بی دام ماهی را صید نمایند و آنرا خشک نموده آذوقه یکساله را از آن یکجا برای تمام سال تهیه کنند و آن ماهی تا عید دو ماه آخر سال پدید آید.

در تحفة الغرائب منقول است

که نهر حصین المهدی در میان اهواز و بصره واقعست در بعضی اوقات از آن مثل مناره چیزی پدید آید و از آن مناره بانگ نفیر و نقاره استماع شود ساکنان آنجا دایم این آواز شنوند و پی بدان نبرند از پیران سالخورده آن شهر کسی بر کیفیت آن مطلع نیست .

ایضا در زمین ترکستان نهریست که آنرا نهر الحزنح و مظهر عجایب دانند نوعی از حیات مارها آنجا است که اگر هر حیوان آنرا ملاحظه نماید از هوش رود و بیخود گردد .

در عجائب الدنيا

مسطور است که سلطان سکندر فیلقوس بگفته جالینوس کشتی بساخت و در آن آذوقه یکساله نهاد و جمعی در آن کشتی انداخت و ناخدای بر آن گماشت و چند تن از مردوزن در آن کشتی داشت او را در دریا راند و تا یکسال چشمش در انتظار ماند ناخدا کشتی در دریا بگردانید و بمقصود که داشت نرسید چون ساز معیشت آماده بود چندی دیگر تردد نمود بعد از مدتی از روبرو کشتی دیگر حاضر شده باعث آسانی کار مشکل گردید چون کشتی نزدیک رسید جمعی از آشنا صورتان بیگانه زبان دیدند ناخدا از روی مکر و فن داد مردی داده چون بغیر از اشارات در آنجا هیچ ندیدند هر دو کشتی را از آنجا بر گردانیده بساحل رسیدند ناخدا زنیرا بشوهری داد تادر در جش گوهری نهاد.

بعد از ایام معهود فرزندی بوجود آمد آنگاه که قابل جواب و سؤال شد ناخدا متوجه پرسش حال شد گفت از مادر استفسار کن که در کشتی از کجا آمدی و اراده کجا داشتی پس این را بزبانی که داشت بمادر رسانید و او پسر را از کیفیت آگاه گردانید.

بناخدا گفت که مادر میگوید آنطرف دریا مملکتیست دیگر و ملکی در آنجاست با کرو و فروشان و شوکت عظیم و هفت اقلیم مسخر او است در سر آرزو دارد که سوای من پادشاه دیگری هم باشد برای تحقیق اسرار دنیا و دریافت حال پادشاه مارادر کشتی نشانده روانه کرده بود. چون اینحال حالی بارگاه سلطانی گردید دیگر باره بر زبان پادشاه جاری شده باز گفت از مادر پرس که آن ملک از این دیار بیشتر است یا

کمزرن در جواب گفت ملک ما صد برابر از این ملک بیش است و این پادشاه
در برابر پادشاه ما درویشست .

ایضا نهر سنجه در ارض مصر جاریست و آبش در نهایت سبکباریست
بر فراز آن قنطره ایست رفیع که در تمام عالم مانند ندارد از این طرف
شط تا آن لب شط یکطاقست و زیاده از دو نیست گامست و صاحب آن رواق
سنگهارا باهم پیوند داده آن را ساخته اند که طول هر سنگ ده ذرع و
عرض و ارتفاع پنج ذرع گویند که پیش ساکنان آنجا طلمسمیست پرلوح
هر گاه ضلعی از این قنطره معیوب شود آنلوح را از برابر آنمکان از بالا
بیاویزند آب از آنجا دور شود بعد از بر آمدن آب آنجا را باصلاح در آورند
و آنلوح را از آنجا بردارند آب بدستور راهی شود و در ارکان پل از این
جهت بیگانه تباهی نشود .

تصویر سوم

در چهره پردازي صور حيوانات ماهي تيز دست و از گنگونه بدايع
رنگ بست وجه اول از بدايع ماهيان است

که صاحب تحف الغرايب آورده که روديست به ايلاق نامور
ودر او است چندين جانور عجيب پيکرو در آنجا نوعيست مانند محلوج
وهر که آنرا يک هفته خورد مفلوج گردد .

ديگر در حدود شيروان روديست مشهور روان و نوعي ماهي در
او است که هر که آنرا خورد کور شود از اين روهر کس آنرا بگيرد در
دريا رها کند .

ديگر ماهي ايست در رود نيل بي نظير و عدیل هر که آنرا در دست
گيرد سراسر بدنش لرزه پذيرد اگر آن ماهي را از دست خویش نگذارد
از فرط لرزه دلش ريش گردد .

در عجائب المخلوقات مسطور است

که در عهد واثق خليفه عباسي شخصي بشکار ماهي رفت و بدام
ماهي بزرگي گرفت چون شکم او را دريدند زني صاحب جمال در بطنش
ديدند باشلوار و پيراهن از پوست آدمي تا زانو و هر دو دست بر سر دروميزد
و موی خویش از سر ميکند و دست و پا بهر طرف می افکند چون آن ماهي
بمرد زن هم بمرد .

ديگر در وقتی از اوقات پادشاهي بسير دريا توجه کرد و ماهي
بزرگ بدام آورد که از دهانش زن زيبا روی تا کمر برآمده بود و از فرط

جمالش متاع صبر نظار گیان غارت میشد با موهای دراز بصدعشوه و
ناز چون ماهی بمرد زن جان سپرد.

دیگر در عجایب الغرایب مسطور است که نوعیست از ماهی مشهور
بسقنقور چون آدمی او را صید کند در حال بردهانش زند اگر آدم
زخمکار را بشوید از آب دهان هر گز باو زیان نرسد ماهی در حال بمیرد
و اگر گزندگی شدت نماید کارش بتباهی گراید از آن نیش جان نبرد و
بملك عدم روانه گردد.



ایضا ماهیست بنقطا مشهور که دو بال بر پشت اوست دراز و سخت
ماهی مذکور هر گاه در تنگ دریای نفس زند آب مانند فواره بلند میشود
و دیدار آن مایه افت کشتی نشینانست همینکه علامت آن ظاهر میشود
اهل کشتی دهل و سنج و گور که و سفید مهره و بوق و کوس بنوازش

در آورند باعث هراس آن میشود.

ایضاً ماهیست **امور نام** جنگجو و نیک سرانجام آدمی را بسیار دوست میدارد از اینجهت باسفینه همراه میباشد اگر احیاناً بدام صیاد گرفتار شود او را رها خواهند کرد و کشتی نشینان را در دریا امداد است و هر گاه ببینند که حیوان دیگر قصد کشتی دارد از راه گوش داخل مغز سر آن حیوان شود و سر او را بخورد و سر او را از هم بدراند و ماهیها و حیوانات از درد اوبی تابانه سر خود را بسنگ بزنند و دست از آزار کشتی برداشته سردر پی کار خود گذارند تا جان از تن ایشان بدرود و آن ماهی آدم دوست از کاسه سرایشان بیرون شود.

در مسالك الممالك آمده است

که در بحر هند ماهی کلانیست که در بطنش ماهی دیگر میباشد چون صیادان آنرا صید نمایند شکمش را چاک میدهند ماهی مزبور از بطنش بیرون میآید و شکم آنرا چاک داده از بطنش دیگری بیرون میآید و همچنین تا چهار ماهی از بطنهای هم بیرون میشود و حاضران از دیدن این امر عجیب تعجب مینمایند.

در عجایب الدنيا آورده اند

ماهی هست در دریا بصورت مانند بعیر و از پستان او شیر بسیار برآید. **دیگر** در جزیره **بسلامطه** ماهی میباشد بر عادت معروف و اوبه نیک صفت موصوف که گاه و بیگاه از آب برآید و بر درخت مثمر صعود نموده از میوه آن بخورد و از آنجا بر زمین افتاده مانند مدهوشان و مستان بیهوش شود و از آب فراموش نموده مردم آنرا از زمین برداشته بآب اندازند و خوردن آن روا ندارند.

دیگر ماهیست در بحر هند مشهور بسنک کسره اگر از رطوبت آن بر لوح یا کاغذ چیزی برنگارند و آنرا در نظر آورند روز چیزی معلوم و مفهوم نشود و شب آنچه بر آن نوشته اند خوانده شود.

دیگر در بحر ماهی ایست پر خروش و سرا و مانند سر خرگوش باشد **ایضا** نوعی دیگر ماهی میباشد که فلس بر تن او نباشد و در بحر **عین مسکن** دارد لحمش مانند لحم گوسفند بسرخی و سفیدی زند و او را بذائقه خورند رویش بمثال روی خوک و فرجش مانند فرج زن در میان هر دو پایش باشد.

دیگر نوعیست ماهی **بال** نام درازیش پانصد ذرع زیادتر ماهی پرفساد و نیرنگ و مقامش دایم در بحر **فرنک** است حق تعالی ماهی دیگر را که زیاده از یک ذرع نباشد بر او مسلط گردانیده و گوشت بال را بدندان بگیرد و در وقت از دندان رها کند بمیرد.

دیگر نوعیست از ماهی **غریق رهان** نام دارد و او را در بحر مصر مقام باشد و بال دلیپذیر دارد دریا و رزان را دستگیر باشد چون کشتی بغرقاب رسد پرها گشوده مانع عبور گردد و احياناً کشتی را آفت رسد غریقان را بر پشت جاداده غریقان دردمش دست استوار سازند و خود را بیاوری او بکنار رسانند.

ایضا نوعی از ماهی در رنگ سیاه بنمد کلاه ماند چون صیاد او را بگیرد خون سیاه از او بیرون شود هر چه بدان رنگ نمایند رنگش تغییر نکند و بپای خویش نزد صیاد آید.

دیگر ماهی ایست که تادو روز زنده میباشد و در وقت ذبحش اگر سر دیگ را محکم نمایند دیگ پر آتش شود و اثری از آن ماهی معلوم نشود.

نوعیست از ماهی معروف و مشهور بطایر بقدر یکذرع میباشد
در شب بیرون آید و طبران کند و گوشتش در خوردن لذت فزاید.
دیگر قسمیست عروسك نام در بحر فارس اورا مقامست در خاصیت
چون سقنقور و آدمی را از دیدنش شهوت فزاید و ناصبور شود رویش چون
آدمیانست و دودست رنگین دارد.

دیگر ماهی ایست به کوسج مشهور و بر پشت استخوانی دارد پر زرد
حیوانات را بدان هلاک کند و بجانداران دریا از آن آسیب رساند و اگر
آن را بشب صبد نمایند جگرش سه پاره شود و بوی خوش از آن ظاهر
گردد و اگر آنرا در روز گیرند نشانی از آن پیدا نباشد.
دیگر صنفیست مشهور به دور رنگی دارد مانند پلنگ، آنرا دهان نیست
پر پشت تنگ دستش مانند سگ دراز است و فرجش مانند فرج زن.
دیگر نوع ماهی ایست در دریای هند بیهثال و مانند چون از آب
دهانش چیزی نویسند در روز چیزی ظاهر نشود و در شب آنچه نوشته اند
خوانده شود.

ایضاً ماهی باشد برنگ طوطی سبز که از دیدنش دل خرم میشود
و سرش مانند سرفیل و خرطوم رسائی دارد و بهر طرف آن از درون و بیرون
استخوانیست سنان آسا و بهمان استخوان بدن حیوانات آبی را ریز ریز
مینماید و خرطوم باندرون صید نماید و بخورد.

مصنف عجایب المخلوقات بقلم آورده

که يك قسم ماهی بزرگ بنظر آمد که شکمش پراز ماهی خورد
عرضش از طول آن بیشتر میشود.

ایضاً ماهیست در بحر قلزم یکذرع دراز و در مشابیهت به بوم مانند

مردم آن را صید نمایند و خشك ساخته در وقت پنبه برسد و از آن جامه بافته و نبات و صوف نیز سازند نبات آن کمیاب و آنرا نبات سمکی خوانند .
ایضاً در بحر سمکیست بدرازی بیست ذرع و در شکمش هزار بیضه افزون باشد پشتش تنك بود گویند بچه را شیر دهد و مانند حیوانات خشکی پرورش نماید و شیرش مثل شیر گاو حلاوت دهد.

ایضاً در بحر **فرنگ** ماهی ایست برنگ پلنگ و لبش بادندانها و استخوانها ظاهر هر يك در طول دودرع، دوسر دارد بدرازای ده ذرع بر هر چه آید پاره نماید کشتی و رزان را از آن خطر باشد.

وجه دویم چون فیل جادو و موجه بصورهای

گوناگون جانداران دریائی

در کتب سیر مسطور است که در بحر آدمی میباشد که در همه اعضا بآنسان شباهت دارد الا آنکه دم دارد بر کفل در جثه مثال آدمیان کوتاه از دیدن ایشان دریا نشینان را خرمی حاصل شود چرا که از ظهور ایشان دریا آرام گیرد

در غرایب نقل آورده اند

که روزی شخصی بر لب چشمه طایفه در کمال و جاهت خفته بود و شب را در سر آن چشمه توقف نموده چون شب مهتاب بود جمعی از آن چشمه از زنان بر آمدند و در جلو مهتاب ببازی مشغول شدند.

دختری از آن قوم بر سر آن جوان خفته که رویش باماه برابری میکرد رفت و بیکدین واله و شیفته آن جوان گردید او را از خواب بیدار ساخته مشغول گردانید هر شب از آن بحر بیرون آمده و پای در هامون

نهاد هر زمان هوای دوست نمودی سرود گشادی از چشمه دیده رود روان کردی تاشبی آن آبی اصلی برای آنجا کی تحفه آورد و کنار پیراز زرو رخت او را بخانه آن پسر نهاد سکنه آنجا این ماجر ابگوش ملک آنطایفه رسانیدند و بر یافتن چنان گنج آگاه گردانیدند ملک آنجا از عدالت که داشت نیمی را بر گرفت و نصف را بآن جوان وا گذاشت.

بعد از چندی آن پسر روانه شهر دیگر شد و بجائی که اراده داشت رسید مدتی دراز پس از رفتن آنسرو ناز آن محبوب دل نشین هر شب میآمد بخانه آن پسر و در فراق گریه های زار می نمود هر چند جوانان خوش منظر خود را بر او عرضه کردند و بدان دختر خود را نمودند محبت کسی در دلش راه نداد بلکه از راه بسوی کسی نظر نکرد.

درا کبر نامه مر قوم است

که امیری دوفیل از نظر پادشاه گذرانید که در بلندی قامت هر دو مثل گاو میش بودند و گوشه اشان از باقی فیلهای درازتر بود ظاهر شد که فیلان دریائی بوده اند همچنین اسبان دریائی هست.

آورده اند

که روزی شیخ کور کانی براهی میگذشت از مضافات نیشابور چشمه سبز نام که یکفر سنگ طول و عرض داشت در آن وادی از اسب فروز آمد و بر کناری بست و خود برای وضو بر لب آن چشمه نشست ناگاه اسب مانند پلنگ از چشمه بر آمده بر مادیان شیخ دوید و مادیان را بارور گردانید شیخ سوار شده رفت و بدین وتیره مدت بگذشت.

بعد از ایام معهود مادیان شیخ بزاد کره بی نظیر و صورتش در نهایت

دلپذیر چون وقت کشیدن مادیان باز آمد شیخ تیمناً باز بر لب همان چشمه رفت و مادیانرا بچرا سرداد و خود بنماز مشغول شد چون شیخ در نماز اشتغال نمود آن اسب از چشمه بر آمده کره را با خود گرفته در آب برد. شیخ گرد چشمه گردیده کره را آواز میداد و زبان بحرف طلبش میگشاد بسکه شیخ در طلب کره بود به کور کانی اشتها ریافت.

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که سگ آبی در جثه و صورت مناسب بکلب خاکسی هر گاه از آب در آید تن خود را بگل انداید و در ممر نهنگ نشیند بجهت کمین خود را بیحرکت بر روی زمین افکند نهنگ غافل از مکرش بر ساحل بخوابد و دهن را بعات خود و افکند سگ خود را بلاحاشی در دهان نهنگ اندازد و تنش را بناخن و چنگال و دندان پاره پاره سازد و باز بمکر از دهان نهنگ بدر آید. و دیگر از حیلدهای سگ آبی آنست که چون خصیه اش در آدویه بکار آید و مردم اکثر طلبکار آن باشند خصیه های خود را بدندان افکنده بدور اندازد چون صیاد را از دور ببیند پا های خود را بلند کرده نشیند یعنی بی خایه شده و سرمایه ندارم.

دیگر گویند مقام نهنگ آب سند و نیل است و در شرارت و خصومت بی عدیل هیچ حربه بر او کار نکند و دایم برای شکار کمین نماید صید است که آنرا آبش گرو گویند چون دهان نهنگ پر کرم گردد بکنار آب آمده از آب بیرون میشود و در کنار آب می نشیند و دهان خود را باز می نماید و آن مرغ که پر آن مشابیهت به خار پشت دارد بیهراس در دهان نهنگ میرود و بچیدن آن کرمها مشغول و چون الم دهان نهنگ تخفیف بهم میرساند دهانرا بر هم می گذارد و چون خار آن مرغ در گامش میخلد

دهانرا باز کرده آنطایر بلند پرواز از دهان نهنگ بسوی آسمان آهنگ
مینماید و قوت آن مرغ کرم دهان نهنگست.

ایضا دیگر از ماهیهای مهیب دریا قنین است که دایم دو چار شدنش
با اهل جهاز مظهر قهر و کین است قوم بر آنند که تولدش در هامون
میشود و چون اهل دشت از جور ظلم آن بجان می آیند از شرش پناه بحضرت
باریتعالی میبرند و هلاکش را مسئلت میکنند جناب اقدس باریتعالی آنرا
بدریا رهنما گرداند چون در دریا ظلمش از حد بگذرد حیوانات آبی از
ظلمش بجان آیند باز تقدیرات فلکی آنرا بکنار افکند و گروه **یا جوج**
و ما جوج بر او بر خورده او را هلاکش سازند و گوشتش را بخورند.

و صاحب **عجایب المخلوقات** ذکر کرده که شخصی جسد آن را در
روی خاك افتاده دید دو فرسنگ روی زمین را گرفته و نقطه های سفید و سیاه
در بدنش ظاهر بود و بال داشت مانند ماهی خطوطش در کمال سفیدی و سیاهی
هر دو گوشش بگوش **فیل** مشابهت تمام داشت و سرش مانند تل عظیمی
مینمود و دو چشم فراخ نمایان داشت بر گردنش ششمار **هریک** به بلندی
منار و اینقد و قامت چون در بحر افتد دریا بجوش آورد.

ایضا اگر گدن حیوان نیست چون **ساحنات** بسیار در دشت دورش از بیست
ذرع افزون از پستانش دایم شیر میجو شد.

در عجایب الدنيا آمده

که در بحر سرطانیست تنومند تا در آب باشد بدنش گوشتست
چون از آب بدر آید بدنش سنگ شود.

در حیات الحیوان مسطور است

که دابه نوعی از حیوانات دریائی است آنرا چهار دست باشد آوازه ایل دارد و جانداران بحری را بیازارد و در خشکی نیز پدید آید و کسی بر خورش اواطلاع ندارد.

در عجایب المخلوقات آورده اند

که حیوانیست شیخ یهودی نام و آن در بحر مغرب بود رویش مثل روی آدم و زبانش سفید مثل گندم تنش بر شکل وزغ حجمش بمقدار گوساله و موی چون موی گاو دارد و از بحر شب شنبه بیرون میشود و در کنار دریامی نشیند و بآب در نیاید تا شب یکشنبه رخ نماید از این سبب یهودیش نامند و مثل حربا آفتاب پرست دانند و پوستش را از یهر نقرس مفید دانند چون بر نقرس نهند فی الحال درو بنشانند

ایضاً قزاً حیوانیست مشهور بزیبائی پنج تن دارد و یکسر و لحمش مثل لحم بره خوش طعم پوستش از حریر لطیف تر و او را گور خر بحری می نامند.

ایضاً حیوانیست به قیطس مشهور از قدرتهای خدا سر و گردن و دودستش مثال شیر و دمش مثال ماهی.

در اختیارات بدیعی آورده اند

که شیخ البحر حیوانیست دریائی و از غرایب سر و دهنش چون گوساله

در نزهت القلوب آمده

که مسدود نوعیست از ماهی بسان پلنگ و دمش چون دم سگ و دهانش بر پشت و فرجش مانند فرج زنان بود.

تصویر چهارم

از غرایب جبال قدرت اشتهال رنگ آمیز است و از اظهار بدایع
آن بر لوح دلها نشاط ریز است و فرح گشا

در اشارات شیخ آذری مسطور است که بر سر کوه ابوقبیس هر که
سر جانور بریان نموده بخورد تمام سال در دسرو صداع داشته باشد.

ایضاً در حدود اندلس کهساریست بلند و در آن غاریست سهمگین
که گرمی آتش از آن بمساس ظاهر میشود و حال آنکه از آتش اثری
در آنجا نمایان نمیشود اگر کسی را در آنجا با آتش احتیاج افتد فتیله
بر چوب بسته در آن غار نهد فی الحال روشن شود و بسان مشعل بسوزد
و در آنجا کوهیست که شب بر سرش آتش میکنند صعود نمیشود و روز
روشن و نمایان میباشد.

ایضاً در حوالی اندراب قریه ایست تجمیدش نام و در آنجا کوهیست
پراز سنگ رخام و در آن چهل دراست که تجار در آنجا رفت و آمد مینمایند
اگر کسی در آنجا رود هماندم باد برخیزد طوفان شود آنقدر باد و وزد
که مردم را بر باید از این جهت در آن دره کسی لب بحرف نگشاید.

ایضاً در ارجان از توابع فارس کوهیست در آن غاریست پر شکوه
و از سنگ آن غار دایم آب در تراوشست بموجب فرموده پادشاه کسی در
آنجا کاوش نمیکند بعد از انقضای سال حا کم آنجا مردی بفرستد که آن
چکیده را جمع ساخته بیاورد و انبار سازند و آنرا مومیای سفید انگارند
و بسان مومیای سیاه در شکسته بندی اعضا بکار برند.

ایضاً در ارجان لارجان حوالی طبرستان کوهیست که همواره از

سنگهای آن آب میچکد همینکه قطره از آن جدا شده در زمین افتد در حال مربع و مخمس و مسدس شود بر سبیل مهره مردم که بکار دارند از آنجا برداشته مهره بکار برند.

در عجایب البلدان آمده

در همدان کوهیست بلند معروف و مشهور به **الوندان** کوه را در یک فصل سه حالتست بر قلعه اش از بسیاری برف زمستان و بر سطح آن از فوا که وریا حین و اشجار بهار و در دامنش از تابش آفتاب تابان تابستان است.

ایضاً جبل الاخضر کوهیست آنطرفش ظلمات و تمامش از زبرجد پانصد فرسخست بلندی آن نشان دهنده گویا آن کوه گرد بر گرد عالم بر آمده و بر درون آن کوه آبیست که عکس آن کوه در آن آب می افتد سراسر آن آب سبز میشود از آن آب عکس آسمان که بود میشود و گر نه آسمان در غایت صفا و از رنگها مبراست.

در نزهت القلوب مرویست

که در اندلس کوهیست نمایان مشهور و معروف به **سکران** قلعه بلندی دارد و از تنیدی باد کسی را بر آن گذر نیست و در سر قلعه آن روز صورت **طاوس** نمایان است و در شب روشنی آفتاب و آتش از آن تابان و تا حال حقیقت آن بر کسی ظاهر نشده.

حرف باء

در کوه بامدار متصل به **لر کوچک** سنگیست بر مثال خاشاک در آتش می سوزد و از بوی دودش طیور میگریزد.

دیگر در کوه بیستون چشمه‌ایست و در آن چشمه صدف ساخته‌اند و در آخر آن کوه چشمه و صدف دیگر ساخته‌اند و صدف را بنقش و نگار آراسته‌اند و آن صدف را صدف شب‌دیز خوانند و بنیاد آن از خسرو پرویز است. صورت خسرو و شیرین و رستم و اسفندیار با اشکال غریبه در آنجا بصدریائی جلوه نما و تحرك پیرا چنانچه مو و تار ابریشم چنگ و نخ و موزه نمایانست و حیرت بخش دیده تماشاگران.

ایضاً کوه پرحین در ولایت قزوین واقعست و در آن کوه غاریست رسا و شکافیست در آن بی‌منتها بعد از درآمدن بآن شکاف میدان وسیعی بنظر می‌آید و گذشت آن شکاف از آنجاست چون از آنجا بگذرد به جوی آبی عمیق رسد هیچ روشنی در آن نباشد الا بچراغ کسی در آنجا رود.

ایضاً در کوه بامیان معدنیست و درون معدن چشمه از آن چشمه چنان آب بر می‌جوشد که آوازش تا دور میرسد و بعد از چند قدم اجزای آب منجمد می‌شود و در آن گویگرد است.

ایضاً هم در آنجا کوهیست نمایان و سه بت شگرف در آن نقش کرده‌اند یکی صورت مردیست طول قامت هشتاد ذرع دوم صورت زنی است بلندی آن ۵۰ ذرع سوم تمثال خورده سالیست پانزده ذرع و باعث آن بر کسی معلوم نیست.

در عجایب المخلوقات

آورده‌اند که در جزیره پرتائیل که واقعست بر کنار بحر محیط المشهور به بحر هند بر گرد آن کوه‌ساریست که هنگام شب از آنجا آواز طبل و نفیر و کوس بگوش میرسد و قرنفل در آن جزیره بهم میرسد و تجار

بکنار کوه رسد و متاع خود را در همانجا شام توده نماید صبح که شود ملاحظه نمایند که در برابر هر توده متاع توده قر نفلست **قر نفل** را بردارند و متاع خود گذاشته بروند و هر کس از راه طمع خواهد هر دو را ببرد غراب او در آنجا بند شود تا یکی را بر جانگذارد از آنجا روانه نشود.

ایضاً در حدود **بصره** کوهیست بلند و در آن غاریست پیوسته پر آتش که نار از آن شعله زنان است و اطرافش از روشنی تابان و عجب تر آنکه از آن شعله های پر نور استخوان آدم ظاهر می شود نظار گیان از اینحال حیران میشوند و پی بماهیست نمیبهرند.

ایضاً همچنین در آن سرزمین کوهیست بلند که همیشه بر قلعه اش دود سیاه نمایانست در آنجا هرگز گیاه نمیروید طایری اگر در آن کوه طیران نماید فی الحال بسوزد.

حرف ثاء

مستور است در کتاب **جواهر البرکات** آورده اند که در حد تر **کستان** دو کوهست سر بر فلک کشیده و مردم آنها را خلق پاک می شمارند چون کاروانیان بآن کوه رسند از هم جدا شوند نمدرسمهای مر کب و بر سر بندند و با هم حرف نزنند احیاناً اگر کسی صدا نماید سنگ بر سنگ آمده ابرهای سیاه در هوا پیدا شود و باران بی حساب ببارد و از هر طرف سیلاب روان شود از این وساوس کسی در آنجا بول نکند و از بیم سیلاب و سنگها نفس نزنند و مردم ستگهای آن محل را بتحفگی در دستها گیرند و باران طلب دارند در حال از کثرت باران مردم بتنگ آمده سنگها را در دهان گذارند باران بایستد چنانچه تر کستانها آن سنگ کوه را میشناسند و بوقت حاجت بکار برند.

ابوریحان آورده

کوهیست در حدود ترکستان و در آن کوه نوادرست نمایان
هر که سنگهای آنرا بهمساید در حال باران از آسمان آید.

در فارسنامه مر قوم است

که گوهی در حدود اصطخر واقع است صورت تمام جانداران
در آن نگاشته اند و در هر تصویری طرحی انگاشته اند و بآئینی ساخته اند که
عقلا از دیدن آن حیران و استادان ساحر انگشت حیرت بدندان میگزند.
دیگر در حدود ترکستان جبالیست غرایب دستگاه بر قله آن
قبه ایست مثل خرگاه آنرا از سنگ ساخته اند و بوضع عجیب پرداخته اند
و در میان آن خرگاه چشمه آبست و بر پشت خرگاه روزنی آب از آن
چشمه درون خرگاه میجوشد و از روزن که بر پشت خرگاهست آب از
آن بطریق فواره بر میجوشد و بر روی جبال افتاده بر زمین می آید و از
آن آب بوی مشک بمشام هر کس می آید.

حرف جیم وحاء وحاء

در دفت اقلیمست

که در نزدیک جیحون در زمین فنادیان کوهیست بلند و بر آن باغی
پراز درختان برومند چون کسی آن اشجار را بجنباند برگ بسیار از آن
بریزد روزی چند در زمین ماند بقدرت ربانی هر برگ مرغ شود و همان
دم پپرواز آید.

ایضاً نزدیک خلخال توابع تبریز کوهیست حیرت انگیز تو گوئی دیوار یست راست کشیده اند که پیک خیال را بر آن صعود مشکل است از دویست ذرع بلندیش زیاده است و بر فرازش بشکل مخرجه کوی گشاده که تخمیناً پانزده گز است و مانند رهاب هینماید پیوسته از آن آب مساوی دو آسیاب در تراوشست و تمام زراعت خلخال را سیراب سازد و کشاورزان آنجا را بآب احتیاج نباشد.

ایضاً در حدود خراسان کوهیست که در وقت رفتن بر آن از کثرت باد صعود مشکل است اگر کسی بهزار سعی بالارود از باد اثری نیابد.

حرف دال - صاحب عجایب المخلوقات راست

آورده اند در کوه دماوند اگر کسی بلند حرف زند پاره ای برف بر مثال پشته از آن کوه بزیز آید و گوینده را زیر نماید و از بیم آنوضع عجیب مردم در آنجا لب نمی جنبانند و حرف نمیزنند .

هم در آنجا است

که اینقله کوه همیشه از برف پرمیباشد و هیچگاه در نظر بیننده خالی از برف نمیباشد اگر احياناً بر طرفی از آن قلله کوه برف دور شود سیاهی زمین نمودار شود . در آن دیار خونریزی و قتل بسیار واقع شود چنانچه مکرر بامتحان رسیده و اکثری بچشم خود دیده اند .

در صور الاقالیم

مسطور است که جبل یست به داراب خورده مشهور در آن کوه نمک

الوان بدست آید و چون معدن آن از یکجاست از لون آن تماشاگران را حیرت افزاید .

دیگر گویند بر قله کوه دماوند معدن کبریت احمر است که شبها از آنجا آتش نمایان و در روز دخان ظاهر و حرارت آن معدن بدرجه ای میباشد که اگر آلات از آهن در آن اندازند دردم آب شود از اینجهت دست مردم از آن کوتاهست.

امادر بعضی نسخه ها چنین مرقومست که حکماء یونان ادویه ها در آلات آهن طلا نموده از معدن کبریت احمر بیرون آورند.

ایضا در کوه دامغان غاریست در تمام تابستان نسیم سرد از آن برمی آید و بر شکاف کوه منجمد میشود بر مثال عمود چنانکه اگر خواهند هزار من یخ از آنجا بیرون آرند در زمستان بخار گرم از آن شکاف بیرون می آید که اگر دیگ بر سر آن نهند فی الحال پخته شود .

حرف راء و زاء

جبل رامل در خاک تر کستان واقعست بر کوه پرشکوه و بر قله و کمر آن و پستی و بلندی آن قطعه های نقره خورد و بزرگ باهم آمیخته ریخته است اگر ساکنان آنجا از قطعه های خورد بر گیرند بجهت ایشان منافع بسیار دارد و اگر کسی قطعه بلند بردارد تمام مالش نقصان پذیرد و در آن ملک و با پدید آید عالمی بد هلیز عدم شتابند و چون قطعه ای را برده همانجا گذارند از آن بلای مبرم رهائی یابند و اگر غریبی قطعه بزرگ بردارد بلا و نقصان باو عاید نشود.

در عجائب المخلوقات

آمده که در کوه زابلستان شکافیست بزرگ و راهیست در آنجا که

هر کس خواهد بآن شکاف رود میباید اول نان و پنیر بخورد و قدم بدان شکاف گذاشته بسلامت بیرون شود و اگر نان و پنیر نخورد بآن شکاف برود از عفونت هوای آن مکان مرده راه عدم پیش گیرد.

در نفایس الفنون آمده

که در شهر روم پتوله کوهیست پیوسته بر سر آن آتش فروزانست و بوقت اجتماع و استقبال نیرین التهاب آتش بحدی زیاد شود که بمسافت یکفرسنگ حرارت آن تأثیر نماید زیاده هم گفته اند.

حرف سین

در سفالیه کوهیست عالی که هر گز قله آن از برف خالی نمیباشد. طرفه تر آنکه در روز برف بنظر می آید و در شب دود ظاهر میشود و آتش از آن صعود مینماید با وجود ضدیت برف و آتش در آن کوه هر دو وجود دارد و ساکنان آن مرز و بوم بسر این معامله پی نبرده اند.

ایضا در همان سرزمین جبل دیگری است در کمال بلندی و به جبل النار معروف و در قله آن کوه روز دود نمایان و شبها شعله آتش فروزان چنانچه روشنی آن تاده فرسنگ ظاهر میشود و کسی بر آن مطلع نشده که چه نیرنگست همیشه از آن کوه پر نار سنگ پاره مانند اخگر در هوا در طیران میباشد بهر مرغ که از آن سنگ پاره رسد بمجر در سیدن کباب شود و اگر آن سنگ پاره در آب افتد آتش از آن منتفی نشود و در آن کوه اشجار مثمر بسیار و از این آتش بدرختان ضرر نرسد و حیوانات را بسوزد.

در عجائب المخلوقات مسطور است

که در ساوه کوهیست رفیع الشان و در آنکوه غاریست بر شکل
ایوان و در آنخانه نقوش و تصاویر بسیار است و تماشایش باعث عبرت
اولوالالبصار حوضیست در آن مکان و بر بالای حوض چهارسنگ بر صورت
سینه زنان پیوسته آب از آن میچکد و در آن حوض جمع میشود عجب آنکه
از کثرت ایستادن دیگرگون نمیشود و هر مریض از آن بخورد از مرض
برهاید مردم ساوه باین امر قایلند.

ایضاً در کوه سبلان چشمه ایست بیمانند که از کثرت برودت
همیشه یخ می بندد و بر گردش چشمه سار بسیار است که پیوسته آب
گرم از آنها جاریست.

ایضاً جبل سکران در زمین اندلس واقعست و از باقی کوههای آن
سرزمین رافع صاحب تحفة الغرائب آورده که این کوه در بلاد ایمنست
و بر سرش مناره ایست از سنگ و بر آن مناره طرفه رنگ ملاحظه میشود
و هر سال سه شب معهود بر آن مناره چراغی ظاهر میشود و بعد از آن سه
روز بجای چراغ طاوس نمایان میشود و کس بر آن مناره نتواند بالا
رفت و حالت آنرا نتواند گفت احدی از ساکنان آن بلده بر حالت
مناره و چراغ و طاوس اطلاع ندارد.

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که در تمام شبستان کوهیست و ماری که از بهشت در آمده بر آن
افتاده گویند تا حال در آنجا می باشد و دو جناح بدولون اوراست یکی
سبز و یکی سرخ بلندی آن یکفرسخست و یکطرف آنرا ریگ روان

گرفته بر آنکوه مزارهای متبر که بسیار است.

هر شب جمعه مردم بزیارت روند و بر سر کوه رفته زایر مکانهای متبرك شوند و در حین مراجعت خود را بروی ریگ‌ها کرده میل پائین نمایند و در آنوقت آواز نقاره و نفیر و کوس و گور که شنوند چنان معلوم میشود که گویا هزار گور که بنوازش در آورده اند چون پپای کوه رسیدند هر ریگ که پائین آمده باشد باز بیالارود و ابواب حیرت و تعجب بر روی تماشاگران گشاید.

ایضا کوهیست در ناحیه سمرقند بلند و دود داریم بر سرش نمایان و طرفه تر آنکه آن دود منجمد میشود گویند هر دودی بسته شود نشاد در میشود از اینجهت آنرا جبل نشادر خوانند.

ایضا در نزدیک تبت کوهیست پرالم که آنرا جبل اسم میخوانند هر که بر آن بر آید بمرض ضیق النفس گرفتار شود.

حرف شین منقوط

در اشارات شیخ ازری منقولست که جبل یست در حد شفا به خراسان صفا بخش دیده و دلها صور غریبه از سنگهایش نمایان و اشکال مختلفه از هر لوحش عیان دیگر قریه شمیج نام در حدود یمن و دریا آنجا کوهیست رفیع و شکاف تنگ در آن کوه میباشد که مردم ذوق در آمدن آن دارند و گروه گروه بتماشا میروند و طرفه تر آنکه هر که ولدالزنا باشد از آن سوراخ نتواند بدر آمد.

دیگر در شیراز کوهیست الله اکبر نام که از کوههای دیگر زیبنده تر و خوشنما تر است و هر کس بر سر آنکوه برود بیخود الله اکبر بر زبانش جاری شود.

حرف صاد

در کوه صور کرمان سنگیست بر مثال آئینه و اشکال مختلفه از آن معاینه میشود هر که بر آن نظر کند نقشهای ملون ملاحظه نماید .
دیگر در کوه ژرف غاریست هر که را در آن عهد باهم خصومت روی میداد و حل از کسی نمیشد مدعی و مدعی علیه بدر غار میرفتند و حال خود میگفتند شعله آتش از آنجا فروزان میشد و رخت باطل را میسوخت

حرف طاء

در جبل طارق از جبال طبرستان غاریست بزرگ و در آن غار دکه ایست متبرک و سترگ مشهور به دکه سلیمان عليه السلام که در آن غرایب فراوان است اگر کسی آنرا بنجاست بیالاید دردم باران سخت آید چون آنرا بشویند ابرها پریشان گردد .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که در حدود طبرستان کوهیست معمور و به جبل هنجم معروف و در آنجا غاریست ژرف و در آن آبی است شگرف اگر کسی بر سر آن آمده بانگ نماید در دم غایب شود و چون کسی دیگر آمده آواز دهد باز آب منبور ظاهر شود و تشنگان را سیراب سازد و مردم را در تعجب اندازد

در تحفه الغرایب آورده

که در طبرستان جبل یست بلند و بر آن گیاهیست بی مانند آنرا جوزمال نامند و آنرا ذرت اشتمال خوانند و در هر حالت کسی آنرا قطع

کند خواه خندان و خواه گریان خواه در قعود خواه در حالت رقص و خواه در حین خاموشی بخورد کسی دهد بهمان حالت برا کَل کننده ظاهر شود

ایضاً جبل الطیر در حوالی مصر واقعست جمعی از طیور که آنرا **ابوقبر** خوانند در هر سال بوقت معهود در آن کوه جمع شوند و در سوراخی که در آن کوه میباشد سر خود را نهند و از آن راه خود را در نیل اندازند و باز بر فراز آن کوه تازند چون یکی در آن سوراخ بند شود دست و پا زند و بیتابی کند تا هلاک شود و مرغان دیگر از دیدن آن از آن کوه پرواز نمایند و تا سال آینده در آن جبل نروند.

ساکنان آن محال گویند اگر سال ارزانی باشد دو مرغ در سوراخ بند گردد و اگر سال میانه باشد یکی و اگر قحط باشد مرغ در آن دام نینمند و خاطر ساکنان آنجا مضطرب گردد.

ایضاً جبل طور سینا از جبال مشهور آفاقست و در بلندی و بزرگی طاق هر که سنگریزه آنرا بشکند صورت درخت علیق در آن ملاحظه نماید. هزار کس این را امتحان نموده و درخت علیق را در آن ملاحظه نموده اند.

حرف عین و غین

در حدود غور کوهیست مشهور چون آفتاب در آن افتد و تابد اطراف آن کوه در نظرها ساده جلوه نماید و صاف هر گاه خورشید رو بزوال نهد آن جبل میگردد و باعث تعجب ارباب بصیرت است و صورت جمیع مخلوقات در آن سنگ نمودار گردد و تماشای ظاهر آن دل بینندگان را از دست برد.

حرف فاء

در قراء سیستان کوهیست که آنرا بارندگی نامند و آنمکان را متبرک دانند و در آن طاقیست از سنگ که دایم آب از آن میچکد بیدرنگ می آید اهل حاجات بزیارت آنمکان میروند و طلب حاجات میکنند اگر چکیدن آب از آن طاق افزون شود حاجات روا گردد و مردم خشنود و اگر آب اضافه نشود حاجت مردم روا نشود .

حرف قاف و کاف

در تاریخ روضة الطاهرین **حمد طاهر عمادالدین** آورده چون جهان پهلوان **گرشاسب نریمان** برادرزاده خود را بضبط ملک چین روانه گردانید بعد از مدتی بیای کوه بلندی رسید تا دو فرسنگ، در حوالی آنکوه مأوا نمود. برگ گیاه ظاهر نبود هر که با آواز بلند در آنجبال فریاد مینمود از اطراف کوهسار سنگها بر سرش میخورد .

ایضا جبل **کوکبان** واقعست در قرب **صنعمان** و بر قله آن دو قصر عالیست از جواهر درشب چون اختر میدرخشد گویند آن قصور از بنای اجنه است و از باعث آن کسی اطلاع ندارد .

ایضا در کوه **گلستان** در حدود **طوس** غاریست بر مثال ایوان و آنرا دهلیزیست رفیع چون مردم از آنجا مسافتی بروند بروشنی رسند و در آنجا چشمه ایست پر نیرنگ آبش تاهرجا میرود سنگ میشود . چون از آنجا پیشتر روند باد سردی پیدا شود و مانع دخول گردد .

ایضا در **هشت گروهی فلات** کوهیست بزرگ و در میان آن غاری پر شکوه به **غار شاه** نامور و نظاره گاه دیده وران نامور در میان آن دو ستون خدا آفرینست هر يك گویا ستون خرگاه **فلك** برینست یکی بسقف غار

پیوسته وسی ذرع بلندی دارد و عرض ده ذرع و بالای ستون اول هموار و حوضی در پای آن ساخته اند و آب از سر آن ستون در حوض میچکد .
ایضاً و در **فارس مورخان** نام کوهساریست و در آن جبل شگفت افزا غاریست که دایم از آن آب میچکد و تشنگان راسیر آب میکنند و هر قدر آدم که بآن غار رسد از بالا بشمار مردم قطره ها بریزد از یک تا ده موافق تعداد آمدگان از آن غار آب بچکد .

در عجایب المخلوقات نقلست

که در کوه واسط شکافیست غار آسا نمایان و عجوبه ای چند از آنجا ظاهر میشود صورت سواری از آهن ساخته اند و آنرا بساز و پیرایه زیبا پُر داخته اند هر گاه دست آدم بآن سوار برسد از نظر پنهان شود و چون دست از آن باز دارد سوار از غیب بیرون جهد اگر کسی در گرفتن مبالغه نماید آتش بر جهد و تا سر که در آن نریزند شعله اش منطفی نشود .

تصویر پنجم

در میناسازی غرایب احجار سردست و از می پر جوش نوادر خمکده

معادن سرمست

سنگیست در دریا که روز در ته آب جا میکند گویند آن گوهر
نایابست هنگام شب می آید بر سر آب هر که آن را بر مر کب ببندد
مر کبش از فریاد لب بر بندد .

از ارسطو در کتاب **جواهر الاشیاء** منقولست که هر گاه **اسکندر**
بر لشکر دشمن اراده شبیخون داشت آن سنگ را بر گردن اسبان لشکریان
می بست از طفیل آن آواز اسبان بر نمی آمد.

ایضاً در میان راه **قزوین** کوهیست پر شکوه بسیار خوش شکل و
مطبوع و مترددین را بکندن سنگ آن سرو کار اگر آن سنگ را در آتش
اندازند رنگهای خوش از آن ظاهر شود هر رنگ که دل ایشان خواهان
باشد آشکار شود و باعث تعجب بینندگان گردد .

ایضاً سنگ دیگریست نامور بخاصیت جاذب زرو از قوت جاذبه
از دوزخ نقره را در کمال جذب سوی خود کشد.

ایضاً در حد **مغرب** نوعی از سنگ هست شکل و رنگ آن نامعلوم
در خاصیت جاذب موش شومست در هر جا که آن باشد از هجوم موشان
را پرا کندگی حاصل میشود چرا که در آن مرز و بوم گربه نمیباشد و

جناب اقدس الهی بآنسنگ قوت گربه داده و هر جا آنسنگ باشد گربه از آنجا بگریزد.

ایضا در رست در دریا که آنرا شاه گوهرا ن خوانند و غواصان آنرا مبارک دانند چون غواص آنرا با خود بتک دریا برد گوهرا ن را بسان مقناطیس بخود در کشد.

در عجایب الدنیا مرقوم است

که خسرو پرویز در دست خاتمی داشت زیبا که بسان غواص دریا گوهرا از دریا کشیدی و مانند ماهی بر روی آب دویدی.

آورده اند که چون **فضل برمکی** برای دیدن سلطانی از راه رسیده و ارده محفل پادشاه شد قدری زهر با خود داشت چون قدم در ساحت بارگاه گذاشت پادشاه بمجرد دیدن بصرهنگ حکم کرد که او را از مجلس باهانت و خاری تمام براند وزیران و ندیمان انگشت حیرت بر لب نهاده خاموش گشتند و در حین حرمت و رزی بعرض رسانیدند که باعث بیحرمتی وزیری چنین فاضل چه بود ملک فرمود که با خود زهر همراه داشت گفتند که باین جریمه مصدر اینهمه عقوبت نمی تواند شد پادشاه کسان بطلب **فضل** فرستاد آن فاضل اجل بروضع پیش بحضور رسید و پادشاه او را در پهلوی خود جاداده و مهره از بازو گشاده بر روی تخت نهاد آن مهره ها خود بخود بهم می چسبیدند.

فضل را گفت که زهر چرا با خود آورده ای جواب گفت از بهر آنکه اگر در تعظیم تفاوت ببینم او را برمکم. پادشاه از آن روز فضل را به برمکی خطاب مینمود چنانچه تا حال **برمکیان** مشهورند سلطان فضل را گفت مثل این مهره جای دیگر دیده ای برمک آداب مراتب مؤدا ساخت که

قبل از این چندین سال نزد پادشاهی رفته بودم .
 روزی ملك بر لب دریا نشسته بود و یاقوت زرد در دست داشت آن
 مهره در دریا افتاد مرا تأسف حاصل شد پادشاه بطرف من نگرسته فرمود
 که ای فضل ترا چه شد که بیکبار از دست رفتی گفتم بسبب افتادن این
 گوهر نایاب در آب ملك باشارت ابرو غلامی را خواند که فلان صندوق
 را بیاور فی الحال غلام صندوق را آورد ملك قفل را باز نموده ماهی سیمین
 اندام از صندوق بر آورده در دریا انداخت آن ماهی در دریا رفته یاقوت را
 بدهان گرفته بدر آورد باز آنرا در صندوق نهاده سر بر بست از مشاهده این حال
 متعجب شدم پادشاه که بر مهره های خود نازان بود از آن فراموش نموده
 بیاد ماهی بسان ماهی بی آب بیتابی مینمود.



در عجایب الدنیا مرقوم است

که در حوالی ترمذ سنگیست و در آن خاصیت غریبست هر که آنرا
 با خود دارد رو بسوی آب گذارد یعنی محتمل شود خواه جوان بدست

گیرد خواه پیرا گرزن آنرا پیش خود نگاهدارد آبش بی اختیار رود .
ایضاً آمده که در ملک مصر سنگیست که چون آنرا در سر که
 اندازند بدرجهد و در آن قرار نگیرد و نوع دیگر از احجار است که در سر که
 بقرار میشود .

ایضاً در مصر خوش رنگ سنگیست که هر که در دستش نگاهدارد
 استغراغ بر او غالب شود تا آن سنگ از دست نگذارد قی روبکمی نیاورد .
ایضاً در آنجا حجریست که چون در آتش افکنند اثر گرمی از
 آن برخیزد اگر در تنور نهند همه نانها فرو ریزد .

و بعضی در نواحی کوه سبلان از کان یا قوت نشان میدهند و
 نشان آن کوهیست در آنجا که کسی را بر آن دست نمیباشد هر گاه
 از آن کوه سیلاب آید آب یا قوت ریزه فراوان آورد و خلق بر رهگذر
 سیل ایستاده و یا قوت ریزه ها را بدست آورده بفروشد و بدون سیلاب
 گوهر پرتاب دوچار نشود .

ایضاً در حبش چاهیست و مقله نام مردم عوام از آن مقام خاک
 برده بشویند و زمرد از آن بجویند .

ایضاً در حدود مصر موضعیست که افلیس میخوانند و در آن موضع
 غار همواریست پر دخان و بوی عفونت بمشام روند گان میرسد و گویند
 آنجا کان زبرجد است و بدست آوردن آن بسیار متعذر .

ایضاً گویند در اقصای هند دره ایست سراسر زمین پر از مغاکست
 و هر مغاکی جای هزاران افعی از بیم ماران احدی قدم در آن مکان نگذارد
 ریزه هائی در آنجا افتاده چون اسکندر بمشرق شتافت از آن مقام مطلع
 شده در تدبیر حصول آن کمر بست و ساعتی سر بز انوی تفکر نشسته در
 آنجا جانوران پرنده بسیار دید گوشت پاره های چاق و لاغر را در آن

پراکنده گردانید و مردم را از آنجا دور ساخت خود بتماشا بگوشه‌ای آرام گرفت.

چون مرغان گوشت پاره‌ها را دیدند بی اختیار بسوی طعمه دویدند بمنقار و چنگال گوشت پاره‌ها را برداشته بسر کوه بردند چون گوشتها لزج بود سنگ پاره بسیار بآنها چسبیده مرغان بقاعده مقرر گوشت پاره‌ها را افشانده می‌خوردند **الماس** ریزه بسیار از آنها افتاده پادشاه آنها را در دامن ریخته روانه شد.

ایضا آنهاوند که شهر یست در حوالی **همدان** در جبال آن سنگیست گران که از دزد برده و غایب و بیمار خبر دهد چون کسی یکشب نزد آن سنگ بیدار نشیند خواب بر او هجوم آورد و در عالم رؤیا حال مطلوب بر او ظاهر شود.

ایضا طلیطلانام شهر یست از بلاد **اندلس** و کوه بلند طولانی در آنجا واقعست و بر آن کوه سنگیست و در آن حجر مضمر است طرفه نیرنگی هر گاه سکنه آنجا محتاج باران شوند جمع شده آمده سنگ را بغلطانند بمجرد اینحال ابرها پیدا شود و باران بسیار بیارد چون زراعت آنجا سیراب شود سنگ را برپا سازند باز ابر پراکنده شده هوا صاف شود. **ایضا** در بلاد **مصر** سنگی است صاف و خوش رنگ مسافران از مشاهده آنحال بی اختیار بخنده در آیند و طرفه آنکه در مقیمان آنشهر اثر ننماید.

ایضا در کوهستان مضافات **فرغانه** پارچه سنگیست صاف چون آینه ده ذرع و دو ذرع ارتفاع آنست و عکس هر چیز که در عالمست نمایان در آنست از این سبب بسنگ آینه مشهور شده مردم بتماشایش میروند. **ایضا** در **دانشنامه جهان** مر قومست که کوهیست در زمین **بدخشان**

همیشه آب از آنکوه بیرون می آید و می باشد بر زمین و مردم آن ولایت آنرا انگیز می خوانند و محرك قوت شهوت شمارند و شهوت را بی اختیار در حرکت آورد.

ایضاً حجر البقر نام سنگیست خوشنما که از زهره گاو پیدا می شود و اگر مصروع آنرا با خود دارد دیگر صرع در کاخ دماغش پا نگذارد.

ایضاً حجر الحمار در حوصله خرمی باشد با خود داشتن آن مانع احتلام و اسهال می شود.

ایضاً حجر یست بسنگ خطاف مشهور که آشیان پرستو از آن می باشد رنگ سرخ و سفید و مردم سفیدش را بجهة صرع بکار برند و سرخش ترسندگی خواب را بر باید.

ایضاً حجر یست در قابضه مرغ خانگی و خروس جادارد و رنگش بکبودی مایل باشد حملش دفع سرفه و ترسیدن خواب نماید و حاملش را روشنی چشم و قوت باه افزاید.

ایضاً ارمتون سنگیست سفید خالدار و در حدود روم می باشد بسیار در شکل مخمس افتاده و عالمی در دیدنش چشم امید گشاده چون او را بشکنند هر پاره اش مخمس باشد و بدون این شکل بصورت دیگر معلوم نشود.

ایضاً در عجایب المخلوقات نوشته کوهیست سنگ سفید سفیدی در نظر ارباب دیده چون نظر آدمی بر آن افتد در حال خندان گردد تا هنگامی در نظر باشد از خنده باز نایستد نحاس دیوان بفرموده حضرت سلیمان ستونی ساخته اند از همان سنگ در آنجا بکار برده اند هزاران هزار نیرنگ دارد و بر گرد آن قلعه بلندی برافراشته اند تا دیده آدمیان بر آن نیفتد.

وازیسیاری خنده هلاك نشود .

بعضی ازار باب تواریخ بر آنند که در آن مدینه از سنگ کوهیست و بنای آن قلعه از سنگ آن کوهست و جنیان را از دیدن آن لذت عظیم دست میدهد و روز تاشب بر گردا گرد آن سنگ بسر میبرند .

ایضاً حجر باه سنگیست سیاه در حدود مصر فراوان و حاملش از افراط باه در فغان اگر کسی که لکنت زبان دارد در زیر زبان نگاه دارد لکنت زبان او رو بکمی آرد چون آنرا بشکنته در میان آن کژدم پدید آید چنانچه آنرا در سر که اندازند و بر او رام حاره مالند در حال قوت باه را نافع باشد .

ایضاً سنگیست بنام حجر خمار و زنان بدکاره آنرا طلبکار میباشند که حملش دفع حمل می نماید و در راه ندادن نقطه مشیمه باور آید چون سر که بر آن پاشیده بر ورم گذارند تخفیف دهد و مسح و قش خمار را بطلا زایل کند .

ایضاً سنگیست مشهور بحجر العقاب عالم در جستجوی آن بیتاب است گویند عقاب آنرا میشناسد و همیشه در آشیانش موجود میباشد چون هنگام زادن بر ماده در دزه شدت نماید نر آنرا در آن حالت زیاده نموده با آسانی بیضه نهد و از در دزه برهد .

اگر آنرا بر زن عسر الولاده بیاویزند در حال وضع حملش شود و ازالم زه و ارهد و اگر مرد در زیر زبان گرفته سخن سراید در مباحثه بر مدعی غالب آید .

ایضاً حجر یست مشهور بیهودی و در جثه خوردتر میباشد و بر سواحل دریای هند بدست آید و شبانروز شنبه حر کت نماید و روز یکشنبه از آن حر کت بازماند از این جهت آنرا یهودی خوانند اگر چند عدد از آن

در ظرفی بگذارند و بعد از چهل روز بشمار آرند عددش زیاد شود.
ایضاً حجر دیگر **یست طیار نام** در عوام بنام سنگ مراد میخوانند
 چون آفتاب فوق الارض باشد طیران نماید و در تحت الارض در زمین نشیند
 رنگش سبز و سیاه و حاملش مطیع شیطان باشد و هر چه خواهد باو آموزند
 و بهر جا گوید دردم رسانند.
ایضاً سنگیست سفید نقره آسا و در خاصیت حیرت افزا اگر بقدر
 حبه‌ای از آن سنگ در برابر دردم نقره بتفاوت پنج ذرع گذارند آنرا دردم
 بسوی خود کشد و از سنگ مقناطیس جاذبتر باشد.

در اکبر نامه آورده

چون **میرزا مظفر حسین** در سنه چهارم جلوس اعلی بسجود آستان
 معلی ناصیه بخت مندی بر افراخت پیشکش مرغوب بنظر همایون در آورد
 و در میان آن مهره **شگفت افزا** بود چون کسی آنرا بجای گزیدگی
 مالیدی بجنبش در آمده زهر آنرا مکیدی سرمایۀ تندرستی شدی و
 نظار گیان را شگفت آمدی.

ایضاً در همانجا مسطور است که امیری سنگ پاره‌ای بنظر همایون
 در آورد که لخت آب در درونش نمایان و بینندگان را حیرت افزود.
ایضاً برخی از ایرانیان در محفل همایون اکبری ذکر نمودند
 که در عراق سنگ از شکم وزغ بیرون آمد و باعث حیرت نظار گیان شد.

صاحب تحفة الخرائب آورده

در نواحی کرمان کوهیست نمایان مشهور **بجبل الثور و بغرایب**
 و عجایب مذکور گویند هر سنگ که از آن بر گیرند و بشکنند در هر پارچه

از آن صورت آدمی ملاحظه نمایند خواه در قیام و خواه در قعود اگر آنسنگ را سائیده در آب ریزند هر چه از آن در آب فرو نشیند صورت آدمی از آن نمایان شود .

ایضا در اردبیل سنگیست مانند آهن و در وزن و مقدار قریب دو صدمن باشد هر گاه اهل شهر را بیماران حاجت باشد آن سنگ را برداشته بشهر آورند و بجای معین گذارند مادام سنگ در شهر باشد ابر بر آمده باران شود چون احتیاج بر طرف شود سنگ را برداشته بمکان اصلی گذارند باران منقطع شود.

در عجایب المخلوقات آورده اند

حجریست مشهور بجالب النوم و در مرز روم میباشد لون سرخ دارد و تماشایش در مزرعه دلها تخم تعجب میباشد و اگر روز در آن بینند دخان و بخار در آن مشاهده شود و در شب روشن و تابان بنظر در آید چنانچه هر چه نزدیک آن باشد از روشنی دیده شود اگر این حجر را بر کسی بندند خواب بر او مستولی شود

ایضا سنگیست آسمانگون و از چندین غرایب مشحون اگر کسی آنرا حل نمود - سوده سفید باشد همیشه با خود دارد فرحناك باشد و غم پیرامون خاطرش نشود و اگر سوده سیاه باشد کسی آنرا نزد خود نگاه دارد هیچکار او تمام نشود و مكحول اصفرش برای تمام شغلها صالح باشد و اگر سرخرنگ بر آید حامل آن خیر بسیار بیند و دارنده سوده سبز هر تخم بکارد زود بروید و نیکی و خوبی آرد

همچنین است بقول حکیم ارسطو منقولست اگر سوده این سنگ

اصفر بر آید و آنرا کسی باخود دارد هر چه گوید واقع شود و تخلف در آن نرود و اگر احمر بر آید و آنرا حامل شود بهر کار که شروع نماید بانجام برساند و دارنده غبرا هر چه گوید مردم برضا بشنوند و اگر از کسی مدد طلبد باجابت مقرون شود و هر که سائیده آسمان گونی را باخود دارد همیشه خوشدل باشد.

اگر محل آن اخضر بر آید و در بستان آویزد تمام اشجار آنجا مثمر گردد و ازاندازه آن بیشتر ببالد اگر اسود در آید هر که قدری از آن در آب انداخته بپاشد از زهر ایمن باشد و در آن اثر نباشد.

ایضا حجریست اصفر و در خاصیتها مشهور **ارسطو** حکیم گوید اگر سوده آن سیاه بر آید دارنده آن از راه شوق باطن نام هر که را بر گیرد از آن جدا نشود و همیشه در ملازمت او باشد مادام که آن سنگ در نزدش باشد.

ایضا منقولست از **ارسطوی** حکیم اگر حکا که او ابیض بر آید و آنرا با سم کسی سایند و هر که را مشتاق باشد بدست خود در چشم او کشد مکحول مکتحل را از جان دوست دارد

و اگر سیاه باشد و با او اکتحال نمایند پیش مردم گرامی بود و اگر زن آنرا در چشم کشد در چشم شوهر عزیز مکرّم باشد و هر چه از شوهر طلب نماید در حال باو بدهد و اگر حاملش را هر که ببیند بروی ثنا گوید و اگر احمر بود هر جا رود روزیش فراخ باشد

جالینوس گوید حجر ممرغ **الناقه** جائی که ناقه مراغه نداید سنگی آنجا افتاده باشد اگر آن سنگ را برداشته بر عاشق بندند در حال تسکین یابد و از شورش و بیتابی باز آید و اگر آنرا بر خوانی نهد هر که از آن طعام خورد هیچ طعم نیابد

در شاه جهان نامه آمده

که قائم بیک داروغه نقاره خانه چند سنگ ریزه که بغایت مصفا بود از نظر معلی گذرانید و بعرض رسانید که نیم فرسخ آنطرف غور بند نزدیک قباچان کوهیست و در آن کوه آبشار بلندی که دودرغ بلندی دارد و از ریزش آن آب کوهها بهم میرسد و از قطره های آن سنگ ریزه حاصل میشود مثل خال زنان و مردم آنرا آورده بکار برند و آنمکان را حقیر بچشم خود دیده ام.

ایضا بلور سنگیست مشهور نوعیست آنرا آبی میگویند چون در روی آب افکنند بر روی آب آمده غرق نشود و از آن تا آب فرق نشود هر گاه در آفتاب گذارند عرق کند این نوع کمیابست از جبال کشمیر بر میخیزد.

در تاریخ روضه الطاهرین منقولست

که چون جهان پهلوان گرشاسب بموجب فرموده ضحاک سفاک بدیار قرطبه رسید در آنجا کوهی بلند و رفیع دید و برای تفرج بر آن کوه بر آمده بهر طرف نظاره میکرد سنگهای عقیق آسا در آن کوه فلك فرسا بسیار دید هر سنگ آن بصورت پلنگ مینمود هر که از آن تمثالها با خود میداشت از آسیب شیر و پلنگ و باقی سباع ضاره در امان میبود چون از آنجا جهان پهلوان نزدیک بحوالی چین رسید چشمه آبی دید در غایت سفیدی و بر گرد آن چشمه سنگ ریزه های سفید بسیار افتاده بود هر گاه کسی از آن سنگها دوتا را بر هم میسود در دم باد و باران و صاعقه میشد

و اگر کسی آن سنگریزه‌ها را حمل موضعی مینمود این اثر از آن زایل میشد و بر گوشه دیگر شخصی سنگریزه‌ای افتاده دید آنرا بعبادت سنگ اول برهم سود سودن آنها مانع نزول باران و باد شد.

در صیدیه مسطور است

که سنگی بر مثال دانه خرما **های هندی** در نهایت دلپسندی و خوش شکل و بطور دیگر هم میباشند و **عقاب** نر آنرا خوب میشناسد چون خواهد بماده جماع نماید ماده از بیم دشوار زادن از نر نفرت گزیند و رام او نشود عقاب نر پیر و از آمده معدن آن سنگ را پیدا نموده و از آن سنگها بدهان گرفته مراجعت کرده و بروی جفت نهد بمجرد اینعمل ماده رام شده نر کام دل حاصل کند و **حکماء حجر الموده** گویند هر گاه کسی آن سنگ را از آشیان عقاب برداشته در طلا گرفته با خود دارد قدر و منزلتش در نزد پادشاهان و اکابران عزیز و محترم گردد و زنان سر از اطاعت او نتابند **ایضا** حجر یست در همانجا خوش رنگ هر که آن را با خود دارد بر حاملش خواب غلبه آورد نوع دیگر از همان مثال هست که خواب پیرامون دیده حامل آن نشود.

در نفایس الفنون

آورده اند که در زمین **هندوستان** سنگیست گرد مدور مانند گوی بسیار رنگین و درون آن مجوفست و از آن سنگ صدای زنگ برمی آید و هنگام زادن **عقاب** ماده بسیار کار بر او تنگ میشود نر جو یای آن سنگ شود آنرا پیدا نموده در زیر ماده بگذارد از آن شدت خلاص شده رهائی یابد

چنانچه زن عسیر الولاده در دست گیرد فی الحال بسهولت وضع
حملش شود اکثر مردم آنسنگ را در آشیان عقاب یافته اند

از حکیم ارسطو

منقولست که **حجر طیار** حجر عجیبست و در آن خاصیت های غریبست .
اگر این حجر را کسی بردارد و همراه خود بدارد هر گاه آفتاب در
جانب جنوب باشد طبع آن حار و یابس و لون آن احمر گردد
و اگر خورشید در شمال بود لون آن اخضر و خاصیت بر عکس
و این سنگ را از آن طیار گویند که در هوا بخار لطیف که از زمین با آسمان
صعود مینماید باعث تولد این حجر شود چون آفتاب طلوع نماید این
حجر بفوق السماء به پرواز آید و در غروب در زمین نزول کند
ایضاً حجر متحرک حجریست پر منفعت هیچگاه ساکن نشود چون
آدمی او را لمس کند از حرکت بماند و گویند حاملش را حافظه زیاد شود
تا بحدی که هیچ چیز فراموش نکند.

تصویر ششم

از گلگونه بدایع رنگین و از رنگ غرایب چاه شگفت افزا
سراپایش را از زیب وزینت آراسته

در اشارات شیخ ازری منقولست که در حوالی دامغان قریه ایست
موسوم بکهران و در آنجا چشمه ایست مشهور ببادخوانی هر گاه زن
حایض بآن چشمه بگذرد باد سخت بوزیدن درآید و خاکیار شود که
دماغ را مختل سازد.

دیگر دیهیمست غورک نام در راه شیروان و در برابر آن کوهیست
و در زیر آن کوه چشمه ایست که آب روان دارد و هر گاه نجاسات یا رخت
ملوث در آن چشمه بیندازند آب آن چشمه بجوش آمده باد و غبار تیره ظاهر
و از آن غبار ابرپدید آمده باران شدید ببارد چون چشمه را پاک سازند
علامات برطرف شود.

دیگر در جبل الطاهر به مصر چشمه ایست پر آب و سیر آب ساز کام
تشنگان اگر حایض یا جنب در آن چشمه نشینند دیگر کسی از آن آب اثری نبیند
مردم آنجا آیند و چشمه را پاک سازند و بزاری در دور آن چشمه نشسته بعجز
در آیند در حال آب جاری شود و مردم را سیراب سازد.

ایضاً در حدود فارس در نزدیک بیت الثور چشمه ایست پر آب و
قعر آنرا کسی نمیداند و چون وقت ذراعت نزدیک رسد آب آن چشمه خود
بخود جاری شود هر گاه کشاورزان از کشت فارغ شوند در برابر آن
چشمه روی نیاز بدرگاه بی نیاز بر زمین آورند باز آب بقرار اول گردد

ایضاً در نه‌هاوند چشمه‌ایست مانند این و در سال یکبار بجوش می‌آید کفاف مردم آن سرزمین گردد.

ایضاً کوهیست در زمین سند بلند و فراز آن چشمه‌ایست ارجمند که چون کشاورزان آن ولایت را بآب احتیاج افتد بهیئت اجتماعی بپای آنکوه رفته بآواز بلند آب طلبند آب از آن چشمه بیرون آمده جاری شود چون کفاف زراعت بکند بآواز بلند بگویند آب کافیت ساکن شود.

ایضاً در آن مقام چشمه‌ایست از آن عجیب‌تر در همان کوه که هر گاه زارعین را بآب احتیاج افتد در پای آن کوه بلند آواز نمایند که کشت ما می‌سوزد از آن چشمه آب درجوشد و پائین آمده مزارع را شاداب نماید بعد از آن زارع که حاصل خود را سیر آب نماید پا بر زمین زده گوید کافیت آب در حال بایستد.

ایضاً در نواحی **سلامطه** دو چشمه است در جوش و خروش هر ریشه که در آن افتد از قدرت الهی در حال **خرگوش و خرچنگ** شود.

ایضاً در **مرمر** چشمه‌ایست که تا در چشمه است آب است و چون از چشمه دور شود سنگ گردد و عجیب‌تر از آن اینکه در روز سنگ سفید شود و در شب سنگ سیاه.

در غرائب الدنيا آمده است

که چشمه‌ایست در **طالقیه** که عرض و طول آن دورا دور دو فرسنگ تخمین کرده‌اند و این چشمه منبع **ماهی و مرغابی** است و **آدم آبی** هم دارد و در شبهای مهتاب از آب بیرون آمده در سر آن چشمه **ببازی مشغول** شوند. و اگر کسی قصد آنها نماید گریخته خود را در آب اندازند و عجب

آنکه هر گاه از آنها کسی بمیرد زنده‌ها در ماتم او فریاد نمایند و او را در خاک نمایند.

ایضاً از عیون مشهور چشمه‌ایست در محال نیشابور بزبان عوام آن را سبز گویند و هر چه خاشاک در آن چشمه اندازند صاف باشد دورش یکفرسنگ عتجاو زاست و اگر قریب صد خر و ار خاشاک درون چشمه اندازند آب متغیر نشود.

ایضاً چشمه‌ایست در حدود مغرب مشهور به رنج و تعب هر که در آن آب درآید گرفتار تب شود در روایتست از جامع عجائب الدنيا که غسل کننده آن چشمه مطلقاً خلاصی نیافته بمرض مرگ گرفتار شود.

ایضاً گویند در ارمنیه آب‌یست سفیدتر از شیر و هر که جامه در آن اندازد در حال سیاه شود.

در تحفة الغرایب آورده‌اند

که در عدنان چشمه‌ایست بوالعجب و آبش از غرایب بسیار دارد اگر کسی آن آب را در کوزه نماید بمجردی وارد کوزه شود مثال خون شود و چون از کوزه خالی نمایند بحال اول باز آید.

ایضاً در بامیان چشمه‌ایست که هر که از آن بخورد روده‌اش تاب خورده بمیرد و اگر کسی در آن آب افتد جانوران او را در آب کشند بعد از ساعتی استخوانهای او از آب بالا آید و کسی بر حال آن چشمه آگاهی نیافته.

ایضاً چشمه‌ایست در نهایت مصفائی در موصل و چون حاکم آنجا بر رعیت ظلم و تعدی نماید رعایا حاکم را در سر چشمه مهمانی ساخته از آب آن چشمه در شربت‌ش ریزند چون حاکم بخورد در حال قدم بوادی

عدم گذارد و عجب آنکه از آب مزبور بر عایا ضرر و نقصان نرسد .
ایضاً چشمه ایست در حدود **کمرستان بدخشان** رخشان و بسیار
 تند و هر که در آن آب رود آب از تندی او را بالا اندازد و شخصی باردان
 صد من گندم در آن انداخته زور آب آنرا بالا اندازد .

ایضاً در حدود **فاریاب** چشمه ایست پراز آب بصورت گرداب و
 علف بسیار پرتاب بر سر آن چشمه می باشد هر گاه کسی در آن سر چشمه
 بخوابد علفها بر سر و قدم او می پیچند و هر چند دست و پا زند از آن دام
 خلاص نشود .

ایضاً در **خراسان** عینیست مشهور **بعین عیوب** که هر کس در آن
 آب رود از علت های ظاهری پاک شود .

ایضاً در **جرقان و قمرستان** چشمه ها می باشد و از آن جمله چشمه ایست
 در خانه معین و هر که در آن آب رود از مرض و علت پاک شود .

در تحفة الخرایب مرقوم است

در هند چشمه ایست پر عجایب هر گاه عقاب پیر شود اطفال خود را
 برداشته بر سر آن چشمه برد، اطفال خود را غسل دهد و خود غسل نماید در
 حال عقاب پیر جوان شود .

ایضاً در طریقه چشمه ایست خراب و بعد از هفت سال آب بجوشد
 و تا هفت سال آب دارد و باز آب آن تا هفت سال خشک شود .

ایضاً در حوالی شهر چین چشمه ایست مشهور **بعین عیوب** هر که
 در آن آب رود از علتها پاک شود .

ایضاً چشمه ایست پراز آب و در آنجا روزی معین می باشد که هر
 سال مردم آن یک دفعه بکنار چشمه بیایند و دلخوشی نمایند واسبی در آب

اندازند در هوا سحاب و باران واقع شود تا مادام اسب در آب باشد باران ببارد و چون سیراب شوند اسب را از آن آب بیرون آورند باران بایستد و هر گاه بهمین نحو ننمایند در آن محال باران نشود.

ایضاً جبل المعظم مصر کوهیست ژرف و در آن غاریست و در آن غار چشمه آب خوشگوار است هر که از آن برده در خاک ریزد در حال از آنجا موش برخیزد .

ایضاً در بلاد شام چشمه ایست مشهور بنهر سلون هر که از آن آب بخورد در حال خندان شود .

ایضاً در طبریة دمشق شام دوازده چشمه نامی است برای مرض مخصوص است از آب هریک بیمار بخورد از مرض خلاص شود و هر که غسل نماید از آن علت برهد .

در اقبال نامه تیموری نویسنده

که چون سپاه منصور صاحبقران تیمور بتوابع روم رسید چشمه آب مصفا نمایان گردید چند نفر از لشکریان نادانسته بخوردن آب مبادرت نمودند بمجرد آشامیدن راه ممات پیمودند وقوع این مقدمه باعث تعجب گردیده رفته رفته بعرض صاحبقران رسانیدند چند نفر بتفحص آن گماشتند آنها آمده عرضه داشتند که آب آن چشمه از قدرت کامله پروردگار بهر جا می رسد آب می گردد و چون هر کس آشامد در شکمش بندشود در حال بمیرد .

ایضاً موضعی است در بامیان در میان کوه آن چشمه ایست روان هر که نجاست در آن آب اندازد آن آب بجوش آمده از عقب او برود تا او را نابود و هلاک سازد.

ایضاً سمیرم نام قریه ایست ما بین اصفهان و شیراز

در آنجا چشمه ایست روان چون **ملخ** در آن دیار بسیار شود مرددا نشمندی
رفته از آن آب ظرفی پر کرده در عقب سر نگاه نکنند و آن آب را آورده
در هجوم و ازدحام **ملخ** نهد بقدرت کامله پروردگار **سار** بسیار جمع شود
و آن ملخها را بمنقار و چنگال از آن محال بر طرف نمایند .

ایضاً عبدالله آباد موضعیست در حوالی **قزوین** و در آنجا چشمه
ایست پر از آب گرم و بشدت گرمست که هر گاه تخم مرغ در آنجا گذارند
در حال پخته شود و هر مریض در آن آب در آید از علت خلاص شود .

ایضاً در شهر دامغان چشمه ایست که هر گاه خرقه بخون حیض
آلوده در آنجا اندازند در حال باد و غبار و طوفان شود و زارعین در وقت
خرمن خود را **پاک** میسازند و رفته خرقه بخون آلوده در آن چشمه
اندازند چون باد شود کشاورزان حاصل خود را **پاک** سازند .

ایضاً در طماج ترکستان دو چشمه است یکی شیرین و یکی نمکین
چون آب از چشمه ها جاری شود آمده در **یک** حوض شوند و باز از حوض
بیرون شده دو جوی شود یکی شیرین و دوم نمکین چون کسی از حوض
آب خورد لب تشنگان از آن شیرین میگردد .

ایضاً در ارزنة الروم چشمه مشهور به **معین الفرات** است هر که در
بهار در آن چشمه غسل نماید در آن سال بیمار نشود .

ایضاً چشمه ایست در همانجا که تمام سال از آن آب میجو شد که
دایم از آن آواز در گوش میرسد، کسی را در آنجا نمیگذارند تردد نماید
چون مالی در آنجا رود فی الحال بمیرد .

ایضاً در ملاطیه روم چشمه ایست که چون آب آن قدری راه برود
سنگ شود .

ایضاً در انطاکیه چشمه ایست که هر گاه آب چشمه خشک شود

آتش در آن شهر افتد .

ایضاً در حدود **خوی** چشمه ایست از مضافات **شیروان** اگر آب آن را بعسل آمیخته بخورند همان ساعت از رنج و بیماری مزمنه خلاص شوند .

ایضاً در زمین **قاطون** چشمه ایست مثل فواره میجوشد چون قطرات آن بر زمین رسد فی الحال آتش شود .

ایضاً در حوالی **مصر** کوهیست موسوم ب**ظاهر نیل** آبی از آن کوه بیرون می آید شیرین و جمع میشود در حوض چنانچه حایض و جنب در آنجا بیایند آب جابجا بایستد تا حایض از آنجا دور نشود آب مذکور جاری نشود .

آنطرف در بند مابین دو شهر چشمه ایست خوش منظر که آنرا عوام **عین الصواب** گویند و دایم جاری میباشد در شب آدینه مردم بآنجا رفته بعبادت اشتغال نمایند و در بعضی از شبها روشنی در آن چشمه بهم میرسد چون خورشید تابان .

ایضاً در **نزهة القلوب** مرقومست در **طریه** چشمه ایست روان و بسیار گرم تا آب سرد داخلش ننمایند نتوانند در آن دست بگذارند و عمارتی از قدیم بالای آن چشمه ساخته اند .

ارباب اخبار گویند از اساس حضرت **سلیمان علیه السلام** است و در آن محل صورتی از سنگ تراشیده اند و هر گاه آب از چشمه جاری میشود از سینه همان صورت آب جاری شده دوازده قسمت میشود و هر قسمت از برای مرضی خوبست صاحب مرض را آورده در آن آب غسل دهند از مرض خلاص شود .

ایضاً در **ریگستان مغرب** شهر یست معروف بشهر زنان و در آنجا

چشمه ایست غریب بل مصدر چندین غرایب که چون زنان آن شهر در آن نشینند آثار حمل در بطن خود ببینند و بعد از مدت معهود دختری از آن بعمل می آید و اگر پسر بزاید بسر حد کمال نرسیده بمیرد و اگر کسی بآن محال برود از تقاضای آلت رجولیت ایمن شود .

در عجایب البلدان مسطوره است

در موضعی از توابع مازندران چشمه ایست و در آن کرم هامی باشد هر گاه کسی بجهت آوردن آب برود و کرمها را لگد نماید آب سبویش کنده گردد و اگر کسی آن کرمها را لگد کرده باشد و از عقب کسی که آب میبرد روان شود آب سبوی آن شخص نیز کنده شود .

در تحفه الغرایب نوشته

در نواحی جرجان چشمه ایست عجایب گاهگاه بیموجب آب آن بسته گردد و ساکنان آنجا دلخسته شوند وزن و مرد آن دیار جمع شوند و بر لب آن چشمه رفته بساز و خرمی گذرانند باز آب آن چشمه جاری شود و تشنگان آن دیار سیراب شوند .

صاحب صور الاقالیم مرقوم نموده است

در حوالی اردشیر چشمه ایست صاف و مردم آنجا اگر حاجت بمسهل دارند بمجرد خوردن آب شکمشان جاری شود و اگر کسی بدرد اسهال گرفتار باشد از آن آب بخورد در شکمش قبض شود و اگر مریضی از آن آب بخورد از آن مرض خلاص شود .

ایضا در ده فرسخی شیراز چشمه ایست موسوم به **ابخاست** و خاصیت

آن آب در فصل بهار مثل جلاب باشد خاص و عام آن مرزو بوم در بهار جمع شده از آن آب سه روز بخورند بمجرد آشامیدن دفع فضلات میشود و طبیعت آشامندگان از اخلاط پاک میشود و طرفه اینکه اگر آب را بخورند از بالا کار مینماید والا استعمال نمایند از مخرج استعمال کار نماید والا نفخی در شکم پیدا میشود که بیم مرگ باشد

ایضاً در سرحد غور چشمه ایست که آنرا چشمه بانگ نماز مینامند و آن مکانرا بسیار متبرک دانند آب آن چشمه همیشه بر جاست چون کسی بر سر آن چشمه آمده اذان گوید آبش در حرکت آمده قدری راه برود و باز بایستد

ایضاً در غور چشمه ایست و روز معین دارد مردم آن مرزو بوم تمام جمعه شده هنگام شب بر سر آن چشمه روند و هر يك نشانی بر تیر خود بسته در آن مکان اندازد خود بمقام و مکانی که دارند مراجعت نمایند چون صبح شود آنها بهمان مکان آمده تیر خود را بردارند اگر مقصودش حاصل شود بر سر تیر رأس مرغ یا جانوری باشد البته مقصود آن شخص بر آید والا در عقده تعویق بماند تیرش خالی افتاده باشد

ایضاً در آب خسر و از مضافات شهر ورد و در صحن سرای آنجا چشمه ایست چون دریای خورد عمیق و کسی بسعی جد و جهد بقعرش نرسیده و جوی بزرگ مساوی چهار آسیا گرداب از آن جاری میشود چون آنرا بند نمایند آبش کم نشود چون آنرا مفتوح نمایند آبش زیاد نشود

ایضاً در موضعی از مضافات شیروان دره ایست کلان و چشمه ایست آبروان در نهایت حرارت و گرمی که بخارش چون شعله آتش سوزنده اشیاء است و بقدر يك تیر پرتاب راه جریان یافته در منافذ احجار غایب شود و بعد ظاهر میشود آب سرد در نهایت خوشگوار و خنکی که خورنده

آنرا لرزه در اندام افتد

در هفت اقلیم

مروست که در تفلیس چشمه ایست که آبش در نهایت گرمی
و آن آب غریب خاصیت دارد اگر کسی ده بیضه در آن آب اندازد که پخته
شود اولاً پخته گردد و یک بیضه غایب گردد

ایضاً در تاشکند چشمه ایست خراب که پیوسته چون دیده ظالم
بی آب میباشد چنانچه اندک آب در آن ظاهر شود در هوا رود
ایضاً ساخته کیانی در جزو سرائی ساخته طولانی در میان آن
چشمه ایست حوض آسا که بدریا لاف برابری میزند غواصان بقعرش
نمی توانند رسید و ملاحان از ژرفای آن آگاه نتوانند شد .

ایضاً در محال نیشابور چشمه ایست که آنرا چشمه سبز مینامند
پر نیرنگ آبش در نهایت گوارائی و بر سر آن عمارت ساخته اند در غایت
دلنشینی گویند ساخته امیر چوپان است و چون کسی بر سر عمارت
رود آن چشمه در چشمش ننماید و در شب جمعه آوازه ایل از آنجا شنیده
شود در آن شب زهاد و عباد بر لب آن چشمه آیند و آن شب بیدار باشند .
گویند شیر و گاو و اسب در آن آب باشند و در دیده نظر گیان در آیند
با اندازه غریبه

ایضاً در حوالی بسطام چهار چشمه میباشد که آب از آنها اندک اندک
ریزد دائماً از جوش برودت دل بینندگان را تسلی می بخشد از قاذورات چیزی
در آن ریزند چنان باد سخت و پر شدت در آنجا بوزد که اشجار بزرگ را
از بن بر کند تا آن چشمه را پاک ننمایند باد کم نشود چنانچه این مقدمه مکرر
در نظر سکنه آنجا بتجربه آمده

مصنف عجایب المخلوقات

در تحفة الغرایب نقل آورده اند که در قرب چاچ چشمه ایست در بالای بلندی اگر در آسمان سحاب و باران باشد در آن چشمه نیز آب جاری شود والا در آسمان ابر نباشد در آن چشمه آب نباشد و بدون غمام و باران آب در آن چشمه نباشد

در جامع عجائب المخلوقات

روایتست که شیخ عمر تسلیمی آورده در درواق کوه ساریست بلند و در آن کوه چشمه ها می باشد از جمله گرم و از آنجا دخان بر آید و شعله های آتش در نظرها جلوه نماید احمر و اصفر و ابیض و اخضر و آنجا دو حوض ساخته اند یکی از برای رجال و یکی برای نساء مردم بجهت رفع مرض قصد آن حوضها کنند هر که بمرور در آب آید منتفع شود هر که بیک مرتبه در آب رود تن او سوخته گردد

ایضاً در جزیره صقلیه متصل ببحر مغرب کوهیست سرکش و در آن کوه آتش عیان می باشد و چشمه ایست در آن کوه که شعله های آتش از آن بدرجهد و در نظر سیاران شعله های آن در بالیدن جلوه گر می باشد و هر چند کسی کوشش بجا آرد اگر کسی آتش از آنجا نقل کند در دم خا کستر شود

ایضاً در قرب زمین ارض روم چشمه ایست هر که در فصل بهار در آب آن غسل کند از بیماریها تمام سال در امان باشد

ایضاً در فراور خراسان موضعیست و در آنجا چشمه آب است روان هر که در آن چشمه غسل نماید تب را ببع را زایل نماید و اگر صاحب این

مرض در آن آب نشیند از آن مرض خلاص شود اینحرف بر زبان ساکنان
خراسان مذکور است

ایضاً در مابین اقشهر و انطاکیه چشمه ایست موسوم بعین النار
هر که قضیب در آن آب نهد هماندم بسوزد در زمان سابق سلطان علاءالدین
کیخسرو از آن راه میگذشت حدیث آنچشمه را باورسانیدند تعجب کرده
بر سر آنچشمه ایستاد و فرمود تا قضیبی در آنچشمه فرو بردند چون در
آوردند سوخته و خاکستر شده بود

صاحب عجایب المخلوقات

از تحفة الغرایب نقل آورده که متصل جرجان کوهیست و در
آنکوه بر سر قله که بازمین مساوی است چشمه آب از آن در آمده
در غدیر که متصل آنست جمع میشود و آن غدیر در طول و عرض مساوی
یک تیر پر تاب راه میباشد و در میان آن حوضیست و درخت در آن است که
هر سال چهار ماه شجر آن از نظرها غایب میشود و هیچکس بر احوال
آن مطلع نمیشود بعد از مدت موعود باز پدید میشود و در بعضی اوقات
دو سال ناپدید میشود و در سالی که باران بسیار باشد زود ظاهر میشود و
حکام آن ولایت در بعضی اوقات آن درخت را بر یسمانهای محکم بسته اند
چون وقت آن آمد ریسمانها را گسسته دیده حیران قدرتهای بیچون
گشتند یکسال در غایب شدن آن درخت خبر بسطان وقت رسانیدند و سلطان
بغواصی امر فرمود که بقعر آنچشمه رفته از آن درخت اثری معلوم نماید
و بعد از مدتی آن غواص از چشمه بیرون آمده تقریر نمود که هزار ذرع
در قعر آب فرو رفتم و از آن درخت اثری ندیدم .
نقلست آورده اند که چون جهان پهلوان گرشاسب از تسخیر



سراندیب و سیر کوه نقشی که قدمگاه آدم صفی است واپرداخت و باراده
سیر دریا و جزایر آن کشتی و غرابها را یکجا ساخت بعد از مدتی بجزیره
رسید که در آنجا شیر سران اقامت داشتند و پادشاه آنجا از نسل شیث پیغمبر
علیه السلام بود چشمه ای دید که آبش چون شراب بود هر کس جرعه ای از
آن نوشید در حال لایعقل شد و چشمه دیگر هم در همان مقام ملاحظه نمود
که در چهره هم و دو گام مسافت دارد آب از آن بسان تیر می جست و باز
بهمان سوراخ می نشست رشاشه که از آن بر زمین افتاده در حال سنگ شد
عجب آنکه در زمستان حجر سیاه و در تابستان حجر سفید میشد.

ایضا در همان نسخه مرقومست که چون گرشاسب از آن جزیره
فارغ گشت بعزم سیر در دریا باز در جهاز نشسته از آنجا بجزیره شتر سران
وارد گردیده باملك آنجا جنگ واقع نشده بصلح انجامیده بزم عشرت
آراسته و محفل مسرت پیراسته شد زنان شتر سران که در حسن و لطافت
بی عدیل بودند و دلهای مردم تاراج می ساختند بر قاصی و سرود خوانی
پرداختند و برای چشم و دل ناظران نزل شایسته ساختند بعد از آن پادشاه
آنفرقه گرشاسب را برداشته در پیشه برد که گلپای رنگارنگ غیر مکرر

واشجار مثمر داشت و در آن بیشه چشمه بود که از آبش مرض بجوش می آمد و زمین حوالی آنچشمه تمام شوره زار بود و آبش تلختر از زهر مار و عجب آنکه در آن شوره زار گل و ریاحین بیشمار بود بحدی مشکبو که بمجردی که از دور بوئیدند عطسه بردماغ راه می یافت .

ایضاً در همان تاریخ مرقومست که در **بحر هند** جزیره ایست مشهور **به هند گیر** و در آن طرفه آبگیری است آبش سرختر از خون و ماهیان آنجا تمام گلگون هر گاه آب در جوش آید ماهیان بیرون آیند همینه که در زمین پهلونهند در حال سنگ شوند چون مرجان سرخ.

ایضاً در همان نسخه مرقومست که **گرشاسب شاه** پس از تسخیر **قرطبه** در سرزمینی رسید که در آنجا حوض آبی دید که ساکنان آنجا هنگام شام بر لب آنحوض میرفتند و از آنچشمه ماهیان بدام میگرفتند که ماهیان کافور و مشک داشت اهل آنجا ماهیانرا در آفتاب گذارند که خشک شود و او را میریسند و از آن جامه میسازند که اثر مشک از آن جامه ها معلوم میشد چون او را می شستند مشک آگین میشد و در هنگام بهار آب آن چشمه مانند نبات شیرین بود و در موسم تابستان تلخ میشد.

ایضاً در همان روضه بهار آئین مسطور است که چون **فریدون، جهان پهلوان** را بجنک **فغفور چین** فرستاد در طی راه جهان می پیمود به بیابانی رسید که سراسر سبز و خرم بود و **آهو و گوزن** در آنجا عالم عالم و در آنجا چشمه بود بغایت سفید و جانداران آن صحرا فوج فوج می آمدند و آب می خوردند در ابتدا آب از آن چشمه نرم نرم بیرون تراود چون هجوم و حشیان بسیار شد بیکبار در تمولج آمده چون شیر غرش زدی تمام جانداران آب خوار را فرو بردی پس از ساعتی استخوانها لخت لخت از آنچشمه بیرون میشد.

ایضاً هم در آن نسخه مینویسند که چون **جهان پهلوان** برای

تسخیر بلاد چین رخصت حاصل نمود چون در شهر ساحر رخت اقامت انداخت
نریمان وارد ملکی شد که در آن چشمه‌ای بود معمور بطول و عرض
یکمیدان و در هنگام طلوع آفتاب فریاد و فغان از آن چشمه برمیخاست
و هر سنگی که در زیر آب می بود بروی آب آمده میایستاد و در غروب
آفتاب بزیر آب رفته ناپدید می‌شد .

در نزهة القلوب آمده

که در ملک عسکه بولایت شام چشمه ایست عین البقر نامند گویند
گاو که باریتعالی به آدم صفی برای زراعت داده از آن چشمه آمده و
آن چشمه را بهمین جهت بدین نام خوانند آب آن عین را در مزروعاتی که
از نمو بالیده باشد بر بندند کشت آنجا نیکشود و از همه زودتر درو شده
حاصل نیکو دهد.

ایضا در همان نسخه آمده که در زمین ارماج از توابع انطاکیه
چشمه ایست آب آنرا در زمینی که کثردم باشد بیاورند تمام عقربها از
خانها در آمده در آن آب جمع شوند و تماشا شایان بگرفتن آنها اشتغال نمایند
عقارب آن آبهارا دوستدارند .

در وجایب الدنيا مسطور است

که چاهیست در نواحی همدان بی پایان در ازمنه سابق یکی از
پادشاهان آنجا خواست که بر قعر آنچاه آگاه شود تمام گاه آن ممالک را جمع
ساخته در آنچاه ریخت هیچ اثری از آن گاه پدیدار نشد و کسی از عمق آن
آگاه نشد بعد از سالی قافله از جانب التای رسید پادشاه همدان رنگ
روی آن گروه را کاهی دید استفسار نمودند قافله باشی بغرض رسانید که

پارسال تمام آب محال ماکاه آلود بود از آنجهت رنگ روی ماهازرد شده
پادشاه از شنیدن زبان فرو بست .

ایضا در حدود قهستان طرفه چاه است که از صبح تا شام از قعر آن
بآسمان دود بالا میرود.

ایضا در کوه اصفهان چاهیست که از پایانش احدی اطلاع ندارد
قضارا کودکی در آنچاه افتاد مادرش نزد حاکم بداد رفت حاکم زندانی
را باده من سنگ در سبد گذاشته در چاه افکندند تا هفت روز آن زندانی
در آنچاه رفت بقعر چاه نرسید و از نصف راه آنسنگ را در چاه انداخت و
سه روز گوش بآواز سنگ داشت مطلقاً اثری از آن ندیده بعد از ده روز
از نیمه راه برگشت و کسی از قعر آنچاه اطلاع ندارد .

ایضا چاهیست در نوشنج که هزاران هزار کبوتر در آن آشیان
دارد مردم برای صید کبوتران در آنچاه روند هر چند ریسمان رامستحکم
نمایند - از نصفه راه ریسمان پاره شده طناب عمر صیاد بمقر اض قدرت
دو پاره شود .

ایضا هم در آن کوه چاهیست که هر چه در آن افتد خود بخود از
آنچاه بالا جهد .

در اشارات شیخ ازری دیده شده

که در ملك اندلس چاهیست که هر سال در روز معین از آن آب
میجوشد و آنچاه در آنحال بطریق شیر میخروشد و دوشاخه میشود و در
دو حوض بتدریج رفته منجمد میشود مانند صمغ عربی بنظر در میآید و
الوان حیرت بردل بینندگان میگشاید صمغ حوض اول خاصیت زهر
به هم میرساند و آشامنده را بر غراب مرگی مینشاند و صمغ حوض دوم
تریاقیست در ازاله سمیت مشهور .

در تحفة العشاق منقو است

که در کوه عراق چاهیست مردم بر گردش بادف و چنگها جمع شده و ترانههای رنگارنگ بر کشند و سازها کوك نمایند و گوش بآواز دهند هر پرده که بنوازند همان چغانه را از آنچاه بشنوند که دل حاضران بی آرام گردد .

ایضا در شهر همدان قریب یکجریب حوضیست و از عمق آن هیچکس را اطلاع نیست چهار هزار ذرع ریسمان ساخته سنگ بر آن بسته در حوض انداختند بعمق آن نرسید .

ایضا در جزیره قیصو چاهیست نمایان و در آنجا ماهی بسیار میباشد هر ماهی از آنجا بر آرند در حال سنگ شود .

ایضا چاهیست عمیق در شتابگاه آبش تشنگان را آواره میسازد چون مردم آنمرز و بوم محتاج بآب شوند باتفاق بسر چاه رفته استدعای آب نمایند در حال آب از آنچاه بجوشد که خواهشمندان سیراب شوند باز بحال اصلی گراید .

در تاریخ هفت اقلیم احمد رازی چنین ترقیم نموده

در شهر شبانگاره چاهیست که هر کس را سگ دیوانه بگزد و از آن آب بخورد در حال به شود .

ایضا در ولایت بسطام چاهیست که آبش را از افراط تلخی نتوانند خورد هر کس بخورد بوی دهان و بواسیر را بر طرف نماید .

ایضا در ولایت تاشکند چاهیست هر که آب آنرا بخورد هر خلط که در بطنش باشد بر طرف شود و اگر آن آب را بجائی برزد خون شود و

اگر بمسافتی بعید بپردازند در حال سنگ شود و اگر پارچه بخون حیض آلوده در آنجا اندازند صاعقه ها پدید شود که دیوارها را خراب نماید.
ایضاً در زمین طرا بلس چاه آب واقعست هر که آن آب بیاشامد در حال احمق شود .

در عجایب المخارقات آورده اند

که **بئر برهوت** در قرب وادی بیشه **حضر موت** واقعست مردی از متوطنان حضر موت نقل کرده که روزی در وادی برهوت میرفتم وقت طلوع آفتاب زنی آ بستن بهمراهم میرفت از آنچاه آوازه های عجیب می شنیدم تا حدی که سرم از فرط غوغا بدرد آمد آن زن از دهشت آن آوازه های مهیب بار خود بنهاد .

ایضاً همدر آنجا مسطور است که **بئر توفیر** در اراضی مغرب چاهیست از آنچاه همیشه بارهای تند بر میخیزد تا بغایتی که اگر چوب بزرگ در آنچاه اندازند بعد از زمانی باد از چاه بالا اندازد.

ایضاً در جزیره **هند منصور** چاهیست که کافور منصوری از آن چاه بیرون آورند و در آنچاه صنفی از ماهی میباشد که اگر یکی از آنجا بیرون شود در حال سنگ شود .

ایضاً بر سر کوه **دماوند** چاه عمیقی است که بروز از آن دود و بشب آتش مشتعل میشود و هر چه در آن اندازند بعد از زمانی بیرون افتد.

ایضاً بئر الکلب چاهیست از قریای **حلب** هر کس را **کلب** دیوانه بگزد و آب آنچاه بخورد در حال صحت یابد و شرط آنست که **سگ** گزیده از چهل روز نگذرد **نقلست** که سه نفر آدم را **کلب** گزیده بود بدانجا بردند و نفری که تا چهل روز نرسیده بودند از آب آن حوض خوردند چاق شدند

و یکنفر که پنجاه روز شده بود از آن آب خورد جام حیاتش لبریز شده مرد
ایضاً چاهیست در موضعی از مواضع ارض فارس میان دو کوه
 نمایان و معروفست به **بئر هندیان** از آنچاه دخان عظیم بر می آید هیچکس
 از بیم شورش پیرامون آن نشده قدم نمیگشاید اگر مرغ بر سر آنچاه رود
 از جوش حدت و حرارت سوخته خاکستر شود .

در روضه الطاهرین نیز هر قومست

که در عهد فریدون فرخ چون نریمان را بتسخیر ملک چین فرستاد
 بعد از طی مراحل در شهری رسید در آن چاهی سهمگین بود آبش در نهایت
 خوشگواری شیرین ولی در آنچاه چیزی نمیماند اگر سنگ یکمن تا صدمن
 در آن میانداختند آب در جوش آمده آن سنگ را بالامی انداخت و اگر دو نفر
 با هم مدعی بودند بر سر چاه میرفتند و مردم در دور چاه صف می بستند هر کدام
 بیگناه بود آب بالامی انداخت و هر کدام که گناه داشت در آن آب کشتی
 عمرش طوفانی میشد .

تصویر هفتم

غرایب نباتات در قد کشیدن بدایع سبزه و گیاه از آبیاری ابر خامه
در اشارات شیخ اذری مسطور است

در بدخشان گیاهی است خوش رنگ که آن را فتمیله سنگ خوانند
و درویشان آنرا تبرک میدانند آن گیاه را بسان نخ تافته تاجها از آن
میسازند وقتی که آن تاج چر کین شود آنرا در آتش اندازند چر کش
تمام در آتش بسوزد و رنگش از سر نو بیفزوزد یکتار از آن سوخته نشود
قدری از آن را فتمیله سازند و در چراغ نهند چون روغن تمام شود همان فتمیله
خود بخود روشنی دهد که اهل خانه بفراغت باشند.

ایضاً مرقومست در عجایب الدنیا که بطرفی از اطراف زمینی است
تمناک در عوض خاشاک از آنجا گنجشک میروید.

ایضاً در تبت گلیست کوچک و خوش رنگ و خوشبو هر کس آن گل
را بو نماید دو چار در دسر شود هر که آنرا تناول نماید رخسار مانند گل رنگین
شود و بر چوب آن گل خاریست که در هر جا بخلد زخمش به نشود و عجب
آنکه برگ آنرا بهمان زخم یا جراحت دیگر بگذارند التیام پذیرفته
به شود.

ایضاً گیاهیست در طرف هندوستان عجیب که بر کندن آن میسر
نیست اگر کسی بجهت چیدن دست بسویش دراز نماید گریخته از نظر غایب
شود و اگر کسی خواهد برگ آنرا بچیند بزمین هموار میشود و چون
از آن دست بردارند در زیر بوته خود جهد از اینجهت آن گیاه نام
پرکار گریز پا یافته است.

ایضاً در بلاد اندلس در باغات پادشاه از نباتات عجیب بسیار است خاصه گیاهی که چون از زمین سر بر آورد میوه بدیع با آن آویزد و آنها بصورت مرد وزن مطلوب باشد و هر زن و مرد که از آن میوه بخورد قوتش افزون شود و اگر مرد یازن پیر آن ثمر را بخورد در حال جوان شود و اگر جوان بخورد قوتش مضاعف شود و حیض زن پیر گشاده شود و سوای باغات پادشاه آن گیاه در جائی نمیباشد.

در عجایب الدنيا آورده اند

علفی است مشهور **موها** و در هر جامی باشد هر که آنرا کوفته با شیر **گشنیز** آمیخته بردست و پامالد و بر آتش دارد حرارت آتش در آن اثر نکند و اگر آتش را در دست گذارد نسوزد و اگر این گیاه را در حمام اندازند حمام را سرد سازد.

ایضاً در حدود کرمان گیاهیست در نهایت تندی هر که آنرا بمشام برساند از تندی آن جوی خون جاری شود

ایضاً سبزه ایست در کوه **البرز** مشهور **بحر نائل** در خاصیت ها بمانند کسی که آنرا بخورد در هر حال که کنده اگر خوشحال بود از بسیاری خنده هلاک شود اگر در گریه بود از گریه هلاک شود.

در تحفة الخراپ هر قوم است

که در بلاد **ترك** مزرعه ایست عجایب زارعان آنجا در قطعه زمینی چوب میکارند و پرورش میدهند بعد از چند مدت آن چوبها سبز شود مثل خربزه ثمر آورد و برابر انبانی بزرگ شود در آنحال نزدیک آن میوه ها شوند گاه سبز خوش مزه کارند و بعد از پختگی آن میوه انبانی پاره شود و

سرگوسفند از آن ظاهر شده دهن را بچیدن سبزه‌های نو کاشته گشاید و از خوردن آن در اعضایش قوت افزاید چون دست و پایش درست شود از انبان برجسته رو بصرانهد گویند به بره نوزاد و گوسفند ماند و سوای دم همه اعضایش باشد.

ایضاً در مضافات شهر مداین گیاهیست پر کاله پر کاله چون سبز شود بسوزند و خاکستر آنرا در دیگ نموده آتش برافروزند پس از جوش بسیار آن خاکستر نمک خوشگوار شود.

در عجائب المخلوقات مینویسد

که در ارژن گیاهیست بشکل انسان بازلفهای بزرگتر از گیسوی خوبان در خاصیت چون زهر قاتل جانگداز و بنای حیات را ویران ساز
ایضاً گیاهیست در زمین هندوستان بیش نام نیمدرم از آن زهر قاتلیست گویند پادشاهان آن دیار کنیزك بچگان گلرخسار را بآن گیاه پرورش دهند در ابتدا برگ چندان از آن گیاه در پیش آنها نهند و چند مدت بدین حال بگذرانند بعد از آن برگها را در جامه خواب ایشان گذارند و بعد از آن رایحه آنرا به شامشان رسانند و بتدریج بخوردن دهند و از جوی تایکم ثقال آرند بعد از آن کنیزك را بتحفگی نزد دشمن روان سازند هر که با کنیز جماع نماید در حال بمیرد

موشیست که این گیاه را دوست دارد و چون بخورد مست میشود اجزای آن همین خاصیت دارد مرده اش در سر کار پادشاهان میباشد

ایضاً حنظل از گیاهان مشهور است پشه از برگش بمیرد و

عقربازدودش بمیرد

ایضاً حزبق گیاهیست بارد و شکش بکار و میوه اش چون چنار

بویش پشه و كيك و دیگر هوام را بکشد و هوش از خوردن آن بمیرد
ایضاً عنب الثعلب گیاهیست مشهور بر سه نوع بود یکی رامجدد
 دوم رامنوم و سوم راقاتل خوانند از مجددر دوازده دانه و از منوم هشت دانه
 و از قاتل چهار دانه هر که بخورد دیوانه شود اگر یکمئقال از بیخش
 بخورند خواب آورد

ایضاً نعناع صحرایی که آنرا بوی مادران نامند گیاهیست دشتی
 مار از بویش بگریزد و دودش دفع سموم کند بر گش را اگر در پشهینه
 گذارند کرم را بر طرف نماید

ایضاً ماهی زهرج نام گیاهیست رسا و بر گش ب ماهی ماند و چون
 آنرا در آب گذارند ماهیان را بدام آورد که صیاد بدست صید نماید
ایضاً بروك بیخ گیاهیست در اول بهار سر از زمین بر آرد و بر گش
 در ابتدا ببرگ خربزه ماند و در آخر چون گشنیز شود اگر زن آنرا
 بخورد حامله نشود و اگر بر گش دردیگ اندازند از جوش بیفتد و اگر
 در تنور اندازند نان در تنور بسته نشود

ایضاً ابرو صنم گیاهیست بنام و مانند انسان نر و ماده میباشد
 مدام خوردن نرش قوت باه بیفزاید و ماده آرزوی جماع نماید اگر در
 شراب بخورد کسی بدهند همان حرکت نماید

ایضاً بوی مادران گیاهیست خوشبو و ماز بوی آن بگریزد
ایضاً سلجم سبزه مشهوریست اگر برگ آنرا بر پیشانی حزین
 مالند تفریح بخشد

ایضاً کتان نباتی میباشد مبارك از آن جامه میبافند بدن پوشنده
 فربه کند و محرور مزاجانرا نافع بود خصوصاً در تابستان.
ایضاً گیاهیست که آنرا **فیل گوش** گویند و دافع سمیت دانند

اگر آنرا بر بدن مالند از اذخای ایمن مانده‌ها را از بوی آن بگریزد و عقارب
در حضور بر نخیزد

ایضاً فقاح گیاهیست معروف و بخاصیت عجیب موصوف روز
بآب فرو رود و شب بیرون آید

ایضاً اگر نیلوفر را در سایه خشکانند و در آتش بگذارند نسوزد
و بلکه آتش نیفزود

ایضاً گیاهیست در هند مشهور بملکنه‌ها بیخش مشابهت بمذکر
و مؤنث دارد اگر مذکر پس از فراغ حیض با شیر گاوی که بچه نرینه
دارد بخورد و جماع نماید زن پسرزاید و اگر زن بخورد دخترزاید مکرر
بتجر به رسیده

مصنف روضة الطاهرین آورده

در هنگامیکه جهان پهلوان گرشاسب بجزیره شیرسران رسید و
سعدانشاه پادشاه آنفرقه رامطیع خود ساخت سعدانشاه جهان پهلوان را
در بیشه‌ای آورد که تمام آن پر از گل‌های غریب و سبزه‌های عجیب بود
بوته‌ای بجهان پهلوان نمود که هر گاه دست بآن میزدند بازمین برابر
میشد و چون دست میکشیدند در بالیدن می‌آمد دیگر گیاهی مشاهده
افتاد که رنگش چون برف در کمال سفیدی بود گلش از گل آتش سرخ
تر مینمود در روز چون دود میبود و در شب بسان چراغ روشنی میداد
دیگر گیاهی آورد که زروسیم را چون سنگ مقناطیس که آهن را
جذب نماید بخود در کشید گلی دیگر بنظر در آمد از بوئیدن آن خنده
آورد و سبزه دیگر آورد که بمشام هر کس میرسید گریه می‌آورد

در همانجا مسطور است

که در زمین بلده قرطبه گلبنیست اگر شخص محزون در سایه اش
 نشیند خوشحال شود و اگر گل پژمرده آنرا در شراب اندازند در حال
 خرم و خندان و از اثر آن طبایع شرابخواران نیز فرحناک شود
 ایضا در همان سرزمین گلیست که ساقه اش سفید و برگش زنگار
 گون از بوی آن خواب غلبه آورد و از رایحه آن احتلام حاصل شود

صاحب صیدیه آورده

گیاهیست سبز و در خانه ها بروید و همیشه سرسبز باشد خوردن
 آن بر گنجشك نر شهوت آورد و اگر آدمی آن سبزه را شناسد همان
 خاصیت بیند و زنان درد نبال او بگردند و خواهان او شوند

تصویر هشتم

از رنگین غرائب اشجار رشك فرمائی مشاطه پر کار آینه دار

در اشارات شیخ آذری مسطور است که در دهی از توابع مغان درخت جوزیست ندرت نشان هر ثمره اش چون حیوان خصیه دارد و ذکر در میان است هر درخت جوز در آن نواحی بی ثمر باشد زارعه اش میخ از آن شجر بر تراشد در ابتدای فصل بهار آن میخ را در تنه درخت بی بار میزنند گویند سال دوم بحکم کردگار بار آورد.

ایضاً در تپه موسی شجریست خورد بالا و در آن ندرتی است والا برگهای آن نازك و پهن در موسم خزان جمله بریزد و از آن مرغی پیدا میشود و در هوا طیران و پرواز مینماید.

در عجائب الدنيا مسطور است

که در صحرائیست کوهی و بر آن کوه از درختان بسیار باشد هنگام خزان و برگریزی برگ آن اشجار از درخت میریزد و جمله برگها مرغ شده در هوا طیران نموده در پرواز آیند.

ایضاً در حوالی غور قریه ایست مشهور شجریست در آنقریه مثل بید و همیشه در نظر ارباب دید می باشد چون در ابتدای بهار آن درخت سبز شود اشخاص دانا برای عمل نزدیکش روند و جامی از شیشه سفید در زیر آن شجر گذارند و تمام شب دست بدعا بردارند حال سال آینده در آن نقش شود چون در جام صبح ملاحظه نمایند همان وقایع سال آینده بدون اضافه و کم در آن نقش باشد.

ایضاً در سرانندیب نزدیک حظیره ابوالبشر چشمه ایست شیرینتر از شکر آبش از خون رنگین تر و در سر آن چشمه درختی است در صورت تیر برای نمودن حیات از مرگ هر صباح از آنشجر يك برگ می افتد و آن در شکل مطبوع و صورت خوش و هر دو رویش بخط خوانا منقش میباشد چو بداران سلطان آندیار در پای درخت نشسته اند و برگهای افتاده را جمع نمایند و تمام دردها را درمان میباشد.

ایضاً در کوهستان کمبال جبلیست بهترین جبال و بر آن کوه بیشه ایست پر از شجر و درختی است در آنجا از جمیع اشجار بزرگتر هر که از بیم سرمای سخت پای آن درخت آید و عریان باشد از بیم سرما آسیبی بوجودش نرسد و در فصل تابستان هر که در پای آن درخت بنشیند از رنج گرما آسوده گشته ضرر از حرارت باو نرسد چون از پناه آن شجر میمون بر آید سرما و گرما در او اثر کلی نماید.

ایضاً در هند شجریست که میوه اش بمثال انگور باشد و در خواص معروف و مشهور است ثمره ای که در پر تو آفتاب باشد شیرینتر از شهد ناب باشد و آنچه در سایه باشد جمله ترش و بیمایه است و هر مرغ که میوه آفتابیرا خورد قوت یافته خوب پرد و هر مرغ که از میوه سایه خورد از پرواز بماند.

ایضاً در نواحی مصر درختیست سرکش که در شب مانند آتش هر شب از روشنی آن در آن بیشه گاو و گوسفند چرامینمایند از دور نور درخت نمایان باشد و در پایش تاریکی فراوان.

ایضاً درختیست در هرز که پیوسته روشن میباشد کسانیکه روشنی جویند و در پرده بغایت روشنست که گویا هزار شمع افروخته اند و در يك رکن چوبش تاهنگامی که تر باشد در سوختن روشنتر باشد در خشکی افتد از

نور دورتری روشنست چون شعله طور .

ایضاً همچنین شجریست دروادی **شام** بس بزرگ و خوش اندام در شب سیاه تر از پر زاغ از آنشجر روشنی میتابد گویا هزار شمع بآن بسته اند از هر برگش چراغی بدرخشد چون کسی بآن درخت دست نزدیک ببرد جوش چراغ حرارت کند و هر چند شب شود نور آن چراغ بیشتر شود و چون برگ از آن درخت در زمین بیفتد شعله آتش باشد .

ایضاً شجر **فلفل** در هندوستان باشد با بدایع فراوان زیر هر برگش دانه باشد و هر برگش دانه را خانه چون دانه اش را از باران زیانست برگش سایبانست هر گاه باران شود مردم جمع آمده تماشا نمایند که دانه اش چگونه آمده در زیر برگ پنهان میشود و برگ چه نحو از فراز به نشیب و از نشیب بفراز میرود .

در همان نسخه مسطور است

که در ده **نحو** شجریست حیرت افزا هفتصد شاخ راست دارد و هر شاخ بمثابه کاخ بلند و هزار هزاران مرغ در سرش آشیان دارد و در فصل بهار بچگان طایران جمع شوند چون بیضه در آشیان مرغ نماند آنشجر خود را تکان بدهد که آنچه خس و خاشاک از آشیان مرغ در آنشجر باشد تمام بیک دفعه فرو ریزد و بر روی صحرا در سایه اش پشته ها ساخته شود آنقدر هیمه از آن درخت فرو ریزد که در عرض یکسال متوطنان آنجا را کفاف نماید .

ایضاً نوعیست شجر در **هندوستان** که ثمره آن درخت مشابیهت بسر آدمی دارد و او را چشم و ابرو و گوش نباشد و در سر او مغزیست مثل جوز و خورش طایران **هندوستان** باشد و هر دو سال یک بار می آورد و معروفست

به واقواق و در آن دیار بر گهای آن مانند صورت آدمست چون باد بر آن
شجر خورد از بر گش آواز واقواق بگوش مردم رسد هر که یکشب در
آنجا ماند از بسیاری آواز واقواق حیران شود هندیان از صدای آن
بی آرام شوند و هر که در پای آن درخت نشیند از سباع ضاره باو
ضرر نرسد.

ایضاً در ملک سامره درختیست که دو شاخ دارد و بر هر شاخ میوه لطیف
دارد از خوردن میوه یکی اطلاق و غلبه خواب زور آورد و از اکل ثمره
شاخ دیگر قبض و بیداری ظهور نماید.

ایضاً در کوه غور درختیست مشهور هر سال در وقت بهار بجای
ثمره عقارب بار می آورد و همه سال چون سر و سرسبز و خرم باشد.
ایضاً در کتب اخبار آمده که در حدود مغرب درخت امرودی است
نادره ناصر خسرو بر خلاف این نشان آن درخت در ملک یمن داده هر که از آن
بخورد شکمش ده بار جاری و هر که دوبار بخورد بیست بار جاری شود
و هر چه در امرود افزایند در اطلاق اضافه شود.

ایضاً در حدود کرمان یک درخت میباشد که تنه آن چون چوبی
است از آهن سخت تر اگر در آتش نهند نسوزد بلکه در آتش این چوب
باشد نیفزود.

ایضاً در ناصریه متصل طبریّه شجریست که از آن ترنج حاصل
شود و هر ثمره اش بصورت نساء همه اعضایش موافق سراسر آن ثمره
مسدود باشد و فرجش دایماً مفتوح.

ایضاً در شهر هرات مغرب سوای هرات خراسان در آنجا درختی
است مطرا موسوم بنهال غبر اهر گاه در فصل آن درخت شکوفه نماید در
باغچه جمال زنان آنجا کچه شهوت گل کند و در آن اوان بیشتر مانده

متعرض مردان شوند و همیشه اوقات در وقت شکوفه آن درخت هیجان در زنان آن شهر پدید شود .

ایضاً محله ایست در **همدان** مشهور **بشهر روان** و در آن درخت تا کیست در یکسال **انگور شیرین** بار دهد در سال دویم دانه سرخ برابر جوزبار آید .

ایضاً در پای کوه **سبلان** درختیست پر بار و خرم و سبز هیچطور جاندار در آن مرغزار بال نکشانده است و بخوردن ثمر و سبزه آنجا نرفته احیاناً اگر اجل بسر رسیده ایرا میل بخوردن بهم رسد بمجرد خوردن هلاک شود .

ایضاً در بحر فرنگ جزیره ایست درختان بسیار دارد هنگام شکوفه از شاخ هر يك ثمر بیاویند و در هنگام پختگی آن ثمر از هم شکافته مرغ از جوف آن برآمده ساکنان آنجا دام بگسترانند و مرغان را صید نمایند هر کس یکساله آذوقه از آن مرغان جمع نموده تمام سال را به فراغت گذرانند .

ایضاً در نفر از توابع **یمن** درختیست **فات** نام که بر گش بسان افیون اثر می بخشد و خوردنش مستی آورد .

ایضاً در حدود **فرنگ** شجریست که هر گاه اوراقش را در آب اندازند و آب آنرا در راهگذر **فیلان** گذارند **فیلان** که آب را بخورند چنان بیخود شوند که بسهولت گرفتار آیند .

ایضاً در بادیه العرب متصل بحدود **مصر** و شجر باشد که بر گهای آنهادر نظر بیننده بر شکل **چکاوک** جلوه مینماید این امر غریب تا چهل روز نمایان و بعد از آن از هم بپاشد .

ایضاً شجریست در حدود شهر **خوارزم** آن شجر دایم بی ثمر باشد

چون تنه آنرا سوراخ نموده و دهان بر آن گذارند صمغی مانند عسل خوش طعم و شیرین ظاهر شود و از خوردن آن سستی و کاهلی معلوم شود .
ایضاً بر کنار جیحون کوهیست و بر قله آن باغی منزله چون در مهر جان از اشجار آن درختان اوراق فرو ریزد چند مدت که روی زمین بماند بقدرت ایزد تعالی طیور شده بهواروند و تماشاچیان از آن حالت تعجب نمایند .

ایضاً در عربستان درختیست که عرب آنرا عشر گوید هر گاه شخصی در حق عیال خود بد گمان میشد چون بسفر میرفت دو شاخه از آن درخت عشر آورده بر هم تافتی و در گوشه ای گذاشتی بعد از هر اجتماع سفر اگر شاخها را بهمان حال دیدی دلیل عفت عیال او بود و اگر تفاوت در آن میدید بد گمانی حاصل میشد .

ایضاً درختیست مشهور به سنجید چون از آن شاخه ای در خانه گذارند مگس از آن خانه بگریزد چون شکوفه نماید زنان را شهوت غالب شده آرزوی جماع بهم رسد هر گاه پای عفت در میان نباشد خود را در لحظه بمردان نامحرم رسانند .

ایضاً فندق درختیست پر منفعت حامل چوبش از گزند عقرب در امان باشد اگر بدان چوب خط بز گرد عقرب کشند از جای حرکت نتواند کرد .

ایضاً دارشیشان درختیست بزرگ پر خار باشد چون چوب آنرا در دریا نهند نهنگان در دریا دور آن چوب جمع شوند .

ایضاً فراونه درختیست بزرگ و ثمره دارد چون انار بزرگ و میان ثمره اش از قدرت بیچون پرپشه باشد .

ایضاً لاعنه درختیست کوهی و شاخ و برگش در نهایت انبوهی هر

گاه از آن چیزی در آب اندازند ماهیان بتمام بیهوش شوند و بر روی آب آیند و مردم آنرا بدست خود صید نمایند .
ایضا در شهر روم درختیست نامعلوم که میوه اش مانند بادامست و بارش را با پوست میخورند گویند آن ثمر از عسل شیرینتر و خوردنش در دائقه چون شکر می باشد .

در اکبر نامه هیندی و سید

در قلعه شاهکده درختیست دوشاخه دارد که هریکی در برابر مقرر است یکی شیرین و دیگری تلخست شیرین دفع برص و جذام نماید و دویمی ازاله بیماری تب نماید .
آورده اند که در پائین جاجرم درخت چناریست و هریک از شاخ های آن پراز برگ و بار است گویند هر که صبح شنبه پوست آنرا بدندان گیرد تمام عمر از درد دندان رهایی یابد مردم پوست آن درخت را بتمام خالی کرده اند .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که از چوب کل مار بگریزد اگر نزدیک درخت کل کسی را مار بگزد زهرش کارگر نشود .

در تاریخ هفت اقلیم هرقی هست

در زنگ کوه شجریست بی برگ و چوبش از تمام چوبها سخت تر باشد اگر آتش آنرا در زیر خاک نهند مدت مدید بماند و گویند تا پانزده روز آتش آن بماند .

در آداب الفضلا در جست

که جزیره ایست در هند مشهور به هند گیر و در آن جزیره درختیست که ضخامت آن درخت موافق يك تیر انداز راه باشد در ایام برگ ریز او راق آن بتمام دريك روز میریزد و بزمین نرسیده تمام مرغ شده در هوا پیران نمایند و صفیرهای خوش آواز بردارند و در زمستان از بسیاری برف مرغان مزبور تلف شده میمیرند .

در همان نسخه مرقوم است

که نزدیک ملك قرطبه کوهیست و در آنجا درختیست پر شکوه بر تنه آن مثل گوسفند پشمست و مردم آنجا از پشم آن درخت مارخت میبافند و در موسم بهار آن شجر گل میکرد دابه کلان از دریا همتای آن درخت برآمده در زیر آن درخت مقام میکرد تا مدت سه ماه که گل دربار میبود آن دابه در پای آن درخت می آسود و گاهگاهی بجهت تحصیل طعمه بدریا رفته بر میگشت و در آخر فصل بهار که گل آن درخت میریخت آن دابه فغان و فریاد کرده بدریا فرو میرفت و در وقت بهار باز می آمد.

ایضا در همان نسخه مرویست که نریمان در اثناء راه چین به بیشه سبز و خرمی رسید شجری غریب در آن بیشه دید که تنه آن سبز و بارش زرد بود در زیر آن درخت چشمه ای بود پر از آب سیاه هر کرا از وحوش و طیور رنجی رسید در آن چشمه غسل نموده میآمد خود را در زیر آن درخت می افکند اگر حیاتش باقی بود فی الحال مرضش تنزل نماید و اگر اجلش آمده بود هماندم قالب تهی مینموده و در پای آن درخت توده های استخوان بود و آتش در چوب آن درخت اثر نکردی بلکه آتش میمرد .

از آئینه تصویر نهم

تمثال ندرت مال و بدایع اطوار مرغان بسان جوهر از سنج نحل
عیان نمایان

و نیز در اشارات شیخ آذری در جست که مرغیست موسوم به
رنگین فنون و دریاورزان را از او سکون باشد وقتی که دریا و بکمی آورد
آنطایر مبارك پی برای ساختن آشیان خس بر روی آب گذارد چون آشیانه
را با تمام رساند بیضه در آنجا نهد و وقتی که آشیان را خراب سازد آب در جوش
آید و تا وقتی آشیانه آن برجا باشد کشتی را از آن خطر نباشد و چون
آن مرغ پیر شود بچگانش برایش آشیانه بسازند و ذخیره آذوقه برای او طیار
نمایند و آن مرغ در آن آشیانه بسر برد تا بمیرد بعد از آن بچگانش در
ماتمش فریاد و ناله نمایند.

ایضا مرغیست بس میمون که نامش مشهور است بمأذون عرب
اورا التاوند خوانند و با انسان سلوک مینماید چون اقارب و خویشان
و پیشاپیش کشتیها ترانه سازند و همیشه باین اندازه رسا در پرواز باشند
جائی که محل خطرناک باشد آن مرغ مبارك سرفریاد پیایی کند اهل
کشتی از استماع آن آواز در دفع بلیه شوند.

در حیوة الحیوان مسطور است

که عنطوانه نام عنقا است و او طایریست بزرگ بی همتا چون
طوق سفید در گردنش باشد عنطوانه گویند فیل در دستش چون موش

باشد و در ساحل دریای مغرب جای دارد و هنگام پرواز نمودن از دهانش و بالش آواز آمدن سیلاب آید عمرش از هزار سال افزونست و در پانصد سالگی فکر ماده میکند جفتش مثل او پر شکوه باشد و بیضه‌اش بمثال کوه بود چون ابتدا بصید آدمان پرداخت قادر بر حق او را از خلق بر کنار انداخت از ربع بسیط او را آورده و در بحر محیط اندازد .

از تاریخ ابن خلکان روایت است

که عزیز مصر را در نگاهداشتن حیوانات شوق بسیار بود و طایری نزدش آورده بودند که در جسامت و بلندی قامت و خوش رنگی بال نظیر نداشت و صورت هزاران جاندار از پرو بالش ظاهر بود تاج بر سرش به از تاج پادشاهان بود و رویش بروی انسان شباهت داشت و عمرش از هزار افزون و نامش سیمرغ اشتهار دارد.

ایضا مرقومست در همان نسخه بدیعه که مرغیست عظیم الاعضاء و شجاع و هزار ذرع بال او است آورده اند که کشتی حدود **ماچین** در غرقاب بند شد کشتی نشینان به هزار سعی بجزیره رسیدند در هر طرف جستجوی آب مینمودند گنبد رخشان بنظر آنها در آمد هر يك بسوی آن آهنگ نمودند چون نزدیکش رسیدند بیضه مرغ بود بسنگ و چوب شکستند و از آنجا بر گشته بسوی کشتی آمدند آن مرغ سهمگین کوه پاره از سنگ برداشته بسوی اهل کشتی آهنگ نمود کشتی نشینان از مشاهده آن حال پناه بدرگاه حضرت ذوالجلال بردند کشتی را باد بجلدی از زیر سایه بال آن مرغ بر آورد و آن سنگ در دریا جا گرفت .

ایضا در حدود هندوستان مرغیست ققنوس نام که مادام عمر از جفت جدا مییابد در دم آخر عمرش خواهش جفت میکند پس هیزم از برای آشیانه جمع کند و جفت از برای خود پیدا کند و خانه از بهر سکونت بیاراید پس نر و ماده در آشیانه نشینند و با هم عاشق وار مایل بوس و کنار شوند از سودن منقار بمنقار آتش پدید آمده هر دو با خاشاک آشیانه بسوزند در آن حالت بارش شود و از آن خاکستر گرم شود و از فیض و تأثیر آب همان خاکستر ببالش در آمده پر و بال بهمرساند از قدرت کامله اله و صفت بالغه خالق مهر و ماه چون بسرحد بلوغ رسد از آن توده خاکستر مرغ دیگر پدید آید.

ایضا مرغیست درحد پلون روح افزا و سفید لون از خروس کوچکتر و از آتش بر تنش داغ های بسیار و نامش **عابد النار** است و درجای فروزان شود راحت بجهت او حاصل شود شب به بیداری بسر برد و هیزم بسیار جمع کند و ترانه دلکش از جان بر آرد و از تف نفس او آتش در آن توده افتاده شعله ور شود و آن مرغ از شادی پروانه وار بر گرد آتش پرزده تابسوزد.

ایضا مرغیست بلند پرواز عمرش بسیار دراز باشد هر گاه خواهش تولید در دلش پدید آید دارچینی بسیار آورده خرمن نماید و بر فراز آن نشیند و شروع نماید در بال زدن از پر زدن آتش در آن افتد و خرمن بسوزد و خاکستر آنرا باد نبرد و پریشان نسازد از قدرت جان آفرین جانی در آن بهمرسد پر و بال بر آورد و در پرواز آید نام او **عنطو** است و مقامش در مغرب زمینست و ذوق تمام دارد و در تنهایی عمر بسر آورد جوجه اش بعد از پانصد سال بعمل آید طریقه والد و وحدت خصال.

در عجائب الدنيا مرقومست

که چون شتر را هوای جماع در سر افتد با ماده خود جمع میشود چون نطفه بسته شود چون وقت بار افکنی آید بچه را در زه کوش زاید .

ایضا طایر یست در هندوستان رنگین آنرا **طاوس** گویند دانشوران از فرط نقش و نگار نسخه ماننی را بخوابانند و یا تا جش از غایت رنگینی نامه ارژنگ را بیرنگ پندارند هر گاه از جوش شهوت آرزوی جماع نماید قطره های اشک از نهر دیده جاری سازد **طاوس** ماده بر گردش جمع آیند اشک چشمش از دیده اش بر بایند آنکه از هوا بر باید نر زاید و آنچه از زمین بردارد ماده زاید

ایضا طایر یست خوردتر که از فرط وفاداری بر همه سرور باشند و با مردم انیس و دلجو باشد از آن جهت مرغ **باوفا** گویند هر صبح دم آنها را بصحرا سردهند و یکی را در قفس نگاهدارند و بتقریب که یکی از آنها در بند باشند باز آنها را مراجعت نمایند و عجب آنکه آنها دلورا از چاه بر کشند و بوسه از روی محبوب حوری لقا بر بایند.

در حیوة الحیوان مسطور است

که چون **عقاب** بچه از بیضه در آورد او را بصحرایی برد مرغیست **فانس** نام که بچگان **عقاب** را آب و دانه دهد و دایم از آنها باخبر باشد چون آنها پروبال در آورند **فانس** پیر شود بچگان **عقاب** بنا بر شفقت که از او دیده اند شکار بسیار کرده برای او آذوقه آورند تا مادام که او قالب از حیات خالی نماید.

ایضا طایریست مشهور بمکر و دستان و آوازی دارد بهتر از هزار دستان مردم آنرا دست آموز میسازند و هر روز از بهر شکار بصحرای برند و او مرغانرا بهوای خواندن بسوی خود آورد و مرغان بیچاره از خود بیخبر بهوایش میروند و بدام صیاد گرفتار میشوند.

ایضا مرغیست دراج نام و او را در هند مقام باشد خوردتر است از کبک کوهسار پروبالش پر از نقش و نگار صیادان آنرا بدست آورده دست آموز گردانند و صید را از او بگیرند تا وقتی که بر صید قادر شود صیاد دام بردارد و بصحرای رفته در روی زمین پهن کند و دراج را همانجا بگذارد آن مرغ شروع بخواندن نماید مرغان بیچاره از مکر خالی بدور آن مرغ جمع شده بترانه مشغول شوند و دراج مذکور در عین خواندن ملاحظه اطراف دام نماید که مرغان همجنس او در دام افتاده بعد شروع بخواندن نحوی دیگر میکند که صیاد مطلع شود بمجردی که صیاد صدای مرغ را شنید حلقه دام را کشید آن مرغان بیچاره تمام در دام افتند.

دیگر در حدود بابل مرغیست بی حاصل در سالی که آن ظاهر شود قحطی در آن دیار پدید آرد.

ایضا طایریست خوشه نام و بر لب دریای چین است چون آن مرغ در هوا پرواز نماید مرغ دیگر حرب کو کو آن را بدهان فروبرد چرا که رزقش از روز اول چنین مقبر شده.

ایضا نقل است که در طبرستان مرغیست از هر دو دیده کور مرغ دیگر هر روز مگس و پشه بسیار در دهان گرفته آورده قی نماید و آن مرغ کور بخورد.

ایضا در قیروان مرغیست سر گشته و به تیغ کشته نمیشود از

اینجهت اورا بسنگ میکشند.

ایضا مرغیست در حدود هندوستان که چون سقا آب برای جانوران دیگر میآورد حوصله‌اش را پر آب کند به بیابان آمده آواز بر کشد مرغان از شنیدن آواز به پرواز آیند و بر سرش هجوم نموده آن مرغ آبرا در گودی قی کند مرغان تشنه از آن سیراب شوند.

در نسخه دیگر بدین قسم مندرجست که در زیر حلقش خریطه‌ایست دراز و دهانش دایم باز میباید منقارش طولانی و مرغان آب از حوصله‌اش میگیرند چون یک مرغ بماند آنرا عوض آب بخورد اگر چه جمله‌اش نیکست اما افسوس که بی‌غرض نیست.

ایضا گویند در حدود نور مرغیست کوچک جثه با وجود کوچکی حرص بسیار دارد هر جا زروسیم یابد بر باید.

ایضا طایریست در هند مسکنش او بر شجر کافور در هوای بچه شب و روز آرام ندارد چون مار قصد آشیانه‌اش نماید آن مرغ زیرک بیضه را بچنگال برداشته در هوا رفته بر سر مار زند که مهره دیده از کاسه حدقه‌اش بیرون شود و آن تخم آورد در جای خود قرار دهد و مار از آن الم بمیرد و چون بچه از بیضه بیرون آید قشر مار را در مناقیر آشیانه گذارد تا مار قصد خانه‌اش نکند.

ایضا در ملک از مضافات مرغیست نادر نام و چهل بیضه در یکجا موسم بهار گذارد و تخم‌ها را زیر خاک نهان نموده از پی کار خود میرود و چون یک هفته بر آن بگذرد تخمها پخته شود در هفته دوم آن مرغ آمده تفحص تخمها نماید از آن بیضه‌ها مرغ ماده و نر بچیند باقی تخمها را بشکند و بخورد و بچه گزیده دهد و در هوا طیران نماید و این از نواد راست که از جگر گوشه خود گوشه جگر پرورش دهد و غیر جنس را نیاز دارد

ایضاً دیگر مرغیست موسوم بابوهارون در حدود ترکستان توطن دارد خوش آواز و شب زنده دار و عشقباز و هر لحظه آوازهای دلنواز کند که شنوندگان را دلرباید مردم دانا باهم بر سر فهمیدن نوایش نذرها بندند و بکنه آن نمیرسند همینکه آن طایر در صفیر آید بی اختیار دهان بخروش گشاید هر گاه کاروانیان در پای درخت نشیمنش رسند رختها را گشاده در خواب شوند ترك قيل وقال کرده خاموش شوند و سوای آن درخت بجائی ملاحظه نکنند آن مرغ ترانه دلکش بر کشد هر کس بحال ازجا بر جهد و گریبان را پاره ساخته بهای وهوی پردازند.

ایضاً در حد ولایت بربور مرغیست بی نظیر چیزیکه در آن سال واقع شود از نرخ فریاد میکند خلق از شنیدن آواز در خرید و فروخت سعی مینمایند.

ایضاً کيفره قلعه ایست از محال هند بر سر قله کوه واقعست و در آن مرغها بشکل قمری و بلبل میباشد از خوش منظری در خانه ها که آن طایر گذر نماید سم در آن خانه اثر نماید احیاناً اگر کسی طعام مسموم در آن خانه خورد آن مرغ از چشم دانه دانه اشک میبارد و دانه اشک او منجمد شود آن اشک را سائیده بمسموم دهند فی الحال شفایابد و آن مرغ سوای همانجا در جای دیگر نیست احیاناً اگر بجائی ببرند یکسال بیشتر عمر نکند.

ایضاً در بلاد هند مرغیست جسیم که از نیمه منقار او کشتی سازند **ایضاً نزدیک بلغار** صنفی از طیور است که نصف اعلی منقارش ششماه بر طرف یمین مایلست و ششماه بر طرف یسار و در وقت خوردن بهم آید بیضه اش آنقدر گرمی دارد که هر گاه بر بالای یخ گذارند آب شود.

ایضاً سارس نام مرغیست در هند شهره بوفاء و اخلاص گویند که اگر

مرغ نر بمیرد ماده بر سرش نشیند آنقدر نوحه و زاری کند تا هلاک شود و اگر ماده بمیرد بهمین حال .

ایضاً طایر یست خنس نام در حدود هندوستان اگر شیر و آب را داخل کرده پیشش گذارند شیر و آب را از هم جدا کرده بخورد.

ایضاً مرغیست که آنرا فرستوك خوانند و چون شناسای حجر یرقانست مردم بچه اش را مزعفر نمایند آن مرغ بخیال آنکه بچه اش یرقان دارد رفته سنگ را بیاورد و در آشیانه برابر بچه اش گذارد مردم آن سنگ را از آشیانه برداشته چون بر بیمار یرقان بندند دفع آن مرض شود. **ایضاً** مرغیست نام آن فرورش و خوش صورت گردن بلند دراز دارد و بسیار بغمزه خرامش کند و منقار سرخ یکرنگ دارد هر لحظه برنگی ظاهر شود و شعبده تازه برانگیخته هوش از تماشا بیاورد.

ایضاً تدر و مرغیست مشتاق سرو و آن مرغ از آمدن زلزله آگاهست پیش از وقوع زلزله چند تا با هم یکجا جمع شده آوازاها بر گشایند بعد از آن زلزله حادث شود.

ایضاً عذری مرغ احمق است هر جا بیضه بنظرش آید بگمان تخم خود او را پرورش نماید هر گاه بچه از بیضه بیرون شود از دیدن غیر جنس رو بگریز آرد اکثر مردم با آن دشمنی دارند و از بیم نزدیکش او نمی آیند چرا که ز نقش از آتش سوزانتر است بهر طایر که ز نق اندازد بسوزد.

در عجایب المخلوقات مسطور است

که سیمرغ از همه مرغان قوی هیكلتر است و فیل بچه را در ربوده بهوا پرواز نماید و عمرش یک هزار و هفتصد سال گفته اند گویند بعد از سیصد سال بیضه نهد و بیست و پنج سال تیمارداری آن بیضه نماید تا بچه را

از آن بیضه بدر آورد و در سر انجام آب و دانه لحظه‌ای توقف نکند .
گویند عروسی را بخانه شوهر میبردند سیمرغ در ربوده بهوا
بر دو بزرگی دعای بد در حقش کرد تمام پروبالش بسوخت و جز نام از
آن باقی نماند .

در تاریخ **جریر طبری** منقول است که وجه غایب شدن او این صورت دارد
که در عهد حضرت **سلیمان** عليه السلام دعوی نمود که حکم قضا و قدر را
دگرگون مینمایم .

حضرت **سلیمان** فرمود که تقدیر جناب اقدس الهی را تبدیل
نمیتوان داد هر گاه تو در گفتار خود صادق باشی دختر پادشاه مغرب و
پسر پادشاه مشرق را جناب اقدس الهی نصیب هم کرده و امروز از کتم
عدم بصرای وجود قدم میگذازد چون سیمرغ این سخن را شنید
بمغرب پرواز نموده دختر را در ربوده بآشیانه خود برد و بمیوه های
لطیف او را پرورش مینمود و لحظه غافل نمیشد و چون پسر پادشاه مشرق
بسرحد رشد رسید آتش هوای سیاحی در کانون سینه اش شعله ور شد سر
در بیابان گذاشت در قطع صحاری و بیابان پویه زن گردید از تقدیرات
فلکی گذارش بمان سیمرغ رسید که دختر را پرورش میداد بیک نظر
چشم دختر بر آن پسر افتاده جویای وصال هم شدند و بهر حيله که دانست
دختر خود را به پسر رسانیده لحظه با هم صحبت داشتند و از بیم سیمرغ
دختر بآشیانه رفته پسر را نشان داد که در فلان موضع جلد گاوی است
بآنجا رفته در جلد گاوی مخفی شود در آشیانه خود منتظر سیمرغ می بود
چون سیمرغ باز گردید و میوه های گوناگون بجهت دختر آورد دختر
استدعا نمود که فلان جلد گاو که در بیشه افتاده او را بآشیانه بیاورد
که بسبب تنهائی باو اشتغال نمایم سیمرغ با استدعای دختر جلد گاو را

برداشته بآشیانه آورد و خود پرواز کرده بصحرا رفت و آن دختر و پسر بی و هم رقیب از گلستان وصال هم گله‌هاچیدند و بانك مدت جناب ربانی بآنها پسری کرامت کرد.

روزی حضرت سلیمان به سیمرغ فرمود که دختر پادشاه مغرب را با پوست که باعث تسلی او در آشیانه‌داری بیاور سیمرغ حسب الفرموده دختر را با همان پوست برداشته خدمت حضرت سلیمان آورد چون پرده از روی کار برداشتند سیمرغ از کمال خجالت غایب شد و از آن روز در عمرانات نیامده.

در عجایب الدنيا آمده

که غراب از دیگر مرغان عمرش درازتر است و نروماده را باهم الفت از حد بیشتر است که هیچ يك بعد از فوت دیگری جفت نگیرد سوای آن بغیری الفت نپذیرد همیشه از برای قوت ذخیره نهد و پیوسته قاصد آدمی و حیوان باشد چون بچه آورد مویش سفید باشد مادر از آن واعمه نماید بچه را در آشیان گذاشته پرواز نماید روزی رسان بی منت مگس و پشه را در دور بچه غراب جمع نماید بچه غراب آنها را گرفته بخورد بمجرد اینکار موی سفید از بدنش بریزد و پرماند غراب از بدنش بر آید مادر نزد بچه آمده آنرا پرورش نماید.

ایضاً ماهی خوار مرغیست بخیل و اندامش برای صیادان دلیل بسان مرده خود را در روی آب پهن سازد و ماهیان را بخاطر میرسد که او مرده آمده بدورش جمع شوند ماهی خوار یکی از آنها را میگیرد که بخورد غراب بسیار جمع شده ماهی را از آن گرفته بخورند و او یکی از غرابان را گرفته در آب فرو شود چندان بماند که غراب بمیرد بعد از آن

از آب در آمده غراب را بخورد و پرواز کرده برود و بهمین منوال روز بگذرانند .

در نفایس الفنون مینویسد

که بیضه شتر مرغ چنان بزرگ شود که ده رطل آب در آنجا شود بیشتر از اعراب بیضه او را گرفته پر آب نموده در بیابانها دفن نمایند و نشان گذارند اگر کسی از بادیه گردان را بآب احتیاج بهمرسد آمده آب را برداشته بخورد و اگر سالها آب در آن بیضه بماند رنگ و طعم آن رنگ نگرداند .

ایضا در همان نسخه مسطور است که **همای** مرغیست خجسته و سایه اش دولت می بخشد و گوشت **سگ بچه** را بسیار دوست دارد و هر گاه حامله شود سه بیضه آورد دو بچه جنس خودش باشد و یکی **بچه سگ** باشد

در روضة الطاهرین محمد طاهر عماد الدین

آورده است

که **جهان پهلوان** گر شاسب که سپه سالار فوج **ضحاك** بود بعزم مدد فرمانفرمای **هندوستان** شد و از آنجا بسیر دریا کشتی راند جهاز را بجزیره رساند که در آنجا طایران عجیب الشکل غریب الاعضاء بسیار بود بعضی از آنها چهار پا داشتند و برخی بر مثال دیوان گردن می افراشتند جمعی بودند سر آنها مثل **گاو** و چنگالشان مانند شیر بود جمعی چون **فیل** سر و خرطوم داشتند مرغی را دید که دوسر و چهار چشم و خرطوم داشت مانند **فیل** خرطوم می افراشت اندامش مثل اسب و مویش کبود بود از

آنجا جهان پهلوان بدیار قرطبه رفت و بیشه سبز نمایان شد که تا چهار فرسخ نخلستان بود و بر نخل فوجی طیور غریب الخلقه طیر مینمود طرفه تر آنکه بکارد ذبح نمیشدند و بسنگ کشته میشدند و در آن جزیره جانوری هر صبح بر می آمد که زمین آنجا از پرتو آن رنگ زر میگرفت مردم آنرا گرفته از پشم آن رخت میسازند.

ایضا در همان تاریخ مسطور است که در همان جزیره جانوریست که متصل در پرواز است و آنرا سکون نمیباشد و هر گاه موت او نزدیک رسد در زمین افتاده هلاک شود و آن سالی یکبار بیضه نهد و زیاده از کبوتر جثه ندارد و بر گرد منقارش بطریق صعوه پاره زردیست و دیگر اندام آن زمردیست و در بال آن اندک سفیدی هست و دم مله و دوسه پر چون تار تنبور باشد آنچه با خود ندارد پاست و از این جهت مقامش در هواست.

صاحب اختیارات آورده

که مانند خفاش جاندار است که در قامت مثل گوسفند و دو پستان دارد و دو گوش و دندان و دهان دارد شیر از پستان او بیرون آید و بچه را بشیر پرورش نماید و آنرا در آندیار شیرزق خوانند.

و در اقبال نامه تیموری درج است

که چون قلعه کاخ از توابع روم مرور عسکر همایون آرام گردید لطیفه غریبه بمسامع علیه رسید که درین سرزمین هر سال در فصل بهار سه روز بچه طیور بجثه عصفور که به پرواز آمده باشد از هوا فروز آمده و اهالی آنجا آنها را گرفته مثل نمک سوده در ظرفها ذخیره نمایند تا سال دوم و هر چه در آن سه روز گرفته نشود پرش بزرگ آمده پرواز آید.

در عجایب الدنیا مر قوم است

که در جزایر رابع نوعی طوطی میباشد سرخ زرد کبود و سبز و مله
و ازرق هر چه بشنوند در لحظه یاد گیرند

دیگر نوشته اگر جفت کلاغ بمیرد نریاماده بعد از آن هیچیک
جفت نگیرد احوال قمری هم بدین منوال باشد اگر نریامیرد ماده مشغول
نوحه شود و آرام نگیرد و اگر ماده بمیرد نرناله و افغان نماید تا بمیرد
ایضا بویمار طایر است که بر لب بامها میباشد و از ویرانی دلتنگ
گردد و هیچگاه از خست آب نخورد ترسد که کم شود چون محتاج بآب
شود بلب آب رفته بایستد و همچنان تشنه بر گردد

ایضا در آبی که وطواط غرق شده باشد هر که از آن آب خورد تا
یکماه خواب گرد چشمش نگردد و اگر کسی از زن یا مرد موی در گردن



او بوندند و سر ب صحرا دهند صاحب موی در خواب نرود تا زمانی که موی
را وا کند خواب در دیده اش آید

در مآثر عالم گیری مندرج و مرقومست

که در سال شانزدهم جلوس حامد خان از کوهستان کمایون مرغی
بنظر در آورد که سه پاداشت موجب شگفت افزای خاطر حاضران شد
ایضا مرغیست خوشخوی معروف **بحق گوی** تمام شب از شاخ
درختی آویزان شود سر نگون و در آخرهای شب قطره خون از حلقش
ریزان و هنگام صبح پرواز آمده از نظرها پنهان شود و باز وقت شام
آمده بدستور از شاخ درخت آویزان شود و **دایم العمر** بهمان حال باشد
ایضا **سرخاب** جانوریست مشهور و معروف و در پرده شب از ماده
دور شود چنانچه یکدیگر را نبینند و از آواز همدیگر قصد ملاقات
نمایند گویند ماده و نر و قتی که از هم جدا شوند جفت دیگر نگیرند و
اگر جفت خود را در آتش اندازند بلا تحاشی خود را در آتش اندازد چنانچه
مشاهده شده که روزی سرخابی را گرفته کباب می کردند جفتش آنحال را
دیده خود را در آتش انداخت و جان را در راه محبت باخت

تصویر دهم

از لون غرایب حیوان غریب الخلق و بسیاری بدایع عجیب
موجه است بدو وجه دل آمیز

چون بهترین عالم موجودات وجود انسانی خاک کی بنیان است
اول عجایبات آنرا مرقوم ساخته اند از اول بترتیب از بدایع حیوانات
بقلم خواهد آورد .

از وجه اول

صورت آدم بدیع نمایانست

در عجایب الدنيا آورده اند که در ازمنه سابقه در ملک یمن دو جسد
بود در یک تن طرف اسفل هر دو یکی بود و بر اعلی دو شخص جلوه مینمود
چهار دست و دو سر بادوروی و چهار چشم خواب و خور و گفت و خنده و
گریه و صلح و جنگشان باهم موجود یکی بود صورت اول وفات یافت و
صورت دوم با آن مرده براه میشتافت مدتی بعد از وفات او در حیات بود
پس از آن مرد.

مسطور است

در همان نسخه که در بلدی از بلاد روم شخصی متولد شد که چهار
دست و چهار پا و یک تن و دو سر داشت و بدین هیئت غریب قدم در راه
میگذاشتند طرفه تر آنکه در دو دست چنگ بود و در دو دست بر بط و چون

ساز بهم میگردند خلق از مشاهده آن حیران میشدند اگر یکی طعام میخورد دیگری سیر گشتی اگر آن جام باده در دست گرفتگی آن یکی از نشاء مست شدی اگر یکی رашهوت غالب آمده از روی شوق آب منی دومی میچکیدا اگر آن يك در جماع بود دیگری از لذت در سماع بود و محتمل میشد.

مصنف حبیب السیر آورده است

که در سنه چهارصد و پنجاه و هشت در بغداد پسری متولد شد که دوسر داشت و بهر دوسر پستان می مکید .

در اکبر نامه مذکور است

که بعرض والا رسید که شخصی در اکبر آباد ولادت یافت که چشم و سوراخ گوش نداشت بعد از رسیدن بسر حد بلوغ هر چه نوشته در پیشش می گذاشتند بلا تصدیع میخواند و هر چه مردم بآهستگی میگفتند میشنید حکم با حضار اوصادر شد چون بدولتخانه رسید بی آنکه کسی تعلیم نماید باریاب کرنش و سلام شد و پس از حکم نشستن بزبانوی ادب بنشست و بر طبق امر دیوان حافظ شیراز گرفته بردست باز کرده بر خواند و نهال تعجب در دلها نشانده چند قصیده انوری و خاقانی در حضور حاضران محفل بخوشخوانی چنان خواند که پادشاه زبان بتحسین او گشاد و دست عنایت برفشاند .

ایضا در همان نسخه مندرجست که اعمی و گنگ بدرگاه اکبر پادشاه آوردند که آیات و ابیات کتب چه از عربی و فارسی دست در بغل کرده میگفت و عجب آنکه سکانات و حرکات و فتحه و ضمها چنانچه باید ادا میکرد و خط خفی و جلی را بسیار خوش مینوشت که حاضران حیران می شدند .

ایضا در کتب هندی مسطور است که شخصی در حدود هندوستان متولد شد از کمر تا قدم بصورت زنان و از کمر بالا دوتن بادوسر و هردو تن میخوردند و می آشامیدند و باهم بجنگ و صلح راضی میکردند و طرفه تر آنکه بول و غایطشان یکی بود .

در اقبال نامه جهانگیری در جست

در سنه دوازدهم سلطنت ازوقایع صوبه کشمیر بعرض رسید که در خانه ابریشم دودختر دنداندار بوجود آمده که پشت هردو با کمر متصل بود اما سر و دست و پای هر یک جدا .

در اکبر نامه در جست

که در سنه دهم جلوس والادهم شهر یور ماه شخصی بشکل آدمی در دربار حاضر شد که نه گوش داشت و نه شکاف و عجب آنکه هر چه گفتند بلافافوت می شنود .

در پادشاه نامه شاه جهانی مر قوم است

که ازوقایع صوبه کابل بعرض والا رسید که در خانه سلیمان نام از مردم آنجا دختری تولد شد که دوسر داشت چنانچه سردوم بالای ناف او در کمال استواری واقع شده و همه چیز از چشم و گوش و بینی در آن سر بود .

در عجایب المخلوقات آمده

که در ولایت بلخ زنی بچه زاد که او را یکدست و یک پا بود و

رویش مثال يك نیمه روی آدمی بود و در سال دیگر از همان زن بچه بوجود آمد بادوسر که هر کدام بر بدن قایم بود بدان عجوبه ساعتی چندنگران بود بعد از آن بعالم عدم شتافت .

مصنف تاریخ هفت اقلیم امین رازی

در شرح کلمات و قانون نقل آورده که از مولانا نجم الدین که از فحول علماء خوارزم بود فرزندی بوجود آمد که سرش چون سر آدمی و بدنش مانند مار و یکی دو ماه در جهان منزل داشت عرض روزنش بجوهر شخصی قایم بود نزد مادر آمدی شیر خوردی پس از شیر خوردن خود را در حوض آبی که در آنخانه بود آوردی مانند ماهی اوقات بشنا گذرانیدی و چون گرسنه شدی باز نزد مادر آمده شیر خوردی و بحوض درآمدی .

در روضة الطاهرین است

که نزد قیصر روم که معاصر ضحاک ماردوش بود و جهان پهلوان گرشاسب بآن نسبت دامادی داشت مطربى بود نوازنده چنگ و مایه هزار نیرنگ که دو صورت بهم پیوسته و سرها قریب سینه از هم جدا بود صورت یکی مرد و دیگری زن و اگر يك طعام خوردی دیگر سیر خوردی و هر دو بر نهجی چنگ مینواختند که اهل مجلس رامست میساختند و این عجوبه همیشه در منزلش حاضر بود و خلق را از دیدنش تعجب می افزود .

در اقبالنامه هندوچست

که سال نهم جلوس جهانگیر معتمد خان مؤلف تاریخ اقبالنامه

که بخدمت منشی گری سرافراز بود دختر زیبا منظری را که در سن نه سالگی بود با پسر نیکو منظر بنظر معلی در آورده و بعرض رسانید که نهال قامت این عجوبه روزگار در سن دو نیم سالگی بثمرستان مثمر گردید و در هفت سالگی بی آمیزش مرد آستن شد و در هشت سالگی این پسر را زائیده حاضران از شنیدن متعجب گردیدند .

ایضا هم در آن تاریخ است که از وقایع صوبه احمر بعرض رسیده که زنی از قوم بافنده از همان ملک دختری زائیده که رو و سرو چشم و بینیش مانند شیر بود و باقی اعضاء بصورت انسانی میمانست و ساعتی چند در بیشه امکان گذرانید و پس از آن شیر اجلش بردرید .

در روضه الطاهرین مر قومهست

در حینی که شاهنشاه اقلیم بحر و بر سلطان سکندر بشهر بابل رسید در همان مقام حرم محترم او پسری زائید که سرش مانند شیر بود و پیر و پایش مانند اسب سم داشت و قد و قامت مثل آدمی و دم و کتف آن چون گاو چون از کتم عدم بوجود آمد ساعتی چند نظارگی گردید بعد در گهواره عدم بر آسود .

ایضا راقم این سواد در پیشاور بعهد سلطنت نادر شاه طفلی را در سن سیزده سالگی دیدم که والدش عجوبه دوران را از زمین بهان به پیشاور آورده که نصف اعلاش بسان دیگران درست بود و از نصف اسفل آثار کمر و دو پای کوتاه که کفلگاه آن چسبیده بود و بر دوش پدر بر آمده راه میرفت .

در عجایب الدنیا است

که در ولایت سیستان بموضع اولك نيك زنی بود مشغول ریشتن دوك شوهر کرد و چندی با او بسر برد و دو فرزند گرامی بهم رساند و قدری از مال دنیا هم بهره ور گردید در دلش قصد خانه كعبه تصمیم یافت و در ایامی که حاجیان روانه میشدند باتفاق آنها بدان صوب شتافت چون بكعبه رسید صورت آن زن بمرد مبدل شد و از جای آلت اناثیت آلت ذکوریت سرزد و تقاضای شهوت و نعوذ باو غلبه شد تا وارد وطن خودش و زنی را بعقد نکاح در آورد و دو فرزند از آن زن بوجود آمد هر چهار پسر را پرورش میکرد از این ماجرا آن زن اعجوبه خاص وعام شد.

در تاریخ محمود شاه خنجی مسطور است

که در موضعی از ولایت گجرات زنی در حباله مردی بود و آن مرد را چهار فرزند از آن زن بوجود آمد بعد از مدتی مدید و جمع شدیدی در اندام نهانی آن زن بهمرسید چنانچه از شدت درد دمبدم بیهوش میشد و روز در این درد و الم گذرانید و روز سوم از محل مخصوصش آلت رجولیت سرزد چون این صورت نمودار شد بحکم ضرورت مقدمه را بشوهرش پنهان نمود و در تنهائی بیاسود و چون روزی چند بر این بگذشت رگی شهوت آن زن مردنما در حرکت آمده عورتی را برسم و آئین خود بنکاح در آورد و با آن جمیله در خلوت نشسته چهار فرزند از آن منکوحه بوجود آمد و هر چهار را پرورش مینمود چون این خبر بدربار پادشاهی رسید فرمان باحضر اوصادر شد باهشت فرزند بدربار گاه حاضر شد و حاضران از شنیدن ماجرای او در شگفت افتادند.

در تاریخ هفت اقلیم نوشته شده

در بغداد کهنه دختری را بشوهر دادند و هنگام زفاف چون از آله بکارتش کرد در آن حالت آلت مرد از فرجش بدر آمد بعد از چند روز از شوهر تبراکرده در جای دیگر کدخداشده از آن زن پسران بهمرسانید تارشته حیاتش در نور دیده شد.

در اکبر نامه هندرج شده

در عهد سلطنت اکبر پادشاه در اکبر آباد اکره از یک زن چهل و چهار پسر توأم بزاد از آن جمله دو برادر در ترکیب عنصری مشابه یکدیگر و در خط و خال مثابه هم بودند از اتفاقات همراه لشکری هر دو بر سر غنیمتی رفتند و آن ملک را بضرب تیغ آبدار گرفتند یکی از آن دو برادر بمرد و کسی از آشنایانش او را بخانه آورد و هر دو زن آنها مہیای سوختن شدند و باهم مبالغه مینمودند یکی میگفت شوهر منست آن يك میگفت شوهر منست چون مقدمه بانقصال انجامید دعوی بکو تو ال شهر رسید گو تو ال بعرض شاه رسانید حکم احضار هر دو زن صادر شد یکی بر دیگری سبقت میجست و دعوی خود را هر يك بدلائل مینمود و یکی از آن زنان ظاهر ساختند که بچهای از من فوت شده و این مرده را با او محبتست که غالباً زخم محبت او در جگرش باشد بموجب حکم شکم مرده را پاره کردند در جگرش زخم ظاهر شد امر شد که آن زن را با مرده بسوزند حسب الحکم آن زن را با مرده سوختند.

ایضا زمین داری در بنغالہ از دست پسر عم خویش بزخم مجروح شد بدان احوال بخانه رسید هم خوابه را در آغوش کشیده رخت بعالم

عدم کشید همانروز زنش آبستن بود بعد از مدت معهود پسری بهمان علامت شوهرش که زخمداشت زائید هر دوزخم بر رخسارش ظاهر بود و همان وقت زبان بتکلم گشاد سخن او این بود همیگفت من فلان کسم و بطریق تناسخ بوجود آمده ام که انتقام خون خویش از مدعی بکشم چون این مدعا بعرض پادشاه وقت رسید حکم با حضار آن پسر صادر شد چون استفسار نمودند همان حرف را بر زبان جاری کرد و حکم شد که او را در دولتخانه والا پرورش دهند تا بزرگ شود.

در اقبالنامه جهانگیری منقول است

در حین سفر کشمیر در منزل دولت آباد دختر باغبانی بنظر انور درآمد که باریش و بروت بسیار مشغول کار بود و ظاهرش بمردان مانند و ریشش از یکقبضه بلندتر و در میان سینه هجوم موی بسیار بود ترنج پستان در میان سبزه موی ناپدید بچندتن از عورات مقرر شد که او را برده تفتیش نمایند که مخنث نباشد عورات کشف سراو نمودند که از باقی عورات یکسر مو تفاوت ندارد.

در همان نامه نامی آورده

که از وقایع دارالخلافت زارعی بمسامع و الا رسانید که زنی بیکشکم سه دختر آورد و بار دوم دو پسر و یک دختر آورد در همان روز معتمد خان راقم اقبالنامه گذارش نمود که در همسایگی او زرگریست و زن جمیلۀ دارد دفعۀ اول که آن زن حامله شده مدت حملش بدوازده ماه کشید و بعد از مدت مذکور بارنها دو در بار دوم بعد از هیجده ماه وضع حمل نمود و در مرتبۀ سوم بعد از دو سال فرزند آورد.

در شاهجهان نامه مندرجست

که از وقایع صورت بندر معروض بارگاه خلافت شد که در خانه شخصی بنا از یکزن دریک شکم چهار دختر تولد یافت و بعد از ساعتی هر چهار بسیر عالم عدم شتافتند .

ایضاً در همان نسخه مرقوم است که در سال اول جلوس والا از وقایع صوبه کشمیر چند مقدمه غریب و بدیع بعرض والارسید .
اول آنکه یکی از سکنه پرکنه اولر باتفاق حسن نامی از مردم آنجا نزد اعتقاد خان حاکم آنجا شتافت که صبیۀ حسن مذکور هفت روز از روز میلاد منقضی شده بزبان درآمده بانام باری تعالی گفت که امسال اهل وسکنه باید خیرات بسیار کنند که از آسیب محفوظ مانند .
دوم در خانه باقر کشمیری پسری متولد شد که مخرج معتاد نداشت .

سوم در منزل میر حسین بیک شکم سه پسر آمده .
چهارم از زن شمس کشمیری دو پسر و یک دختر بیک دفعه بوجود آمد .
پنجم اهلیه اسماعیلیه نام فراش که از آن دیار است دو دختر و یک پسر دریک شکم بوجود آورده .
ششم از منکوحه ابراهیم کشمیری پسری متولد شد که اب اسفل نداشت .

در مآثر عالمگیری صورت نگارش یافته

که در سنه بیست و پنجم جلوس والا از نوشته وقایع نگار خبری بمسامع حقایق مجامع رسید که بخانه زمینداری پسری متولد شد که

بر سرش دوشاخ بقدر يك انگشت ظاهر شد و بعد از بیست و دو روز راه عدم
پیمود و در آن صوبه دختری زائیده شد که سر و رویش سیاه و بینی اش
سرخ بود .

در اکبرنامه مندرج شده بدین نهج

که در سال بیست و سوم جلوس معلی گدا نام نغمه طرازی بنظر
در آمد و معروض بارگاه خلافت شد که از یک زن بیست و پنج پسر دارد
ایستادگان حضور شگفتها نمودند و بدین تقریب بر زبان گوهر آمود
گذشت که بلوچی را از يك زن بیست پسر بوجود آمده بلوچ بدرگاه
همایون ما معروض داشته که چنین میگویند که این پا کدامن از بسیاری
زادن حرام شده چاره من چیست و حال مرا چه علاج خواهد بود فرمودیم
که خاطر جمع دار که این سخن دزوغ است و راستی ندارد.

در تاریخ ده ساله عالمگیری مسطور است

در نواحی اورنگ آباد زنی از قوم برهمن مسلمنه شد و با سیدی عقد
مناکحت بست پس از چندی بقدرت الهی آبستن شد بعد از انقضای مدت
معهود وضع حمل شد در عرض يك بهر چهار دختر و يك پسر بزاد عالم از
اینحال در حیرت افتادند و یک دختر باقی بماند باقی را دایه حیرت در قنفاق
عدم بست .

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که ابوالقاسم بن خلف اندلسی نقل نمود که شخصی نزدیک مالک
آمده گفت دعا کن در حق زنی که چهار سال حامله است و حال بدر زادن

گرفتار است **مالك** دست بدعا بر آورد و آن شخص از آنجا رفته بعد از ساعتی بر گشته پسر چهار ساله دندان داری بوجود آمده بود بر دوش گرفته آورد و نذر موافق مقدور گذرانید.

ایضا در همان تواریخ منقولست که در نواحی **بالستی** از مضافات **هند** زنی چهار مرتبه وضع حمل نمود که هر مرتبه چهار پسر از او بوجود آمد در عهد سلطنت **اکبر** پادشاه هر شانزده پسر زنده و بسپاه دیگری اوقات گذران می نمودند.

ایضا **مندر ج** گردیده روز یکشنبه بیست و پنجم رمضان یک هزار و یکصد و شصت پنج هجری زن خیاط **ناصر خان مرحوم** وضع حمل نمود و از یک شکم سه دختر و یک پسر زاد که راقم حروف بچشم خود دیده که هر چهار زنده اند

در عجایب الدنیا از ارسطوی حکیم منقولست

که در حدود مغرب گل خوشبوئی میروید از خاک بر مثال آدم وحشی و در آن همه اعضا بسان آدم آماده باشد و طرفه آنکه با هم نر و ماده میباشند اگر چه رنگ گلگون ندارند اما بدنشان موئی دارد بمثال میمون

در اشارات شیخ آذری آمده

که در جزیره **بحر الرایح** از توابع **هند** قومیست صحرانشین بر صورت انسان و بر سیرت وحشیان تمامی خوش روی و از آدمیان کناره جومیباشد و چون آدمی را از دور ببینند در گوشه پنهان شوند

ایضا هم در آنجا نوعی دیگر بر مثال آدمی مبرا از کبر و منی میباشد بدنشان بال و پر دارد هر یک بر رنگی و در معیشت با انسان یکسان

ومبرا از فهم باشند

ایضاً در جزیره **الخامه** از بحر هند کوهیست مانند دماوند در آنکوه قومی ساکنند که روی آنها بر سینه باشد از بیم آن گروه کسی بر گرد آنکوه نگردد که هر چه در دستشان افتد از نیک و بد میخورند **ایضاً** مر قومست در کتب معتبر که در جزایر **القیصر** نوعیست از آدم **سبك پیکر** از فرط پی پایان بیرون افتاده است از دهن و زبان نشان گویند آنها باین شکل با سلطان **اسکندر** جنگ کردند تنشان مانند آدمیست و رویشان بمثال **سگ** دیوانه و بچهار دست و پا راه میروند و حیوانات صید میکنند

ایضاً در همان نسخه آورده اند که موضعیت نزدیک **طابیل** و در آنجا مردمان پهن رویان ساکن میباشد **قر نفل** را میآورند و انبار مینمایند بر لب دریا چون تاجران بدانجا رسند متاع خود را در برابر قر نفل گذارند آنها آمده جنس را ملاحظه نمایند و فراخور آن قر نفل گذارند و زدیگر تاجر آمده ملاحظه نماید اگر راضی شده قر نفل را بردارد و الا قر نفل را بگذارد باز پهن آمده بر آن اضافه نماید تا تاجر راضی شود بعد متاع را گذاشته قر نفل را میبرد و اگر از راه شوم طمع می خواهد هر دو را ببرد کشتی از آن جزیره بیرون نشود و گویند رنگ آن قر نفل سفید است هر که در جوانی قر نفل را بخورد مویش در پیری سفید نشود

ایضاً در محل دیگر از این جزایر **دوال** پایان میباشد که بچهره انسان صورتشان میماند چون دریا استخوان ندارند بهمان نحو راه میروند هر گاه از دور آدمی را ملاحظه نمایند از راه فریب نزدیک خلق رسند و زبان خوش آمد و چاپلوسی بر گشایند چون آدمی با آنها در سخن شود یکی بر جسته بر گردنش سوار شده پاهارا در کمرش استوار نماید و

آدم بیچاره را چون مر کوب سوار شده بدوانند تا بمیرد

ایضاً در همین جزیره در محل دیگر **گلیم گوشان** مقیم میباشد از آن گوش سراپای خود را میپوشند و با هم جوش و خروش میکنند متمشیند بصورت و سوای گوش پوشش ندارند

ایضاً و هم در آن جزیره قومیست مانند انسان جمله ارزق و بالدار چون حیوان رفتار نمایند و مثل **گوسفند** پشم دارند و زبان آنها از فهم عاریست و سرشان چون سر اسب از حلقوم رسته و مانند **فیل** خرطوم دراز دارند

ایضاً قومیست در آنجا بصورت انسان و نمایان بر جال و اندرزی زنان فخل در میان آن قوم نمیباشد و از تحرك هوا تخم در مزرع امیدشان میپاشد چون از حیض پاك شوند از هوا آبستن گردند همه نغمه طراز و آنها را لغتی نمیباشد با ساز و نواز

ایضاً در جزایر بحر **زنگبار** جزیره ایست خرمتر از بهار نوعی از انسان آنجا مسکن دارند همه بی لباس و عریان و کوتاه قد و احدالعین صورتهاشان جمله کریه و بر سر هر سال مرغان بجنگشان آمده و مرغان قوی چنگال با آن جماعت جدال مینماید و مرغان را عنیق خوانند و این نقل را تحقیق دانسته اند

ایضاً حیوانیست بر شکل انسان **غول** میخوانند و آدمیان از دیدنش لاحول میگویند مسکنش در بیابانها و اندارش از وحش جدا در صحرای هولناك موخش میآید و برای جستن خورش گاهگاه از آن وادی میآید و شبها خود را بر مردمان میزند و در چاه میاندازد و او را هلاك میسازد

در اشارات شیخ آذری مرویست

که وقتی در طریق حجاز جماعتی از رفقا بامن دم ساز بودند و در آن راه من دوراندیش از قافله پیش میرفتم از اتفاق شبی در بیابان کنار دریا منزل شد ناگاه در پرده شب از آن بیابان آوازی هولناک برخاست و بخاطرم رسید که آواز چه باشد تا همراهان از عقب رسیدند و آواز هی هی بر کشیدند از سبب توحش آنها پرسیدم و در انکشاف آن رمز ملتجی شدم گفتند ناله و آواز غول بود و می شنیدم که آنها می گفتند بیائید اینطرف والا تلف خواهید شد .

ایضا نوعیست از غولان که اسم آن الفزار است در زمین مصر و حجاز و یمن میباشد و هر که بدست آن جماعت افتد فی الحال با او جماع مینمایند جامه هر کس را چاک نمایند در حال هلاک می شود و دایم آنها را ندن شهوت میباشد خواه ریش سفید باشد خواه طفل . در تحفة الغرائب آمده که عربی مشک در دست داشت و دچار غولی شد غول او را گرفت که جماع کند عرب انبان را پیش داشت غول آلت خود را در انبان کرد بعد از فراغ عرب سر انبان را گشاد دید که انبان پراز عقابست او را حیرت دست داده آهی بر کشید .

ایضا غول است و لناث نام و قایم مقام شیطانست و بر گرسنگی صابر باشد و در جزیره سکنا دارد چون کشتی از آنجا عبور کند خود را بکشتی رسانیده آواز مهیب کند کشتی نشینان از آن آواز هولناک بیهوش شوند آن غول هر که را دید شکار کرده بخورد .

ایضا صنفی از غول هست شبیه بآدم جمیع اعضای او بانسان ماند نهایت نصف صورت انسان در او ظاهر است گویا نیم شکل دارد بر آدم

مظفر باشد و صورتش دایم بآدم میرسد یکچشم و یکپا راه میرود اکثر
نروماده میباشند و هر يك را نام مقرر است اگر یکی از آنها کشته شود
ب انسان و مخلوقات ضرر میرسانند محل سکونت آدمیان را گاهی بآتش
و گاهی بآب خراب سازند و اگر یکی از غولان در آب غرق شود تمام
درما تم او نوحه و زاری نمایند و مردم آنها را شکار نموده میفروشند .

در عجائب الدنيا مسطور است

که در سرحد ملك چین جانب دریا گروهی در شکل حیوان
میباشند که ب انسان ماند و محل سکونت آنها در بیشه ها باشد و از این
درخت بآندرخت میجهد .

در عجایب المخلوقات است

که جزیره ایست در چین و در آنجا گروهی از آدمیان میباشند که
حرف آنها مفهوم نمیشود و بالوان سبز و سیاه و زرد و بنفش و سرخ و سفید می
باشند و زلفشان از شانیه گذشته و هر يك مانند پری در هوا طیران نمایند
و مأکول و مشروبشان از خون آدمی میباشد و دایم در کمال بیغمی
هستند .

ایضاً در همان جزیره چین حیوانیست که بآدم ماند دراز بالا و
دو بال دارد که ممد رفتار او است .

ایضاً در همانجا منقول است که از خرس و آدمی حیوانی متولد شده
بشکل و نطق ب انسان ماند و بسیاری موی در اندامش می باشد او را
خرس مینامند و عوام او را خرس سیار می گویند و از عقل و دانش
بی بهره باشد .

در عجائب المخلوقات است

ابن الفقیه گوید در جزیرهٔ رامی مردمی هستند که مردان و زنانشان برهنه پای و برهنه تن میباشند و سخنشان فهم نمی شود مسکن ایشان سرهای درختان است و بر بدنشان موهای دراز است که سترهایشان رامی پوشاند و عددشان حد و نهایت ندارد و خوراکشان میوه درختان است و از آدمی گریزانند. گویند یکی از ایشانرا گرفته بمیان آدمیان برده بودند و او از ایشان گریخته به بیشه رفت.

محمد زکریای رازی گوید که در این جزیره مردمانند بر شکل آدمی و بالای هر یکیشان چهار وجب است و بر تنشان موهای سرخ باشد و بر بالای درختان میروند.



صاحب جامع الحکایات نوشته

که زنی را دیدم که بر صورت و اندامش موی بسیار داشت و دندان‌ش
زَرین بود و سخنش مفهوم نمی‌شد مردمان گفتند خرس با مادرش جمع
شده و این نتیجه‌ او است .

ایضاً حیوانیست در بحر چین بصورت آدمی و دوپردارد که بآن
طیران می‌کند و سخنش بفهم در نیاید و در قامت بقدر طفل کوچک پنج
شش ساله بوده .

در جامع الحکایات آمده

از ممالك بحر برای خلیفه حیوانی آوردند که تنش مانند آدمی
و سرش چون وزغ بود و کلمه‌ چند می‌گفت که مفهوم نمیشد .

در ممالك الممالك نوشته

که در دریای هند حیوانیست دو رنگ تنش مثل تن آدمیان
و بر گردنش دوسر دارد یکی چون سنگ و دوم مانند انسان حیوانات را
گرفته طعمه سازد بر همه جانوران غالب شود و بدین قامت عجیب
راه رود .

ایضاً در آنجاست که نوعی حیوان میباشد که تنش مانند
سنگ پشت باشد و رویش بصورت آدمی ماند و بال دارد که بآن پرواز
مینماید .

در جامع الحکایات است

که در ولایت نوبه نوعی از حیوان است که رویشان مانند روی انسان

است و دو بال دارد که بآن پرواز میکند و از دم چون طاوس در فصل تابستان بر سر سایه اندازد و با انسان الفت نموده دایم در رقص باشد.

در عجایب درجست

در جزایر هند نوعیست از حیوان که در قد مانند آدمیست و خرطوم دراز دارد و دو پر دارد که بدان پرواز میکند گاهی بدو دست راه رود و گاهی بچهار دست و پا.

در صور الاقالیم مسطور است

نوعیست از حیوان در بحر چین بر مثال صورت آدمیان این جماعت را **مألوف** خوانند و از بهر حسن ظاهری طالب آنها باشند چون آدمیان آنها صید سازند بذوق تمام با آنها مباحثت نماید فرزندان که از آنها بوجود آید دو دست ندارد و لب بحرف نگشاید و بر هیچ زبان قادر نباشد.

ایضا گروهی در حدود مشرق میباشند از این قبیل و صورتی نهایت بد شکل دارند و دم و موی بر اندامشان باشد که مردم آنها **نسناس** خوانند و قابل الفت ندانند.

در روضة الطاهرین منقولست

چون نریمان بحکم **ضحاک** برای تسخیر ولایت چین روان شد در اثنای راه بشهر آبادانی رسید که ساجر نام داشت و صحرای آن پر از وحوش و طیور بود قضا را بر سر چشمه ساری که درخت بسیار داشت

رسید و چشم تفرج بهر طرف گشاد زنی دید که با طفل شیر خواره از درخت
 فرود آمده راه صحرا پیش گرفت و مانند آهو بدویدن در آمد نریمان
 از ساکنان آنجا پرسید که این آدم چه بود ظاهر نمائید که از چه جماعت
 میباشد گفتند که از این قبیل مردم در این دشت بسیار است مثل گوسفند
 بر تمام بدن پشم دارد ناخنهایشان بشیر و پلنگ مانند و صحبتشان
 هرگز با آدمی راست نیاید و احیاناً اگر گرفتارشوند از اضطراب بعالم
 عدم شتابند و اگر یکی از این گروه بیمار شود او را بقله کوه برده شیون و
 ناله نمایند اگر باران شود بیمار صحت نیافته بمیرد و آنها ناله اندوهناک
 از دل بر کشیده او را از قله کوه بیندازند جهان پهلوان نریمان چند
 نفر از آن فرقه را بدام کشید تا همه جان دادند.

در عجایب المخلوقات آمده

که در بعضی از جزایر گروهی باشند بصورت انسان که هر يك دودست
 و چهار پا دارد و با آنها در تك و پوی میباشد و تمام اعضا با انسان مانند و بهره
 از آدمی ندارند.

ایضا گروهی باشد که ایشان را دو پا باشد و سری و خرطوم مانند
 فیل و قامتی دارند طویل و موی بسیار در بدن آنها باشد و آنها را زبان نباشد
 گویا زبان آنها دو پاره باشد و بچهار پا تردد نمایند و بال پرواز هم دارند.
ایضا نوعیست طویل قد ازرق چشم و بدنشان پشم دارد و پرواز
 نمایند و سرشان مثال سر اسب و بدنشان مانند آدمی است.

ایضا در جزیره از جزایر گروهیست که سرشان چون سر سگمان و
 روی ایشان چون آدمیان و میوه در آن جزیره بسیار میباشد آنها بخوردن آن
 اشتغال نمایند و هر حیوان دوچار آنها شود فرو برند و این جماعت را
 سگسار خوانند.

ایضا قومیست بصورت زنان که همیشه عریان میباشند و موی دراز دارند و سربفجل فرو نمی آرند در میان ایشان آدم را دخل نباشد از هوا آستن شود و مثال خود بزاید آواز ایشان بسیار دلکشست و وحوش و طیور برای استماع آن جمع شوند.

ایضا صنفی است که بدن و رویشان مانند آدمیست و دنبالشان دراز است ما کول و مشروبشان بر مثال آدمیان میباشند و در راه معیشت با یکدیگر میگویند و میشنوند.

ایضا گروهیست که سرشان بمثابه آدمی باشد و تن مانند مار آنها را مار سار میگویند.

در تاریخ هفت اقلیم مرقومست

که نسناس جانوریست غریب الخلقه مانند نصف بدن آدمی که یکپاویک چشم و یکدست دارد و دودست دیگر در سینه دارد و بتازی حرف میزنند و آنها را مردم صید کرده میخورند.

در همان نسخه نقلست که مردی میگفت من در جزیره العرب رسیدم و با سالاری از آندیار آشنا گشتم و باو گفتم که من در مدت عمر خود نسناس ندیده ام چگونه میباشد فی الحال بغلامی اشاره کرد غلام رفته تا نماز دیگر برگشته نسناس آورد و چون نسناس مرا دید گفت بخدا مرا فریاد برس بغلام گفتم او را بگذار غلام گفت بحرف او فریفته مشوم من قبول نکرده او را رها ساختم و چون باد از آنجا بدر رفته و باز پس ننگرید.

در آئین اکبری آمده

که جاننداری از بنحاله بحضور اشرف آوردند میمون آسایشه
فام که در قدوروی بآدم میماند خوش اندام و باد و پای ترد میگرد و دم نداشت
و بر بدن قدری موی داشت و هر لحظه حر کتهای شگفت افزا مینمود
که دلها را فرح تازه رو میداد و نامش بر زبانها ربائیس بود .

وجه دوم

بسان فیل جادوی معموران موجه است از تصاویر غریبه

جمع حیوانات

فیل حیوانیست قادر و در جسامت از همه حیوانات بزرگتر عمرش
بسان آدمی و در عقل معاش همتای آدمیان هر که او را خدمت کند دوستش
دارد و اگر کسی عمداً چیزی بخورد او بدهد و فیلبان اشارت کند که
مخور آنرا در دهان نگاهداشته در خلوت آورده با و سپارد و همچنین عملهای
بسیار بجا آورد .

آورده اند در ملکی از قلمرو هندوستان جمعی از جوانان بعزم
شکار روی در بیابان نهاده تا شام هر طرف روان شدند شام گرسنه و حیران
مانده آمده از گرسنگی افتادند و چشم انتظار بر راه وصول شکار گماشتند بعد
از ساعتی فیل بچه از دور نمایان شد آنها بر خاسته و راهلاک ساخته گوشتش
را کباب کرده همه بدوق تمام آنرا صرف خوردن ساختند و سپس شیشههای
می ناب بگردش آورده سر از بادۀ ناب گرم نموده هر يك بگوشت و کناری
افتاده مدهوش شدند و شخصی از میان آنها از گوشت فیل بچه نخورده
در گوشه آرام گرفت و چشم بر راه بلای ناگهانی نهاد چون پاسی از شب
گذشت آن فیل مستمند بجهتجوی فرزند در طرف بیابان شتابان شد

در یافت که در آن موضع خون بچه اش را با خاک آمیخته و جمعی مدهوشان خفته اند خرطوم خود را بدهان آنها برده یکی را بر میکشید تا نوبت بآن شخصی که از گوشت بچه اش نخورده بود رسید دهان او را بو کشیده برگشت و آن مدهوشان را بزیر دست و پامالید تا بمردند بعد از فراغ از آنها آن شخص ناخورده گوشت را بدوش گرفته روانشد طرف صبح او را بمعموره گذاشته خود برفت چون صبح شد آن شخص بیدار شده خود را بمعموره رسانیده دید برخاسته روانشد و آن مردم را ملاقات کرد دید که از جایی که شام خوابیده بوده تا بمعموره ده روز راه بود در یکشب آمده وقایع حال را بمعموره مذکور آشکار ساخته خود راه خانه پیش گرفته بخانه خود شتافت و آن فیل در نیمه شب ده روز راه قطع کرده بود.

در عهد سلطنت محمد شاه غازی که ناصر خان بهادر مبارز جنگ ناظم صوبه کابل بود فیلی بی دندان که آنرا بزبان هندی مکنه گویند در سر کار نواب بود و در مستی و عربده جوئی نظیر و عدیل نداشت روزی بهلول خان فیلبان آن فیل را سوار شد، ایضا در بازار پشاور تماشا می نمود که فیل مزبور شخصی را که بر سر چوب تره ایستاده بود برداشت که پامال نماید در آن حال آن شخص زبان بتعریف فیل مذکور گشاد و فیل را تعریف بسیار کرد چون تعریف خود را شنید آن شخص را باز در جایش گذاشت و هر گاه فیل او را در بازار میدید بسلام و کرنش سرفرو می آورد.

بدایع اشتر

اشتر حیوانیست بدیع پیکری دارد باربردار و مشهور بکم خواری و از گلستان جهان بخاری قانع گردیده بارگران را بذوق کشد همواره بدو زانوی ادب نشیند اگر مهارش در دست خردسالی باشد از آن

سرکشی نکند باوجود اینهمه گرانباری و جفاکشی کینه‌ور باشد و در انتقام جویای فرصت است.

نقاست از ناصر خسرو

که در دهشتان اشتری بچه زادمر کب‌الاجزاء اگر چه بسان شتر برتن یکسر و گردن داشت لیکن سرش لوای دوری می‌افراشت یکروی بآدم‌ماند و یکی بستر چشمی در میان پیشانی سوای دو چشم مقرری و هشت دست و پاداشت همینکه مولود بزاد فی الحال بمرد طرفه‌تر آنکه چون شکمش پاره نمودند اعضای درونش را دو تا یافتند.

در عجایب الدنیا آمده

در حدود عربستان ناقه بچه‌ای آورد که سه چشم داشت.

غرایب فرس

فرس بفر است و وفا مشهور و غرایب بسیار دارد و در شب تار راه دور و دراز گم نکند و اگر در بیابان رها شود یکسر آمده داخل خانه شود و تا مقدور او باشد از راه کب‌با خبر باشد و در معرکه جنگ هوشیار باشد.

در مآثر عالمگیری مسطور است

در سنه بیست و یکم جلوس بعرض والارسانیدند که در ملک سورنه مادیانی کره زاده سه دست و پاداشت و چنان راه میرفت که لنگی نمی‌کرد پای سیم در سینه داشت و آن کره نرینه بود.

در نزهة القلوب مرویست

که پادشاه سنجاب اسبی برای منصور سامانی فرستاد که دوسر داشت و دو بال و بدان بادیه نوردی مینمود و در طیران برباد سبقت میگرفت.

ایضا درهما نجامسطور است که در سنه نهصد و دوازده مادیانی کره ای بزاد که دوشاخ خرد بر بنا گوش داشت بسان شاخ آهو بره.

ایضا یکی از برادران مؤلف اسبی خرید که رنگش چون نقره بود روزی بر آن بگذشت از یال و دم آن آتش صعود نمود و شراره نمایان میشد و باعث حیرت بینندگان بود در روز آواز از مویهایش بگوش میرسید و در شب آتش شعله فشان میشد روزی چند بدین وتیره بود آخر از همین افروخته بمرد.

عجائب ثور

گاو جاندار است کم ارز بار بردار مشهور در عهد ابوسعید خان در ولایت شیروان گاوی گوساله ای آورد که چهار چشم و دو پا داشت پایش چون پای گاو و چشمهایش در کاسه سرافزوده.

در شاه جهان نامه مسطور است

که در سنه هزار و شصت و سه هجری از وقایع بعرض والارسید که ششم ربیع الاول سنه مزبور در قصبه بلخ ماده گاوی گوساله آورد که دو سر بریکتن داشت و چند مدت زنده مانده بچرا گاه عدم قدم گذاشت.

ایضا در همان نامه آمده که در سال پنجم جلوس والا از وقایع صویه گجرات بعرض رسید که در موضعی از مضافات صوبه مذکور

گاوی گوساله‌ای آورد که دوسر داشت یکی مانند اسب و یکی مانند گاو
آن عزیزالوجود هم در آن ساعت بسیر بیشهٔ عدم قدم نهاد

ایضاً ماده گاوی را که پنج پا داشت راقم سواد بچشم خود دیده
که چهار دست و پایش برقرار گاه بود و پای پنجم در سینه آویزان بود و
او را چند تن بر همان هندوستان دیده به پیشاور آورده بودند

ایضاً در سینه یک هزار و یکصد و شصت و سه بعد از تحریر این مرقع
در خدمت قدوة العارفین قطب الاقطاب زمان مظهر لطف یزدان میا عمر
گوساله نوزاد که از حلیه حیات عاری بود آورده بودند که بر یکتن دو
سرداشت و گوش و چشم و بینی در هر دوسر موجود بود

ایضاً در تاریخ ششم صفر گاو میش بچه‌ای آورد که رویش بفیل مانند
بود و دست و پایش با تن بمثال گاو میش بود در حضور نور محمد خان صاحب
اختیار پیشاور آورده بودند تا مدتی زنده بود چون مردم بتمشایش
هجوم می کردند مالکش آن اعجوبه را بشمشیر دوپاره کرد

غز ائب بز غاله

حیوانیست سلیم العقل با وجود چرخ بسیار هر روز در گرد است
در هر زمین که چاه بوده و بمرور ایام پر شده باشد در سر چاه ننشیند و بر
دور حلقهٔ چاه نخسبد

در وقایعات شاه جهان نامه مر قوم است

که از وقایعات خطهٔ اُحد انکر معروض بار گاه مقدس شد که در
این ایام بز غاله‌ای تولد یافت دارای دوسر که چهار چشم و چهار گوش در آن
بود و چهار دست و دو پا داشت و بمحض زادن راه چرا گاه عدم پیمود

ایضا در عهد محمد شاه غازی و نظامت نواب مرحوم ناصر خان بز
بچه‌ای آورد که چون فیل خرطوم داشت آن را جمعی در حضور ناظم آوردند
و جمیع اعزه و اعیان آن را ملاحظه کردند اخبار نویسان داخل و قایم
حضور نمودند در همانجا نوباوه بدیع جان داد

ایضا در سنه یکم هزار و یکصد و شصت و دو هجری در ده موسی
زئی از مضافات پیشاور بزی بچه ماده آورد که در روزا گرسه چهار دفعه از
پستان او شیر نمیدوشیدند بستوه آمدی و هر لحظه داد و فریاد نمودی
و هر مرتبه تانیم من شیر از پستان او دوشیدندی
ایضا در بلاد سند از توابع هند موضع سیست آبادان گوسفندی آوردند
که هفت دنبه داشت یکی بر جای مقرر و دو بران و دو بر سینه و دو بر
کتف که بینندگان را امر عجیب رویداد

ایضا برادر را قم شنود از زنی که مهربان این هیچمدان است در سنه
یکم هزار و شصت و پنج هجری برای کاری به اٹک رفته بود در معبد شیخان
راول پوست بزغاله تازه ای را دیده که دوسر و چهار پای و چهار دست که دو
دست از آن استوار بود و دو دست از شانہ آویزان و خصیه و جای بول و
غایط جدا جدا و پشت هر دو بهم پیوسته بود و در هر سر دو چشم و گوش
بسان دیگر بزها نمایان برای نذرت او را کشته پوستش را نگاهداشته بودند
چهره کش بهایم و سباع بقلم نذرت و اختراع مندرج
و مسطور است

در عجایب الدنیا شیخ آذری در شاهرآه نقل آورده که در حدود
تبت حیوان بزرگ است عظیم البدن بیرون از حد نمایان آن کوه تن را
مردم سراجہ گویند و هر اندامش را کوه پاره رخام میدانند و آن بزرگتر

در تمام کره خاك نباشد محل سكونتش يكفر سخت و خانه اش بزرگ و
 كاسه چشمش مساوی يك سنگ كلان است و باقی اعضایش بدین منوال است
 هر که را چشم بدو افتد در حال هلاك شود و اگر حیوانی اولاد او را بیند
 همان ساعت سفر آخرت گزیند هر گاه وحشیان صحرائی آن را بینند
 چشمهای خود را بندند که چشمشان بر او نیفتد و هر گاه بینند که او
 مرده اعضای او را قوت خود ساخته بخورند

همانجا آورده اند

که جانوریست بنام ناخوش لقا از روی غصه بر خود می پیچد
 چون ازدهای پر غرور و دیدنش مبارك نیست هر که بی پرده رویش بیند
 جان خود را در معرض تلف اندازد صانع قدیر دو پرده از روی ابرویش
 تارویش فرو هشته که چشم هیچکس بر رویش نیفتد چنانچه بر صیدی حمله
 آورد پرده از رویش مرتفع شود در آن دم تمام حیوانات از دم او جان
 نبرند چون آوازش را جانوران بشنوند خود را در روی افکنده بیخود
 شوند چون با جانوری آرزوی جماع کند خود را در زیر خاك نماید با
 جانور جماع کند و نطفه در رحم او نهد از همان بارور گردد بعد از مدت
 معهود بچه آورد بجنس آن

در همان نسخه مسطور است

که سیاوش حیوانی است در حدود هندوستان که مشابه است به
 فیل بزرگ هر گاه بچه اش سر از فرج مادر بر آرد همان ساعت بچرا
 مشغول شود مدت مدید در همان فرج مادر چرا نماید همینکه قوت در
 او پیدا شود از آن فرج بر جهد و از مادر رو بگریز نهاده در صحرای دور

دست درود چرا که مادرش را بر زبان خارهای درشت باشد و بسیار بچه را بلبلد
که پوست از استخوان بر خیزد و بمیرد بدانجهت که مادرش محبت
بسیار باو دارد

در تحفة الغرایب مرقومست

دابة الارض نام حیوانیست عظیم و سباعیست جسمش رویش مانند
انسانست تنش مثل حیوان و چشمش مانند خر و پایش چون استرطویل
هر بندش از روی تخمین دوازده ذرع و گوشهایش چون فیل و شاخهایش
یرقوی و طویل را نهایش پرموی چهار پایش بمثانه ستون مردم را از او
هزاران هراس است و از آب صنفی بر میآید چون مرغان هزار رنگ
بزرگیش بحدیست که اگر سر بالا نماید برای سقف آسمان ستونی و
میان شاخهایش از یک فرسنگ افزون و بلندی آن از قیاس بیرون
ایضاً زرافه حیوانیست مشهور و جسمش و سرش مانند سر شیر و
گردنش بسان گردن فیل و در تنومندی بی نظیر مانند گاود و شاخ دراز
بر سرش جادارد و بر پوستش خالها چون جلد پلنگ و رنگهایش بسان آهو و
چشمش دراز و پاهایش کوتاه

ایضاً رخ سباعیست تنومند و بر باقی بهایم زورمند هر یک از سباع
را ببیند صید کرده بخورد مانند گوزن و شاخ دارد و مانند شتر چهار
کوهان دارد و رخ شترنج را بدو نسبت کرده اند استخوانش زهر
قاتل باشد

در جامع الحکایات آورده اند

غرقطه را در دیار مغرب جاست و زبانش بسان مردم گویاست احیاناً

ایضاً فرطیس جاندار است مردم آزار مردم آزارها بینند و از دهانش آتش میریزد که هر چه رسد بسوزد و از آنچه باو برسد خاکستر گرداند از دم زدنش هوا متغیر شود و از آوازش حیوان رم خورد اما در آبادی نباشد و در صحاری و براری سکنا دارد و چشم هر جاندار بر آن افتد هلاک گردد و از این راه خدا او را بر کرانه جاداده .

ایضاً در همان نسخه آورده که قطعاً جانور است هم شکل میش و دوشاخ بلند دارد در تیز روی از صرصر و صبا گرو گرفته هر جاندار که زخم شاخ او خورد از عمر بر نخورد صیادان دختر زیبای گل اندام بیارند و بر سر راه حیوان نشانند دختر سینه خود را بی پرده گشاید چون چشم جانور بر او افتد آمده در پهلوی دختر نشیند و پستان او را بمکد و بیخود شود صیادان آمده صیدش نمایند .

فصنف

سبعیست مهیب و سهمگین و دلیر تنها بر صفها زند و بصید کسی نپردازد .

در جذبه علی خوارزمی آورده است

که شیخ رئیس ارسطو گفته شتری دیدم که رویش چون روی آدمی و بدنش بسیار سرخرنگ دمش چون نیش عقرب و دراز دو شاخ سیاه بر سرش دارد بقدریک ذرع و آن شتر در تمام عمریک طفل بیاورد اول بچه او گوشت پاره باشد بی حرکت مادرش او را گرفته و باد بر او دمدم باز بر زمین گذارد و بردارد تا حرکت و شکل شتر بهم رساند و تا هفت روز چشم باز نکند .

مصنف و عجائب المخلوقات از محمد بن سهیل واسطی

نقل آورده

که روزی بنائی را بجهت حفر نهری بر دم او بچه شیری را دیده
هلاک ساخت یاران او را ملامت کردند و گفتند هر گاه مادر او ببیند به
عزم تعرض و مزاحمت بر سر راه نشیند در این سخن بودیم که بانگ شیر را
شنیدیم پراکندگان برای فکر رهایی از آن مخاطره مجموع شدند و باتفاق
رو ب صحرا نهادیم .

در آن بادیه کوشکی بود و در آنجا غرفه ای خود را بغرفه رسانیدیم و
درش را بر بسته منتظر بلای ناگهان که شیر آمد بچه خود را در دریای خون
ملاحظه کرد و دمارا برداشت تا بکوشک رسید و هر طرف جستجو می کرد و
خود را بغرفه میانداخت چون بلند بود باز زمین میافتاد و بلندی در آنجا
بود شیر بسر بلندی رفته آواز بلند کرد تا جفت او آمد هر دو شیر باهم
نشسته آوازهای هولناک می کردند و گریه و زاری مینمودند زهره ما از
آن آب میشد آنها آنقدر فریاد کردند تا پانزده شیر جمع شدند و آنها بر
گرد کوشک می گردیدند و چاره ای نتوانستند بکنند و جمله بیک دفعه آواز
برداشتند دیدیم شیری سیاه باریک از دور نمایان شد آنها تعظیم آن شیر
را بجا آورده در غرفه بآن نشان دادند آن شیر پس در آمده شروع بزور
کرد یکپاره در شکست و دم آن شیر سیاه از راه شکسته در داخل غرفه
شد ماها زور کرده دم او را گرفته با شیر قطع کردیم آن شیر سیاه فریاد
برداشته آن شیرها را زجر بسیار کرده و چندی راهلاک نمود و باقی
شیران رو بفرار نهادند و ماها از آن مخاطره نجات یافتیم .



غرائب پلنگ

گویند پلنگ اول نوبت ماده زاید و از درد زه بتنگ آمده رو
بصحرا نهد و علفیست مروك پیدا کند و بخورد عقیم شود پلنگ را با
مار دوستی باشد هر جا پلنگ باشد مار کسی را نکزد.

گرگ

جانور شریر حسود شوخ چشمیست ماده اش از نر بدتر بود همه
جانوران چون آدم را ببینند رو بگریز نهند مگر گرگ که پیش آید اگر
اول چشم آدمی بر گرگ افتد فیروزی آدم را بود در سال یکبار شهوت بر

آن غلبه کند ماده نر را سخت دربر گیرد که از کشتن هم جدا نشود .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که در مصر گرگی است بر سر دو شاخ دارد جانوران را بیازارد چون حیوانات او را ببینند راه گریز پیش گرفته بروند .

ایضاً حیوانیست بنام سران در حدود زابلستان دهانی دارد فراخ و دوازده سوراخ دارد چون نفس از دهانش بر آید صوت آن مردمان را در گوش رسد دانشوران مرتار را از آن وضع کرده اند هر گاه خواهد صید بکند نفس زند جانوران از استماع آن بیخود شوند یکی را صید کرده بخورد چون اذا کل فارغ شود آواز هولناك كشد از شنیدن آن از همه جانوران فریاد بر آید .

ایضاً حیوانیست در اقصای روم به شاهوار موسوم بر سر او شاخیست چهل و دو سوراخ دارد مجوفست و خوش رنگ که از آن هزاران شعبه بسان سازهای خوش آواز بر می خیزد چون جانوران آوازش را استماع نمایند همه بنشینند و گوش بر آواز او دارند در گرداگردش جمع شوند و از آن آواز آنها را ذوق تمام حاصل شود و مردم برای تحفگی آن شاخ را نزد پادشاهان برند و چون آن شاخ را معکوس دارند باعث رقت قلوب حاضران شود .

در عجائب المخلوقات آورده

که نوعیست از حیوان در جزیره چین که دوسر دارد و يك تن و هشت پا و دست دارد صورتش بینندگان را حیرت افزاید و آوازش بسان مرغان هر گاه برود بچهار دست و پا برود چون برگردد بچهار دست و

پای دیگر بر گردود در آن حالت چنان بنظر در آید که حیوان دیگر راه می رود و جاندار بر پشت او خوابیده .

خرس

تنهائی دوست باشد چون زمستان شود در غار در آید در زمستان از آنجا بیرون نرود تا وقت بهار شود آنوقت از غار بیرون رود و اگر در غار گرسنه شود در پنجه خود نگاه کند گرسنگی او بر طرف شود با گاو خصوصیت دارد چون گاو خواهد او را بردارد بر پشت بخوابد و سرون او را بهر دودست مضبوط گرفته بدنند ان بخاید تازخم شود و ماده اش را چون وقت بار نهادن شود بر بنات النعش نظر کند از آن سبب درد زه نبیند و بآسانی بزاید و بچه در اول پارچه گوشت باشد و هیچ علامت چشم و روی در آن نبود خرس ماده او را دمبدم بردارد و بر زمین گذارد تا صورت بهمرساند بعد از آن او را بشیر پرورد .

خوك

جانور بی حمیتست با مادر فساد کند و حضور هم ده تا بیست تا بريك ماده جمع شوند و شهوت رانند زاینده ترین حیوانات باشد بیک شکم بیست بچه آورد .

در عجایب المخلوقات

آمده که اگر خوك بجهت فساد بر پشت خر شود خر بول کند خوك در حال بمیرد و فیل از خوك گریزان باشد .

بوزینه

جانوری تیز فم شیرین حرکات مضحك باشد درو صفات انسانی بیشمار است .

در اشارات شیخ آذری به طور اتم

که حمدونه ایست نو آئین در جزیره چین در رنگ سفید و به زبان خاموش قد و قامتش همتای چاموش کلان

در عجایب المخلوقات آورده اند

که ملك بوزینه دو بوزینه بخدمت متوکل بالله فرستاده بود یکی جولاه و یکی خیاط

ایضا هم در آنجا است که بوزینه را دیدم که نردوش طرنج میباخت و چالاک طرف را بزودی مات میساخت پلیناس گوید که اگر میمون را در آب غرق سازند و آن غرق سازنده از آن آب بخورد افعال و اخلاق او بمثابه بوزینه شود

ایضا در همان نسخه آورده اند که شخصی از اهل صنعان نقل کرد که بر جبل میگذشتم میمونی را دیدم که سر برز انوی ماده نهاده بخواب رفته بود در این اثنا میمون نری از دور نمایان شد بماده اشاره کرد ماده آهسته سر جفت را بزمین نهاده برخاسته رفت با آن میمون غریبه بجماع مشغول شد میمون نر سر از خواب برداشت ماده خود را ندید هر طرف جستجو کرد چشمش بر ماده افتاد فریاد بر کشید چند میمون جمع شدند آمده گودی ساختند آن میمون ماده را در گود انداخته سنگسار کردند و رفتند

ایضا مردم صنایع بصحرا رفته بچه های میمون را آورده بترتیب آنها همت میگذارند هر پیشه و کسب خود را با آن بیاموزی در دکان بافندگان میمون بسیارند که بافندگی مینمایند و در بافتن اقمشه کمره

بیست ذرع عرض دارد ما کوزده خیز میزنند و از آن طرف ما کورامیگیرند
و عاشوره می نمایند.

ایضاً از وقایع دارالخلافة شاه جهان آباد در سنه یک هزار و یکصد و
چهل و نه هجری نظام الملك ناظم میمون بتحفگی در خدمت پادشاه
عهد فرستاده بود که تردوشطرنج را خوب میباخت و از آن کار مردم در
شکفت بودند اگر کسی کاغذ بدستش میداد و قلم و دوات در پیشش میگذاشت
حسب المدعا دستخط میکرد.

در جامع الحکایات آورده اند

که نوعی از میمون در حدود مصر هست که در صورت مشابه است
با انسان در جثه همتای میمون بزرگ بود و تمام بدنشان موی میگون
دراز میباشد.

روباه

جانور بخیل بسیار دان پر موئیست و پوشش فرومایگان از پوست اوست
هر گاه قصد خارپشت نماید بر دست خود بشاشد چون خارپشت سر از
سوراخ بیرون کند روباه آنرا بچنگال گرفته از هم بدرد و گوشتش را
بذوق تمام بخورد وقتی که کیک و کرم در بدن روباه افتد پاره ای از
پشم در دهان گرفته بآب در آید آهسته آهسته در آب رود کرم ها از جان او
بیرون شده در پشم پاره شوند روباه سر خود را در آب کرده از جای دیگر
بیرون شود و از زحمت کرم خلاص شود.

هر گاه مرغی در لب آب بیند مکر تازه نموده قدری خاشاک جمع
ساخته در آب روان سازد و مرغان را از هر اس خود برهاند پس از آن

خاشاک را بدهان گرفته خود را نزد مرغان رسانیده یکی را صید کرده بخورد .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که در حدود هندوستان روباهیست می پرد و از اینشجر بآن شجر میرود و برثمر آن درختها آفتی است هر که ازثمر آنشجرها بخورد بدرد و علتی گرفتار شود هر که اراده سفر دارد آواز آن روباه شنود سفر مزبور را ترك نماید که آواز او میمون نیست .

طریان

نام جانوریست از جنس روباه در شمایل به گربه بسیار شبیه است کریه منظر و رایعه اش از مستراح کننده تر هیچ جاندار بدظلمت مثل او نیست و گنده تر در جهان نخواهد بود و از بویش فرسنگها شتران میگریزند بخانه ای که این حیوان در آید تا قیامت باید بوی خوش بر آید و طرفه آنکه هر گاه عضوی از آن در بالای آتش گذارند بوی خوش از آن بمشام رسد طالب سوسمار است دائماً سوسمار از آن گریزان باشد و بمجرد دیدنش بسوراخ در آید پس از پس آن بسوراخ رود و چون بویش بسوسمار رسد بیطاقت شده بیخود شود طریان او را گرفته بدوق تمام میخورد .

در عجایب المخلوقات مندرج و مسطور است

در جزیره بحر طیس گروهی از گربه میباشد همجنس روباه است جناحش از بن گوشها رسته و تادم رسیده و مانند بازو شب پره در پرواز

آید و پرواز کنندگان را صید نماید .

در صیدیه علی خوارزمی و مندرجست

در ولایت بلغار بماوراءالنهر مثل گربه جانور است او را سمور خوانند و او را در صندوق گذاشته آورده بودند که بجثه از گربه کلانتر و سریش از آن باریکتر مینمود بموش کلان میمانست و خوراکش گوشت بوده که پاره گوشت با و مینمود از صندوق برآمده بجلدی گوشت رار بوده باز در صندوق میشد .

در خواص الحیوانات آمده

که گربه زباد مانند گربه اهلیست و اندکی درازتر و در اطراف سینه اش عرقی حاصل شود آن را بر چوب مالند زباد بود و در منافذ بول و غایتش منفذ دیگری است از آن زباد بیرون میشود و از همه اندامش بوی خوش بمشام میرسد .

خرگوش

یکسال ماده و یکسال نر باشد در ایام حیض چون زنان حیض بیند در هنگام خفتن چشمش باز بود و از خوردن قی بیماریش دور شود .

گرگدن

حیوانیست تنومند بزرگتر از گاو میش و کوچکتر از فیل بر بینیش شاخی طویل و در آن شعبه صورت جانوری رود چشم گیر و دراز عمر است صاحب عجائب المخلوقات گوید عمرش بنهصد سال رسد و هیچان

شهوتش بعد از پنجاه سال بود ماده اش سه سال آبستن میماند و بعد از آن حمل نهد دشمن فیلیست فیل بدان بزرگی را بهمان شاخ بردارد چون شعبه شاخش کجست در فیل بند شود و نتواند فیل را بیندازد پیه فیل بحرارت آفتاب آب شود و در چشم کرگدن در آید و هر دو یکجا بمیرند با وجود این حالت دست از عداوت برندارد .

گویند در شعبه قرن کرگدن شکل سوار است و غیر از ملوک هند بدست کسی نیفتد اگر صاحب قولنج آنرا در دست گیرد فی الحال خوب شود .

و اگر خواهند قلعه را فتح نمایند آنرا در آب انداخته آب را در قلعه ریزند فتح شود و اگر آن را در آب گرم گذارند سرد شود سواری که بردارنده آن باشد اسبش خطا نکند هر شراب و طعام در آن سم باشد چون شاخ کرگدن بدان رسد بشکند .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که ابی الخیر استرآبادی نقل نمود که پدر من با کاروانیان عزم رفتن بسفیری نمود قضا را دزدان پدید آمدند و اضطراب در کاروانیان افتاد در آن میان مردی بود گفت ای یاران شر دشمنان را از شما دفع نمایم بشرطی دزدان را بمن نشان دهید یاران او را برده دزدان را نشان دادند آن شخص چون چشمش بر دزدان افتاد چیزی در آورده برخاک مالید و بر طرف دزدان ریخت در حال باد و طوفان شد بنحوی که آن قطاع الطریقان از جا نتوانستند حرکت نمود و تمام بمردند و ما خلاص شدیم . عجب آنکه در جای کاروانیان نمیبارید چون بمنزل رسیدیم روزی

آن شخص را در خدمت شیخ ابوعلی سینا دیده شناختم و آنحال را بیان نمودم شیخ فرمودند که این کارها از طفیل عقد کر گذشت و از این قبیل عجایب بسیار است .

ایضا در همان نسخه آمده است که جانوریست بسان اره دوشاخ دارد بر سر و قوت و زورش از گوزن افزونست و اکثر حیوانات از زخمش مجروح شوند و جایش کنار دجله ها است و از خوردن آب مخمور میشود در آنحال بازی میکند چون اعضایش سستی گزینند بی اختیار لب بفرغان گشاید صیادان از استماع آن آواز آمده او را صید کرده بجم کمند بسته بشهر آرند .

گاو کوهی

بخوردن مار میل بسیار دارد و از خوردن آن مست گردد و سنگ در حوصله او باشد که در دفع هلاهل بکار آید.

گوزن

هر سال شاخ ببفکند و نو بر آورد با مار دشمنست اگر زخم تیر با خود داشته باشد چون مار را ببیند تا نخورد نگذرد بعد از آن خرچنگ را با خراطین بخورد اشکش تریاقست.

گورخر

جانور تیزدویست چون ماده آن از درد زه بتنگ آید خایه نر را گرفته بر کند تا باردیگر حامله نشود و حیوان دراز عمری میباشد .

در اقبالنامه جهانگیری مندرجست

که در سال شانزدهم جلوس والای جهانگیر بجهت پیشکش
مکرم خان حاکم ادولب گورخری بنظر والا در آورد در نهایت خوبی
رنگش سبز مینمود لیکن دارای خطوط زرد و سیاه بود و این گوره خر
را از سربینی تادم و از گوش تا چشم خطوط زرد و سیاه بود و در چشم خط
سیاه و در غایت زیبائی کشیده و از بسکه خوش رنگ بود بعضی را گمان
افتاده که او را رنگ کرده باشند پس از تحقیق معلوم شد که خدا آفرینست

گوشمال

از گورخر و خرس تولد شده نهایت غریب الشکل و بخرس و خر
گور شباهت دارد و در دویدن بسیار جلد باشد.

در عجایب الدنیا آورده اند

که بز کوهی را با ماهی الفت بسیار باشد همیشه از بهر دیدنش
بکنار ساحل رود و ماهی او را دوست دارد و از دریا بساحل آید و با
بز کوهی اختلاط نماید گویند صیادان اینمعنی را دریافته از پوست بز
کوهی جامه دو زن و در بر کرده بدریا رفته ماهی صید نمایند.

دلق

جانور است مشهور که مار پیوسته از او ستوه باشد چون آوازش را مار
شنود در حال هلاک شود.

ماهور

جاندار است شاخدار و مقام او در بیشه و کوهسار است چون آب
خورد نشاط در او حاصل شود و در دیدن آغاز نماید و شاخهایش از جوش
مستی در درخت بند شود هر چند جهد نماید خلاص نگردد صیادان در رسند
و او را صید نمایند .

قلا

جاندار است کوچکتر از غزال و دهان بسیار فراخ دارد چون
حیوان را بیند بر زمین نشیند از همه رنگی زمین بنظر در نیاید چون سباع
در رسند آن را صید نماید .

آهو

آهورا با كبك دوستی میباشد هر جا آهو باشد كبك خود را بدو
رساند و از دیدنش مسرور شود شخص صیاد جامه از پوست آهو دوزد و دو
شاخ بر سر خود استوار کرده هر روز بصحرارفته كبك صید نماید .
روزی گرگ بصیاد بر خورده او را آهو پنداشت قصدش نمود آن شخص
از بیم جان رو بگریز نهاد و لباس از برش افتاده آدم شد گرگ بر گشته
رو بگریز نهاد بعد از آن هر چند خود را بلباس آهو آراست و بصحرارفت
كبك پیش او نیامد .

در عجایب المخلوقات است

رایج جزیره ایست بزرگ در حدود چین تا اقصای بلاد دهند پادشاه

آنرا مهر اراج مینامیدند محمد زکریا گوید که مهر اراج را خزانه‌ای بوده که در آن هر روز دویست من زر حاصل میشد و از آن زر قرصها ساخته و در دریا می انداختند و خزانه‌ایشان در قعر آبست ابن الفقیه گوید که در این جزیره حیواناتی باشکله‌های غریب دیدم که در جای دیگر نیست از آن جمله گربه‌ای دیدم که بال همچون بال خفاش داشت از بن گوش تا دم که با آن هر وقت میخواست پرواز میکرد و از درختی بدرختی میپرید و مانند شب‌پره جایی که می نشست سرش معکوس و آویخته می نمود . و در آن جزیره بز کوهی است سرخ رنگ با نقطه‌های سفید در بدن و دمش چون دم آهو و گوشتش ترش و باندازه گاو بزرگ میشود .

و در آنجا دابه زباد است که همچون گربه است و از او زباد حاصل میشود و موش که از آن مشک میگیرند .

و در آنجا کوهی هست بنام نصیبان که در آنجا افعی‌های بزرگست که گاو میش را فرو میبرد و در آنجا نوعی میمون سفید و سیاه پشت میباشد .

وزکریا بن یحیی بن خاقان گوید که در جزیره رابح خلقی است بر صورت آدمی میخورد و میآشامد و آنرا بال است بسان مرغان که از درختی بدرختی میپرنند .

و در آنجا طوطی ایست سفید و سرخ و زرد که هر چه بشنود باز گوید و نوعی از طاوس هست سبز و مرغی دیگر بنام حواری کوچکتر از فاخته زرد منقار و هر دو بال آن سیاه است و شکمش سفید و هر دو پایش سرخ و از طوطی بزرگتر بود .



چهره گشی مار و مور از ید قدرت رب غفور

در این صفحه کلک پرداز خامه اعجاز ختامه گردید

در اشارات شیخ آذری منقولست که در حوالی مصر ماریست بر
شکل انسان و مدام از نظر خلق پنهان میباشد اگر کسی را نظر بر او افتد
مار بمیرد.

ایضاً بدرازی یکدست ماری در آن حدود است که زهر آن هلاک
کننده هر ذی وجود است بر سرش خطوط سفید و سیاه بسیار بیننده را از

مشاهده اش رشته عمر کوتاه باشد بهر زمین برسد زمین بسوزد و هر طایر از بالایش بپرد بی اختیار بر زمین افتد و هر جاندار که آوازش شنود در حال بمیرد.

در عجایب المخلوقات آمده

که چون درازی مار بسی گزرسد عمرش از صد سال بگذرد و آنرا ازدها خوانند چنان بمرور ایام بزرگ شود که حیوانات بری از آن بستوه آیند حقتعالی آن را بدریا افکند هیکش در بحر نیز ببالد چنانچه درازیش بده هزار ذرع برسد در آنوقت دوبال مانند ماهی در کتفش بر آید و از حرکتش دریا بطوفان در آید چون ضررش بجانوران دریا برسد بحکم پادشاه بر و بحر باد آن را از دریا بر آرد و در ملك یا جوج و ما جوج اندازد تا آنرا بردارند و بذوق تمام بخورند.

در جامع الحکایات آمده

که در جزیره الجوزا هر سال ماری پیدا میشود ملوک آنجا کسان فرستاده آنرا صید نمایند چرا که فواید بسیار در آن کار هست و آنرا بپزند و پادشاه جرس آنرا در بدن بمالد قوت و فرح تمام او را حاصل شود. اگر پوست مار مزبور صاحب سل آنرا بسیل بدارد خوب شود آن پوست در خزاین پادشاه آنجا بهم میرسد.

جامع کتاب مذکور

از ابو حامد نقل آورده اند که روزی بر لب دریا بر سر سنگی نشسته وضو میساختم از زیر سنگ دم مار معصفر که نقطهای سیاه بر آن بود

پیداشد خائف از جاجستم ناگاه مار سرازیر سنگ بر آورد سرش چون سر
خرگوش دارای نقطه‌های سیاه می بود و بیخ مار هر يك بقدر سه ذرع در آب
صباحه می نمود.

در تاریخ هفت اقلیم مرویست

که در حفار مصر ماران گزنده جهنده بسیارند اگر کسی از آن
وادی سوار ناقه در محمل بگذرد مار از روی زمین بر جهد و محمل نشین را
گزند رساند.

در عجایب المخلوقات

از زبان ابو جعفر بن عبد الله نقلست که می گفت مرا موضعی
بود بر نهر الدوایر و در آن موضع سرائی داشتم و در جنب آن باغ پراز
اشجار مثمره و سبزه های بانضارت قضا را در آن دیار افعی بهر رسید
هایل و بهلاکت جانداران مایل و مردم از آنمار سیه کار آزار بحد افراط
کشیدند و دخول در آنباغ از بیمش مشکل گردید مار گیری را پیدا
ساختم و ببذل امیدوار کردم و بدان باغ فرستادم تا افعی را بدست آورده
نابود گرداند مار گیر چیزی خوانده داخل باغ شد و از دیدن آن برخود
بلرزید خواست فرار نماید مار رسیده بجلدی تمام زخمش زد مار گیر
همانجا بمرد.

و در آن دیه آن حدیث منتشر گردید و در آمدن در آنباغ از سابق
مشکتر شد از آن بوستان دست برداشتم و از مبهوء آن گذشتم بعد چند سال
مار گیری دیگر پیدا گردید و خود را بمن رسانید گفت شنیده ام در باغ
شما افعی بهر رسیده و قبل از این مار گیری آمده کشته شده باو گفتم ای

عزیز دست از این داعیه بردار و خود را در دست اجل مسپار او در جواب گفت که مقتول برادر من بوده بقصد انتقام خون برادر آمده‌ام و زبان بلاف گشود ناچار باغ را بدو نمودم در باغ رفته دهنی بیرون آورده بر آتش تن گرم کرد من در گوشه بام مستعد تماشای او نشستم و دیده را بر آن گماشتم در حال دخنه بر آورده بر آتش نهاد بمجرد این حال اضطرابی در جان مار افتاد و از سوراخ بیرون آمده مار گیر در پیش شدافعی گریخت مار گیر رفته او را بگرفت مار سر بسوی او نمود در حال دیدم مار گیر افتاد آدمان خود را فرستادم مار گیر را آوردند بمجردی که بخانه رسید جان داد و مردم آن دیه از این مقدمه بسیار بترسیدند و گرد آن باغ نمی‌گردیدند . مدتی مدید بر آن بگذشت باز دیدم شخصی آمد مذکور ساخت که مار گیرم و شنیده‌ام که در باغ شما ماریست مرا نشان دهید من مقدمات آن دو نفر را بیان کردم در جواب گفت من برادر اویم آمده‌ام انتقام برادر خود را بکشم هر چند سعی نمودم قبول نکرد آخر الامر باغ را باو نشان دادم و خود بباغ رفته تماشا مینمودم او روغن در آورده در بدن طلا نمود و روی بمار نهاد چون چشمش به مار افتاد بجلدی تمام مار را بگرفت مار بر گشته انگشت او را زخم زد او بجلدی تمام انگشت را قطع کرد و روی بفرار نهاد من آدم خود را فرستادم او را برداشته بخانه برد و در عرض راه لیموئی در دست کودکی دید گفت در این ملک از این بهم رسید گفتم بلی قدری طلبیده بخورد و بر زخم نهاد خوب شد گفت که در شهر ما اینرا بجای تریاق بکار برند و اگر دوچار برادرانم میشد البته نمی‌مردند .

نقلست

از زبان ناقلان آثار که در عهد سلطنت پادشاه جهان تسخیر عالم گیر

محمد اورنگ زیب عالمگیر در قصبه وزیر آباد توابع پنجاب زنی نانوائی که خمیر وجودش از نمک ملاحی خالی نبود و رویش چون تنور گرم شعله‌ور گویند هاری بر او عاشق شده و هر سال بر روز معین در خانه آن زن گذر مینمود پیش از آمدن مار سه روز آن زن بی‌هوش میافتاد و در روز آمدن مار زبان بحرف میگشاد که مار بفلان محله و فلان جا رسیده تا مار نزدیک خانه میرسد میگفت بدور روید که مار آمد مردم بکنار و گوشه میرفتند مار چون نزدیک زن میرسد زن پای خود را برداشته مار آمده انگشت پای او را مکیده مراجعت مینمود و بعد از لمحّه آن زن بحال آمده بامر خود قیام مینمود و هر سال بهمین نحو میشد.

راسو

جانوریست باهوش و مایلست بشکار موش بامار کلان در آویزد و خون او بزور سر پنجه فرو ریزد مار را هفت پاره سازد و بعد از آن بجستجوی گیاهی که بشناسد رفته گیاه را بیاورد و بر پاره‌های مار گذارد بمجرد این عمل مار از جا حرکت نماید و باز راسو بدو آویزد و بتکرار اینکار عمل نماید و دمار از روزگار مار بر آورد.

گویند در آن کوه خاصیتی است که مرده ازنده میسازد چون دل راسو مایل صید موش شود در دنبالش بسیار دود چون موش از دیدن عاجز آید صعود بر بالای درخت نماید بهمان طریق راسو بدرخت درآید و در تعاقبش سعی نماید موش از ناچاری از برگ خود را بیاویزد راسو آوازهای سخت بر کشد و ماده خود را آگاه سازد ماده خود را بجلدی بیای درخت رساند و راسو آنشاخ را از درخت قطع نماید بمجرد افتادن بر زمین موش را ربوده بخورد.

در اشارات شیخ آذری آمده

در همان نسخه که در حدود مغرب حیوانیست چون خورشید از خاور بر آید از مادرش بزاید مادر آن را در برابر آفتاب پرورد بامید آنکه شام نور خورشید کمی پذیرد بمیرد مادرش باز آنشب از تاثیر هوا حامله شود و باز در طلوع آفتاب بزاید و باز شام آن طفل بمیرد هر روز بهمین منوال باشد.

در عجایب الدنیا آورده اند

که در حدود زنگبار خرمورانند که در تك مانند سگ چون آدم را ببینند بسان کلب آزار رسانند زنگیان آنها را سگ خوانند در محل سکنای موران محل تردد مشکست جانوریست بمثال موش بوی بد دارد کاروانیان همراه خود بردارند سگ موران از بوی او فرار کرده بگریزند.

در اقبالنامه جهانگیری مسطور است

که در حین سواری در راه کابل در علی مسجد عنکبوتی بنظر آنحضرت درآمد که بکلانی خرچنگ بود گلوی مار که دو ذرع بود تنگ گرفته بیفشرد و خورش را بذوق تمام میخورد و حاضران آنرا تماشا مینمودند تا مار بمرد.

ایضا عظامانند حربا است و صنفی از آن چون یاقوت سرخ سرخ میباشد اگر آن را در خوانی نهند آنچه در آن خوان باشد تلخ شود.

در نفایس القنون آمده است

که خارپشت را دایماً از آمدن باد آگاهی میباشد و مسکنش دو
در دارد یکی بجانب شمال و یکی بجانب جنوب قبل از آنکه باد از در در آید
خارپشت آن در را بند نماید .

در قسطنطنیه شخصی سرائی داشت و در آن خارپشت مکان داشت
خبر باد را بمردم میداد مردم بخیال آنکه آن شخص منجمست احترامش
مینمودند .

تصویر یازدهم

از گلگونه غرایب متفرقه در جلوه سازیت از فرط رنگینی
بدایع شگفت افزا به یازده رنگ در نیرنگ پردازی .
اکنون از لطف ایزد بیچون رسام قلم در چهره پردازی این تصویر
غریب که چون بوقلمون چندین رنگ در آن نمایانست تردست گردیده
صفحه اش را با الوان متفرقه می آراید .

در رنگ اول جلوه نزول قضایای آسمانی نمایان است

امین احمد رازی مصنف تاریخ هفت اقلیم از عجائب البلدان
نقل آورده که در دو بیست و نود سال در کوفه ژاله بارید که هر یک بوزن
صد و پنجاه درم بود و بعد از آن سنگ باریدن گرفت بسان گوش آدم
درهم کشیده بعد از ساعتی هوا صاف شد .

در شاه جهان نامه مسطور و مرقوم است

که در سال بیست و چهارم جلوس و الا از وقایع صوبه بهار که
واقع شده بعرض والارسید که در یکی از مواضع چهار ساعت از روز
مانده باد و صاعقه و طوفان شد و گوشت بسیار بارید که مردم آنها را
پخته و خوردند بسیار لذیذ و خوش طعم بود .

ایضا در طرف کشمیر در حینی که علیمردان خان صوبه دار کشمیر
بود قطعه برف بدرازی چهل ذرع و ارتفاع چهار ذرع از هوا افتاد و
باعث حیرت نظر گیان شد .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که در سنه چهار صد و یازده هجری در مزرعه ای ابری و صاعقه پدید
آمد و سنگ بسیار باریدن گرفت و بهر کس میرسید هلاک میشد غریب

آنکه در اینج میان اصفهان و خوزستان ابری پدید آمد که هر کس از آن آواز مهیب اصغا مینمود از آن بارانی ببارید که خانهای بسیاری مردم را خراب کرد و بعد از آن ماهی بسیار بارید و هوا صاف شد و مردم آن ماهی ها را گرفته خوردند .

در مآثر مندرج است

که در سنه هزار و هشتاد هلالی بقلعه لا ذلی هنگام شام بی آنکه سحاب در هوا ظاهر شود صدای رعد برخاست و باد و صاعقه هنگامه قیامت آراست از هوا هر لحظه شوری بگوش سکنه آنجا میرسید که مردم آنجا هولناک شدند بعد از ساعتی گلهای معطر از آسمان ترشح مینمود که توده توده گلهای چون عطر بر آن موضع جمع شد روز دیگر حا کم و اعیان آنجا آمده گلهای را ملاحظه نمودند رنگ آنها و گل بستانی تفاوت نداشت .

ایضا در سنه یک هزار و یکصد و پنجاه پیش از نزول الویه نادریه در ماه محرم ایام عاشورا اندک بارانی در هوا پدید آمد قطره چند از باران بارید در طرف سر آسیا که طرفی از اطراف پیمشاور است قطره های خون بر در و دیوار و روی زمین افتاد و مردم با هم قطرات خون بر آن نمایان مینمودند بعد از آن بچند ماه در ابتدای فصل بهار بطرف اندرون شهر گلهای شکوفه بادام و آلوچه بر خانهای سکنه آنجا افتاد و طرفه آنکه در روی هوا ابر نمایان نبود .

در مآثر عالمگیر مسطور است

که در هفدهم شهر ربیع الاول سنه یازدهم جلوس والا از وقایع بعرض معلی رسید تا بیست روز علی الاتصال باران در کمال شدت در همان محال

نازل بود و اکثر عمارات عالیهمنهم شد دیوار شرقی قلعه قریب بیست و دو
ذرع از پیا افتاد در چند جا شعله برق آتشفشان شد و چند کس از آسیب آن
جان داده و بعضی بیهوش شدند چون بیهوش آمدند قوه شنوائی نداشتند بعد
از آن باران منقطع شده و جان در آمده باز بقال رسید :

در اکبر نامه مسطور است

در سنه سی و چهارم جلوس معلی مو کب همایون بسیر کابل نهضت
نموده بود هشتم مهر ماه در منزل بارتکاب حکیم همایون گذارش نمود
که در شانزدهم آذر ماه پیشین در تورانزمین شگرف سانحه پدید آمد
تا پایان شب پرنده و جانوران نالها داشتند چنانچه صیادان بیمهر را دل
بدرد آورد و سحر که از خانه مردم در آمدند صحرا صحرای مرغابی و قاز
و کلنگ مرده کمر شکسته و پر ریخته افتاده دیدند در کنار کول کوراک
چندین لک جانور تباه شده تا کنار جیحون رسیدند بدین نمط بموقف عرض
معلی رسیدند و مردم بعرا به واشتر و اسب و قاطر بار کرده بخانهها کشیدند
و تا مدت ششماه مردم قاق طیور میخوردند و از پیه آن چراغ می افروختند
مردم بعرض اعلی رسانیدند که عبدالله خان والی توران کار آگهان را
فراهم آورد . مشورت کردند چون برف و باران نبود برخی گفتند همانا
لشکر بوم را گذار افتاده که باران نمیشود .

ایضا حدایق نام در پرندگان به تناوری و تنومندی آن دیگری
را نشان ندهند بعد از پرواز فراوان از پروازماندگی داشت و نفس میزد
میرشکار بدور سیده او را به کمند بر بست چون آسوده شد کمند را بر داشته
بهوافت و از نظرها ناپدید شد .

در مآثر عالمگیر مندر جست

که در رمضان المبارک سال ششم از جلوس والاروز ستاره کلان در هوا برنگ آتش در تالابی که متصل قلعه کلپانی واقعست افتاد بمجرد افتادن در آب تامت دو بهره آب تالاب در جوش بود در همان تاریخ مسطور است که بعرض والا رسید در ملک فرنگ نزدیک ولایت پرکاله غریب سانجهای رویداد که چند روز متواتر ستاره دم دار در هوا نمودار شد و بر زمین افتاد تا آنکه آنحال از ستاره سوخته و تاریک شد و بنوعی ظلمت شد که ره زاز شب محسوس نمیشد خلق از آنحال بفریاد آمدند بعد از سه روز آفتاب سکنه آنجا از مشرق امید طالع شد مردم آنجا خوشحال شدند و شخصی غریب الخلقه ملاحظه نمودند که دست و پا چون آدم و یال و گوش چون اسب ظاهر شد و طول قامتش شش ذرع و عرض سه ذرع و جلیقه هزار میخی در برود و تر کش یکی بر کتف و یکی بر سینه بسته بود هر طرف تیر میانداخت از سه چهار نفر میگذشت روز بهلاک مردم اشتغال داشته شب در گوه نهان میشد در عرض پانزده روز بسیاری از جماعت فرنگیان را مقتول ساخت و فرنگیان از آنحال بتنگ آمدند معالجه او را بجادو و سحر دیدند استادان فن آمده خندق در دور شهر ساختند و او را بجادوگری آورده در خندق انداختند و بنیاد حیاتش را از پا در آوردند و پادشاه فرنگ شکش را کشیده بولایات میفرستاد .

از آنجمله مؤلف تاریخ مذکور ساخته که بچشم خود دیدم مردم در حق او چیزها میگفتند بعضی گفتند دیو است و بعضی گفتند از جن است و برخی میگفتند از این نوع آدم در جزایر هست که بصفات حیوانی آراسته اند ولیکن آنچه معلوم شد بلای آسمانی بوده که برای تنبیه به آن شهر آمده و آن شهر را خراب ساخت .

در شاه جهان نامه مسطور و مندرجست

که در سنه هزار و شصت و دو بعرض والارسید که در موضع هلانون معموره پرکنه کو الیار شخصی طویل القامت در مزرعه کشته افتاده و سرش پیدانست پادشاه از معتمدان فرستاد که لاش را ملاحظه نموده خبر بیاورند آدمان آمده معروض داشتند که قد لاش بطول سیزده ذرع و بعرض یک ذرع و نیم بوده نهایت سرش را ندیده بودند و زمینیکه آن لاش افتاده قریب یک جریب زمین بود.

در عالم گیر نامه مسطور است

که در سنه نهم جلوس معروض داشتند که در پرکنه از توابع صوبه بهار شعله آتش بطول و عرض شش ذرع پادشاهی بر روی زمین ظاهر شد مانند گردباد در دویدن بود و تاشش گرده راقطع کرد آنچه در عرض راه گیاه دید تمام سوخته و محترق کرد.

ایضا همدرا آنجا است که در سنه مذکور بعرض والارسید دوازده نفر که بلندی قامت هر یک چهارده ذرع عرفی باشد بعضی بصورت انسان و برخی بصورت فیل و چند گردن و روی مانند اسب داشتند و بر پیشانی یکی از آنها مارهای کلان پیچیده از قلعه برآمدند و راه صحرا گرفته رفتند تا از نظر غایب شدند.

ایضا در همان نسخه مرویست که غبار در هوا بهمرسیده گردباد شده سربفلك کشید و بحر کت در آمده در اندک زمانی بشکل موش کلانی شد و بعد از آن به فیل شبیه گردید و قصد تالاب کرد و بیکدم تمام آب آنرا بخورد و از نظر غایب شد.

رنگ دوم در غرائب جلوه پیر است

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که در سنه ششصد و چهل و نه در مدینه آواز مهیب بر مثال غلغلۀ رعد که از دور بگوش رسد ظاهر میشد تا در روز بدین طریق زیاده و کم میشد روز سوم زلزله عظیم واقع شد و سه روز زلزله بسیاری شد که یکروز از صبح تا شام پنج مرتبه زلزله شد روز پنجم چاشتگاه از جزیره آتشی ظاهر شد که ارتفاعش سه منزل و طولش چهار فرسنگ و عرضش يك فرسنگ افزون و فروزان بود از آن آتش دود سفید تنق میکشید و ساعت بساعت آتش زبانه میکشید بنحوی تمام خانهای مدینه روشن بود بعد آن آتش چون سیلاب از آنکوه روان شد و هر چیز دید سوخت و تانزدیک بود گرم و سرخ ظاهر میشد چون دور شد سیاه می نمود مردم را بخیال اینکه آن آتش آنها را خواهد سوخت نسوان و مردان غسل کرده خیرات بفقرا دادند تا آن آتش از آنجا گذشت.

در تاریخ فرشته محمد قاسم نو شده

که در سنه نهصد و شصت و دوی قمری در کشمیر زلزله واقع شد که اکثر قرای آباد ویران شد و قریه خلود دام که عمارات عالیه در آنجا بود در دامن کوه واقع بود بسبب افتادن کوه مردم آن قریه قریب بشش هزار کس ب خاک برابر شد.

در تاریخ کمال منجم آمده

که در سنه يك هزار و چهل و هشت سلطنت شاه صفی در شهر تبریز زلزله عظیمی شد که دوازده هزار و نهصد و هشتاد و دو خانه منهدم شد و سه روز زلزله واقع بود.

محمد ساقی درمآثر عالمگیری چنان آورده است

در سنه یازدهم جلوس والا از وقایع صوبه تهته معروض بارگاه معلی شد که در قصبه شمانچی متعلقه بندر کدهری تاسی هزار خانه از آسیب زلزله در زمین فرو رفت و اثری از آن ظاهر نشد.

ایضا در همان تاریخ مذکور شده که در سال دوازدهم جلوس مبارک از وقایع ائک در صفرا از شدت زلزله زمین قریب پنجاه ذرع یکمرتبه فرو رفت و غاری شد هر چند سعی کردند عمق آن معلوم نشد.

ایضا در همان تاریخ آورده اند که در چهاردهم محرم الحرام جلوس عالمگیر در نواحی قلعه مندران زلزله بشدت واقع شد که قطعه زمینی پنجاه ذرع طول و دو ذرع عرض بزمین فرو رفت و مردم آنجا ریسمانان پانصد هزار ذرعی بسنگ بسته در آنجا انداختند عمق آن پیدان شد پس از چهار روز آن زمین خود بخود هموار شده بزمین برابر شد.

در عجایب المخلوقات مرقوم است

از زبان شیخ ابوالقاسم رافعی منقولست که روزی در قزوین زلزله پدید آمد که زمین گهواره آسا در جنبش بود و من در زیر سقف خانه نشسته بودم ستاره را چندین مرتبه بچشم خود ملاحظه کردم چون زلزله بایستاد اثری از شکاف آن سقف ندیدم.

درمآثر عالمگیری مندرجست

که در یازدهم ربیع الاول سنه شانزدهم جلوس مقدس پیش از دو بهر

که آفتاب سرزند هاله برنگ قوس قزح بهمرسید و امتدادش تا هفت ساعت میکشید و این مقدمه باعث تعجب مردم آنجا شد .

مصنف تاریخ هفت اقلیم از طبقات محمودشاهی

نقل آورده است

که در سنه چهارصد و چهل و چهار قمری در خوزستان زلزله واقع شد که خلق کثیر در آن شدت تلف گشت و در عین شدت کوه منفرج شد و از میان آن تریانی ظاهر شد که از خشت پخته و گچ ساخته اند و در آن کوه پنهان کرده اند.

در روضه الصفا منقول است

که در سنه دویست و چهل در عهد خلافت جعفر بن معتصم بن رشید که او را متوکل علی الله میگفتند زلزله در دامغان واقع شد که نصف عمارات آنجا خراب شده و ثلث بسطام منهدم گردید و در ری و جرجان و اصفهان و نیشابور همین حادثه واقع شد در دهی از دهات قومش زلزله آغاز نمود و از شدت آن مردم آنجا بیرون آمدند و عمارات تمام خراب شد و در زمین فرو رفت در ولایت یمن قلعه برجبلای بود در عین شدت زلزله از آنجا جدا شده در زمین دیگر افتاد و سیزده قریه از قرای آنجا در زمین فرو رفت و چهل و دو کس از ساکنان آنجا جان بسلامت بردند

در مآثر عالمگیری مرقوم و مندرج است

که از وقایع صوبه کشمیر بعرض عا کفان بزم حضرت عالمگیر

رسید که در شهر صفر از صبح تا شام زلزله بشدت واقع شده که تمام عمارات آنجا در حرکت بود اما هیچ آسیبی بدیوار و خانه آنجا نرسیده.

ایضا در عهد سلطنت محمد شاه غازی از وقایع کوه کمایون بعرض همایون رسید که دو کوه کلان متصل آنمکان که فاصله بین آنها یکدیگر عمده آباد بود از قدرت ربانی هر دو کوه بجنبش آمده باهم جنگ نمودند و مانند قوچها سر برهم زدند چهار هزار کس از اناث و ذکور که در آن موضع ساکن بودند از صدمات کوهها با خاک برابر شد و اثری از آنها پدیدار نشد و هر دو کوه بدستور سابق بر جای خود مستحکم شد.

راوی اخبار گفت

که در عالم آرای عباسی مندر جست که در سنه سی و سوم سلطنت شاه عباس در بعضی محالات ولایت زاوه و محولات خراسان فتنه و فساد بسیار راه یافت و در دو غاباد نام محل که از قراء معموره و معتبره آن ولایت است چنان زلزله عظیمی شد که در هیچ زمان وقوع نیافته ناقلان صادق مذکور ساخته اند که خانهای آن معموره نوعی برزبر یکدیگر فرود آمده که تمام آن قصبه يك تل خاک می نمود هیچ آثار و علامت در درودیوار پیدا نمیشد و از قدرتهای بیچون بیشتر مردم آنجا جهت غلات بصحرارفته بودند و هشتصد کس از سکنه آنجا در زیر خاک بر بستر هلاکت غنودند در خانه شخصی عروسی بود هفتاد زن در آن عروسی بخاک هلاک افتاده و قریب آنکه همان عروس از خوف بخانه رفته در میان پنجره ها افتاد چوبها مانع خاک شده عروس سالم ماند.

رنگ سوم از بدایع فراست کاهنان و دوربینان رنگین است

در تاریخ هفت اقلیم امین احمد رازی مسطور است که دو کس از کاهنان در ملک یمن بودند که نام یکی سطح و دومی راشق بود هر دو در عصر ربیعة ابن نصیر العجلی بودند سطح بغرابت خلقت و فن کهنانت شهرت تمام داشت مورخان بر آنند که در اعضای او استخوان نبود مگر کله و دست و روی او در سینه بود و بر قیام مطلقاً قدرت نداشت و او را مانند جامه پیچیده بمجالس میبردند و چون میخواستند کهنانت کند و از امور مخفیة خبر دهد بسان خیک دوغ حرکت میدادند چون پربا دمیشد از اخبارات غریبة مخفیة خبر میداد و مدت ششصد سال در دنیا بماند و راشق پسر خاله سطح بود در یک روز هر دو متولد شدند و در صورت نصف آدمی بودند.

در عجایب المخلوقات روایت است

که در زمان سلطنت خوارزمشاه شخصی از هندوستان به خراسان آمده هر کس را که دید گفت طالعت چنان است تا مردم باو رجوع کردند و خبر بپادشاه رسید با حضارش امر فرمود چون حاضر شد پادشاه گفت تو طالع بینی گفت بلی گفت من در خواب دوش چه دیده ام پس از تأملی گفت در خواب دیدی در کشتی نشسته و شمشیر در دست داری سلطان گفت صدقست و او را خلعت داده بنواخت و مقرب ساخت.

در روضة الصفا روایت است

که شبی بخت النصر بعد از فتح بیت المقدس بر متکا تکیه زده خوابش برد خوابی موخش دیده از خواب بیدار شد و خواب را فراموش

کرد معبران را طلبیده گفت خواب دیده فراموش کرده‌ام و آنها جواب گفتند نادیده و ناشنیده از ما متعذراست که تعبیر بگوئیم چون از ایشان جواب شنید بخدمت حضرت دانیال شتافته مقدمه را گذارش نمود حضرت در جواب گفتند در خواب دیدی شجر بزرگی که سر بآسمان کشیده و بر اعضایش هجوم طيور و در پایش جانوران دعا مینمودند از آن حال تعجب داشتی ناگاه فرشته آمده تبری در دست و بقطع آن شجر مشغول بود ناگاه فرشته دیگر ندا کرد که پروردگار عالمیان میفرماید که درخت را از اصل مکن بعضی شاخهای آنرا قطع نمای دیدی آن فرشته شاخهای آن شجر را شکسته بعضی خانه‌های طيور را خراب کرده آن شجر را از زیبایی بینداخت .

بخت النصر گفت همین است حال تعبیر بیان نمای دانیال گفت شجر توئی و وحوش و طيور اهل بیت و رعایا و برایا که در سایه تو بسر میبرند تو مغضوب غضب الهی شده‌ای بواسطه آنکه متابعان تو در بت پرستی اند **بخت النصر** گفت خدا در آن وقت بمن چه خواهد کرد گفت هفت سال بصورت مختلفه خواهی بود پس از آن بصورت اصلی خواهی شد از استماع این حدیث سلطنت را به پسر داده خود بعبادت مشغول شد چون یک هفته بگذشت پسر آورده چنگ و منقار بهم رسانیده بصورت عقاب شد طایران را در بیم انداخت چون این خبر منتشر شد بمثل جانوران دیگر گشت و ابنای جنس خود را در خون می‌نشاند بعد از هفت سال بصورت اصلی خود باز گشته بمرد .

ایضا آورده‌اند که در عهد حسان پادشاه شخصی بهمرسید که از سه روز و اما آن روز با صره احساس اشباحی مینمود والی یمن از او پرسید که

قوت چشم تواز کجا بهمرسید گفت در عمر خود نمک نخورده‌ام و هر شب
سر مه در چشم کشیده‌ام.

در طب خلاصة التجارب آورده

که شخصی در شهری می بود گویند در زمستان در یخ نشسته میگفت
سو ختم و در موسم تابستان چند جامه پوستینی پوشیدی و از آتش
دوری نمودی.

از رنگ چهارم غرایب فراست زنان ذوفنون نمایان است

در فرهنگ نوشته که زرق نام زنی در حدت قوه با صره یکروزه
راه احساس اشیا مینمود.

ایضا در عجایب الدنيا آورده که پیر زالی یکصد و بیست سال
عمر داشت از ده کرده راه اشیا را میدید.

در شرفنامه آورده اند

که خدیمة ابرش نام دختری داشت شب پادشاه دیگر قصد شبیخون
ملك پدرش نمود دختر از رسیدن مرغ سنگخوار از فرط فراست پدر را
مطلع ساخت گویند دختر از پنج فرسخ راه سوار را میدید و رنگ اسبش را
میگفت و اسلحه و پوشش او را ظاهر میساخت.

در عجایب الحکایات آورده اند

که بهرام گور را جاریه بود ماه سیما روزی بهرام بیک چوبه
تیر در شکار گاه سر گوره خردا برپایش دوخت چشم تحسین از آن جاریه

داشت آن کنیزك بلامتجاشی بر زبان آورد که چه جای تحسینست بر خاطر
بهرام گران آمده بسر هنگ حکم قتلش نمود و آن سر هنگ چون از
شفقت بهرام و محبتی که بجاریه داشت خبر داشت او را در خانه نگاه
داشت آنجاریه گوساله بهمرسانیده بود برداشتن و بیالای بام بردن شروع
نموده ورزش میکرد تا مدتی که گوساله بزرگ شد و بهمان ضابطه او
را بالای بام میبرد .

روزی سر هنگ بتحریرك جاریه در خدمت سلطان معروض داشته
اورا بمهمانی بخانه آورد و مهمانی مضبوط نمود که پسند خاطر سلطان
شد بعد از مدتی سر هنگ گفت که غلام را دختر است که گاو کلانی را
بردوش گرفته بیالای ام برد و باز پائین آورد سلطان تعجب نموده سر هنگ
بجاریه اشاره کرد جاریه گاورا برداشته بالا برد و باز پائین آورد سلطان
اورا دیده گفت کار ورزش است جاریه سر بر زمین نهاده عرض کرد که برای
همین سخن حکم بر قتل نمودی سلطان جاریه را شناخته اورا بنواخت
و سر هنگ را سربلند ساخت .

ارباب سیر آورده اند

که قباد بن فیروز را خواهری بود که در فرس مثل وماندن داشت
مابین قباد و خواهرش بمذهب مزدك ساحر اتصال دست داده عظمای
فرس بنابر کثرت ظلم دست قباد را از حکومت کوتاه کرده محبوس
ساختند خواهرش خود را آراسته بدر زندان آمده عشوه در کار زندانبان
ساخت زندانبان گفت اگر یارمن شوی تورا بقباد رسانم آن زن راضی
شد بزندان در آمده خود را بآن واصل ساخت از زندان بر آمده به
زندانان گفت که عادت زنان مرا دریافته بعد از آن خود را بتمام بتورسانیده

کام ترا حاصل نمایم باز با جاریت زندانیان نزد قباد رفت و قباد را در نمود
پیچیده بر سر جاریه نهاد زندانیان پرسید که چیست جواب داد و برادرم
بستری که زن حایض خوابیده مکروه میدارد این را میبرم عوض
بیاورم زندانبان گفت بیزن باین بهانه برادر خود را خلاص ساخت.

آورده اند

که چون شاپور بن اردشیر بابکان بر جای پدر نشست اکثر
پادشاهان را مطیع و منقاد ساخت و اکثر قلاع مستحصره را بتصرف در آورد
چون بمحاصره ضمیران پرداخت از متانت قلعه محاصره بچهار سال
کشید شاپور دلتنگ شده بزم تماشا باطراف قلعه شتافت دختر پادشاه
ضمیران او را دیده عاشق جمال او شد قاصد پیش او فرستاد که هر گاه
بمن تن در دهی قلعه را بتصرف تو میدهم شاپور پیغام داد که ترا بانوی
حرم خود میسازم دختر ضمیران گفت خون حیض دختر با کره را بر
پای کبوتر که طوق بر گردن دارد بمال و هر جا کبوتر بنشیند قلعه خراب
شده آمده قلعه را تصرف نمای شاپور بهمان نحو نموده قلعه را تصرف
کرد و آن دختر را بانوی حرم خود ساخت مدتی با هم بعیش بودند شبی
دختر از شام تا صبح ناله و فریاد میکرد چون صبح شد در جامه خوابش
ملاحظه کردند بر گلی دیدند که بدن او را مجروح ساخته بود.

شاپور از این حالت تعجب نموده پرسید بدن که از گل چنین شود
در خانه پدرت چه غذا میخوردی دختر گفت مغز قلم بره و نبات شاپور
گفت با پدر که ترا با چنین ناز و نعمت پرورده چنین کردی یا من
چه خواهی کرد فرمود تا موی او را بر اصب بسته اسب را روانیدند تا
دختر هلاک شد

در روضۃ الطاهرین مندرجست

بیژن چون فرود نابر اداری کیخسرو را که از دختر پیران ویسه
 حویزه بود بیک ضرب ازپا در انداخت مادرش چون پسر را بدانحال دید
 آنچه جراحان صاحب سر رشته بود حاضر ساخت چون زخم کاری بود
 نصف شب عالم را بدرود نمود مادرش اموال او را آورده بتمام بسوخت بعد
 از آن اسبان را بکشت و کنیزان را از باره انداخت که جان شیرین در
 راه مولای خود نثار کردند پس آن مادر خنجر آبدار از کمر فرود بر آورده
 بر سینه زد و خود را با فرزند دلبنده ملحق ساخت.

رنگ پنجم نماینده بتخانه قدیم

محمد طاهر عمادالدین در تاریخ روضۃ الطاهرین مینویسد بعد
 تسخیر قرطبه جهان پهلوان گرشاسب بسرزمینی رسید که در آن کوهی
 بلند و چند موضع آبادان بود و از هجوم گل و ریاحین بام آن قریه نمینمود
 جهان پهلوان بر آنکوه برآمده تختی بنظر در آورد که چهار بت بر آن
 نصب نموده اند که چنان معلوم میشود دست بر دست هم گذاشته تکلم
 مینمایند و سخن آنها مفهوم نمیشود بتخانه دیگر مشاهده نمود که از سنگ
 رخام بود درو بام آن از نقره در آن بتخانه تختی از طلا نهاده و بتی از
 نقره آنجا خفته هر سال در تحویل حمل آن بت سر برداشته با آواز بلند
 فریاد میکرد و اگر آن سال خوش سال میشد آب مانند چشمه از دهان بت
 جاری میشد و هر گاه خشک سال بود آب جاری نمیشد و نزدیک آن بتخانه
 میلی بود و بر سر آن طبیل هر کس بسفر میرفت و خبرش نمی رسید و ارث
 غایب آمده آن طبیل را مینواخت و دوال بر آن آشنای ساخت اگر

غایب مرده آواز از طبل بر نمیآمد و اگر زنده بود آواز از طبل برآمده
صدا مینمود.



رنگ ششم نماینده غرایب دخمه‌های خفتگان

خواب واپسین بطرز نو آئین

در روضة الاحباب مسطور است که در عهد خلافت خلیفه ثانی در
کوه لبنان غاری یافته ظاهر ساختند که در آن غار تختی از زر نصب کرده
در آن تخت مردی در کمال سلطوت تکیه کرده و بر طرفی از آن لوحی
افتاده مخطوط بخط رومی با حضار لوح امر فرمود چون لوح را مشاهده
کردم سطری بخط رومی نوشته‌اند بمضمون آنکه من سیاه پسر نواسم
و بشرف خدمت عیص بن اسحق بن ابراهیم مشرف شدم و مدتی مدید
بکامرانی بسر بردم و عجایب بسیار مانند برف و ژاله در چله تموز مشاهده
کرده‌ام و اگر امثال این امور مسموع شود تعجب نکنید و تحقیق

منست که قومی که اقرار بوحدانیت خدا دارند مرا از این غار بیرون نمایند و از این تخت جدا سازند و مال خود شمارند و زمانه فاسد و واذ گون شود و بازار دیانت و امانت کاسد و صبیان باهم بمقامره اشتغال نمایند مردم از نزول حوادث ملول گردند و بهتان و تهمت در حق هم روادارند

در تاریخ هفت اقلیم آورده اند

که چون در عهد خلیفه دوم ابو موسی اشعری بر شوش از توابع خوزستان استیلا یافت سیصد خزانه در دستش افتاد در آنجا دری دید خواست داخل شود حارس مانع آمد و سو گند یاد کرد که در اینخانه تابوت حضرت دانیال است ابو موسی درون آمده و جائی بسیار خوب دید و سریری در آنجا نهاده و شخصی بر سر سریر دراز افتاده که اصلا خللی در جسمش راه نیافته و آن تابوت را بموجب فرموده خلیفه در قعر آبی مدفون ساختند ماهیان عمر دراز یافته از صید خلاص شدند هر کس نان حلال در آب میانداخت می خوردند و بنان حرام مطلق پیرامون نمیشدند. **ایضا** در همان تاریخ آورده اند که در فسطاط از توابع مصر مغاره هاست که مردگان در آنجا افتاده اند و اموات را از کتانها کفن کرده اند و ادویه ها مالیده اند که کفنهای پاره نشود و اعضا ضایع نشود که بمراتب مردم ملاحظه نموده اند.

صاحب عجایب البلدان آورده که مومیای مصری از آن اموات حاصل میشود.

ایضا در همان نسخه مرویست که در کاشغر مزار است و در آن مزار سوراخی که اهل آن دیار از آن سوراخ صاحب قبر را ملاحظه مینمایند که در جلد و موی او اصلا تفاوت بهم نرسیده و چنانچه علمای آنجا را

مسئله مشکلی روی میدهد حقیقت را نوشته در سوراخ اندازند روز دیگر کاغذ بیرون افتد جواب را بر حاشیه آن نوشته باشند .

در تذکره الاولیا مسطور است

درس کار قاین در بلوک بهار خان سردا به ایست قدیم که در آنجا سه کس آسوده اند اول جوانیست نو خط دوم مردی بامحاسن سفید و سوم مرد دوموی و عورات نیز دارند پرده در پیش عورات آویخته که بدون چراغ در آنجا نتوان رفت در میان دو ابروی جوان زخم شمشیر نمایانست و پنبه بر آن زخم نهاده اند که گویا خون از آن میچکد و مرد دومو سه گره بر پیشانی دارد که هیچکس را قدرت نگاه کردن آن نیست و تمام اعضای آنها در حرکت میباشد سوای لسان هر گاه رخت آنها چرکین شود خدمه ای که دارند عوض نمایند و اسم یکی از آنها سید قاسم است مردم بحرم نمیروند لیکن زنان میروند .

و گفته اند زنان سه اند و اسمی آنها و تاریخ این مقدمه معلوم نیست که بچه تاریخ در این غار آورده اند .

ایضا در همان نسخه آمده که جامع این نسخه میگوید که در سنه هزار و چهل و پنج بیای لنگرخواجه احمد قانون رفتم یکی از خدمه چراغی برداشته بدرون دخمه رفتم و زیارت خواجه را نمودم چون بر روی خواجه نگاه کردم از دیدنش خوشحال شدم و از دیدن خادم خواجه هراس در دلم افتاد نهایت تمام اعضای خواجه و خادم بحال اول و چشم خادم باز و از خواجه پوشیده بود و از آن مدت رخت خواجه تغییری نکرده بود تا حال که یک هزار و پنجاه و پنجست گویا حال نو پوشیده .

در روضة الطاهرین مسطور است

که چون اسکندر از سیر ظلمات بی نیل مقصود مراجعت کرد
یکماهه راه طی نمود بر کوهی رسید در نهایت رفعت و سراسر در آنکوه
سنگ لاجورد منجمد بود در آن میان خانه از یاقوت زرد که ستونهایش
از بلور و در وسطش چشمه بود پر از آب شور و در آن خانه هر طرف توده توده
زر و گوهر ریخته که چون آفتاب میدرخشید و بر آن چشمه تخت زر
نگار مرصع افتاده و بر آن تخت مردی که سرش چون گمرازه بود خفته
کافور و عطریات بر گرد او توده توده چادری بخود کشیده و بذوق تمام در
خواب شده و مردم بتماشا و تفرج آن کوه از هر طرف میآمدند و زیارت آن
خفته در خواب میکردند هر که میخواست از آن جواهر و زرو گوهر بردارد
لرزه بر اندامش افتاده میمرد .

در آئین اکبری مینویسد

در موضع شیخی توابع بامیان لحدیست نمایان در آن لحد تابوتی
و در آن یکی در خواب ، اهل تاریخ بر آنند که در عهد چنگیز خان که
قریب پانصد سال است این بزرگ بدرجه شهادت رسیده و تا حال اعضایش
درست است و یکذره از هم نپاشیده و مردم برای زیارت آن لحد روند

رنگ هفتم در جلوه پیرای حالات غریبه توالد و نزاع

پادشاهان سرگرم است

در روضة الطاهرین مر قومست که چون ایام وفات مأمون نزدیک
شد در آخر ایام زندگی روانه مصر شد هر که دم از طغیان میزد بر طرف

کرد و از آنجا بر سر چشمه طرطوس آمد آب آن چشمه در نهایت سردی بود و هیچکس را طاقت استقامت در آن آب نبود مأمون بر کنار آن آب تماشا مینمود ماهی بسیار بزرگی پیدا شد حکمش بصید ماهی مقرر شد فراشی خود را در آب انداخته ماهی را صید نموده از آب بر آورد ماهی زور کرده خود را در آب انداخت رشحات آب بر جامه مأمون افتاد بی آنکه ماهی را بخورد برودت در مزاجش اثر کرده و کزک دنداننش بگوش حاضران میرسید هر چند پوستین قاقم و خز پوشید فایده نکرد خدمتکاران او را بخیمه برده بمداوات مشغول شدند نفع نپذیرفته بر بالین خواب عدم سرداد .

در روضه الصفا مندر جست

که چون هنگام خلافت معتضد بالله نزدیک بانجام رسید در سنه دویست و هشتاد و سه شخصی بصورت مختلف در قصر خلافت در نظر خلیفه جلوه گر شد گاه بصورت جوان و شمشیر در دست بر سر خلیفه دوان بود خلیفه در دفع او هر چند کوشید فایده نکرده تا آخر بسفر عدم قدم نهاد.

در روضه الطاهرین منقولست

که ناصرالدین را چون پیمانه عمر لبریز شد چون واله صحبت زنان بود قضا را جو کی دوچار او شد از او کامیاب مطالب شد و جو کی کیسه از سیماب بسططان داد که تا در دهان بود حامل آن از جماع نمی آسود و وقتی که بر میاورد فارغ میشد چون وقت مردن شد کیسه را نادانسته فرو برد شورش مالا کلام در شکمش بهم رسید بدستور حکما در میان آب بسر میبرد و طعام را در میان آب میخورد و وقت خواب سرش را در کنار آب

میگذاشت تا آخر فایده پذیر نشده بمرد .

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که چون **حجاج بن یوسف** از مادر متولد شد مخرج بول نداشت بصد خواری او را سوراخ کردند و سینه مادر نمیگرفت **شیطان** بصورت حکیم حاضر شد فرمود **گوسفندی** را کشته او را در خون نشانیدند روز دیگر **ماری** را آورده کشته او را بر گرد آن گردانیدند بعد از آن سینه گرفته شیر خورد بنا بر این سفاک و خونریز شد .

در روضة الصفا مرویست

که چون **تموچین** از مادر متولد شد پارچه خون منجمد در دست داشت پدر مقدمه را بحکما بیان نمود دانایان هر يك در آن باب سخنی میگفتند آخر الامر متفق اللفظ بیان ساختند که دلیل سفاکی و خونریزیست چنانکه آخر الامر **چنگیز خان** مشهور آفاق شد .

آورده اند

در حینیکه **سید بهاء الدین** از قبل **خوارزمشاه** بسفارت بدرگاه **چنگیز خان** میرفت چون نزدیک **شهر طمغاج** رسید پشته کلانی دید سفید از ساکنان آنجا پرسید که این شهر گرمسیر است برف در اینم حال چه میکند گفتند برف نیست استخوان مرده هاست که گوشت آنها را دد و دام خورده اند چون قدری راه دیگر رفت زمین بخون و روغن آمودی دید آنقدر عفونت داشت که رفقاییش راه صحرای عدم پیش گرفتند ساکنان آنجا گفتند که در این محل **جنگ** شد و این خاک از خون آدم رنگ شده چون

نزدیک شهر رسید در یکجانب خندق استخوان بسیاری دید گفتند در حین فتح این قلعه دوازده هزار دختر از باره خود را ب زیر انداخته بمردند این خونریزی در عهد چنگیز خان واقع شد .

از رنگ هشتم گلاگون بدایع اماکن نمایان است

در تاریخ فرشته محمد قاسم نوشته که قوم یست در جهان مشهور به نران رسم ایشان اینست که در هر سال روز غره فروردین ماه جمع میشوند بزغاله رادست و پا بسته در تنور نهند و چراغ را بکشند و دست بر زنان گشایند هر کس هر کس را ببند گرفته با او صحبت دارد و منی که از ایشان آید در خمیر نموده خمیر مایه سال خود نمایند .

در شرحنامه اسکندری مسطور است

که چون رایت اسکندر از سرچشمه رود نیل متوجه پیش شد بکوه پایه رسید هر چند سعی نمودند نتوانستند بر آن جبال بالا روند قلعه دیگر در آن جنب بود رفقای سلطان بر آن قلعه بالا رفته پیرواز آمدند سلطان پس گشته حکیمان را طلب داشته با آنها مشورت کرد حکما گفتند دو کس را باید فرستاد که بمرور رفته خصوصیات آن کوه را معین نموده خبر بیاورند سلطان دو کس را بآن کوه فرستاد بنوعی که مقرر شده بود راه پیمودند چون بسر قلعه کوه رسیدند بیک دفعه پیرواز نموده خود را بآن طرف انداختند و از حقیقت چیزی حالی نشد باز اسکندر با حکیمان مشورت کرد حکما مذکور ساختند که پدر و پسر نویسنده پیدا نمایند و هر دو را روانه نماید که رفته هر چه پدر ببیند نوشته به پسر دهد شاید چیزی معلوم شود پدر و پسر یافته روانه نمودند پدر پیش رفته هر چه

دید مینوشت چون بسر کوه رسید نوشته انداخت و خود پرواز کرده رفت
 پسر نوشته را برداشته آورد چون ملاحظه نمودند نوشته بود چون از حضور
 روانه شده بهر سو تماشا می کردم دیدم از بالا بزیر نمیتوانم آمد راه بنحوی
 تنگ شد که نمیتوانم پائین آمد و هر چه بالا میرفتم باغها و گل و ریاحین
 مشاهده نمودم بنابر آن رفتم بسیر باغها سکندر از شنیدن این مقدمه حیران
 شد موافق صلاح حکیمان دیواری کشید تا کسی از شوق بدان طرف نشتابد
ایضا در بادغیس بیشه ایست پر از شجار که طول و عرض آن پنج
 فرسنگ در پنجفرسنگست و مجموع آن بیشه فستق است یکرنگ طرفه تر
 آنکه اگر کسی خواهد از فستق دیگری بدزد و داخل بار خود کند
 خرش رافی الحال همان شب گم گردد بخورد.

در اقبالنامه تیموری آمده

که چون عسا کر گردون مآثر صاحبقرانی در حوالی ترخان
 در ممالک دشت خزر الوس جوجی رسید تماشای عجیب مشاهده شد که
 در ایام زمستان ساکنان آنجا گرد دیوار حصار یخ را بجای گل چیده شب
 آب بر آن می پاشند تا منجمد شود و یک لخت شود باین طریق هر روز آن
 را بلند نمایند تا حصار شود و در آن دروازه نشانند تا تماشا شایان را از ملاحظه
 حیرت افزاید غریب آنکه در تابستان هر جای از آن اگر شکست و ریخت
 بهمرساند باز در زمستان بسازند.

در عالم آرای همایونی آورده اند

که چون موکب همایون شاه اسماعیل صفوی بجانب حویزه
 در حرکت آمد دید جماعتی از اعراب حضرت شاه ولایت را خدامیدانند در

هنگام عبادت که مخصوص و معهود ایشان است حالتی رویدهد که کارد و شمشیر برایشان کار نکند و آنها نوک شمشیر را بر شکم خود نهاده حضرت رایاد نمایند شمشیر بسان کمان خم شده آسیبی بایشان نرساند .

در روضه الاحباب مرویست

پیش از خلافت خلیفه دوم رسم مصریان چنان بود که در هر سال در ماه مقرر در روز یازدهم دختری پری پیکر در صورت بی نظیر بهم میرساندند و او را بقیامت کلی از مادر و پدر خریده آراسته در رود نیل میانداختند و آب جوش میزد و از آن بحر جاری میشد و بزرع مردم میرفت و هر گاه این کار را نمیکردند آب مطلقاً جریان نمی یافت و در عهد سلطنت خود خلیفه ناسخ این رسم گردید مردم را از آن فعل مانع آمد تا حال کسی آنکارا ننموده و آب بدستور سابق جاریست .

در لب التواریخ هند رای جو کی آورده

که چون نوبت بر سلطان فیروز شاه تعلق گرفت در آبادی مملکت هندوستان ساعی گردید چون به دهلی رسید از کاروانیان شنید که دو کوهست و نهری از آن جاری میشود و پشته عظیمی در میان دو جوی فاصله است که هر گاه پشته را بکاوند آب آن جوی خود بخود در نهر دیگر داخل شود و در آن پشته استخوانهای فیل و آدم ظاهر می شود که استخوان دست آدم از سه ذرع افزون و سلطان آن پشته را برداشته هر دو نهر را یکی ساخت که از آن یادگار ماند .

در عجایب المخلوقات آمده است

که چون سلطان محمود غزنوی در هندوستان بقصد غزا داخل

شد بشهری رسید که هر کس بتسخیر آن می پرداخت بیمار میشد سلطان از آن حالت اندیشه تآك شد و با حضار دانایان فرمانداد واستفسار حال نمود هر يك در آن باب سخنی گفتند یکی از آنها مذکور ساخت که آن مردم بهمت وعزم کارمینمایند سلطان بفرمود تا بیکبار نقاره خانه بیک طرف از آن قلعه فرو کوفتند مردم قلعه بطرف نقاره رفتند و لشکر و امیر از طرف دیگر رفته قلعه را تصرف نمودند.

در روضة الصفا مرویست

که چون موسی عليه السلام بجهت تسخیر دیار شام لشکر بنی اسرائیل را برد و نزدیک آن مقام رسید دوازده نفر از آدمان جگردار قشون خود را بطریق جاسوسی پیش فرستاد در راه عوج بن عنق بآنها برخوردده همه را بدامان انداخته نزد پادشاه بتحفگی برد و مذکور ساخت که اینها با قامت کوچک از مصر لشکر کشیده آمده اند باما محاربه نمایند گویند طول قامت عوج چهل ذرع و عرض بیست ذرع بود و هر يك از مردم آنجا پنج شش ذرع قامت داشتند.

در روضة الطاهرین آمده است

چون ضحاک بعد از شکست بهورای حاکم قنوج وارد سرانندیب شد روزی هوای تماشای کوه دهلو که بغایت رفیعست نموده در دامنه آنکوه گلهای غیر مکرر بسیار بنظرش درآمد پرمیوه و چاهی ژرف در آنکوه بود که هر چه در آن اندازند از سنگ و چوب و خشت و خاشاک تمام را بالا اندازد و معدن یا قوت و جواهر بسیار ملاحظه نمود و قدم مبارک حضرت آدم عليه السلام را زیارت نمود و در آنجا جزایر بسیار است از

مردم استفسار نمود در جواب گفتند که در این سمت آبادی نیست و اینجا جزیره و بیشه بیشمار میباشد و حیوانات بصورت انسان که نسناس گویند و خوراك آنها میوه و خوك و فیل است اما كف دستهایشان پهنست و بدنشان تمام پشم دارد و موی سرشان تا کمر میرسد بدنشان در کمال سفیدی و رویشان سیاه است و در آن موضع قوم عاد میباشد که چون غیر جنس خود را بینند او را گرفته کشته بخورند و طعام در کاسه سرفیل بخورند و فیل مست را گرفته بزور بکشند و در بین خود قسمت کرده بخورند و مدارشان بهمان میوه تر و خشك میباشد و هر کس از آنها بمیرد سنگ باو بسته در دریا اندازند .

ایضاً در همان نسخه مر قومست که چون سلطان تبت به حام تغلق بن سکندر خان تعلق گرفت بعد از چند مدت در ایام ریاستش بقدرت ایزدی دابه مهیب از دریا ظاهر شد از اسب و شتر و آدم هر چه در آن نواحی یافت بخورد آخر الامر مردم بتنگ آمدند و سه دفعه آن دیار خراب شد شخصی از روم آمده خدمت حام عرض کرد که علاج اینکار را من میکنم حام او را بنواخت رومی آمده صورت دو گاو بساخت و درون آنها پیراز نفت و گوگرد نموده در سر راه دابه بگذاشت بعد از ساعتی دابه آمده آن گاوهارا بخورد فی الحال آتش در او افتاد بیتابی مینمود تا هلاك شده سراسر بسوخت و مردم آنجا از وقوع آنحال خوشحال شدند .

ایضاً در جلد پنجم روضة الصفا منقولست که چون اورنگ از پیش چنگیز خان گریزان شد ما تانك خان بدو رسید او را شناخت و بقتل رسانید و سرش را نزد خان بردند خان از امرا بازخواست بلیغ در این باب نمود که بایستی او را زنده نزد من آوردی تا شرط مروت درباره او بجا آوردمی آنگاه فرمود تا سراورا در زر گرفتند روزی ما تانك خان از

آنجا گذشت و بر سبیل استهزا گفت تا کی مهر سکوت بر دهان نهی
چرا سخن نمیگوئی آنسر دوسه بار زبان از دهان بر آورد حاضران دیدند
و برای پادشاه خود بدشگون دانستند در همان سال ماتانك خان قدم بعالم
عدم نهاد.

در تحفة الغرایب آمده

که در ازمنه سابق در ملکی از ممالک هندوستان صورت دوشیراز
سنگ ساخته بودند و از دهان آنها آب جاری بود که دو ده بهمان آب
زراعت مینمودند مردم آنده از راه ناتوان بینی آمده دهان شیر را یکی
از آنها شکست آب شیر ایستاد باز مردم آن ده دیگر دهان شیر دیگر را شکست
آب دهان آن شیر هم ایستاد و مردم آن هر دوه از شومی چهل خانه خود را
خراب و ویران ساختند بعد از آن آب از دهان شیرها بیرون نشد.

در مآثر محمود شاه مر قوم است

بهوج نام مقدم بعرض اعلی رسانید که جد فلان کار گذار از مقدمان
سرکچه بود کارهای پادشاه را از روی اخلاص سر بر راه مینمود چون نقد
حیات بمالك ارواح سپرد عورتی حامله از او پس ماند بعد از انقضای
موعود از آن حامله پسری بوجود آمد و مادرش قدم بصحرای عدم نهاد و در
وقت رحلت سر کردگان مقدم را وصیت کرد که هر که نوزاد مرا رنجه نماید
شیری آمده آن شخص را رنجه رساند نوزاد را عزیزدارید بعد از مدتی مدید
شخصی آمده آن طفل را آزار رسانید ناگهان شیر پیدا شده او را آزار رسانید
و چون آن طفل را آوردند و بر شیر سلام کرد شیر دست از ضرر بازداشت.

در جامع الحکایات آمده

که در سابق پسر پادشاه چین از استماع آوازه حسن صورت و لطف سیرت دختر قیصر روم سر رشته شکیبائی را از دست داده بیتاب شد که کارش بدیوانگی نزدیک بود برسد پدرش رسولان نزد پادشاه روم فرستاد اظهار مدعا نمود پادشاه روم قبول نکرده رسولان بی نیل مقصد بر گشتند پادشاه چین از غصه بر خود لرزید خواست لشکر روانه روم نماید وزیران صاحب عقل هوشیار آمده بمصلحت نشستند یکنفر وزیر صاحب تدبیر بود بعرض پادشاه رسانید که مرا تنها مرخص نمائید که رفته کار روم را میسازم پادشاه چین تدارك واسباب سفر وزیر را مهیا ساخت وزیر عازم شهر روم شد و چند تن کنیز ماهر و ی خوش موی ظریف لطیف رعنا ی زیبا با حسن و جمال بهم رسانیده همراه خود بشهر روم برد و آنها را در محلی که خنیاگران اقامت داشتند برده بلباسهای الوان ملبس ساخته آن کنیزان که در حسن و جمال از لعبتان آنجا خوبتر و در نرخ از اهالی روم ارزانتر بود مردم آنجا بآنها رجوع کردند و هر کس بجهت صحبت نزد آنها میرفت بعد از فراغ آب منی آنها را در شیشه جمع می نمودند تا دوشیشه از آب پر شد بعد از آن وزیر ادویه ها آورده در آن شیشه ها ریخت دیدیم که آن آب دو مار شد که سرشان مثل آدم و باقی اعضا مثل مار بود هر کس آنها را میدید خنده بسیار میکرد و جان میداد و بدین سبب اکثر مردم آنجا هلاک شدند و بعضی از این حادثه رخت اقامت بملك دیگر کشیدند کمال خرابی در آن ولایت راه یافت مدتی ملك ویران شد چون وزیر جادوگر در آن حوالی بود پادشاه او را طلب کرد وزیر چند مرغ مسنگ نام بهم رسانید از شنیدن آواز آن مرغان آنها را بمردند و مردم از ورطه خلاص شدند باز دوباره آن ملك آباد و معمور شد.



رنگ دویم نماینده غرایب حالات اناث

و ذکور اهل هند که زنده خود را بسوزانند

امین احمد رازی مصنف تاریخ این مقدمه را چنان ترقیم نموده که در حدود بنگاله هندوئی بمرد زنش آتش شعله در گریبان انداخت خواست خود را بسوزاند جمعی از اقربایش از اناث و ذکور در برابر ایستاده بودند و زن را چون نقطه در میان گرفتند آ زن سوخته محبت خود را بر بالای آتش افکنده در آن فرصت یکی از قومان را نام برد چون نزدیک رسید اشاره به پیاله که در دستش بود نمود آ زن در آتش در آمده پیاله را از او گرفته برگشت.

ناقل آثار

گوید در ابتدای سلطنت پادشاه اورنگ یکی از توپچیان بمرد
زنش بکسان خود گفت همراه شوهر میسوزم خویشان زبان بامتناع
او گشادند قبول نکرده بقسم دستور خود را آراسته برای سوختن بسوی
آتش دوید یکی از آنطایفه دلیری نموده گفت که دل رفقای من انگور
میخواهد همان ساعت انگور خوشه خوشه در دامن مردم افتاد بعضی خرما
طلب کردند دامن دامن بایشان داد و عالم برای تماشا بردورش حلقه
بست آن زن مرد همت لاش شوهر را در بغل گرفته بر بالای آتش قرار
گرفت و جان برفاقت شوهر بعالم عدم فرستاد.

فصل است

در سنه جلوس محمد شاه غازی در حینی که نواب سر بلند خان
صوبه دار کشمیر بود روزی صحران قلی بك نام که منصب دار سر کار خاصه
شریفه بود فوت شد زنش مہیای سوختن شد اقربایش بهزارزاری در تسلی
خاطرش کوشیدند قبول نساخته ناچار آن از خود گذشته را در محلی که
مقرر سوختن بود رسانیدند راقم این نگار بچشم خود دیدم آن روباه زن
لاش شوهر را در کنار گرفته بر سر آتش جا کرد و باستقلال تمام خاکسمر
آتش فنا شد.

در تاریخ هفت اقلیم هرویسست

ملا عبد القدوس پیشاوری مذکور نمود که در شهری از شهرهای
پنگاله ساهو کاری دختری داشت که بابنای جنس خود داده بود قضا را
ساهو کار بمرد زنش بالاش شوهر در آتش در آمده بسوخت دودی از آتش

بالاصعود نمود من از مشاهده دود از شخصی سؤال کردم گفت مگر از مکر زنان آگاه نیستی این زن عاشق غله فروشی بود وزهری بشوهرش داد تا بمرد و بطریق هندوستان خود را باشوهر در آتش انداخت شوهر سوخته اودود شده برفت چون خاکستر را ملاحظه نمودیم استخوان یکمرد ظاهر شد از دیدن اینحال خلش در خاطر م بهم رسید بشتاب باحوالش پرداختم بعد از چند روز بر سر آب گیری رسیدم که ناگاه همان زن سبویی بر سر بکنار آب آمد و آب پر کرده روانه شد من از عقب اورفته بر در خانداش رسیدم ندا در دادم که مرا از حال خود خبر ده آن زن سردرپایم نهاده مرا قسم داد که پرده پوشم باش و راز خود را حالی نمود من حیران مانده از آن دیار بیرون شدم.

رنگ دهم نماینده بدایع عجایب

متفرقه بسان تهیه پر کار فرنگ

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که شیخ اخی مرید حقایق آگاه شاه عباس را گربه ای بود که هر گاه جمعی از مهمانان وارد نزد شیخ گشتی گربه بعد هر آدمی بانگ کردی خادم شیخ موافق صدای گربه کاسه آب دردیگ میریخت قضا را روزی يك مهمان بر موازی صدای گربه زیاد بر آمد تعجب نمودند گربه لباس هر يك را بوئید و بر یکی از آنها بول نمود چون تفحص کردند غیر ملت بود .

ایضا روزی خادم شیخ قدری شیر و برنج آورده پخته ناگاه ماری دردیگ افتاد گربه این را دیده گرد دیگ دویده آواز میداد تا خادم آمد چون خادم از آن حال غافل بود گربه را منع می ساخت گربه متنبه نشده خود را دردیگ انداخت و جان خود را در راه صاحب در باخت چون شیر

را ریختند هارسیاه از دیگ بیفتاد.

ایضا در ایام سلطنت احمد شاه از مردم احمد آباد مردی سگی داشت روزی محتاج شده سگ را نزد عزیزی بمبلغ کلی رهن نهاد شخص صاحب وجه سگ را برداشته روانه گردید در عرض راه دشمن قابو یافته او را بزخم شمشیر از پا در آورد سگ در عقب قاتل دوید و بر طرف او شتابان شد و بدانچه میسرش گردید قاتل را مقتول ساخت و برگشته نزد مالک آمد چون رمقی در وی یافت سر درپایش نهاد چون مجروح دانست که سگ معاند او را کشته التفات بسیار بسگ کرده بقریه که در آنحوالی بود بجهت بستن زخمها توقف نمود ورقعه بمالک قدیم سگ نوشت که این وفادار حق خدمت بجا آورده دشمن مرا کشت زری که مساعده داده بودم واصلم شد سگ ترا مرخص نمودم آزارش ندهی رقعہ را در گردن سگ بسته مرخص نمود سگ وفادار رقعہ را برداشته نزد صاحب قدیم خود آمد و فریاد کشید و خود را بزمین انداخته بمرد چون صاحب رقعہ را مطالعه کرد و بر حقیقت مطلع شد گنبد عالی ساخته سگ را در آنجا دفن ساخت .

ایضا در همان تاریخ مر قومست که در سابق بزمین هزار اسب نجاری بود باعیال و اطفال بسر میبرد در حینیکه پادشاه ترک هزار اسب را محاصره نمود هزار اسبان ترکان را شکست دادند و در تعاقب آنها شتافتند چون از دیوار بست درآمدند ترکان متهورانه مردم هزار اسب را در زیر تیغ گرفته چهارصد تن آنها را کشتند از جمله مقتولان یکی نجار بود زن نجار از فکر معیشت اطفال آرام از دلش برفت فزع کنان سر بسجده نهاد و سیل اشک از دیده روان ساخت او را خواب در ربود در عالم خواب دید که آواز دهنده دست او را گرفته بمکان طراوت بخش اعلی رسانید

سفره نعمت در پیش هر کس نهاده چون قدری رفت شوهر خود را دید طعام میخورد شوهر از نانی که میخورد قدری باوداد که از مسکه و عسل ساخته بودند و باو گفت که تادر دنیا باشی آرزوی نان و طعام نخواهی کرد از آنمدت تا حال چهل سال میشود مرا بآب و نان احتیاج بهم نرسیده

در تاریخ کمال منجم مسطور است

که روزی شاه طهماسب ثانی صفوی در مطبخ تشریف آورده بود سرپوش از روی دیگ بموازی چهار انگشت بلند شد حضار مشاهده اینحال کردند اقرار به بزرگی او نمودند.

آورده اند

که در عهد سلطنت منشور القا در غزنوی در سجستان معدن زرسرخ بشکل درخت بهم رسید چندانکه آنرا میرفتند قوی تر میشد در زمان سلطان مسعود از سبب زلزله پنهان شد.

ارباب میر آورده اند

که چون نوبت سلطنت خراسان به هرمز بن بلاش بن بهرام از اشکانیان رسید روزی بجهت تماشا روانه صحرای آهوئی از پیشش نمایان و ملک در دنبالش روان شد در کوه رسید آهو از نظر پنهان شد ملک پیاده در دنبال آهو در غاری درآمد چون قدری راه رفت بسر صفه رسید چند خم از بلور آنجا بود سلطان سرپوش از سر خم برداشت پراز زر و مروارید بود و در آنمحل لوحی از طلا دید در آنجا نوشته که این خزانه فریدون است و هرمز مالک خواهد شد ملک از غار درآمد لشکریان را طلب داشته

خزانه‌ها بر لشکریان قسمت کرد.

در روضه الطاهرین مر قومست

که افراسیاب چون سیاوش را بقتل رسانید در جائی که خون
اورخته بود درخت سبز شد که بهر برگ او شبیه سیاوش ثبت بود.

ایضا از کیفیت جام جهان‌نمای جمشید بقلم آورده که وقتی بیژن
بجنگ توران رفته بسبب منیژه در چاه محبوس شد کیخسرو فرمود که
در نوروز جام جهان‌نما را بدست آورده در آن نظر نمایم روزمذکور در جام
ملاحظه نمود بیژن را در چاه محبوس دید و واقعه را به پدر بیژن گفت

در تاریخ هفت اقلیم آورده‌اند

در سنه شصت و نه هجری در بصره سه روز طاعون واقع شد که هر روز
هفتاد هزار کس می‌مردند از آن جمله بیست هزار عروس بودند روز چهارم
شش مرد و یک زن باقی مانده بود و باقی سکنه آنجا مردند و بسیر عالم بقا
شتافتند.

در مآثر عالمگیری مسطور است

در حینیکه پادشاه اورنگ زیب عالمگیر در تسخیر حیدر آباد
میکوشید قحط کلی افتاد بختاور خان وقایع نویس گفت که در همسایگی
من نوحه بلند شد آدم روانه شد صاحب نوحه را آوردند باعث از او پرسیدم
گفت که همسایگان من بچه‌ام را کشته خوردند و مرا لقمه ندادند شاها را
رقت دست داده قدری غله باوداد.

در صید و نه

محمد خوارزمی چنان آورده که نوبتی در فصل بهار بارفقا بر لب گلزار آرام گرفتم رفیقم بخواندن مشغول شد عندلیبی در برابرش جا گرفت چون رفیقم میخواند عندلیب میخواند چون اومی ایستاد عندلیب میایستاد چون یاران از آنجا برخاسته مراجعت کردند بلبل هم از آنجا مراجعت نمود.

در آئین اکبری آورده است

که چون سپاه نصرت دستگاه اکبر پادشاه وارد کشمیر شد صورت برهمین در سر چهارسوق کشیده بودند که در حرکت بود چون ملاحظه افتاد آن قالب بیجان جنبش نماید و لب بحرف گشاید نهایت چیزی مفهوم نشود.

در مآثر عالمگیر آورده اند

که در سال شانزدهم جلوس والا سیف الله مشرف قوشخانه بعرض والارسانید که میرشکاری در خواب دید که شخصی شمشیر برهنه در دست دارد و با او روبه جنگ میآورد چون بیدار شد خود را مجروح و شمشیر خود را برهنه دید.

در اکبر نامه آمده

که یکی از هرزه لعبان ناسزا بر پارسا گوهری تهمت بست یکی از سو گندهای کیش برهمنی آنست که آهن پاره را در آتش سرخ کرده دست بر آن گذارند راستگون سوزد زن بهمان دستور آتش پاره در دست گرفته

لختی نگاهداشت و آسیبی بدو نرسید و تهمت هرزه آشکارا شد.

رنگ یازدهم گلگون گدایان مبرم زینت بخش

حال و احوال است

در عجایب الحکایات روایتست که در شهری ازیاران یکدل که از مال دنیا نصیب داشتند محفلی آراسته باهم صحبت داشتند قضا را دختری در کمال حسن و جمال در غایت فلاکت و پریشانی احوال وارد آن محفل شد و در گوشه آرام گرفت جوانی از آن جماعت از حالش باخبر شده مراتب تفقد ظاهر کرد دختر آه سرد از دل پرورد بر کشید و گفت از گردش گردون بدین حال گرفتارم جوان گفت پدر و مادر داری گفت بلی گفت من ترا از جان گرفتارم دختر گفت عین مراد است لیکن پدر و مادرم چهار روز است چیزی نخورده اند اگر دلت خواهان منست اول از اینها چیزی برای من بستان و همراه من بیا تا نزد مادر و پدر رفته ما جرارا بیان نمایم حاضران هر يك چیزی باو دادند از آنجا روان شد جوان در دنبالش آمد تا بدرخانه رسید پسر دم در ایستاده بعد از ساعتی او را اشاره بورود آن سرا نمودند.

آن جوان گفت که چون داخل شدم خانه دیدم در کمال طراوت اسباب معیشت آماده پیریش سفیدی در کمال زیبائی نشسته وزالی در پهلوش آرام گرفته پیش رفته سلام کردم جواب داد در پیش خویش اشاره بنشستن نمود من با ادب نزد آنها آرام گرفتم بعد از ساعتی گفتم مرا از جمله فرزندان خود شمارید.

پیر در جواب گفت تا عیار ترا بر محك امتحان نزنیم اینکار صورت

نبندد دوسه روز پیش ما باش بحکم آنکه خود کرده را تدبیری نیست آنجا توقف نمودم .

روزی آن پیر بی نظیر گفت که گدائی دختر را بچشم دیدی امروز گدائی ما را ملاحظه نمائی در میان چهارسوق باز آمده بنشست و اظهار وعظ نمود مردم را رقت دست داد و گفت خریطه‌ای زرین یافته‌ام هر کس از حاضران متدین باشد گرفته نزد خود نگاهدارد مردم قبول نمودند که خود نگاهدارید در این بین فریاد واویلا بلند شد که زالی در کمال فلاکت افتان و خیزان در رسید که ای واعظ خریطه‌ای داشتم که گم شده و مال مردم بود از برای مشاطگی آورده بودم حال گمشده برای خدا بفریادم برس واعظ نشان خریطه استفسار کرد زال تمامی آلات را بیان ساخت چون ملاحظه کردند همان بود گمان مردم یقین شد و خریطه بزن دادند زن دعای حاضران نموده گفت ای یاران از راه احتیاج مرتکب این امر شده‌ام اگر مرا بوجه معیشت امداد نمائید توبه نمایم مردم هر يك باو زری دادند که مبلغ کلی عاید شد زن غنایم را برداشته روانه شد بعد حاضران ازدیانت واعظ بسیار خوششان آمده مبلغی هم باو دادند بعد پیر مرد زرها را برداشته روانه خانه شد چون شب شد مرد پیرو زال و دختر یکجا جمع آمدند بجوان گفتند که کسب ما را ملاحظه نمودی اکنون اگر دختر ما را می‌خواهی همین کسب اختیار نمای گفتم چکنم گفتند چند روز در خانه بنشین تا جران که ببینند تو در خانه‌ای بجهت تفتیش حالت آمده ترا دل‌نوازی دهند تو بگو هر چه داشتم بمصرف رسید حال دیواری شده‌ام جوان حسب الامر پیر بدین منوال نمود چون تا جران حال آن جوان را دیدند هر يك باو اعانت نموده مبلغ خطیری عاید شد بعد پیر دختر را بعقد ازدواج آن جوان در آورد و آن جوان نیز عمر را صرف همین کار ساخت .

ایضا در همان نسخه مندرجست که در عربستان میرفتیم بشخصی واعظ رسیدیم که در بلاغت وفصاحت مشهور آفاق و بر کرسی نشسته وعظ میگفت ناگاه جوانی مسلح از در آمده روی به پیر کرد که ای پیر دل سیاه نامرد تا کی کوی بکوی مرا گردانی واو را از بالای کرسی در کشید مردم گفتند ای یاران چه حالتست جوان گفت که این پیر پدر مرا کشته مردم گفتند شاهد و بینه حاضر ساز و آنچه خواهی بکن جوان گفت خود قبول دارد واعظ گفت چنینست بعد از آن ریسمان در گردن او کرده او را کشان کشان بیرون برد که بکشد مردم در میان افتاده او را خلاص کرده مبلغ خطیری باو دادند واعظ آنرا دعا گفته برگشت و جوان وجه را برداشته برفت بعد از مدتی شخصی گفت همان واعظ و جوان را در شهر دیدم که شراب خورده بودند از آنها استفسار کردم گفتند ما روزگار خود را بهمین نحو میگذرانیم سر مردان زیر کپنگ کرده از هم گذشتیم.

ایضا دو برادر بایک مادر در شهر پشاور میبودند هر سه از صبح تا چاشت کوچه بکوچه در یوزه مینمودند و چاشت بخانه آمده غنیمت خود را ملاحظه و لباس اعلی پوشیده در میان باغ بسیر و تماشا مشغول می شدند و باز صبح بدین منوال بدریوزه میرفتند و اوقات میگذراندند.

تصویر دوازدهم

ملو نست از لون غرایب و وجه تسمیه استاد بسان رسامان تر دست

از بدایع این مخدره زیبا چهره گشا میشود

وجه تسمیه در یتیم آنست که در قرب حوالی بحرین زن کشیشی بود مردی بازار گان سال بسال مهمان آن زن میشد روزی چند در آنجا بسر میبرد چون میخواست برود زن پیشکش میگذاشت و تاجر مبلغ خرج سال آن زن را میداد مدتی بدین منوال بود تا در سالی آن زن بمرد و دختری از او بماند تاجر بهمان عادت بخانه آن دختر فروز آمده وقت مراجعت چون دختر چیزی نداشت گربه ای پیشکش او کرد تاجر مبلغ خطیری بدو داد و گربه را برداشته روانشد تا بکنار دریا رسید بر لب دریا هجوم مردم دیده باعث استفسار نمود گفتند امروز اجتماع تجار و غواصان موشان بر لب دریا جمع شده کشتی را سوراخ مینمایند و از برای گربه سرگردان میباشند تاجر گفت من گربه دارم میدهم غواصان بدریا فرو روند هر چه بر آورند مال همه باشد غواصان قبول کرده گربه را گرفتند و در کشتی سردادند و غواصان بدریا رفتند صدفها از قعر دریا بر آوردند و یکدانه گوهر بی قیمت که برابر بیضه مرغ بود بدرآمد و تاجر آنرا بنام دختر نمود از آنجا تاجر بارسفر بر بست در ورود مصر پادشاه مصر آن گوهر را طلب داشت که آنچه میخواهی میدهم گفت این در از مال یتیمست پادشاه برسم و آئین دختر را طلبیده زن نموده آن گوهر را زیب افسر خود ساخت .

در وجه تسمیه گنج باد آورد آورده اند

در هنگامی بنا بر مصلحت ملک و روز قیصر روم خزاین خود را در هزار کشتی انداخته بمحل مستحکم بدریا انداخت ناگاه باد تنیدی وزید و آن کشتی ها را بحد خسرو پرویز رسانید بدان جهت آنرا خزانه باد آورد نامیدند .

اهل تاریخ وجه تسمیه انگور بنوشدارو

را چنین نوشته اند

که روزی جمشید در تخت خود نشسته با حوران و کنیزان بعیش و عشرت مشغول بود که ناگاه مرغی از هوا هاری در گردنش آویخته آمده روبروی جمشید نشست ملک بیک چوبه تیرمار را از گردن مرغ بدورا انداخت مرغ در هوا طیران نمود بعد از چند روز آن مرغ دانه بمنقار آورده در خدمت جمشید نهاد و جمشید آن را بکشاورزی بجهت کشت داد تخم سبزشد بعد که رسید او را در شیشه کردند تا مدتی در شیشه بود تلخ شد و مردم میگفتند که زهر است و از آن اجتناب مینمودند و سر شیشه را مهر کردند از قضا کنیزی از کنیزان جمشید که بسیار دلپسند بود بدرد شقیقه گرفتار بود از آن شیشه قدری زهر بخورد که از درد خلاص شود بمجردی که یک جرعه از آن بخورد دردش تسکین یافته و دماغش چاق شده در خواب شد و چون جمشید او را مرده می پنداشت و در اندوه بود خبر آوردند که جاریه خوب شد از حالش پرسید مقدمه را ظاهر ساختند جمشید حکیمان و ندیمان را طلب نموده از آن شیشه هر کدام را یک جرعه داد تا دماغ حریفان چاق شد او را می نام نهاد آن تخم را تربیت دادند که

انگور حاصل شد و از آن وقت شراب بهمرسید .

وجه تسمیه احجار کوزن و غیره فاذر حکما

بدینگونه بیان کرده اند

در عهد سلطنت ملک خرمزاد، اخنوش نام سنگ کوزن برسم تحفگی نزد سلطان آورد و سلطان بحکیم نمود حکیم گفت این سنگ بر دو نوع میباشد یکی تریاق و یکی زهر سلطان هشت نفر بیمار زندانی را طلب داشته از آن حجر بخورد آنها را بعد از پنجر و ز تمامی را طلب داشت همگی باصحت هم آغوش بودند مگر یکی که آب نارنج خورده بود از درد سر کور شد از شدت درد بعرض سلطان رسانید که مرا زهر باز زهر دهید که خلاص شوم فرمود که این سنگ را بعد فاد زهر خوانید .

باعث اشتباه مومیائی بدین گونه آورده اند

که آئین نام دهیست و متصل آن کوهیست و در آن چشمه ایست که مومیائی در روی آب منجمد میشود آنرا جمع نموده بمصارف رسانند .

تاریخ حکما ابتدای ظهور مومیائی را چنین آورده

که در عهد حکومت فریدون شخصی صیاد بشکار رفته قوچ کوهی به تیرزد هر چند تفحص کرد آن را نیافت بعد از مدتی همان قوچ را دید که صحیح و سالم بود شکاری حیران مانده بعد از سعی و کوشش بسیار او را گرفته مشاهده زخم نمودند در جای زخم موم آسا چیزی دیدند دانستند که جراحت را همان رفع نموده این کیفیت بعرض فریدون رسید حکما را جمع ساخته در تجسس آن سعی بیشمار کرده منبعش را یافتند و نامش را مومیائی نهادند .

در وجه تسمیه زر جعفری آورده اند

چنین ترقیم یافته که چون بر امکه بدولت وزارت کامیاب شدند
اول ایشان جعفر از تخمه گودرز بوزارت سرافرازد زرو نقره مسکوک
ساخت چون بیغش بود زر جعفری نامدار شد.

وجه تسمیه کوه صفا و مروه در روضه الصفا

چنین مرقوم است

که در ازمنه سابق صفا و مروه نام مرد وزنی بود از راه جاهلیت
باهم صحبت میداشتند و چون در جوار کعبه بود از افعال ناشایست هر دو
سنگ شدند یکی در کوه صفا قرار گرفت و یکی در کوه مروه و این دو کوه
بآن نام موسوم شد.

وجه تسمیه امیر تیمور گورکان

در اکبر نامه چنین آورده اند

چون گل خانم نام دختر قراخواجه در شبستان آنحضرت رتبه
بلند یافت چون داماد را ترکان گورکان میگویند بدینجهت به گورکان
مشهور شد.

در روضه الصفا تسمیه گوهر شب چراغ

چنین مسطور است که در پیش نوشیروان عادل گوهری بود پر
آب که چون چراغ روشنی میداد شاه عادل بدینجهت او را شب چراغ
خواندی و در نقایس الفنون آورده اند که سلطان ملک شاه سلجوقی

قاصدی نزد سلطان ابراهیم که از نژاد سلطان محمود غزنوی بود
فرستاد چون قاصد وارد محفل سلطان ابراهیم شد دید که در پیش سلطان
مجمهر زرین پر آتش نهاده قاصد تعجب نمود سلطان دریافت کرده قدری
کفچه برداشت و در دست قاصد نهاد چون دید نمی سوزد گفت نام این آتش
چیست سلطان گفت گوهر شب چراغ تکه ای از آن را بقاصد بخشید و قدری
بسوغات نزد سلطان ملک شاه فرستاد.

در روضه الصفا آورده اند

در حینیکه چنگیز خان را تموچین میخواندند و در اوانی که
چنگیز خان بر تخت سلطنت قرار گرفت از همسران گوی سبقت ربود
در آن زمان عابد مشهور به بت تنگری یعنی پرستنده معبود مدتها در جبال
بسر میبرد و از صحبتش فیض بمردم نمیرسید بمجرد شنیدن جلوس
تموچین بدون طلب بیار گاه سلطنت در آمد تموچین آن را بفال نیکو
گرفت و عابد را بر تخت نشانیده بخدمت بایستاد عابد گفت

بیت

از این پس تو خود را تموچین مخوان نهادیم نام تو چنگیز خان
بود شاه شاهان بترکی زبان از آنرو نهادیم چنگیز خان
از آنروز به چنگیز خان مشهور شد.

در اکبرنامه آورده اند

که در ابتدا لفظ ترکمان نبود چون فرزندان اغور خان بن
قراخان بن مغل خان بسیار شدند و اولاد اینها بیست و چهار شعبه گشت
ترکمانان از نسل اینانند چون آنها بایران در آمدند و توالد و تناسل در

ایران بسیار نمودند از آنجا که **تاریک** نبودند تاریکان آنها را تر کمان گفتند باین نام اشتهار یافتند .

مصنف عالم آرا آورده است

وجه اطلاق **قزلباش** بر **فرقه صفویه** از زمان **سلطان حیدر** که از اجداد پادشاه جنت مکان **شاه عباس** بود بدینگونه موجه ساخته که آن سلطان علین مکان شب در خواب دید که ملهمان غیب مأمورش گردانیدند که تاج دوازده **ترك** که علامت اثناعشر است از سقرلات قرمز ترتیب داده بر **تارك** افزاید **سلطان حیدر** از مشاهده این خواب کلاه شادمانی بر سپهر افکنده و کلاه تر کمانی را که متعارف آن زمان بود بر **تارك** دوازده ترکی **حیدری** تبدیل نمود و اتباع گرامیش اقتدا بآنحضرت کرده بدین افسر گرامی از سایر لباسها امتیاز یافتند و از اینجهت آن طبقه عالیشان به **قزلباش** اشتهار یافت .

وجه تسمیه محمد باب پادشاه بقلندر

در اکبرنامه مسطور است که چون آنحضرت **ابراهیم** را بقتل رسانید خزاین بسیار و دقایق بیشمار که پادشاهان ذوی الاقتدار آن دیار اندوخته بودند باورسید در یکروز همه را به میرزایان و امرای لشکر حاضر و غایب و طالب علمان و شاگردان و آشنایان و خویشان داده تحف بسیار به مکه معظمه و مدینه مشرفه و دارالخلد **کر بلای معلی** و دارالشرف **نجف اشرف** و مشهد مقدس **معلی** و اکثر مزارات بتبرک فرستاده در یکروز تمام خزانهها را بر سر عوام الناس قسمت نموده به قلندر اشتهار یافت .

در عجایب المخلوقات آمده

وجه تسمیه جمیدی الاولی و جمیدی الاخره را بدینگونه رنگین ساخته اند چون در وقتی بود که آب یخ بسته منجمد میشد بنابر آن جمادی مشهور شد.

صاحب عجایب المخلوقات آورده است

که جبل طور هارون از مشاهیر جبالست نزدیک بیت المقدس و وجه تسمیه اش آنست که چون حضرت موسی عليه السلام از قتل عبدالعجل فارغ شد بعزم مناجات بسوی آنکوه شتافت هارون برادرش گفت مرا همراه ببر بدو مرد رسیدند که گور میکنند پرسید که از برای کیست گفتند از برای این موسی گفت ای هارون داخل شو بین باندازه توهست هارون داخل شد و فی الفور قبر فراهم آمد و آن دو مرد غایب شدند از آنروز آنکوه را طور هارون نامند.

حضرت نظامی آورده

وجه تسمیه اسکندر به ذوالقرنین چون که مشرق و مغرب عالم را مسخر خود ساخت گیسوهای دراز داشت که حلقه مینمود و دو گوش دراز خود را از نظر مردم غایب داشت مگر دلاک که بر حقیقت مطلع بود تادلاک بمرد اسکندر غلام دیگری بر خود محرم ساخت و سفارش کرد که راز را با کس نگوئی بعد از مدتی رنگ غلام زرد و زار شد تا اینکه بسر چاه رفته از دل تنگی آواز بر آورد که اسکندر دو شاخ دارد قضارانی از آن چاه بر آمده نغمه پرداز این سرود گشت طفلی از آنراه میگذشت نی را برداشت و بشهر برد آواز از نی بر میآمد که سلطان دو شاخ دارد تا اینکه عالم مطلع شدند.

در روضه الاحباب آورده اند

که سلطان سنجر از سلجوقیان پادشاه هشتم بود هشت فتح در عهد خود نمود و سی و هشت سال و هشت ماه و هشت روز سلطنت کرد و در حکومت خود هشت قصر بنا نمود و هشت پسر و هشت هزار دینار زر سرخ و هشت هزار اسب و هشت هزار اشتر و هشت هزار غلام از او ماند بنابراین او را سلطان سنجر هشتم میگویند.

مصنف تاریخ هفت اقلیم امین احمد رازی

وجه تسمیه شهر خوارزم را چنین پرداز نموده

که در ازمنه سابق پادشاه بر گروهی از خدمه خشم نمود و بکار کنان فرمود که آنانرا از عمرانات بیرون کرده بیایند محکومان آن گروه مغضوب را از آبادی بدر برده در دشت انداخته بر گشتند و الحال شهر خوارزم همان ساخته آنجماعت است و آنجماعت در آندشت حیات را غنیمت دانسته دل بر اقامت آنجا نهادند ملک کسی بتفحص احوالشان فرستاد چون بدانمکان رسید دید که خانه های بسیار بجهت خود ساخته هیمة بسیار اندوخته اند و بخوردن حوت مشغولند چون بزبان آنجماعت خوانام گوشت ورزم نام هیمة است آن بلده بخوارزم اشتهار یافت و از آنجماعت توالد و تناسل بهم رسید بمرور ایام شهر بزرگ معموره آبادان شد گویند در عهد خوارزمشاه مدتی که در شهر خوارزم بود لشکر مغول دو بیست هزار بر آن شهر دست یافته مردم آن شهر را اسیر کردند هر مغل را بیست و چهار نفر رسید که مغل تمام را در یک ساعت بقتل رسانیدند چنانچه شیخ نجم الدین گفته.

رباعی

ایخالق مورومار وزاغ وبلبل نابود شدند دوستانت بالکل
یک مشت سگ بهانه ساخته ازتوست تو می‌کنی چه مانا به مغل

وجه تسمیه بلغارچنین آورده‌اند

که در ابتدا نام شهر بلغار بن غار بود چون در نزدیک ظلمات بود
سلطان اسکندر رومی آنرا اساس فرمود رفته رفته بمرور ایام نون را بلام
مبدل ساخته در میان مردم به بلغار اشتہار یافت.

در فرهنگ وجه تسمیه بهرام را چنین چهره گشا
گردانیده‌اند

در ابتدا بگورچنین اشتہار یافت که بهرام پادشاه ایران زمین بود
بدو وجه آنرا بهرام گور گفته‌اند وجه اول اینکه روزی بشکار رفته بود
و شیری گوره خری را صید کرده بود بهرام تیری زد که از پشت شیر
بر آمده گور را بزمین دوخت رویش از غایت نشاط بر فروخت از آنروز
اورا بهرام گور و شیر زور نامند گویند در عهد او ازری تا اصفهان آباد
بود خراج هفت ساله بر عایا عنایت نمود شش هزار مطرب جمع ساخته
خاقان چین را که نهصد هزار سوار با خود داشت با سیصد سوار زننده بگرفت
و عهد او در دور زهره بود و ثور صاحب طالع.

در همان نسخه می‌نویسند

خسرو پرویز سوای گنج باد آورد و گنج شایگان گنج دیگری هم

داشت که او را گنج بار میگفتند و وجه تسمیه آن بر این وجه است که گنج را دهقان بخسر و نشان داده بود چون حاصل را بار گویند بدینجهت آنرا گنج بار نامند .

وجه تسمیه توبه نصوح و ابدینگونه

ارباب آثار نوشته اند

که مردی بود نصوح نام بکسوت زنان بحمام رفتی و زنان گل اندام را کیسه و روغن مالیدی و اگر فرصت نمودی باز زنان مجامعت هم نمودی روزی بقصد غسل دختر امیر بگرما به آمد و نصوح هم همراه بود از اتفاق یراق از دختر امیر گمشد بفرمود زنان حمام را بجویند چند نفر آمده در حمام را بگرفتند و یکایک زنان را میجستند که در اینوقت لرزه بر اعضای نصوح افتاد و از دل در درگاه احدیت نالید و توبه و استغفار نمود که اگر پرده اعتبارش پاره نشود بعدها مرتکب این حرمت نگردد چون یکنفر باقی بود که نوبت نصوح برسد یراق مزبور پیدا شد من بعد ترك آنکار کرده بعبادت مشغول شد باینجهت توبه نصوح مشهور شد .

تسمیه خط یاقوت

چون خواجه یاقوت مستعصمی خط نسخ را اختراع نمود از حسن خط قلمهای دیگر منسوخ شد از اینجهت آنرا خط یاقوت خوانند .

وجه تسمیه هر مش ذوالقرنین اکبر

جامع فرهنگ مؤید الفضلا چنین آورده است

در کتاب اخبار الزمان مر قومست که چون بمشرق و مغرب عالم

رسید و پستی و بلندی جهانرا دید بدینجهت بدو القرنین ملقب شد و این
ذوالقرنین پیش از ذوالقرنین رومی بود و سدیاً جوج و ما جوج را از او دانند

در روضة الصفا آورده اند

که باعث شومی بوم را چنین نوشته اند که چون پسر کیومرث مسلمان
شده در غاری عبادتخانه مقرر کرد چون پدرش از دوری پسر دل تنگ شد
در کوه دماوند نزد پسر رفت چون نزدیک باو شد جغدی چندین مرتبه
بانگ مو حش بر کشید کیومرث از آواز آن مرغ متألم گشته گفت اگر
خبر تو متضمن خیر و نیکی است امیدوارم که مقبول طبایع شوی و اگر
برعکس باشد مردود باشی چون بصومعه رسید پسر خود را آگشته دید از
آنروز مردم جغدرابوم و آوازش را شوم شمردند.

مصنف روضة الصفا وجه تسمیه ام البلاد بلخ را

چنین و بدین جور کشیده

چون کیومرث از جنگ دیوان فراغ یافته برادرش از غرب
برای ملاقات آمد کیومرث بر جای بلندی نشسته بود چون برادر را از
دور دید پرسید که این کیست پسر گفت بلخ از اینجهت ببلخ اشتهار یافت
در تاریخ هفت اقلیم مسطور است

که ظهور زنگیان از زنج بن کوش بن کنعان بن حام است و این
جماعت را سباع الانس خوانند باوجودیکه طلا از ولایت ایشان است
حلی و حلل خود را از آهن سازند چون دشمنی را فتح نمایند گوشت
آنها را بخورند هیچوقت غمگین نباشند فرح آنجماعت را حکما از ظهور
کو کب سهیل یافته اند.

هم در آنجا است

که ابتدای قوم کرد از دشتبانونان است در عهد ضحاک مار دوش چون
روزی دو کس برای ماران می آوردند وزیر ضحاک یکی را کشته مغز
سرش را بماران میداد و یکی را نگاه میداشت و هر یک را گوسفند داده
بصحراها میفرستادند بدینجهت آنها را کرد گویند.

در جلد پنجم روضه الصفا آورده

که ظهور قوم قبچاق در عهد اغورخان بن قراخان است و تفصیل
این اجمال بدینگونه است که در مصافی از مصافات اغورخان را با جماعتی
حرب دست داد اغورخان هزیمت یافته در میان رودخانه فرود آمد زن
حامله در لشکر همراه شخصی بود که شوهرش در جنگ کشته شده بود
چون اغورخان دید در میان درخت مجوف بار نهاده خان را بر او رحم
آمده آن پسر یتیم را بفرزندی برداشت و او را قبچاق لقب نهاد و قبچاق
مشتق از قبوقست و قبوق درخت میان خالی را گویند چنانکه در نظم آمده

بیت

کنون قوم قبچاق را سربسر بدانند از نسل آن يك پسر

در روضه الطاهرین مر قومست

چون توبت سلطنت بهوشنگ بن سیاهک رسید در غور مظلومان نهایت
سعی مینمود از اینجهت به پیشداد ملقب شد یعنی عدل کنندم.

در تاریخ فرشته محمد قاسم چنین آورده است

که در زمان میرزا الغ بیك بسبب حادثه افاعنه یوسف زائی از قندهار و نواحی آن بر آمده به کابل رسیدند حاکم آنجا چندی را بقتل آورد از آنجا بر آمده در سواد بجور و غیره که حال مسکن ایشان است و در آنوقت بتصرف سلطانان که خود را دختر زاده سلطان اسکندر رومی می پندارند بود بزور آنها را از آنجا بر آورده سکونت گرفته و اهل تاریخ بر آنند که سلطان اسکندر بعضی خزاین خود را با جمعی از خویشان در آن بلاد گذاشته بود چند از آن گروه که در آنکو هستان بسر بر نداشتند نامه اسکندری در دست دارند.

پایان کتاب

اسماء رجال و اعلام

اسماعیل صفوی شاه ۲۲۳	آدم ۲۰ ۶۰ ۷۲ ۷۳ ۷۷ ۷۸ ۱۵۲
اشکانیان ۲۳۳	آدم صلی ۱۱۷ ۱۱۹ ۱۲۵
اطلسی ۴۵	آذری (شیخ) ۴۵ ۵۵ ۶۴ ۷۵ ۷۸ ۸۶
اعتقاد خان ۱۶۰	۱۰۵ ۱۲۰ ۱۲۴ ۱۳۰ ۱۳۸ ۱۶۲ ۱۶۵
اغور خان بن قراخان ۲۴۳ ۲۵۰	۱۷۷ ۱۸۳ ۱۸۵ ۱۸۷ ۱۹۴ ۱۹۹
افاغنہ ۲۵۱	ابراہیم سلطان غزنوی ۲۴۳
افراسیاب ۲۳۴	ابراہیم سلطان ہند ۲۴۴
اکبر پادشاہ ۱۵۳ ۱۵۸ ۲۳۵	ابراہیم کشمیری ۱۶۰
الخ بیک ۲۵۱	ابراہیم نبی (ع) ۲۱۶
امیر چوپان ۱۱۴	ابن الفقیہ ۱۶۷ ۱۹۳
امین احمد رازی ۵۱ ۵۹ ۱۲۱ ۲۰۱	ابوالقاسم بن خلف اندلسی ۱۶۱
۲۱۰ ۲۲۹ ۲۴۶	ابوالقاسم رافعی ۲۰۷
انوری ۱۵۳	ابوجعفر بن عبد اللہ ۱۹۶
اورنگ ۲۲۶ ۲۳۰	ابوحامد ۱۹۵
اورنگ زیب ۲۳۴	ابوریحان ۸۲
اہلیہ اسماعیلیہ ۱۶۰	ابوسعید خان ۱۷۵
باب کیور (راجہ) ۲۸	ابوعلی سینا شیخ ۱۹۰
بادامی (ہند) ۴۵	ابوموسی اشعری ۲۱۷
بادری ۱۸	ابی الخیر اسد آبادی ۱۸۹
باقر کشمیری ۱۶۰	اجین ۲۲
بال کوساسن (راجہ) ۲۸	اچارج ۱۸
بایسنغر میرزا ۹۱	احمد شاہ ۲۳۲
بت تنکری ۲۴۳	احمد قاضی ۹
بحک ۳۰	احمد قانون خواجہ ۲۱۸
بختاور خان ۲۴ ۲۳۴	اخنوق ۲۴۱
بخت النصر ۲۱۰ ۲۱۱	اخی شیخ ۲۳۱
برمکیان ۹۳ ۲۴۲	ارسطو ۹۲ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۶۲ ۱۸۰
برہمن ۱۶۱ ۱۷۶ ۲۳۵	اسفندیار ۵۹ ۸۰ ۱۰۴
بلیناس حکیم ۴۹	اسکندر ۳۷ تا ۳۹ ۵۹ ۶۵ ۹۲ ۱۵۶ ۹۵
بنی آدم ۵۹ ۶۱	۱۶۳ ۲۱۹ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۴۵ ۲۴۷ ۲۵۱

حامد خان ۱۵۱	بنی اسرائیل ۲۲۵
حجاج بن یوسف ۲۲۱	بهاء الدین (سید) ۲۲۱
حسان ۲۱۱	بهرام گور ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۴۷
حسن کشمیری ۱۶۰	بهلول خان ۱۷۳
حسین میر ۱۶۰	بهمن ۵۹
حویزه ۲۱۵	بهوج ۲۲۷
حیدر (سلطان) ۲۴۴	بهورای ۲۲۵
خاقانی ۱۵۳	بیژن ۲۱۵ ۲۳۴
خان ختا ۱۵ ۱۷	پادشاه ترک ۲۳۲
خدیمة ابرش ۲۱۲	پادشاه چین (خاقان) ۲۲۸ ۲۴۷
خرم زاد ملک ۲۴۱	پادشاه ضمیران ۲۱۴
خسرو پرویز ۸۰ ۹۳ ۲۴۰ ۲۴۷ ۲۴۸	پریان ۲۱۴
خسرو شیرین ۵۲ ۸۰	پندت ۱۸
خضر علیه السلام ۶۱	پیران ویسه ۲۱۵
خلیفه ثانی ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۲۴	پیشداد ۲۵۰
خوارزمشاه ۲۱۰ ۲۲۱ ۲۴۶	تاج العالم ۲۲
داراب ۵۹	تاریک ۲۴۴
دانیال ۲۱۱ ۲۱۷	ترسا ۳۴ ۳۵
دانک داجی ۱۰	ترکستانیه ۸۱ ۲۳۲ ۲۴۲
دهقان ۲۴۸	ترکمان ۲۴۳
ذوالقرنین ۵۹ ۲۴۵ ۲۴۸ ۲۴۹	تموچین رجوع بچنگیز خان
راشق کاهن ۲۱۰	تهمتن ۳۷
راقم سواد ۱۷۶ ۱۷۷	تیمور امیر گورکان ۱۰۹ ۲۲۳ ۲۴۲
راوتی ۱۸ ۱۹ ۴۵	جالینوس ۶۶ ۱۰۴
ربیع بن نصیر المجلی ۲۱۰	جعفر برمکی ۲۴۲
رستم ۳۸ ۸۰	جعفر خلیفه ۲۰۸
رشید خلیفه ۲۰۸	جیشید ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۲۳۴ ۲۴۰
زال ۳۸	جوکیان ۴۸ ۲۲۰
زرق ۲۱۲	جهان پهلوان رجوع بگرشاسب
زکریا بن یحیی بن خاقان ۱۹۳	جهانگیر ۱۵۵ ۱۹۱
زنج بن کوش ۲۴۹	چنگیز خان ۲۱۹ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۶ ۲۴۳
زنگیان ۱۹۹ ۲۴۹	حافظ شیرازی ۱۵۳
ساکار ۲۳۰	حام تغلق بن سکندر خان ۲۲۶

علاء الدین کیخسرو (سلطان) ۱۱۶	سر بلند خان ۲۳۰
علی علیه السلام ۴۸ ۲۲۳	سطیح کاهن ۲۱۰
علی خوارزمی ۱۸۰	سعد انشاد ۱۲۸
علیمردان خان صوبه دار ۲۰۱	سلجوقیان ۲۴۶
عمر تسلیمی (شیخ) ۱۱۵	سلیمان کابلی ۱۵۴
عوج بن عنق ۲۲۵	سلیمان نبی ۴۷ ۹۷ ۱۱۱ ۱۴۶ ۱۴۷
عیص بن اسحق ۲۱۶	سنجر (سلطان) ۲۴۶
غیاث الدین نقاش ۹	سیاوش ۲۳۴
فرنگیان ۲۰۴	سیاه پسر نواس ۲۱۶
فرود ۲۱۵	سید نجفی ۲۴ تا ۲۶
فریدون ۱۱۸ ۱۲۳ ۲۳۳ ۲۴۱	سیف الله مشرف ۲۳۵
فضل برمکی ۹۳ ۹۴	شاپور بن اردشیر بابکان ۲۱۴
فغفور چین ۱۱۸	شاهرخ میرزا ۹۱ ۱۰
فیروز شاه ۲۲۴	شاه ولایت رجوع بعلی علیه السلام
فیلقوس ۶۶	شمس کشمیری ۱۶۰
قائم بیک ۱۰۲	شیث پیغمبر (ع) ۱۱۷
قاسم (سید) ۲۱۸	شیطان ۱۹ ۲۲۱
قباد بن فیروز ۲۱۳ ۲۱۴	صفی شاه ۲۰۶
قبحاق ۲۵۰	صحران قلی بک ۲۳۰
قبلا قاآن ۴۱	صفویه ۲۴۴
قراخواجه ۲۴۲	صلاح الدین یوسف ۴۹
قزلباش ۲۴۴	صندلی ۴۵
قلندر رجوع بمحمد بابر	ضحاک ۱۰۲ ۱۴۸ ۱۵۵ ۱۶۹ ۲۲۵ ۲۵۰
قیاصره ۴۰ ۴۹ ۱۵۵ ۲۲۸	طهماسب شاه ثانی صفوی ۲۳۳
قیافه ۲۸	عاد (قوم) ۲۲۶
کاشان (سپاهی) ۴۲	عالمگیر بهادر خان ۲۲ ۱۹۷ ۱۹۸ ۲۰۷
کافور ۴۵	۲۰۸
کامروب (سپاهی) ۴۴	عباس (سپاهی) ۲۱
کانور (سپاهی) ۴۴	عباس (شاه) ۲۰۹ ۲۳۱ ۲۴۴
کرد ۲۵۰	عبدالعجل ۲۴۵
کسری رجوع بنوشیروان	عبد القدوس پیشاوری ۲۳۰
کلیم گوشان ۵۹	عبدالله عمر ۵۹
کنعان بن سام ۱۴۹	عبدالله خان والی ۲۰۳
	عبد الملك بن مروان ۵۷

معتضد بالله ۲۲۰	کور کانی شیخ ۷۴
معمد خان ۱۵۹ ۱۵۵	کیتس ۱۸
مغول ۲۴۶ ۲۴۳ ۴۱	کیخسرو ۲۳۴ ۲۱۵
مکرم خان ۱۹۱	کیومرث ۲۴۹
ملکشاه سلجوقی ۲۴۳ ۲۴۲	گدا ۲۶۱
منشور القادر غزنوی ۲۳۳	گرساسب ۱۲۸ ۱۱۸ تا ۱۱۶ ۱۰۲ ۹۰ ۵۴
منصور سامانی ۱۷۵	۲۱۵ ۱۵۵ ۱۴۹ ۱۴۸
موسی علیه السلام ۲۴۵ ۲۲۵	گل خانم ۲۴۲
منیره ۲۳۴	گودرز ۲۴۲
مهدی بالله ۴۲	ماتانک خان ۲۲۷ ۲۲۶
مهر اج ۱۹۳	ماردوش رجوع بضحاك
میاعمر ۱۷۶	مالك ۱۶۲ ۱۶۱
نادر شاه ۲۰۲ ۱۵۶	مأمون ۲۲۰ ۲۱۹
ناصرالدین ۲۲۰	مانی ۱۴۱
ناصر خان ۱۶۲	متوکل علی الله ۲۰۸ ۱۸۵
ناصر خان بهادر مبارز جنگ ۱۷۷ ۱۷۳	مجوس ۳۴
ناصر خسرو ۱۷۴ ۱۳۳	محمد اورنگ زیب ۱۹۸
نجم الدین شیخ ۲۴۶	محمد بابر پادشاه ۲۴۴
نجم الدین مولانا ۱۵۵	محمد بن سهیل واسطی ۱۸۱
نران ۲۲۲	محمد خوارزمی ۲۳۵
نریمان ۱۷۰ ۱۶۹ ۱۳۷ ۱۲۳ ۹۰	محمد زکریای رازی ۱۹۳ ۱۶۷
نصاری ۴۰	محمد ساقی ۲۰۷
نصوح ۲۴۸	محمد شاه غازی ۲۰۹ ۱۷۷ ۱۷۳
نظام الملك ۱۸۶	محمد طاهر عماد الدین ۹۰ ۵۴ ۳۳ ۲۹ ۹
نظامی ۲۴۵	۲۱۵ ۱۴۸
نوح ۵۹	محمد قاسم ۲۵۱ ۲۲۲ ۲۰۶
نور محمد خان ۱۷۶	محمود سبکتکین ۲۴۳ ۲۲۴ ۴۳
نوشیروان عادل ۲۴۲ ۵۲	مرید (سپاهی) ۲۱
وائق عباسی ۶۸	مزدك ۲۱۳
هارون پیغمبر ۲۴۵	مسعود (سلطان) ۲۳۳
هرمز بن بلاش بن بهرام ۲۳۳	مسلمان ۴۵ ۴۴ ۴۰ ۱۸
هرمش ۲۴۸	مظفر حسین ۹۹
همایون اکبر ۹۹	معتصم خلیفه ۲۰۸ ۴۸

یافت بن نوح (ع) ۵۹

یا قوت مستعصمی ۲۴۸

یوسف حاجی قاضی ۱۶

یوسف زائی ۲۵۱

یهود ۴۰۳۴ ۹۸

هندرای جوکی ۲۲۴

هندو ۱۸ ۴۴ ۴۵ ۴۸ ۱۲۳ ۲۲۹

هوشنگ بن سیامک ۳۵۰

هیچمدان رجوع براقم سواد

یاجوج و ماجوج ۵۹ ۷۶۶۰ ۱۹۵ ۲۴۹

اسامی اماکن

اقشهر ۱۱۶

اکبر آباد ۱۵۳ ۱۹۸

اکره ۱۵۸

البرز ۱۲۵

التای ۱۱۹

الجوزا ۱۹۵

الخامه ۱۶۳

الدبرک (جزیره) ۵۱

الدوایر (نهر) ۱۹۶

القصر (جزیره) ۵۸

القیصر ۱۶۲

الله اکبر (کوه) ۸۶

الوس جوجی ۲۲۳

الوندکوه ۷۹

اندراب ۷۸

اندلس ۵۶ ۶۴ ۷۸ ۷۹ ۸۶ ۹۶ ۱۲۰

۱۲۵

انطاکیه ۵۳ ۱۱۰ ۱۱۶ ۱۱۹

اورنگ آباد ۱۶۱

اولک نیک ۱۵۷

اولر ۱۶۰

اهواز ۶۵

ایذج ۲۰۲

ایران ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۷

ایلاق ۶۸

ایلامی (رود) ۶۴

آئین (ده) ۲۴۱

آب خسرو ۱۱۳

آذربایجان ۶۵

آق قاش (رود) ۱۰

ابخاست ۱۱۲

ابوقبیس (کوه) ۷۸

اتاقوفی ۱۰

اتک ۱۷۷ ۲۰۷

احد انگر ۱۷۶

احمد آباد ۲۳۲

ادولب ۱۹۱

ارجان ۷۸

ارچنگک ۴۵

اردبیل ۱۰۰

اردشیر ۱۱۲

ارزنه الروم ۱۱۰

ارژن ۱۲۶

ارض روم ۱۱۵

ارماج ۱۱۹

ارمنه ۶۵

ارمنیه ۱۰۷

اسلامبول ۴۰

اسنام ۴۰

اصطخر ۵۰ ۵۱

اصفهان ۴۷ ۱۰۹ ۲۲۰ ۲۰۲ ۲۰۸ ۲۴۷

افلیس ۹۵

بحر مغرب ۱۳۹ ۱۱۵ ۷۷ ۵۱	بئر الکلب ۱۲۲
بحر هند ۱۱۸ ۹۸ ۸۰ ۷۳ ۷۱ ۷۰ ۶۱	بئر برهوت ۱۲۲
۱۶۸ ۱۶۳	بئر توفیر ۱۲۲
بحرین ۲۳۹	بئر هندیان ۱۲۳
بدخشان ۱۲۴ ۱۰۸ ۹۶	بابل ۱۵۶ ۱۴۲
براق (قلعه) ۴۶	باب المذهب (دروازه) ۴۶
بربر ۱۴۴	باب الملك (دروازه) ۴۶
بسطام ۲۰۸ ۱۲۱ ۱۱۴ ۵۶	بادخوانی (چشمه) ۱۰۵
بسلامطه ۷۰	بادغیس ۲۲۳
بصره ۲۳۴ ۸۱ ۶۵ ۴۸	بادیه العرب ۱۳۴
بغداد ۱۵۸ ۱۵۳	بارتکاب ۲۰۳
بلخ ۲۴۱ ۱۷۵ ۱۵۴	بارندگی (کوه) ۹۰
بلغار ۲۴۰ ۱۸۸ ۱۴۴ ۵۷	باسنفر ۶۳
بنگاله ۱۵۸ ۴۵ ۴۴ ۴۰ ۲۹ ۲۸ ۱۸	بالستی ۱۱۲
۲۳۰ ۲۲۹ ۱۷۲	بامدار (کوه) ۷۹
بهارخان (بلوک) ۲۱۸	بامیان ۲۱۹ ۱۰۹ ۱۰۷ ۸۰
بهار (صوبه) ۲۰۵ ۲۰	بانان (پشته) ۵۸
بهشت ۸۶۲۰	بانگ نماز (چشمه) ۱۱۳
بیت الثور ۱۰۵	بحرارس ۶۵ ۶۲
بیت المقدس ۲۴۵ ۲۱۰ ۴۷	بحر الرایح ۱۶۲
بیستون ۸۰	بحر النمام ۶۳
پرچیز (کوه) ۸۰	بحر السبت ۶۴
پرکاله ۲۰۴	بحر چین ۱۰۹ ۱۶۸
پریان ۴۳	بحر خزر ۵۸
پلون ۱۴۰	بحر زنگبار ۱۶۳
پنجاب ۱۹۸	بحر طیس ۱۸۷
پیشاور ۲۰۲ ۱۷۷ ۱۷۶ ۱۷۳ ۱۵۶ ۴۸	بحر عین ۷۱
۲۳۸	بحر فارس ۷۲ ۶۲
تاشکند ۱۱۴	بحر فرنگ ۷۳ ۷۱
تبت ۲۲۶ ۱۷۷ ۱۲۴ ۸۶	بحر قلزم ۷۲
تبریز ۲۰۳ ۸۳	بحر گنگ ۶۲ ۶۱
تپه موسی ۱۳۰	بحر محیط ۸۰
ترخان ۲۲۳	بحر مصر ۷۱

حسن آباد ۱۲	ترك ۵۶ ۱۲۵
حصین المهدی (نهر) ۶۵	تركستان ۶۵ ۸۱ ۸۲ ۸۴ ۱۱۰ ۱۴۴
حضر موت ۵۵ ۶۳ ۱۲۲	ترمذ ۹۴
حظیره ابوالبشر ۱۳۱	تفلیس ۱۱۴
حفار مصر ۱۹۶	تورانزمین ۲۰۳ ۲۰۴
حلب ۴۰ ۱۲۲	تورکل ۴۴
حویزه ۲۲۳	تهته (صوبه) ۲۰۷
حیدر آباد ۲۳۴	جاتکانو (بندر) ۴۵
حیکو ۱۹ ۲۰	جاجرم ۱۳۶
خان بالیغ ۱۱۹ ۱۳	جبل اسم ۸۷
ختا ۱۰۹ ۱۲ ۱۴ ۱۵ ۱۷ ۲۸ ۲۹ ۳۳	جبل الاخضر ۷۹
ختن ۹ ۱۰	جبل الطاهر ۱۰۵
خراسان ۸۳ ۸۶ ۱۰۸ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۳۳	جبل الطیر ۸۹
خلخال ۸۳	جبل المعظم ۱۰۹
خلود دام ۲۰۶	جبل النار ۸۵
خوارزم ۱۳۴ ۱۵۵ ۲۴۶	جبل ثور ۹۹
خوزستان ۲۰۴ ۲۰۸ ۲۱۷	جبل سکران ۸۶
خوی ۱۱۱	جبل طارق ۸۶
داراب خورد (کوه) ۲۰ ۸۳	جبل نشادر ۸۷
دامغان ۵۶ ۸۴ ۱۰۵ ۱۱۰ ۲۰۸	جبل هنجم ۸۸
دانسقون ۴۶	جرجان ۱۱۲ ۱۱۶ ۲۰۸
در بند ۱۱۱	جرقان ۱۰۸
درواق ۱۱۵	جزیره العرب ۱۷۱
دشت خزر ۲۲۳	جودی (کوه) ۵۰
دکه سلیمان ۸۶	جوزمال ۸۸
دماوند ۸۳ ۸۴ ۱۲۲ ۱۶۳ ۲۴۹	جیحون ۱۲ ۸۲ ۱۳۵ ۲۰۳
دمشق ۶۴ ۲۰۹	چاچ ۱۱۵
دمکله (دشت) ۵۲	چرکس ۱۸
دوزخ ۲۰	چشمه سبز ۷۴ ۱۱۴
دوغا باد ۲۰۹	چین ۱۰ ۳۳ ۳۴ ۴۱ ۹۰ ۱۰۴ ۱۰۸ ۱۱۸
دولت آباد ۱۵۹	۱۱۹ ۱۲۳ ۱۳۷ ۱۴۲ ۱۶۶ ۱۶۸ ۱۶۹
دهستان ۱۷۴	۱۸۳ ۱۸۵ ۱۹۲ ۲۲۸
	حبش ۹۵
	حجاز ۱۶۵

دهلو (کوه) ۲۲۵	سمرقند ۱۰ ۸۶
دهلی ۲۲۴	سمیرم ۱۰۹
رای چکنا ۴۳	سنجاب ۱۷۵
راجورا ۴۲	سند ۱۰۶ ۱۷۷
رامل (کوه) ۸۴	سند (آب) ۷۵
رامی (جزیره) ۱۶۷	سواد بجور ۴۴ ۲۵۱
راه کوه ۴۴	سوبهار (بتخانه) ۵۴
رایج (جزیره) ۱۹۲ ۱۹۳	سورنه ۱۷۴
ربیعہ ۴۹	سو کچو ۱۰ تا ۱۲
رودبار ۴۸	سیستان ۹۰ ۱۵۷
روم ۴۰ ۴۵ ۴۹ ۵۲ ۵۳ ۹۷ ۱۰۰ ۱۰۹	شام ۴۷ ۶۵۵ ۱ ۱۱۹ ۱۳۲ ۲۲۵
۱۱۰ ۱۳۶ ۱۴۹ ۱۵۲ ۱۵۵ ۱۸۳ ۲۲۶	شاه جهان آباد ۱۸۶
۲۲۸	شاهکده ۱۳۶
روما پتوله ۸۵	شبانکاره ۱۲۱
رومیہ ۴۵ ۵۳	شبدیز (صفه) ۸۰
ری ۲۰۸ ۲۲۷	شبستان ۸۶
ریگستان مغرب ۱۱۱	شنا بگاہ ۱۲۱
زابلستان ۸۴ ۱۸۳	شفا ۸۷
زاوہ ۲۰۹	شمانجی (قصبہ) ۲۰۷
زمین بتان ۱۵۶	شمیح ۸۷
زنگبار ۲۷ ۱۹۹	شوش ۲۱۷
زنگ کوه ۱۳۶	شهر روان ۳۴
ساجر (شهر) ۱۶۹	شهر ری ۴۲
سامره ۱۳۳	شهر زنان ۱۱۱
سبلان کوه ۴۹ ۶۵ ۸۶ ۹۵ ۱۳۴	شهر زور ۵۵
سجستان ۲۳۳	شهر ورد ۱۱۳
سر آسیا ۲۰۲	شیخان راول (معبد) ۱۷۷
سراندیب ۴۳ ۱۷۰ ۱۳۰ ۲۲۵	شیراز ۸۶ ۱۰۹ ۱۱۲
سرای ۴۱	شیر بهرام (بیابان) ۹
سرکجه ۲۲۷	شیروان ۵۷ ۶۸ ۱۰۵ ۱۱۱ ۱۱۳ ۱۷۵
سفالیه ۸۵	صفا (کوه) ۲۴۲
سکران (کوه) ۷۹ ۸۶	صقلبیه (جزیره) ۱۱۵
سلامطه ۱۰۶	صمکان ۴۹
سلون (نهر) ۱۰۹	صنعان ۵۱ ۹۰ ۱۸۵

عین عیوب ۱۰۸	صوبه احمر ۱۵۶
غار شاه ۹۰	صور (کوه) ۸۸
غزنین ۴۳	صیدین فور ۱۲
غور ۴۸ ۸۹ ۱۳۰ ۱۳۳	ضمیران ۲۱۴
غور بند ۱۰۲	طالقیه ۱۰۶
غورک ۱۰۵	طاوس ۱۶۳
فارس ۶۲ ۷۸ ۹۰ ۱۰۵ ۱۲۳ ۱۳۳	طبرستان ۱۴۲
فاریاب ۱۰۸	طبرستان کوه ۶۴ ۷۸ ۸۸
فراور ۱۱۵	طبریه ۵۵ ۶۵ ۱۰۹ ۱۳۳
فرغانه ۹۶	طراز ۵۸
فرنگ ۱۸ ۱۳۴ ۲۰۴	طرابلس ۱۲۲
فسطاط ۲۱۷	طرطوس (چشمه) ۲۲۰
فنادیان ۸۲	طرطوشه ۵۶
فواره ۶۴	طریه ۱۰۸ ۱۱۱
قاع ۵۵	طلیطلا ۹۶
قامول ۹	طماج ۱۱۰
قاین ۲۱۸	طماج ۵۶ ۲۲۱
قبیجان ۱۰۲	طور سینا (کوه) ۸۹
قدیس ۴۶	طور هارون (کوه) ۲۴۵
قراخواجه ۹	طوس ۹۰
قراکش (رود) ۱۰	ظاهر ۱۱۱
قرا موران (آب) ۱۲	عانه ۵۲
قرانقوداق ۱۰	عبدالله آباد ۱۱۰
قراول (قلعه) ۱۱	عدنان ۱۰۷
قرطبه ۱۰۲ ۱۱۸ ۱۲۰ ۱۳۷ ۱۴۹ ۲۶۵	عراق ۹۹ ۱۲۱
قرغو (خانه بلند) ۱۱	عربستان ۱۳۵ ۱۷۴ ۲۳۹
قزوین ۴۸ ۸۰ ۹۲ ۱۱۰ ۲۰۷	عسکه ۱۱۹
قسطنطنیه ۴۰ ۴۷ ۵۱ ۲۰۰	علی مسجد ۱۹۹
قلعه کاخ ۱۴۹	عمان ۵۵
قم ۶	عمدان (قصر) ۵۱
قمچو ۱۲ ۱۳	عین البقر ۱۱۹
قندهار ۲۵۱	عین الصواب ۱۱۱
قنوج ۲۲۵	عین النار ۱۱۶

گیلان ۵۶	قوش ۲۰۸
لاذلی (قلعه) ۲۰۲	قونیه ۴۹
لارجان ۷۸	قهستان ۱۰۸ ۱۲۰
لر کوچك ۷۹	قروان ۱۴۲
ماچین ۱۳۹	قیصر (جزیره) ۱۲۱
مازندران ۱۱۲	قیصریه ۴۹
ماکوله ۵۷	کابل ۴۴ ۵۴ ۱۵۴ ۱۷۳ ۱۹۹ ۲۰۳ ۲۵۱
ماکونه ۵۷	کاشان ۵۶
محول ۴۸	کاشغر ۱۰۹ ۲۱۷
مخلاط ۶۵	کافور منصوری ۱۲۲
مداین ۱۲۶ ۵۳	کدهری (بندر) ۲۰۷
مدینه ۲۰۶ ۲۴۴	کربلای معلی ۲۴۴
مدینة الکلیس ۵۶	کرمان ۵۸ ۸۸ ۹۹ ۱۲۵ ۱۳۳
مرمر ۱۰۶	کشمیر ۴۳ ۱۰۲ ۱۵۴ ۱۵۹ ۱۶۰ ۲۰۱
مروه (کوه) ۲۴۲	۲۰۶ ۲۰۸ ۲۳۰ ۲۳۵
مرهنه ۵۵	کعبه ۱۵۷
مشرق ۱۴۶ ۱۶۹	کلپانی (قلعه) ۲۰۴
مشهد مقدس ۲۴۷	کمایون (کوه) ۱۵۱ ۲۰۹
مصر ۵۰ ۶۷ ۸۹ ۹۵ ۹۶ ۹۸ ۱۰۵ ۱۰۹	کمبال (کوه) ۱۳۱
۱۱۰ ۱۳۱ ۱۳۴ ۱۳۹ ۱۶۵ ۱۷۹ ۱۹۴	کوالیار (پرکنه) ۲۰۵
۲۱۷ ۲۱۹ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۳۹	کوردز قمشیر ۴۷
معین الفرات ۱۱۰	کور کهتری (سرای) ۴۸
مغرب ۹۲ ۱۰۷ ۱۳۳ ۱۴۰ ۱۴۶ ۱۴۷	کوره کوهات ۲۸
۱۶۲ ۱۸۶ ۱۹۹	کوفه ۲۰۱
مقله (چاه) ۹۵	کوکبان (کوه) ۹۰
مکه معظمه ۲۴۴	کول گوراک ۲۰۳
ملاطیه ۱۱۰	کوه لبنان ۲۱۶
مندران (قلعه) ۲۰۷	کهران ۱۰۵
مورخان (کوه) ۹۰	کیخاتو ۹
موسی زئی ۱۷۶	کیدیفوا ۱۱
موصل ۱۰۷	کیفره (قله) ۱۴۴
موغان (صحرا) ۴۸	گجرات ۱۵۷ ۱۷۵
ناصریه ۵۵	گلیا ۵۵
نجف معلی ۲۴۴ ۲۴۴	گلستان (کوه) ۹۰

هرات مغرب ۱۳۳	نحوا ۱۳۲
هر گیر (جزیره) ۵۳	نریمان ۱۱۹
هرو آم ۳۷ ۳۹	نصیبان (کوه) ۱۹۳
هزار اسب ۲۳۲	نصیبین ۴۹
هشت گروهی فلات ۹۰	نصیحی ۵۰
هلا نون ۲۰۵	نفر ۱۳۴
همدان ۵۵ ۵۷ ۲۹ ۹۶ ۱۱۹ ۱۲۱ ۱۳۴	نور ۱۴۳
هند گیر ۱۱۸ ۱۳۷	نوبه ۱۹۳
هند منصور (جزیره) ۱۲۲	نوشنج ۱۲۰
هندوستان ۱۸ ۲۱ ۳۴ ۴۲ ۴۳ ۵۵ ۹۵	نهاوند ۹۶ ۱۰۶
۱۰۳ ۱۰۸ ۱۲۴ ۱۲۶ ۱۲۸ ۱۳۱ ۱۳۲	نهرالخرنج (الخرنج) ۶۵
۱۳۷ ۱۴۰ تا ۱۴۵ ۱۴۸ ۱۵۴ ۱۶۲ ۱۶۸	نهرسنجه ۶۷
۱۷۲ ۱۷۶ تا ۱۷۸ ۱۸۷ ۱۸۹ ۱۹۲ ۲۱۰	نیشابور ۷۴ ۱۰۷ ۱۱۴ ۲۰۸
۲۲۴ ۲۲۷ ۲۲۹ ۳۳۶	نیل ۵۰ ۶۸ ۷۵ ۸۹ ۱۱۱ ۲۲۲ ۲۲۴
یمین ۵۱ ۶۴ ۸۶ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۵۲ ۱۷۵	واسط (کوه) ۱۱
۲۰۸ ۲۱۰ ۲۱۱	وزیر آباد ۱۹۸
یونان ۸۴	هرات ۹ ۱۳۳

اسماء کتب

تاریخ ابن خلکان ۱۳۹	آئین اکبری ۴۲ ۴۴ ۱۷۲ ۲۱۹ ۲۳۵
تاریخ جریر طبری ۱۴۶	آداب الفضلا ۱۳۷
تاریخ فرشته ۲۰۶ ۲۲۲ ۲۵۱	اخبار الزمان ۲۴۸
تاریخ کمال منجم ۲۰۶ ۲۳۳	اختیارات بدیعی ۷۷ ۱۴۹
تاریخ محمود شاه خنجی ۱۵۷	ارژنگ ۱۴۱
تاریخ وصاف ۴۱	اشارات ۴۵ ۵۵ ۶۴ ۷۵ ۷۸ ۸۶
تحفة العشاق ۱۲۱	۱۰۵ ۱۲۰ ۱۲۴ ۱۳۰ ۱۳۸ ۱۶۲ ۱۶۵
تحفة الغرایب ۴۷ ۶۵ ۶۸ ۸۶ ۸۸ ۹۹	۱۸۳ ۱۸۵ ۱۸۷ ۱۹۴ ۱۹۹
۱۰۷ ۱۰۸ ۱۱۲ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۲۵ ۱۶۵	اقبالنامه تیموری ۱۰۹ ۱۴۹ ۲۲۳
۱۷۹ ۲۲۷	اقبالنامه جهانگیری ۴۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۹
تذکرة الاولیا ۲۱۸	۱۹۱ ۱۹۹
تواریخ مغربی ۵۰	اکبرنامه ۷۴ ۹۹ ۱۳۶ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۸
جام جهان نما ۲۳۴	۱۶۱ ۲۰۳ ۲۳۵ ۲۴۲ ۲۴۳
جامع الحکایات ۴۹ ۱۶۸ ۱۷۹ ۱۸۶	پادشاه نامه شاهجهانی ۱۵۴

عجایب الحکایات ۲۳۶ ۲۱۲	۲۲۸ ۱۹۵
عجایب الدنيا ۶۶ ۴۶ ۷۰ ۷۶ ۹۳ ۹۴	جذبة علی خوارزمی ۱۸۰
۱۴۷ ۱۴۱ ۱۳۰ ۱۲۵ ۱۲۴ ۱۱۹ ۱۰۷	جامع تواریخ عالمگیر ۲۲
۱۷۷ ۱۷۴ ۱۶۶ ۱۶۲ ۱۵۷ ۱۵۲ ۱۴۹	جواهر الاشیاء ۹۲
۲۱۲ ۱۹۹ ۱۹۱	جواهر البرکات ۸۱
عجائب العالم ۵۲ ۴۳	حبیب السیر ۱۵۳
عجائب الغرائب ۶۹	حیات الحيوان ۷۷ ۱۳۸ ۱۴۱
عجائب المخلوقات ۷۲ ۶۸ ۶۲ ۵۸ ۵۱	خلاصة التجارب طب ۲۱۲
۹۷ ۹۱ ۸۸ ۸۶ ۸۴ ۸۳ ۸۰ ۷۷ ۷۶	خواص الحيوانات ۱۸۸
۱۴۵ ۱۳۶ ۱۲۶ ۱۲۲ ۱۱۶ ۱۱۵ ۱۰۰	دانشنامه جهان ۹۶
۱۸۳ ۱۸۱ ۱۷۰ ۱۶۹ ۱۶۷ ۱۶۶ ۱۵۴	دیوان حافظ شیرازی ۱۵۳
تا ۱۹۷ ۱۹۵ ۱۹۲ ۱۹۰ تا ۱۸۷ ۱۸۵	روضه الاحباب ۲۱۶ ۲۲۴ ۲۴۶
۲۴۵ ۲۲۴ ۲۱۰ ۲۰۷ ۲۰۱	روضه الصفا ۲۲۰ ۲۲۵ ۲۰۸ ۲۱۰
غرائب ۷۳	۲۲۶ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۹ ۲۵۰
غرائب الدنيا ۱۰۶	روضه الطاهرین ۹ ۲۸ ۲۹ ۳۴ ۳۷ ۴۰
فارسنامه ۸۲ ۵۰	۵۴ ۱۰۲ ۹۰ ۱۲۳ ۱۲۸ ۱۴۸ ۱۵۵
فرهنگ ۲۱۲	۱۵۶ ۱۶۹ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۵
کتب هندی ۱۵۴	۲۳۴ ۲۵۰
لب التواریخ ۲۲۴	روضه الناظرین ۵۳
مآثر عالمگیری ۱۵۱ ۱۶۰ ۱۷۴ ۲۰۲	شاه جهان نامه ۱۰۲ ۱۶۰ ۱۷۵ ۱۷۶ ۲۰۱
۲۳۵ ۲۳۴ ۲۰۸ ۲۰۷ ۲۰۴	۲۰۵
مآثر محمود شاه ۲۲۷	شرفنامه ۲۱۲
مؤید الفضلا (فرهنگ) ۴۳ ۲۴۸	شرفنامه اسکندری ۲۲۲
مسالك الممالك (تاریخ) ۴۹ ۷۰ ۱۶۸	صور الاقالیم ۸۳ ۱۱۲ ۱۶۹
معجم البلدان ۴۹	صیدیه ۱۰۳ ۱۲۹ ۱۸۸ ۲۳۵
نزهة القلوب ۷۷ ۷۹ ۱۱۱ ۱۱۹ ۱۷۴	طبقات محمود شاه ۲۰۸
نفایس الفنون ۸۵ ۱۰۳ ۱۴۸ ۲۰۰ ۲۴۲	ظفر نامه تیموری ۹
نگارستان ۹	عالم آرای عباسی ۲۰۹ ۲۲۳ ۲۴۴
هفت اقلیم ۳۰ ۳۳ ۴۲ ۴۴ ۵۱ ۵۹ ۶۳	عالمگیر نامه ۲۰۵
۱۵۸ ۱۵۵ ۱۳۶ ۱۲۱ ۱۱۴ ۸۶ ۸۴	عالمگیری ده ساله ۱۶۱
۲۱۰ ۲۰۸ ۲۰۶ ۲۰۱ ۱۹۷ ۱۷۱ ۱۶۱	عجایب البلدان ۴۳ ۴۷ ۵۲ ۵۵ ۵۶ ۷۹
۲۴۹ ۲۴۶ ۲۳۴ ۲۳۱ ۲۳۰ ۲۲۱ ۲۱۷	۲۱۷ ۲۰۱ ۱۱۲

فاطمنامه

صفحه	سطر	صحیح
۱۲	۱۴	بدیارو
۲۸	۱۱-۶	میکشند - نمی کشتند
۳۱	۱	تخت قرار می گیرد
۴۲	۱۱	تجار و هر سرای
۴۴	۱۶-۱۴	آزار راه گوه - اوست و در آن جادوی
۴۵	۱۷	ایما ئیست
۵۱	۱۷	عمارت بر آب تادوازده
۶۲	۶	()
۶۴	۱۱	بحر السبت
۶۸	۱۶-۴	تحفة - سرورو
۷۲	۶	پر ضرر
۷۷	۱۱	درد بنشانند
۱۰۵	۶	خاکبار
۱۱۳	۱۷	دریای خورد
۱۴۳	۱۲	مسکنش بر شجر
۱۴۵	۱۷	نزدیکش نمی آید
۱۵۱	۱۳	در آتش بینند بلا
۱۶۴	۱۰	فحل در میان
۱۹۰	۸	بخم کمند
۲۳۰	۲۰	خود داده

فلاطنامہ

صفحہ	سطر	صحیح	صفحہ	سطر	صحیح
۲۰	۴	آسام	۱۴۵	۱۸	زنخش
۵۳	۱۶	ہیر کند۔ کوهیست	۱۵۵	۵	کلیات قانون
۵۴	۴	بتخانہ نوبہار	۱۵۶	۱۷-۶	صوبہ اجمیر۔ پتان
۵۷	۲۱	موضع باکویہ	۱۵۸	۹	مثابہ۔ غنیمی
۶۵	۱۶	حصن مہدی	۱۷۵	۲	اسبیجاب
۸۲	۱۶	قبادیان	۱۷۸	۱۸	سیاہ گوش حیوانی
۹۰	۲۰	کلات۔ قلات	۱۹۳	۱۵	زابج
۱۰۸	۱۷	طبریہ	۲۱۲	۹	زرقاء
۱۰۹	۴	المقطم	۲۰۴	۹	ضمیرن۔ ساطرون
۱۱۹	۷	حسکہ	۲۲۷	۱۲	خلجی مرقوم
۱۲۰	۱۱	درفوشج	۲۲۹	۱	رنگ فہم
۱۲۶	۲۲	خربق	۲۳۹	۱	غرایب و حہ تسمیہ
۱۳۴	۱۵	تعز۔ قات	۲۴۳	۱۹	اغورخان
۱۳۷	۲	مشہور بہ ہیر کند			

فہرست نگارستان عجایب و غرایب

ترتیب	عجایب	صفحہ
تصویر اول	شہرہا	۹
تصویر دوم	دریاہا و رودہا	۶۱
تصویر سوم	ماہیہا	۶۸
تصویر چہارم	کوہہا	۷۸
تصویر پنجم	سنگہا	۹۲
تصویر ششم	چاہا و چشمہ ہا	۱۰۵
تصویر ہفتم	گیاہا	۱۲۴
تصویر ہشتم	درختہا	۱۳۰
تصویر نہم	مرغان	۱۳۸
تصویر دہم	جانوران	۱۵۲
تصویر یازدہم	متفرقہ	۲۲۲
تصویر دوازدہم	وجہ تسمیہ ہا	۲۳۹

Title _____
Auth _____

Author _____

Accession No.

Call No.

N 45 B

[illegible]

Call No. ~~100-100000~~ N 45 B

[illegible]

Call No.....

Account No.....

201
J. & K. UNIVERSITY LIBRARY
returned on or before the last
will be levied for each

No.
Amount No.

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.
An overdue charge of 6 nP. will be levied for each day. The book is kept beyond that day.

Date... 12:45.55...

